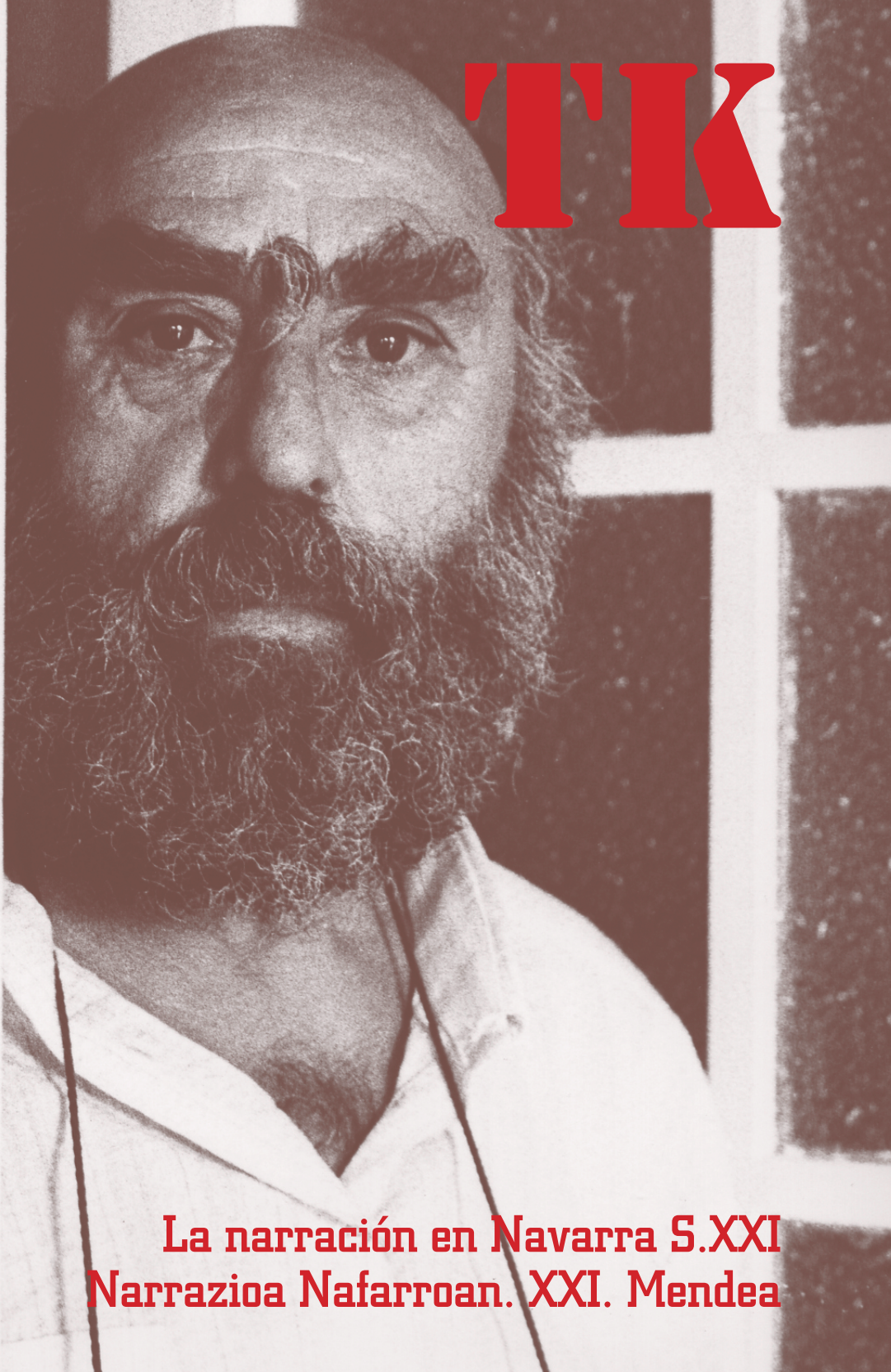
Asociación Navarra de Bibliotecarias y Bibliotecarios • Nafarroako Liburuzainen Elkartea

TK



La narración en Navarra S.XXI
Narrazioa Nafarroan. XXI. Mendea



ASNABI
ASOCIACIÓN NAVARRA DE BIBLIOTECARIAS Y BIBLIOTECARIOS
NAFARROAKO LIBURUZAINEN ELKARTEA

TK ISSN 1136-7679
Número especial • zenbaki berezia
Diciembre 2016ko abendua
Publicación anual
Edita:
Asociación Navarra de Bibliotecarias y Bibliotecarios - Nafarroako Liburuzainen Elkartea
Correo electrónico: asnabi@asnabi.com
Página web: www.asnabi.com
Coordinador:
Jesús Arana Palacios
Consejo editorial:
Clara Flamarique Goñi
Ana Urrutia Jubera
José Antonio Gómez Manrique
Beatriz Cantero Saiz
Beatriz Lacalle Ustárroz
Iñaki Suso Espadas
Dirección postal y administración:
Asociación Navarra de Bibliotecarias y Bibliotecarios - Nafarroako Liburuzainen Elkartea,
Apartado de Correos 347.
31080 Pamplona (Navarra)
Fotocomposición e impresión:
Rodona Industria Gráfica
Polígono Agustinos, calle A
31013 Pamplona (Navarra)
Depósito Legal: NA. 1.029-1996

Los artículos que aparecen en **TK** van, en su mayor parte, firmados y sólo reflejan la opinión de sus autores. La Asociación Navarra de Bibliotecarios no comparte necesariamente dichas opiniones.

Para el número 27 de **TK** se admite para su consideración todo tipo de contribuciones que nos sean remitidas a nuestro apartado de correos o a nuestra dirección de correo electrónico: asnabi@asnabi.com. Más que la procedencia geográfica o el ámbito profesional de los autores, interesa la pertinencia de los textos, es decir, que se circunscriban al contenido de nuestra publicación. El plazo de recepción de originales finaliza el 30 de septiembre de 2017.

*Foto de portada cedida por la familia Antoñana Sáinz, a quien agradecemos su generosidad.

Sumario **3**

Presentación / Aurkezpena *5*

La narración en Navarra. Siglo XXI / Narrazioa Nafarroan. XXI. Mendea **9**

Epílogo **301**

Índice por fecha de nacimiento / Dataren araberako aurkibidea *303*

Índice por apellidos / Abizenen aurkibidea *311*

Presentación / Aurkezpena
La narración en Navarra. Siglo XXI.
Narrazioa Nafarroan. XXI. Mendea.

Hemos elegido la imagen de Pablo Antoñana como portada para este número dedicado a la narración en Navarra en el siglo XXI porque el escritor de Viana constituye una especie de encrucijada. En primer lugar entre el pasado y el futuro. A nadie se le escapa el misterio de que naciera en la casa de Francisco Navarro Villoslada, lo que le une de alguna manera con el conflictivo mundo de las guerras carlistas. Es más, estuvo más interesado por él que el propio Navarro Villoslada a quien, como digno admirador de Walter Scott, le motivaba más, literariamente hablando, la brumosa y sublimada época medieval. También fue Pablo Antoñana un puente entre la *negra provincia* y el mundo de afuera: existe en él una tensión entre el centro y la periferia. Lector atento de Faulkner creó un mundo propio de una rara modernidad procediendo (como procedía) de un ambiente con tan pocos estímulos intelectuales y teniendo como materia prima una sociedad tan pacata y tan conservadora. Aunque lo cierto es que nunca ocupó en la literatura española el lugar que según algunos críticos le correspondía. Y por último, y quizás sea uno de los aspectos más importantes, Pablo Antoñana es un punto de unión, un nexo entre las dos culturas que nos guste o no conviven en nuestra comunidad. De su interés por la lengua y la literatura vasca, de su afecto por ella, dejó numerosos testimonios. Por todos esos motivos nos gusta tenerlo en el pórtico de este número como un icono, por una parte, y como un gesto de reconocimiento y homenaje, por otra.

Una de las principales paradojas de Navarra cuando se habla de literatura y más específicamente de novela, es que es conocida sobre todo por haber sido escenario de grandes obras de escritores de fuera. Daniel Defoe hace pasar una noche en Pamplona a Robinson Crusoe y Víctor Hugo se sintió fascinado por Pamplona, pero es a Hemingway a quien debemos una mayor proyección. Cuesta imaginar el impacto que debió de tener una novela como *Fiesta,* publicada por un aún joven Hemingway, en un mundo que apenas se despertaba del horror de la primera guerra mundial. La peripecia de esos jóvenes de la generación perdida y el contraste que describe el autor entre un París desolado por tantas pérdidas y esa Pamplona pintada como un mundo casi primitivo, inocente en su alegría festiva, narrado todo además con un estilo conciso, sin retórica, con diálogos chispeantes en muchos casos y protagonizado por chicos y chicas con ganas de comerse el mundo y unos toreros que eran unos personajes de un exotismo encantador, todo ese combinado

debió de ser un soplo de aire fresco y resultar muy atractivo para lectores y lectoras de todo el mundo.

Y no es que en Navarra no haya habido novelistas notables. Empezando por Pío Baroja, que pasó buena parte de su juventud en Pamplona, ambientó en Navarra muchas de sus ficciones y terminó vinculado hasta el final a esta tierra gracias a la casona de Bera, *Itzea,* a la que tanto cariño tuvo siempre. Si bien es verdad (siendo verdad todo lo dicho anteriormente) que Baroja pasó la mayor parte de su vida en Madrid y, también allí, murió. Por cierto que el propio Hemingway (y de nuevo podemos buscar aquí el simbolismo) visitó al autor de *Zalacaín el aventurero* en su lecho de muerte, como es bien sabido.

Novelistas los hemos tenido de todo signo y algunos notables. Desde Felix Urabayen hasta Rafael García Serrano, desde José María Iribarren hasta Ángel María Pascual o José María Sanjuan. Como se puede apreciar, abundan los nombres vinculados a la Falange, lo que no es de extrañar en una ciudad que llegó a ser conocida como la Atenas negra del falangismo y por donde se paseaban en la guerra y la posguerra los muy jóvenes, muy beligerantes y posteriormente en muchos casos muy arrepentidos Gonzalo Torrente Ballester, Luis Rosales, Luis Felipe Vivanco y Laín Entralgo. Todos ellos (además del crítico Dámaso Santos) eran asiduos a la tertulia que tuvo Eugenio d'Ors en el Niza entre 1937 y 1938, a la que a veces asistían también autores como Dionisio Ridruejo, Antonio Tovar o Agustín de Foxá. Que el momento de mayor esplendor literario en nuestra ciudad coincida con el de los pasos de las botas militares y los brazos alzados no es para sentirse orgullosos, pero tampoco podemos soslayar nuestro pasado.

También en Navarra ha habido mujeres novelistas, pocas y eclipsadas casi siempre por los hombres que tenían cerca, como es el caso de Francisca Sarasate (hermana del inmortal), Carmen Baroja (lo mismo), María Luisa Elío o María del Carmen Navaz Sanz. Afortunadamente la situación está cambiando para nuestras escritoras: sirva este prólogo para reivindicar su trabajo.

Quedaría por mencionar a todos esos autores y autoras que han vivido durante alguna época de su vida en Navarra, a veces coincidiendo con su época de estudiantes, y que luego reflejaron en sus obras sus vivencias. Sería el caso de Felix de Azua en *La historia de un idiota contada por él mismo*, de Clara Janés en *Los caballos del sueño* o de Vicente Gracia en *Bajo el resplandor de las estrellas*. También Jesús Ferrero pasó aquí parte de su juventud. Fernando Aramburu ha situado en Navarra el escenario de algunas de sus novelas.

Lo que los lectores y lectoras van a encontrar en este número son las semblanzas de 200 autores de novelas o libros de relatos que han publicado toda su obra o parte de ella en lo que llevamos del siglo XXI. Como los límites temporales que nos hemos impuesto han sido estrictos nos hemos dejado

fuera (con pena, todo hay que decirlo) a autores como Javier Eder, Felipe Rius, Cristina Aznar y otros muchos que escribieron sus obras en los noventa del siglo pasado. También hemos sido estrictos con el género. Tiempo habrá de dedicar otro número a la poesía, al teatro, al aforismo o al ensayo (géneros en los que contamos con autores con un notable reconocimiento).

Respecto a lo de considerar a un autor o a una autora como "navarro", nuestro criterio ha sido generoso. No nos corresponde a nosotros dar carta de navarridad a nadie, afortunadamente. Cualquier escritor o escritora que haya nacido, haya vivido, estudiado, trabajado aquí o tenga vínculos con esta tierra lo hemos incluido.

Los lectores de este número podrán comprobar que hemos destacado algunas semblanzas. Las razones para hacerlo han sido literarias en la mayoría de los casos (autores y autoras con una trayectoria más consolidada y un mayor reconocimiento por parte de los críticos), pero a veces lo hemos hecho por motivos extraliterarios. En cualquier caso, somos conscientes de que existen autores y autoras de enorme valía también entre los no destacados.

Señalemos para terminar que una de las principales motivaciones que nos decidió a abordar este número, que ha sido especialmente complejo de coordinar, es que coincidiendo con el cambio de siglo han aparecido fenómenos (en particular la aparición de Internet) que han venido a trastocar lo que había sido un sistema literario vigente durante siglos. Cada vez es más fácil editar las propias obras y eso se ha traducido en un aumento considerable de las novelas y libros de relato que salen cada semana al mercado. Nosotros en este momento no hemos querido profundizar en las implicaciones que pueda tener todo esto en el futuro, tan solo nos hemos propuesto realizar una foto de familia y verlos todos juntos. Queremos agradecer la respuesta tan abrumadoramente favorable con que recibieron nuestra invitación la mayoría de los narradores y narradoras a los que, sin más preámbulos, os presentamos.



Aizpurua, Eneko

(Lazkao, 1976)

Nire izena Eneko Aizpurua da. Lazkaon jaio nintzen 1976an, eta egun Iruñean dut bizilekua. Zuzenbidean lizentziaduna naiz, lanbidez itzultzailea eta tarteka-marteka idazlea.

Idazle baino lehen irakurle izan nintzen, ordea. Oraindik gogoan dut nolako jakin-mina pizten zidaten egunkariek txikia nintzela. Bazter ezezagunak, berri harrigarriak eta inoiz entzun gabeko hitzak oparitzen zizkidaten egunero-egunero. Bai, betidanik izan ditut gogoko egunkariak eta aldizkariak, ipuinak eta komikiak, nobelak eta saiakerak. Finean, irakurketa.

Irakurketa eta idazkuntza txanpon beraren bi aldeak direla esan ohi da. Hain zuzen, irakurzaletasunak eta nire baitako galdera eta zalantzei buruz gogoeta egin eta gizartean dauden kezka eta eztabaida gaiei buruz nire ikuspegia emateko nahiak bultzatu ninduten idaztera.

Fortunaren gurpila izenburua duen kontakizuna (Iruñeko Udala, 2008) izan zen nire idazle ibilbidean argitaratu nuen lehenengo lana. Kontakizun labur bat da, eta hari esker bigarren saria eskuratu nuen Iruñeko Udalak idazle gazteentzat antolatzen duen literatura lehiaketaren 2008. urteko edizioan, narrazio laburren sailean. Saria idazten eta argitaratzen jarraitzeko akuilua izan zen niretzat zalantzarik gabe.

Geroztik hiru nobela beltz argitaratu ditut, Erein argitaletxearen Uzta Gorria Sailean denak: *Errauts* (2011), *Herensuge gorriaren urtea* (2013) eta *Lehertu da festa* (2016). Mikel Egileor ikertzailea da hiru nobeletako protagonista, eta egungo gizartean nagusi diren hainbat gai eta kezka jorratzeko aukera izan dut ikertzaileak egindako ikerketei esker: immigrazioa, ustelkeria, botere harremanak, kultura, globalizazioa, etab.

Baina eleberrietan ez dira New York eta Los Angeles agertzen, "gure bazterrak eta jendeak" baizik: immigrante adingabeak eta haientzako aterpetxeak, Europako Kultur Hiriburutzaren atarian den Donostia eta Mikel Egileorren bizilekua den Egia auzoa, Bilboko San Frantzisko kalea eta itsasadarra, gure hiri eta herrietako txinatarren dendak eta kebab saltzaileak, Goierriko puntako enpresen egoitza diren industrialdeak eta lehen jentil euskaldunaren hilobia, negozio zikinak edo ezkutuko asmoak dituzten enpresaburu eta iraultzaile ustekoak...

Izan ere, nobela beltzetik gehien erakartzen nauena errealitatearekiko hurbiltasuna eta gizarteko kontu ilunak agertzeko duen gaitasuna da. Horren erakusgarri dira, esaterako, Dashiell Hammett-en eta Chester Himes-en eleberriak Estatu Batuetan, eta Jean Claude Izzo-ren Marseillako trilogia Frantzian. Nobela horietan, dagokion kasuaren ikerketa aitzakia bat besterik ez da gizartea bera ikertzeko, aztertzeko, susmopean jartzeko, eta, nire iritzian, gizarte ikuspegi hori da nobela beltz on batek derrigor eduki behar dituen osagaietako bat.

Nolanahi ere, genero beltzekoak ez diren nobelak eta ez-fikzioko lanak irakurtzea ere atsegin dut. Batez ere, gizarte edo garai jakin baten erraiak eta kontraesanak denen agerian jartzen dituzten literatura lanak. Nigan arrasto sakona utzi duten lanen artean dago, esaterako, Ramon Saizarbitoriaren *Hamaika pauso*. Bukatzeko, ez nuke ahaztu nahi, ezta ere, ez fikzioaren barruan, Stefan Zweig-en *Atzoko mundua*.



Álava García, Sabino

(San Sebastián, 1941)

Soy un hombre de 74 años. Nací en San Sebastián; estudié en el colegio de los Hermanos de la Salle; en la Universidad del País Vasco inicié estudios de Periodismo y de Criminología, sin terminar -por motivos económicos- ninguna de las dos actividades. Por motivos laborales

pasé a incrementar la comunidad Navarra en la cual, y tras cuarenta años de convivencia, me encuentro asentado y muy acomodado. A mi primera novela (auto publicada -*Señorío de Urtasun*), le siguieron, publicadas por Ediciones Eunate, *Un desencuentro anunciado*, *Espiral*, *Extraña tela de araña*, la biografía de Don Antonio Azcona Munilla -capellán de la cárcel de Pamplona durante más de treinta años- *Un cura en la cárcel*. Por Ediciones Harz, *Encrucijada*.

En la actualidad estoy trabajando en la terminación de una novela de espionaje que se titulará *Oscuro Amanecer*.



11

Albero Gil, Loli

(Pamplona, 1962)

Nací en Pamplona, el 31 de agosto de 1962. Hija de Dorita y Cristóbal, valencianos, afincados en Noáin desde su juventud. Mi afición por el arte fue temprana, centrándome en la lectura, el dibujo y la música. Luego de leer a los clásicos, hacia los diez años ya había descubierto mi vocación: escritora. Un profesor de Lengua —en los últimos cursos de EGB— fue determinante, al ver en mí un don especial para la escritura.

Mi primer premio llegó a los trece años, y ya mi sueño literario sería indestructible. Seguí cursando estudios y, cuando me licencié en Filosofía y C.C de la Educación, comenzó mi dedicación plena a lo que iba a ser mi carrera.

En 1993 obtuve el Premio "Ciudadela", quedando situada entre dos colosos de la poesía navarra, Ángel Urrutia y Carlos Baos. Este acontecimiento inesperado incentivó mi empeño y volví a quedar finalista en certámenes poéticos (Sevilla, 1995. Cadreita, 2003), hasta alcanzar en 2004 el primer premio

en el Concurso periodístico-literario "Tomás Belzunegui", que logré en siete ocasiones, en distintas posiciones.

Primer premio de Relato "El Libro", en un certamen convocado por el Ayuntamiento de Pamplona (2006) y en 2007 mención especial en el Certamen de relato corto "José María Iribarren" (Ayuntamiento de Pamplona, otra vez).

Finalista en el Concurso de Novela "Ángel Miguel Pozanco" (Barcelona, 2006), cuya obra se publicó ese mismo año.

En 2009 fui una de las doce escritoras que el Instituto Navarro para la Igualdad eligió para la confección del calendario, preámbulo del Congreso Internacional de Escritoras, celebrado en otoño, y en el que formé parte.

Finalista del Concurso de poesía "Eos Barbarin" 2010.

Finalista en el Certamen "Ribera del Duero" 2013.

Seleccionada en el Certamen de Novela Romántica HQÑ en 2012 y 2013. La segunda, Mi querida Laura, fue publicada —en e-book— por el sello editorial del certamen convocante, Harlequín Ibérica.

Primer premio "Baros" (Certamen de relato corto en Barcelona, 2015).

PUBLICACIONES:

Antología Poética del Premio "Ciudadela" 1993.

Antología de poetas españoles y Antología Escogida de poetas Españoles en 1996 y 1997 (Sevilla).

Antología de la Literatura Navarra Actual (homenaje a la Generación del 98 en su bicentenario, por la Casa de la Juventud de Pamplona).

Varios números de la revista "Luces y Sombras" de Tafalla

Otros tantos de "Cuadernos Gerontológicos" (correspondientes a mis premios "Tomás Belzunegui").

Un relato en internet en la revista de Alex Lootz.

Poemas sin fin en Facebook.

Palabras contra la guerra (Antología).

Gotas de amor, relato-homenaje encargado por el Ayuntamiento de mi pueblo, Noáin, para homenajear a los niños nacidos en 2009.

NOVELAS:

El misterio de la loca-muda (2002)

Todo es mentira (2006)

La mujer destruida (2009)

Tras las sombras (2012)

Mi querida Laura (2015)

Los días de terciopelo (2016)

Además de todo lo señalado, cuento con abundante obra inédita, en espera de poder ser publicada.

Mis escritores favoritos son tantos que sólo mencionaré a tres: Gustavo Adolfo Bécquer, Benito Pérez Galdós y Carmen Martín Gaite.



Alli Turrillas, Ignacio

(Pamplona, 1977)

Comencé mi andadura literaria en el año 2008, ya pasados los treinta años de edad, y tras llevar un tiempo largo con la idea en la cabeza de comenzar a escribir una novela histórica de la Guerra de la Independencia en Navarra, en la que algún personaje fuese capaz de, con sus vivencias y aventuras, ir contando esa época histórica. La participación, en el verano de ese año, en un taller de escritura creativa brillantemente impartido por Ricardo Pita, fue el motivo último para que me animara a realizarlo. Así, y durante tres novelas seguidas, publiqué la saga Lobos del Norte, de la que Félix de Ezperun es su protagonista. No puedo negar que las novela históricas de Cornwell (con el fusilero Sharpe) y otros autores parecidos ejercieron una gran influencia sobre mí en este aspecto, y que la novela en sí está salpicada de continuas anécdotas que la hacen amena, evitando el peligro de escribir una historia novelada, en vez de una novela histórica. Esto, para mí como escritor, es fundamental, el enganchar al lector y que pueda aprender nuestra historia aunque no a costa de aburrir.

Entre medio, y creo que como medio de fuga momentánea cuando una novela o un personaje te pueden estar saturando, escribí una novela policíaca que no tuvo casi ninguna difusión. Estuvo muy bien como primer contacto con este género literario y, más que poderse considerar un "proyecto que jamás saldrá del cajón", es un proyecto a futuro, si pasa a ser otra saga con nuevas partes (cosa bastante probable). También escribí un cuento infantil aprovechando el aniversario de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de

Pamplona. En la actualidad escribo otra novela sobre la Guerra Civil española y la etapa posterior de Guerra Mundial, con protagonistas en varios bandos y que navega entre las aguas de histórica y de espionaje. La verdad es que proyectos no faltan, y hay que ser muy selectivos, dado que el tiempo que se puede dedicar cuando no se vive de la literatura es bastante limitado.

Es cierto, los quehaceres diarios son múltiples, y para quien tiene trabajo y familia la noche es su gran aliada, rascando horas del obligado descanso para poder producir. Me gusta pensar que me asemejo a un cartujo, ya que en los momentos de mayor producción literaria debo levantarme a eso de las cinco o cinco y media, para poder tener unas horas de silencio y trabajo.

El mundo literario es complicado y, al haber tantos escritores, las editoriales se han vuelto muy selectivas. En mi caso, y tras algún intento de publicación con ellas, me decidí a probar con la autoedición de mis propios libros, algo arriesgado, pues la edición corre mayor riesgo de tener algún que otro fallo, o de tener difícil distribución. Pero en conjunto, tras varias obras autoeditadas, el balance es muy positivo.

14



Almeida Rodríguez, Yolanda

(Las Palmas, 1990)

Si tuviera que hablar sobre mis orígenes como escritora realmente no podría decir una fecha exacta o un momento concreto. Para mí fue una situación natural pasar de imaginar y crear situaciones con los juguetes a hacerlo con un lápiz y un papel. Siempre ha sido algo divertido, como un juego en el que construir personajes y mundos. De hecho la mejor parte de la asignatura de Lengua Castellana era aquella en la que nos mandaban hacer redaccio-

nes. Fue durante esa época cuando comencé a descubrir que también me gustaba leer. Todo empezó con el comentario de un compañero hablando sobre Harry Potter y lo mucho que le había gustado.

Descubrí el libro en el escaparate de una librería de mi barrio y desde entonces no he parado de leer. Me atrapó el mundo imaginario que había construido y en él, como en los mundos de Laura Gallego, encontré siempre un refugio en el que poder vivir las aventuras que no me permitía la vida normal. Había escrito cuentos, relatos, poesía... pero fue leyendo a Fernando Lalana y José Almárcegui donde descubrí mi propio mundo, mis propios compañeros de viaje. En segundo de la E.S.O., nuestra profesora nos mandó leer *Escrito sobre la piel* y me gustó tanto que decidí seguir viviendo sus aventuras. Fueron ellos los que hicieron que yo comenzara a crear a Natalia, a Juan, a Gerardo, a Gustavo... a muchos personajes que con el paso de los años, de múltiples redacciones, de alguna novela y de mucho pensarlos han terminado desapareciendo algunos y apareciendo otros. Ocho años después de su nacimiento comencé a escribir la que es mi primera novela publicada *Asesinato en la bahía*. Su título lo cogí de un relato corto que ya había hecho años atrás pero la historia nació de otra historia en la que aparecían muchos de estos personajes, una en la que yo comencé a preguntarme cómo habían nacido ellos, cuándo se habían conocido... aspectos que nunca me había planteado hasta aquel momento porque siempre había dado por hecho que ya eran. A medida que ellos crecían en esta novela yo también lo hacía con ellos y gracias a su escritura he podido descubrir que escribir no es solo una manera de jugar y divertirse sino que también es un acto de necesidad, una forma de poner en orden mi propio caos interior, mis sentimientos y mis pensamientos, pero sobre todo una manera de entenderme mejor a mí misma, así que si no escribiera siempre sentiría que me falta algo.

16



Alonso Fourcade, Jon

(Pamplona, 1958)

Es licenciado en Biología. Ha ejercido como profesor de euskera y trabaja como traductor para la Universidad Pública de Navarra (UPNA). Escribe normalmente en euskera, imparte charlas y talleres y, a lo largo de su carrera, ha colaborado en distintos medios de comunicación. Ensayista y autor de obras de ficción, en su trayectoria literaria la ficción y la reflexión van de la mano. En ese sentido, ha reflexionado en torno a la creación literaria, centrando su análisis en cuestiones como la originalidad, la función de la literatura, la idea romántica de la inspiración, la genialidad, el plagio o los paralelismos entre realidad y ficción.

En su obra ensayística Idiaren eraman handia (Euskaltzaindia-BBK, 1995) –traducida como *Paciencia del buey* (Altafaylla, 1997)– pone en entredicho la inspiración y originalidad como fuente de la creación literaria. Siete ensayos breves sobre cuestiones tan diversas como la clonación humana o la universalidad de la literatura componen *Agur Darwin (eta beste arkeologia batzuk)* (Pamiela, 2001), por el que Alonso recibió el premio de ensayo Juan Zelaia. *Astrolabioa* (Pamiela, 2007) reúne cuatro ensayos sobre distintos aspectos de la literatura, entre los que cabe destacar el tema de la traducción, otro de los ámbitos de trabajo, análisis y reflexión de Alonso que es autor de las traducciones al euskera de *Historia do setio de Lisboa* de José Saramago (*Lisboako setioaren historia*; Ibaizabal, 1999) –premio Euskadi de traducción – y de una antología de cuentos de Julio Cortázar (Julio Cortazar. *Antologia apetatsua*; Txalaparta, 2005). Así mismo ha traducido el ensayo clásico de Claude Lévi-Strauss *Tropiko tristeak* (Klasikoak, 2009), *El África de Mandela* de Juanjo Olasagarre (Ediciones B, 2000) -en este caso del euskera al castellano– y la novela *Kometaren eraginpean* de Jon Bilbao.

Acaba de publicar *Beltzaren koloreak* (Susa, 2016), un ensayo sobre la novela negra en el que indaga sobre el desarrollo del género negro en los últimos tiempos. Tras investigar en 100 novelas de 25 escritores diferentes, Alonso ha sacado como conclusión que la novela negra ha pasado de ser un elemento de crítica al orden establecido a aceptar un sistema socioeconómico neoliberal.

En cuanto a la literatura de ficción, *Katebegi galdua* (Susa, 1995) -traducido al castellano como *El eslabón perdido* (Hiru, 2003)- fue su primera novela, un thriller aderezado de intriga en torno al robo de un misterioso manuscrito en euskera del siglo XVI, cuyo contenido trasciende la realidad sociopolítica del País Vasco y da pie a una serie de asesinatos en cadena. Con una buena dosis de humor, Alonso muestra habilidad e inteligencia en la definición de una trama en cierta medida provocadora. Aunque encuadrada dentro de la llamada novela policíaca, en *Katebegi galdua* inicia una tendencia a mezclar diferentes géneros que se confirma más claramente en *Camembert helburu* (Susa, 1998) -traducida al castellano como *Objetivo Camenbert* (Ttarttalo, 2014)-. Se trata de una crónica o ensayo disfrazado de novela en torno a

un cuadro supuestamente pintado por Tolouse-Lautrec, a través del cual reflexiona sobre cuestiones tan dispares como el plagio, la crítica, la sexualidad o el ser vasco.

La siguiente obra de ficción, *Euskal Karma* (Susa, 2001), cuenta la llegada a Euskal Herria de B-12, un marciano euskaldun que entra en contacto con un franciscano conocido por la labor realizada en favor del euskera, y le pide que realice el canon de la literatura vasca. El propio escritor la define irónicamente como una "rapsodia", una especie de macedonia de textos ajenos en la que prevalecen el humor y la ironía, pero en la que aparece una reflexión general sobre la cultura y la literatura, utilizando recursos estilísticos que sorprenden y conducen al lector a la reflexión.

Por otra parte, *Hodei berdeak* (Susa, 2003) se sitúa entre la novela y el ensayo. Ambientada a finales de los años 60 del pasado siglo, cuenta los hechos protagonizados por Jokin Artajo y Alberto Asurmendi, dos jóvenes pamploneses militantes de EGI, la rama juvenil del Partido Nacionalista Vasco, que en esa época entrenó comandos en la zona vasco-francesa, compró y repartió armas y preparó atentados. *Hodei berdeak* está estructurada en torno a la muerte de los dos protagonistas, y en ella Alonso transita por la difusa línea que separa ficción y realidad, mostrando por una parte los hechos históricos reales, y por otra parte sus partes oscuras, con el objeto de reflexionar sobre ello, de poder emitir un juicio, una valoración.

Erretzaileen eremua (Susa, 2006) es un libro de relatos en los que Jon Alonso retrata diversos aspectos de la sociedad y el individuo actual con una perspectiva en la que prevalece el escepticismo y la ironía; y en la que, a través del uso de la fantasía, el realismo más crudo, la parodia o el relato intimista trata temas tan dispares como el mundo literario, el individualismo, o la enfermedad y la muerte.

El gran reconocimiento de Jon Alonso entre el público en general se debe a su colección de divertidas y originales novelas negras. *Las aventuras de Enekoitz Ramírez 'Lanbas'* que aparecieron por primera vez en Camembert helburu. Se trata de un antihéroe que sin ser detective realiza labores de investigación sin mucha suerte y a través del cual Alonso realiza una sarcástica crítica social. Lanbas es un exmiembro de ETA, expreso, exmarchante de arte, exladrón e investigador que reaparece en *Zintzoen saldoan* (Txalaparta, 2012), una novela negra ambientada en el mundo de la alta cocina. Enekoitz Ramírez 'Lanbas' es acusado del asesinato del cocinero Kepa Pedrotegi, considerado el futuro de la cocina vasca, una noche en que acude a cenar a su restaurante. Policías, abogados, críticos gastronómicos se entremezclan en esta intrigante y divertida novela.

Enekoitz Ramírez 'Lanbas' vuelve a aparecer en *Hiri hondakin solidoak*

(Txalaparta, 2015) y en esta ocasión se va a ver metido en una intrincada historia: tras seguir la pista a varias amenazas recibidas por la Academia de la Lengua Vasca, Euskaltzaindia, tiene que ocuparse de investigar la muerte de Kasimiro Argiturri, un profesor universitario y euskaltzain cuyo cuerpo aparece desnudo en un contenedor de Barcelona. Una novela divertidísima con escenas y diálogos hilarantes en la que se dan cita y se entremezclan ertzainas, prostitutas, mossos, periodistas, profesores universitarios y académicos de Euskaltzaindia. Pero además y por encima del entretenimiento y el humor, en *Hiri hondakin solidoak* podemos encontrar una reflexión de calado sobre el euskera y su pervivencia, sobre la cultura vasca y sobre la función de los creadores en nuestra sociedad.



19

Alonso Pego, Emma

San Sebastián, 1962)

Veinte años son los que Emma Alonso lleva enraizada en Estella y veinte años el tiempo en el que ha estado escribiendo, con intermitencias, su primer libro de relatos, *Las ataduras del tiempo*.

Licenciada en periodismo por la Universidad del País Vasco, su vida laboral ha sido variada y siempre combinada con la lectura y la escritura: periodista, redactora de la oficina de prensa del Festival de Cine de San Sebastián, profesora de español como lengua extranjera y secretaria en un negocio propio. Tal vez por ese abanico amplio de actividades e inquietudes su libro recoge siete historias de personajes, en su mayoría femeninos que, en momentos fronterizos, se replantean su vida. Historias aparentemente con poca trama,

de personajes aparentemente anodinos, pero acotados, personajes que, *"entresacados de la corriente temporal que constituye una existencia"* -como le gusta decir a la autora rescatando unas palabras de Elvira Lindo- se convierten en un relato, un relato para ser leído.

Escondida entre las líneas de "La maestra", "Mabel" o "El viejo" no solo está la intención de comunicarse a través de la escritura con otros seres humanos, sino también la de comunicarse con uno mismo.



Alonso Vargas-Machuca, Ricardo

(Pamplona, 1971)

20 Es el menor de nueve hermanos. Gran aficionado a los deportes, sobre todo a la espeleología, descenso de barrancos y submarinismo, cursó estudios de electrónica. Sus aficiones literarias preferidas desde la infancia fueron la novela y la poesía, y a los 16 años ya había escrito su primera novela (inédita).

Con *La noche más larga* (Eunate, 2014), su primera novela publicada, recibió el segundo premio Tiflos para invidentes. Con estos premios la ONCE pretende fomentar la creación literaria promocionando la escritura literaria entre las personas con deficiencia visual grave. La novela de Ricardo Alonso cuenta la historia de un joven que perdió la vista en un accidente de tráfico cuando se dirigía a su trabajo. La propia peripecia vital del autor y sus ganas de vivir han dado como fruto este relato, en primera persona, teñido de hospitales, sexo, drogas, amistad y amor. Una reflexión previa está en la gestación de la obra: un irresponsable al volante puede truncar la vida de una o varias personas sin que su conciencia se resienta, pero cuando el resultado no es mortal, la víctima suele estar condenada a vivir un verdadero calvario para el resto de sus días.





Alvira, Mikel

(Pamplona, 1969)

Si algo se puede decir de Mikel Alvira sin miedo a confundirse es que es un autor prolífico. Desde que en 1999 comenzó su andadura como escritor con *Galería de pasiones* ha publicado once novelas y tres libros de poesía, además de relato breve.

Tampoco hay margen de error en sus datos biográficos. Aunque nacido en Pamplona, ha vivido desde pequeño en Bizkaia. Estudió historia en la Universidad de Deusto y ejerce como profesor de historia y geografía en Barakaldo, estudios y profesión que se reflejan sobre todo en sus primeras novelas, caracterizadas, entre otras cosas, por ser históricamente rigurosas.

Tras la autopublicación de *Galería de pasiones* salta al mercado editorial con *Un Diablillo en Timanfaya* en el 2000, y a partir de 2002 publica un libro cada año, bien novela, bien relato, poesía o, como su última obra por el momento, novela negra.

Dentro de la novela histórica están las peripecias de Santiago Mediasuela, a las que también hay que sumar los libros *Fraile a la carta* (2004) y E*l noveno libro* (2006).

Dos de estas novelas cortas, de fácil lectura, enmarcadas en un contexto histórico claro y rico, nos van contando de la mano del cirujano sevillano Santiago Mediasuela -quien termina por convertirse en pirata- momentos clave de la historia de España. En *El pirata Santiago Mediasuela llega a Xàtiva* narra una rocambolesca visión de la quema de la ciudad de Xàtiva a manos de Felipe V; en *Mediasuela, el retorno del pirata* sigue explicando la época del monarca mientras nos descubre, página a página, la identidad del protagonista y la de su entorno. En *Fraile a la carta* y *El noveno libro* continúa con la trayectoria de mezclar novela histórica y aventuras además de estar poblada de personajes dispares y disparatados, pero esta vez a comienzos del siglo XIX.

La producción literaria de estos años mezcla la edición de las aventuras con la edición de relatos y la recepción de premios. *"Historia de amor en veinticinco extractos"* se publica en el libro *60 autores 60 relatos*; *Crónica Breve*; *hierro, linaje y brujería* sale a la luz en 2003; *"Patrisita"* gana en 2005 el Premio Ediciones de Beta y se edita junto a otros relatos presentados al concurso bajo el título *Patrisita y otros relatos*. Entre los premios destacan el Certamen Poético Internacional Villa de Segorbe (2001), el Concurso de Cartas de Amor de Barakaldo (2001) y el Premio de Relato No Sexista de Santurtzi con la novela *La Batea* (Ayuntamiento de Santurtzi, 2003).

A 2006 llega con el primer libro de poesía, *Eterna mujer eterna* y en 2007 y 2008 sus letras giran hacia la investigación y se dedican a estudios encargados por el Ayuntamiento de Barakaldo en edición del propio ayuntamiento, *Barakaldo pasado y presente* y *Barakaldo inmemorial*.

2009 supone un punto de inflexión tanto en la temática como en el registro de la escritura. *La playa de las letras* reúne a tres mujeres con una vida intensa en un tono íntimo y femenino, cuyo final gira hacia una aventura policial, con persecución e intriga en pequeñas dosis, tal vez como preludio al género de su última novela. También publica en este mismo año *El silencio de las hayas*, que supone su afianzamiento como escritor a través de la historia de la casa Sorogibel en la Navarra de la primera mitad del siglo XX, en los Pirineos, muy cerca de la frontera; y como colofón a las publicaciones del 2009 se edita *¿A dónde te llevan los tranvías?*, un microlibro con 13 respuestas a esa pregunta en el que de forma sutil propone diferentes destinos a los lectores.

Después, en 2010, acompañamos a lo largo de cuarenta días a un activista llegado desde el otro lado de la frontera, Miguel, que pretende atentar contra Franco aprovechando la visita de éste a la capital navarra. *Cuarenta días de mayo* nos desgrana los preparativos del magnicidio, mientras que *Llegará la lluvia* nos lleva al verano de 1910 para hablarnos de amores prohibidos y amores conscientes. En 2013 se edita *En la tierra de los nombres propios* que, de alguna manera, refleja otra visión de la historia, lejana de las grandes gestas y los grandes personajes, hecha por la gente corriente, con su cotidianidad y su día a día.

Un año de silencio y la trayectoria de Alvira da un nuevo giro en 2015 con su primera incursión en el género negro con *La novela de Rebeca*, un libro dentro de otro libro, ambientado en parte en la costa vasca y con Simón Lugar, un escritor misterioso y maniático, como protagonista.



Ametzaga Iribarren, Arantzazu

(Buenos Aires, 1943)

Ser bibliotecaria y escritora

Nací con el gen escritor de los Ametzagas, el más cercano y que fue mi tutor, mi padre/aita, Vicente/Bingen, abogado, escritor, traductor y, al final de sus días en Venezuela, archivero y portavoz de la Real Compañía Guipuzcoana de Caracas. A los seis años elaboré un pequeño escrito, una carta, y colaboré en el tablero de las Dominicas de Montevideo donde estudiaba y quienes advirtieron a mis padres de mis excursiones clandestinas a la biblioteca y, tras ardua deliberación, todos admitieron que era mejor permitirme esos desvíos que mantenerme quieta en las clases de matemáticas.

Mi padre hablaba del incendio de la Biblioteca de Alejandría como ejemplo de la oscuridad de la barbarie contrapuesta a la luz de la Cultura, y se lamentaba por su *difunta biblioteca* de Algorta, quemada y desperdigada, abriéndome para espantar tanto mal, las puertas de la Poesía, Historia y Literatura. Esquilo y sus tragedias, Shakespeare, de quien tradujo al euskara varias obras, Juana Inés de la Cruz, Madame Sévigné, Jane Austen, Gabriela Mistral, Juana Ibarbouru, Jiménez cuyo *Platero y yo* que tradujo al euskara y los sublimes Salmos… fuentes donde bebí sedienta. Cuando dejamos Montevideo, 1956, rumbo a Caracas, en el exilio de mis padres de su Bizkaia natal, cargaba una mínima biblioteca conmigo. Mi exigua paga infantil derivaba en la compra de libros de viejo.

En Caracas colaboré en el tablero del colegio franciscano donde estudié y en revistas del Centro Vasco de Caracas, iniciando mi carrera como articulista. Mi madre, ávida lectora de periódicos, me notificó que se abría en la Universidad Central de Venezuela, la Escuela de Biblioteconomía y Archivos. Se necesitaban profesionales para cubrir el formidable afán democrático de Venezuela en la década de los sesenta, promovido por el *boom* petrolero y

el libertario. Abrir los Archivos para recuperar la Historia y fundar bibliotecas en barriadas, colegios públicos, Institutos y en la Universidad… prioritario para culturizar el país. "Moral y Luces" dejo dicho Simón Bolívar y en eso se estaba.

Accedí al paraíso. Comencé a trabajar alfabetizando fichas, regresando libros prestados a la estantería e imponiendo tejuelos a los volúmenes de una Biblioteca de Ingeniería Eléctrica. Mis clases universitarias eran de régimen nocturno. Graduada, ingresé en la Alianza para el Progreso, proyecto de alfabetización del Presidente Kennedy para la América Latina, en una Biblioteca desde de la que se distribuían textos con nociones agro-pecuarias para soporte de los campesinos, y literatura americana. El lema: *Un hombre, un libro*. Luego trajiné en la Biblioteca de la Fundación Boulton, de Historia de Venezuela y Arte, y me tocó fundar y dirigir la Biblioteca del Parlamento Vasco/Eusko Legebiltzarra, 1980-85, con un contenido excepcional en Bibliografía Histórica y Lingüística vascas.

Ser bibliotecaria me ha servido en mi oficio paralelo de escritora, pues por mis manos y delante de mis ojos, han pasado miles de libros de todas las materias posibles, objetos de catalogación y clasificación, y cada uno me ha aportado algo sustancial. Hubo libros que rompieron el techo de mis sueños, otros fueron sembradores de mis libros a escribir.

Mi primer libro, Caracas, 1972, fue de cuentos para niños, seguido en Bilbao, 1980, por uno de biografías, ***La Mujer Vasca***. Desemboqué en la novela histórica y narré episodios donde fue trascendente el quehacer de la humanidad vasca: Real Compañía Guipuzcoana de Caracas, Misiones del Paraguay, Zamacolada, nuestras guerras forales… publicados por Ttarttalo. Mis últimos tres libros están enmarcados en Navarra. ***El manuscrito de Carlomagno***: Madrid, PRE, 2011, en el contexto de las guerras napoleónicas ubicado en Estella/Lizarra; ***1512. La Conquista de un reino. Nabarra***: Libros en red, 2013, cuya acción discurre en los años de la conquista; ***778. El nacimiento de un reino***: Donostia, Txertoa, 2015, en el que recreo la batalla de Orreaga que dio origen al reino de Pamplona, luego Nabarra. Este septiembre presento dos novelas históricas, diferentes: ***Contraviaje***: Bs. As., EKIN, instalada en el S. XX, y ***Pólvora y Azafrán***: Donostia, Txertoa, en la que incursiono en el reino nazarí, S.XVI, llegando a Venezuela.

Complicado es para una mujer ser esposa, madre, profesional y, a más, escritora. Conté con el inicial estímulo de mis padres, luego con el apoyo de mi marido, Pello Irujo, quien leía y criticaba los originales, con el respeto de mis hijos cuando escribía en aquellas ruidosas maquinas portátiles. Difícil era corregir los originales e inventé cortar las hojas e ir pegando las correcciones… resultaba un original voluminoso que iba a la tipografía a soportar sucesivas correcciones. ¡Lo del ordenador y su corrector era un sueño! En las bibliotecas donde actué, publiqué boletines bibliográficos con

líneas de tiempo, adquiriendo práctica para mis originales literarios. De las imprentas casi similares a la de Gutenberg accedí al conocimiento de las nuevas linotipias. Hoy contemplo las Bibliotecas sin sus ficheros, consciente de la revolución que ha sacudido nuestros cimientos, tan grande como pudo ser para los copistas de Bagdad, el invento de Gutenberg.

Estoy a favor incondicionalmente de las bibliotecas públicas y privadas, de su desarrollo e impulso, sean clásicas o digitales, pues lo que importa es la amplia difusión del saber. Bibliotecarios/as y archivero/as somos guardianes/as y trasmisores del tesoro de la Memoria Histórica de la Humanidad. También quienes escriben historia, tanto en forma novelada, o académica, resultan custodios de la herencia admirable y especial de nuestra especie.



25

Andión Esparza, Daniel

(Tafalla, 1956)

Funcionario docente del Gobierno de Navarra en el área de Educación Permanente de Adultos.

Su obra narrativa está publicada en diferentes antologías de cuentos. Algunos de sus trabajos pueden leerse en su página web personal: http://www.danielandiontafalla.es/ en el apartado Mis cuentos.

PUBLICACIONES

El reflejo, autoedición, 1996.

Desde el otro lado, autoedición, 1999.

Relatos, autoedición, 2001.

(Fuente texto y fotografía: www.bibliotecaspublicas.es/tafalla)



Andueza Gay, Daniel

(Pamplona, 1970)

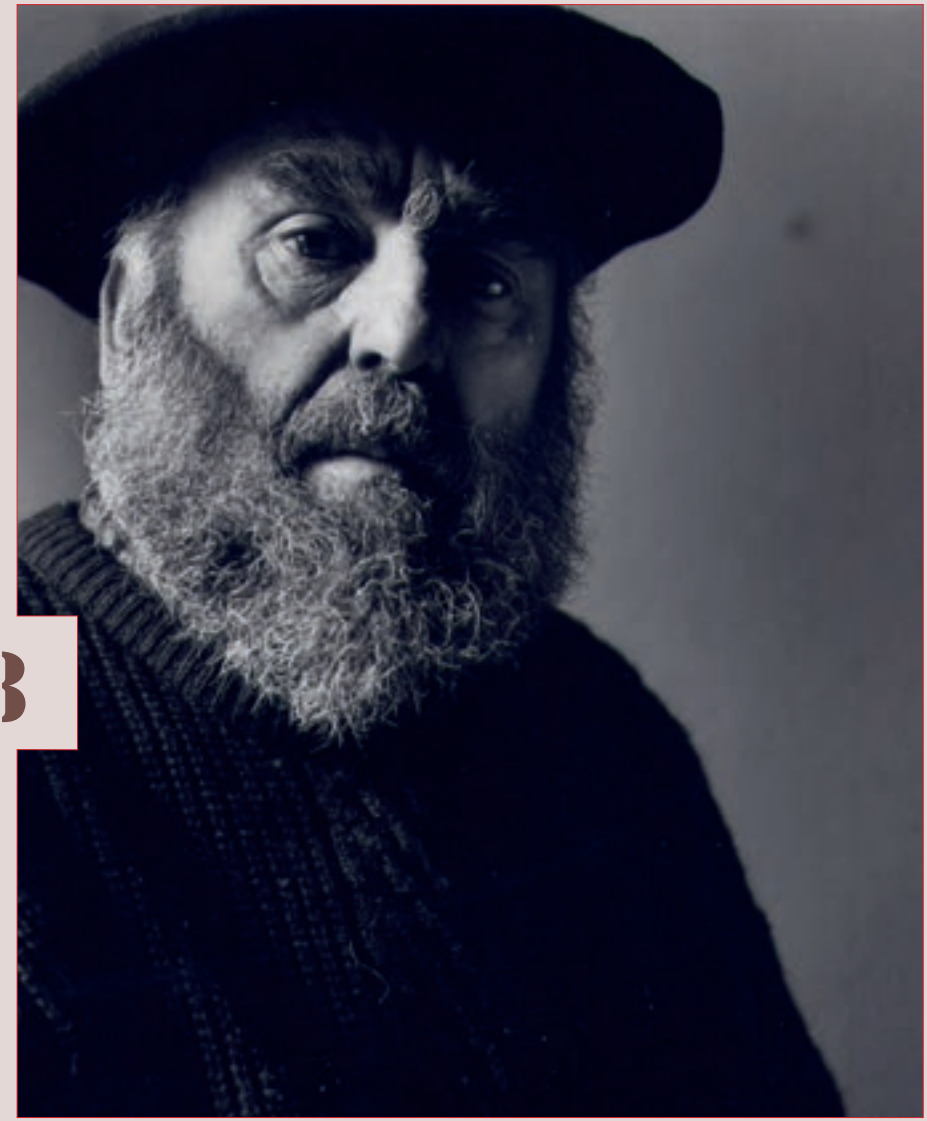
Un libro misterioso que oculta un secreto al alcance solo de quien esté preparado para encontrarlo. ¿Es éste el origen del tal Daniel Andueza Gay como escritor? Es posible… Pero que leer esa antigua obra despierte en él el deseo de escribir una novela capaz de cambiar el mundo… ¿Por qué semejante desafío para un primerizo? ¿No le bastaba con algo más modesto? Y no contento con la enormidad del objetivo propuesto, este escritor se propuso también ganar mucho dinero con *Ábbakus. El libro de Ella escrito por Él*. O quizá pretendiera primero hacerse millonario y se preguntó: "¿cómo conseguirlo? Escribiendo un libro capaz de cambiar el mundo, claro…". El caso es que, al final, son "Ella" y "Él" quienes escriben un libro de influencia decisiva. Y el escritor que da vida a estos personajes debe contentarse con dar testimonio de tal hecho en una novela futurista que satiriza, en clave de humor, la sociedad actual. Quizá por eso su autor no se ha convertido en millonario. "Todavía", puntualiza… Y tal vez también por eso tuvo que costear él mismo la primera edición, contando con la colaboración de la editorial vallisoletana "La sombra de Caín".

¿La ignorancia es atrevida, dicen? Es posible. Por eso, la amable negativa de un editor a su primera obra supuso el germen de la segunda: "No nos dedicamos a la ciencia ficción, solo publicamos obras de terror. Gracias pero no nos interesa su novela". ¿Ah, sí? Pues habrá que escribir algo de terror, para que no sea tan fácil rechazarlo. Una novela corta, que se queda en un relato largo. Luego, otro mediano. Y finalmente un tercero aún más cortito, para redondear la terna. Bueno, entre los tres textos dan para una antología, así que… ¡Bingo! Esta vez el editor sí se interesa. Si nada se tuerce, *Angustia en Morse* (a falta de otro título mejor) se publicará en unos meses gracias a la cortesía de la editorial aragonesa "Saco de Huesos". Una edición pequeña, vale; pero cualquier millón comienza con un primer euro, ¿no?

Ya no basta con riqueza e influencia global. Ahora se trata, además, de hacer pasar miedito a la humanidad. Y quizá, quién sabe, de inspirar una futura película. O una serie. ¿De qué se extraña el lector? Si este autor es tan ingenuo como para pretender cambiar el mundo y ganar mucho dinero con sus obras (y no necesariamente por ese orden), ¿no va a tener la ilusión de verlas convertidas en imágenes?

Igual ahí está la clave: quizá ha visto demasiadas películas… Aunque nadie puede pensar en afrontar seriamente el reto de escribir sin haber leído antes. Desde los primeros cuentos infantiles, pasando por autores clásicos de aventuras, a las primeras novelas "best seller", los libros obligatorios de clase de literatura… Es posible que a este escritor, algunos le parecieran un "peñazo"; pero algo habría aprendido de todos ellos, seguro... Y también de los años de universidad (Periodismo y Publicidad) y de trabajo en el sector de la comunicación.





28

Antoñana Chasco, Pablo

(Viana, 1927 - Pamplona, 2009)

Fue escritor y colaborador de prensa en distintos medios de comunicación. Intelectual comprometido y poco cómodo para el poder, columnista mordaz y escritor fecundo, escribir fue para él más que una afición o un medio de vida. Llegó a señalar que para él "escribir es una enfermedad crónica. No puede uno dejarlo. Si escribo, sufro, y si no escribo, sufro más. El sufrimiento es una palabra manida que yo uso con sinceridad".

Nació en la misma casa que Francisco Navarro Villoslada, en la que sirvieron su abuela y madre, y que en la actualidad ocupa la Biblioteca Pública de Viana. Antoñana recordaba sus inicios como escritor señalando que escribía imitando al maestro, del cual comentaba en una entrevista poco antes de morir «no solo nací en la misma cama en la que él murió, sino que esa es la cama en la que duermo actualmente».

El estilo literario de Pablo Antoñana está influido y marcado, tanto por la relación que conoció en su infancia entre jornaleros, mayorales y hacendados en el mundo rural, como por la Guerra Civil española, que también vivió en su infancia y marcó su estilo como escritor, así como por la lectura de autores como Baroja o Faulkner.

Su padre, que era maestro de Viana, le inició en los estudios, para posteriormente proseguir su formación en Logroño; primero en el instituto y luego en la escuela de magisterio. Más adelante cursaría la carrera de derecho en la Universidad de Zaragoza. Y fue allí, en Zaragoza, donde comenzó a publicar sus primeros escritos y donde contactó con José María Aguirre, poeta y crítico de arte en la prensa local, con quien fundó la revista Almenara. En 1946 publicó su primer cuento "Pablo Ordoky o el corte de pelo de un estudiante", e inició sus colaboraciones en la prensa.

En 1953 obtuvo la plaza de secretario de ayuntamiento de Sansol, Desojo y El Busto, y dos años más tarde se casó con Elvira Sáinz, maestra de El Busto. Ejerció en estos pueblos de las cinco villas de Los Arcos hasta su jubilación en 1988, y convirtió estas poblaciones en los territorios narrativos de su mítica República de Ioar, un lugar imaginario sin asiento en la ONU (gracias a Dios), sin moscas, curas, ni guardiaciviles. Un mundo que, en sus palabras "no pertenece a la extravagancia cosmopolita, moda o desvirtuamiento del quehacer literario. Escribí sobre mí mismo y mi alrededor inmediato. Recibí cuanto pude de mi pequeño país. Sin él, cuanto escribí carecería de sentido, o hubiera tenido otro".

En 1959 Antoñana ganó con *El capitán Cassou* –editado por Pamiela en 2013- el único premio de narrativa breve que convocó la revista Acento, paradójicamente órgano cultural del SEU y a su vez portavoz de la literatura comprometida y social de aquellos años. Para construir un relato pacifista y antimilitarista, Antoñana tuvo que trasladar al marco de la Gran Guerra euro-

pea un suceso de la guerra civil española. En 1961 le fue otorgado el premio Ciudad de San Sebastián de Cuentos por "El tiempo no está con nosotros". En el mismo año recibió, el prestigioso Premio Sésamo de novela por *No estamos solos* (Pamiela, 1993), una de las primeras narraciones "foulknerianas" del panorama literario español del momento, en la que cuenta su estremecedora visión sobre un grupo de combatientes carlistas a quienes la derrota convierte en una banda de delincuentes rurales.

Fue finalista en 1961 del Premio Nadal con *La cuerda rota* (Pamiela, 1995), una novela que parecía destinada a no ser publicada jamás. La novela cuenta la historia de cuatro trabajadores portugueses que pretenden pasar clandestinamente a Francia a través de los Pirineos navarros. Víctimas de un pasado de miseria, injusticias y explotación, estafados por parte de redes dedicadas al paso de clandestinos, y perseguidos por la guardia fronteriza, la novela presenta la impresionante lucha de estos cuatro hombres en busca de su libertad. La historia se presenta con tintes terribles, en un relato en el que Antoñana se aleja de cualquier tentación de maniqueísmo. En este 2016, con millones de migrantes "clandestinos" en todos los rincones del planeta, sufriendo y afrontando una situación similar a los protagonistas de la novela, cabe decir que *La cuerda floja* narra una historia mil veces repetida, y lo hace con una intensidad narrativa y una fuerza poética poco comunes.

Su segunda novela en aparecer publicada fue *El sumario* (Plaza y Janés, 1964 / Pamiela, 1984), subtitulada *El dilema de un juez*. En ella reconstruye retrospectivamente los motivos y circunstancias del asesinato de Cornelio, cuyo cadáver aparece abandonado en la orilla de un río. La historia, con la que culmina un primer ciclo narrativo de raigambre faulkneriana y contenido social, tiene cierto aire a género negro y transcurre al sur del territorio de su República de Ioar. A partir de aquí, Antoñana dejaría pasar nueve años antes de publicar otra obra narrativa.

En 1973 recibió el premio Ciudad de San Sebastián de novela por *Pequeña crónica* (Pamiela, 1983), publicada en su momento por la revista Kurpil; y en 1976 se le concedió el premio Ciudad de Tudela de cuentos. Le siguió *Relato cruento* (Caja de Ahorros Municipal de Pamplona, 1978 / Pamiela, 1996) por la que fue galardonado en 1977 con el Premio Navarra. En ella realiza un repaso de lo peor de nuestras contiendas internas, empezando por las guerras carlistas y terminando en 1936, sin ahorrarse ninguna descripción de los horrores que sufrieron los que "siempre pagan las guerras, los pobres".

En 1990 publica *Noticias de la Segunda Guerra Carlista* (Pamplona, Dirección General de Cultura) y tres años más tarde reúne en *La vieja dama y otros desvaríos* (Dirección General de Cultura, 1993) varios relatos y dos novelas cortas, entre ellas *El capitán Cassou*, que permanecía inédita, y *Cartas guineanas*.

Miembro desde junio de 1979 de la Sociedad de Estudios Vascos (Eusko Ikaskuntza), en 1996 fue galardonado con el premio Príncipe de Viana de la Cultura, a raíz del cual se reeditaron algunas obras y se realizó la compilación de una colección de artículos personales y de entrevistas titulada *Textos y Pretextos* (Bermingham, 1996), así como un conjunto de reflexiones reunidas bajo el título *Memoria, divagación, periodismo* (Pamiela, 1996).

Un año después salía *Despropósitos* (Pamiela, 1997), treinta y tres nuevos relatos cortos en los que Antoñana, con una prosa intensa y sin concesiones, vuelve a los tiempos de las guerras carlistas y a su querida República de Ioar, a través de una mezcla entre ficción e historia.

En 1999 reúne cerca de cincuenta relatos en el libro *Extraña visita y otras historias* (Pamiela, 1999), en los que el humor y el horror cruzan sus pasos en lo que cabe calificar como consumación de la madurez narrativa de Pablo Antoñana; y donde vuelven a aparecer temas habituales como la guerra, la derrota, el fracaso, la inmigración de principios de siglo, o la decadencia. En *Último viaje y otras fábulas* (Ttarttalo, 2001), recopila una colección de textos narrativos aparecidos en prensa cuyo tema común es nuevamente la guerra, con la crueldad y la desesperanza como paisaje de fondo de todos los relatos. Poco después vería la luz el recopilatorio histórico-etnográfico *De esta tierra y otras guerras perdidas* (Pamiela, 2002).

Sus últimas publicaciones fueron *Escrito en silencio. 100 artículos* (Sahats, 2008), una selección de colaboraciones publicadas en diversos diarios durante la década anterior; y *Aquellos tiempos* (Lamiñarra, 2008), una recopilación de más de sesenta artículos costumbristas publicados a lo largo de seis años en la revista Orbela en los que repasa anécdotas, gentes y tradiciones perdidas.

Pablo Antoñana realizó a lo largo de toda su carrera una importante labor como colaborador habitual en la prensa diaria y en numerosas revistas. Entre 1962 y 1977, mantuvo la sección dominical "Las tierras y los hombres" en Diario de Navarra, algunos de cuyos textos se recogieron en *Patrañas y otros extravío*s (Pamiela, 1985) y en *Botín y fuego y otros relatos* (Pamiela, 1985). Entre los años 1983 y 1986 colabora con Navarra hoy con las series "Crónica sin fecha" y "Espejo cóncavo", y posteriormente lo hace en Diario de Navarra, Diario de Noticias y Gara.

La obra de Pablo Antoñana está enraizada en la tierra, tiene la cualidad de lo auténtico, de lo cercano, verdadero y real… y esa cualidad es la que le permite trascender lo local y la convierte en universal.





FOTO: www.diariodenavarra.es

Añón Jiménez, Alberto

(Cascante, 1970)

Licenciado en derecho. Ha autoeditado los libros *Llamémosle primavera* y *Un sueño de ida y vuelta*.

Llamémosle primavera: "Un día Luis decide empezar, una nueva vida, desde cero. Tras tener serios problemas con el alcohol que le ocasionan la pérdida de su pareja, decide dar un giro a su desenfrenada vida. Recién terminado de su lento proceso de rehabilitación, se desplaza a vivir al piso que le deja un compañero de trabajo, donde conoce a Edurne y a su hijo Imanol. Estos le producirán un bonito aliciente para creer en el día a día; pero todo esto, no durará mucho…"

Un sueño de ida y vuelta: "cuando todavía Álvaro era un niño que estaba descubriendo todo lo que le rodeaba, tuvo que marcharse de la villa donde había vivido sus primeros años y empezar a conocer unas costumbres y modales totalmente diferentes. Al cabo de mucho tiempo, y cuando su existencia parece no marchar hacia ningún lado, decide volver y probar una temporada en la complicada búsqueda de la felicidad. La tranquilidad de Portillas tiene parte de los alicientes que él necesita, a pesar de albergar el recuerdo de la desdichada figura de su padre. José, su tío, también está recién llegado a la misma localidad… pero dispuesto a disfrutar los últimos años de vida. Los sueños que un día tuvo José, y a los que tanto tiempo invirtió, ahora es cuando empiezan a ver la luz."

(Información extraída de la contraportada de sus libros.)



Arana, Araceli

(Durango, 1963)

Mi nombre es Araceli Arana, nací en plena naturaleza, rodeada de bosque en un caserío de la provincia de Bizkaia y mis primeros años de vida estuvieron rodeados de silencio.

La combinación de silencio y lectura fue la semilla en la que se fue enredando y tejiendo el sueño de ser escritora.

Estudié en Durango en colegios privados de religiosas durante la infancia y de frailes en mi juventud.

Actualmente vivo en la localidad de Desojo, Navarra. Un pueblo tranquilo de 60 habitantes, ideal para encontrar esos rincones silenciosos que tanto necesito para vivir y escribir.

Como he dicho, vivir en Desojo me proporciona el entorno ideal para escapar del rugir de los motores con el que convivo a diario.

Nunca pensé terminar en tierras navarras, pero me casé con un navarro y hace ya 28 años que formo parte de la ciudadanía de esta comunidad. Creo que ahora me costaría marcharme de aquí.

Tengo cincuenta y tres años y he publicado una novela, *Tara*. He escrito varios cuentos infantiles y los he regalado a personas particulares y se tradujo un cuento al euskera como guía de lectura sobre la igualdad entre hombres y mujeres. Fue un caso curioso, pero esto es otra historia.

Mi pluma es como la describió un poeta navarro: “escritora en ciernes con una pluma fuerte y desgarradora”. Así me siento cuando emprendo la labor de surcar un folio en blanco, fuerte y vulnerable al mismo tiempo.

Mis lecturas preferidas, ya desde niña, fueron la novela histórica y las realistas.

La poesía siempre me atrapó los sentidos, pero entiendo que, en mi caso, es para momentos muy concretos.

Una de mis primeras lecturas fue *Oliver Twist* de Dickens, y al avanzar de los años me enamoré de Flaubert con *Madame Bovary* y de *Ana Karenina* con Tolstoi.

En el ámbito nacional, *La Regenta*, de Clarín ha sido uno de mis libros de cabecera, sus descripciones son tan fabulosas que podrías estar sintiendo y oliendo lo mismo que los personajes.

Pero sin lugar a dudas, si alguna época me ha emocionado y subyugado con su belleza y maestría, es el Siglo de Oro, con Cervantes, Quevedo, Góngora…

De entre ellos, es Teresa de Jesús la que más ha cautivado mis sentidos y emociones, no por el sentido religioso de sus escritos, sino por la fortaleza, fe en sí misma, y esa personalidad arrolladora que se dibuja en su obra.

A su lado pero a muchos, otra mujer me cautivó, Sor Juana Inés de la Cruz, una mujer valiente, audaz y culta, que buscó su propio camino para poder expresar, en forma de poemas, sus luchas interiores y sus amores más profundos.

34



Arbeloa, Juan Antonio

(Aibar, 1959)

Juan Antonio Arbeloa nace en Aibar (Navarra), de cuyo paisaje y relatos se nutren algunos de sus primeros relatos. Reside en Barañáin.

Maestro de Educación Infantil y Primaria, ha desarrollado su labor docente en diversos colegios de Santa Cruz de Tenerife, en Canarias, y en Olazagutía y Pamplona, en Navarra. En la actualidad trabaja en el Colegio Público "Ermitagaña", de Pamplona.

Educación y Literatura siempre han sido sus líneas paralelas, siendo reconocida su labor en ambas facetas.

En 1991 fue galardonado por el Ministerio de Educación y Ciencia con el 3º Premio Nacional a la Innovación Educativa por su proyecto *"Ladrillo a ladrillo se construye el castillo"*. Asimismo obtuvo una beca del M.E.C para la *Creación de Textos para una Lectura Comprensiva*. En 2009 la Editorial Santillana le otorgó el Premio a la Memoria del Maestro por su relato *El coleccionista de ecos*. Una narración cuidada, sugerente y cálida, a juicio del jurado, que transmite amor por su profesión de educador y un renovado interés por una escuela abierta y multicultural.

Autor de numerosos relatos, ha obtenido los premios literarios "Tomás Fermín de Arteta", "Ciudad de Burlada", "Pedro de Atarrabia", en dos ocasiones con los relatos *Historia de Yo (explorador urbano) y El lector ocasional,* "Ayuntamiento de Barañáin", en tres ocasiones, con los relatos *Tempo lento, Cuaderno de limpio y El señor Alberdi ha cambiado de domicilio,* "Villa de Azagra". Asimismo es Premio a la Creación Literaria del Gobierno de Navarra.

En 1998 publicó *Relatos Aciagos,* un libro con 14 relatos. En el 2000 publica *Dos Memorias*, que contiene las novelas cortas: *El Tamaño del Cielo* y *Penúltimas esperanzas*.

Fruto de un Taller Literario dirigido por Juan Arbeloa, en Acedo (Navarra), es el libro *La maleta viajera,* donde la expresión escrita se convierte en juego, creación y también terapia para un grupo variopinto unido por el amor a la escritura.

Gente que llora por la calle, un nuevo libro de relatos, está a la espera de su publicación.



Arbilla, Iñaki

(Pamplona-Iruña, 1976)

Iñaki Arbilla nació en 1976 en el popular barrio de Rotxapea de Pamplona-Iruña. Su padre fue bombero hasta su jubilación y su madre –ellas nunca se jubilan- continúa ejerciendo como ama de casa. Fue quizá la afición de esta última por la lectura y su habilidad innata para contar his-

torias de la vida cotidiana las que despertaron en el Iñaki niño un temprano amor por la literatura.

Tras obtener el primer premio en dos concursos escolares descubrió que a él tampoco se le daba mal aquello de "contar historias". En el segundo de ellos, fallado en 1989, presentó un pequeño relato titulado *"El Muro"*, lo que aporta una idea de los temas que interesaban ya al Arbilla preadolescente.

Fue también este apego a la realidad el que le llevó a estudiar Periodismo, finalizando la carrera en Pamplona en 1998. Durante sus años universitarios publicó diferentes relatos en la ya legendaria **revista juvenil "El Planeta"** en la que trabajaba como redactor cultural. En ella daría también comienzo su andadura por diferentes medios de comunicación, como Net 21 Radio, Antena 3 o Tele5.

De regreso de su periplo madrileño, su pasión por la realidad continúa intacta. Prueba de ello es que en 2002 gana el **I Certamen de Microrrelatos de El País de las Tentaciones** con una narración ambientada en la Argentina que más sufrió las consecuencias de la dictadura militar. El microrrelato se titulaba *"El salto de Little Boy"*.

En 2008, da un salto cuantitativo haciéndose con el **VII Certamen de Relato Breve la Radio otorgado por Radio Nacional de España**. En esta ocasión, el relato carece de título, pero comienza con esta sugerente frase: *"Cuando don José Santos prendió la radio hacía 50 años que no salía de Playa Verde"*. Ahora tocaba el turno de reflejar la dura vida de los mineros del altiplano boliviano.

En 2015, tras varios intentos que podríamos calificar como "preparatorios", autoedita su **primera novela: *Berdi***, un thriller político-social con tintes de novela negra en el que un exmilitante de la Organización regresa a su ciudad natal (una urbe demasiado parecida a Pamplona-Iruña) una década después de un atentado que todavía le reconcome las entrañas. Berdi, que trabaja ahora a las órdenes de un misterioso Boss del narcotráfico colombiano, tiene un mandato aparentemente sencillo: liquidar al asesino de un Enlace de la Red. Pero pronto se ve implicado en una alambicada trama a través de la cual va desmenuzando su virulento pasado y el sorprendente presente de una sociedad a la que no reconoce tras diez años de ausencia.

Tras la buena acogida entre los lectores de *Berdi*, Iñaki Arbilla **prepara su segunda novela** (*Solo María*, un homenaje a las mujeres asediadas por el machismo) y un **documental**, que supondrá su estreno como realizador, sobre el barrio de sus abuelos paternos: ***SANdEDRO***. La película, al igual que *Berdi* pero en un tono más amable, reflexiona sobre los cambios operados en nuestra sociedad durante el comienzo de este tercer milenio.



Armañanzas Ros, Gregorio

(Estella, 1953)

Soy psiquiatra y psicoterapeuta de profesión. Mi primer libro no era una novela, era un libro relacionado con mi trabajo: *Relaciones Tóxicas: acoso, malos tratos y mobbing* (Eunate Ediciones).

Siempre había escrito e inventado cuentos para uso familiar. Siento que los cuentos que han contado a mis antecesores y me han contado, han sido un importante vehículo de transmisión familiar.

Tras asistir en el año 2000 a un congreso en Jerusalén, preparé un pequeño texto de unas tres páginas para mi familia y amigos. Mi hermana me comentó que se había quedado con pena de que no lo siguiera, así que lo continué. Acabó ciento y pico páginas más tarde. Por eso digo que mis novelas son en realidad cuentos un poco "salidos de madre". Esta fue mi primera novela: *El Atrapasueños*. Se desarrolla en gran parte en las callejuelas de la ciudad antigua de Jerusalén.

La siguiente novela que he escrito y publicado recientemente es *Fantasmas de nuestra guerra* (Eunate Ediciones). En ella desarrollo en forma novelada la historia traumática de nuestra Guerra Civil y la herencia de dolor, duelos, culpa, vergüenza... que ha ido pasando a través de las generaciones que han seguido desde aquella tragedia. La última novela, todavía sin publicar, es *Los gorrinillos tienen alas de mariposa*.

¿Qué es para mí escribir? Escribir es una actividad que me da mucho placer cuando llevo cierto tiempo sentado haciéndolo. Sentarme y enfrentarme al papel en blanco (es un decir, actualmente escribo en pantalla, escupiendo los caracteres que saltan cuando aporreo los botones) ha constituido un desafío que me daba cierto miedo. He evolucionado en ello y actualmente esa angustia del papel en blanco casi no se da. Creo que se debe a la certeza de

que al cabo de mi escritura me siento feliz. ¿Por que? Tal vez porque me he comunicado con mis lectores de manera silenciosa. Toda comunicación me produce placer. Considero al escribir como una comunicación en conserva: yo preparo mi estupenda tortilla de patata con cebolla y… ¡la congelo! Luego vendrá el lector que tal vez la prefiera sin cebolla. Yo la preparé con todo mi amor y saber.

La experiencia que tengo hasta ahora con la narrativa es que cada novela me cuesta terminar unos cuatro años. Escribo algo más que en fines de semana. Necesito al menos unas dos horas delante de mí y para mí. No suelo tener una trama clara y estructurada previa: cuento con lo que vaya apareciendo.

Mis clases previas de cocina: he hecho un par de cursillos cortos de escritura creativa.

Considero lo que he escrito como un capítulo más de mi vida vivida: tal es el cariz de realidad psicológica que tiene para mí lo escrito. Lo hago siempre en primera persona. Supongo que es debido a que trato de empatizar y vivir desde el punto de vista del protagonista. No me interesa tanto describir hechos desde fuera como vivirlos. Supongo que es la misma razón por la que me dedico a la psicoterapia: la empatía.



39

Arretxe Perez, Jon

(Basauri, 1963)

Tras vivir 15 años en Vitoria-Gazteiz, reside desde 2004 en la población navarra de Arbizu. Es licenciado y doctor en Filología Vasca por la Universidad de Deusto y licenciado en Educación Física (SHEE- IVEF de Vitoria). Estudió francés e inglés, hasta los niveles superiores, en la Escuela de Idiomas de Vitoria. Ha completado también estudios de canto y piano en los conservatorios de Bilbao y Vitoria. Mientras desarrollaba esta formación, trabajó como profesor de euskara en "Euskal Irakaslegoa" de la Universidad de Deusto, y de Educación Física en la Escuela de Magisterio de la UPV, en Vitoria. Ha realizado su carrera literaria en lengua vasca, si bien la mayor parte de sus obras han sido traducidas al castellano y algunas de ellas al francés.

Polifacético autor, se dedica profesionalmente a la creación literaria, ofrece conferencias sobre su oficio y además, como integrante de los coros de ópera de Bilbao y Pamplona o como solista, participa en recitales y producciones líricas. Su producción literaria se centra fundamentalmente en la literatura de viajes, las novelas de humor y de campus y la narrativa negra, aunque también ha publicado literatura infantil y juvenil.

A lo largo de su trayectoria ha sido merecedor de algunos premios literarios: *Idatz eta Mintz* (Labayru) con el relato *Harpa liluragarria*, *Igartza* por la crónica de viajes *Tubabu*, y *7 kale* (Feria de Bilbao) en dos ocasiones, con el libro de relatos de viajes *Zazpi kolore* y con la novela negra *Fatum*.

Arretxe es un incansable y apasionado viajero, cuestión que se ve reflejada en toda su obra, influida por los lugares por los que ha viajado y en los que ha vivido. Su primera obra publicada, la novela juvenil *Hakuna Matata* (Labayru, 1991 y Elkar, 1995)*, surge casi por casualidad, cuando decide aprovechar su experiencia viajera para plasmarla por escrito en un libro. Este* relato aúna el exotismo de los viajes con narraciones de ficción, estructura que repetirá en numerosas ocasiones a lo largo de su carrera como escritor.

En otras ocasiones, Arretxe articulará sus obras como crónicas de viajes, en las que todo es verídico y se cuenta la realidad tal cual es, del modo más hermoso posible. En este tipo de obras, la habilidad comunicativa del narrador es crucial, para acercar al lector las sensaciones que solo ha podido sentir quien las ha experimentado de un modo directo. Este sería el caso de su segunda obra, *Tubabu* (1994) –publicada en 2001 en castellano por Ttarttalo, en la colección Abra con el título *Tubabu, hombre blanco en África*– que, estructurada como un diario, cuenta el peligroso y maravilloso viaje en bicicleta que emprendió a través del desierto del Sahara hacia el interior de África.

A esta, le seguiría la crónica de viajes *Tuparen seme-alabak* (Elkar, 1996) en la que cuenta un recorrido de 3.300 kilómetros, de nuevo en bicicleta, por Brasil. El viaje comienza en la Amazonía y atraviesa Manaos para finalizar en Mato Grosso. En este caso, junto con los sucesos que se relatan a modo

de crónica, se intercalan relatos de los indios del lugar, mitos y cuentos. Tras un intervalo ocupado en otros menesteres, Jon Arretxe volvió a emprender un nuevo viaje, en esta ocasión entre Estambul y Teherán, que dio lugar a *Ekialdeko mamuak* (Elkar, 2002). Arretxe llegó a Estambul poco después del ataque a las Torres Gemelas de New York en 2001, y comenzó su viaje de 2.500 kilómetros sin ideas preconcebidas. A lo largo del trayecto encontró puertas abiertas pero sobre todo encontró gente, personas cuyos nombres encabezan cada capítulo del libro.

En *Griot* (Elkar, 2004) –traducido al castellano como *Griot, Alma Africana* (Elea, 2006)– el viaje en bicicleta es a través de Burkina Faso, donde entra en contacto con la casta griot a la que pertenecen los artistas y versificadores africanos. La evolución de Arretxe, como escritor, le lleva ahora a posar su mirada en la gente, mientras la voz del viajero-narrador está cada vez menos presente.

Alternando con las crónicas de viajes, Arretxe publicó distintas obras de ficción localizadas en diversos lugares del mundo. Como *Urrezko triangelua* (Elkar, 1995), una novela que, a través de viajes, aventuras y de una serie de relatos cortos, nos lleva a Tailandia. *En Oroituz* (Elkar, 1998) el eje temático gravita entre el viaje físico por el interior de la India y el espiritual, con el que pretende analizar las diferentes religiones y sociedades del subcontinente. *Zazpi Kolore* (Elkar, 2000) –traducido al castellano como *7 Colores* (RBA-Integral, 2004)– es una antología de relatos cortos en la que Arretxe recoge narraciones de numerosos lugares del mundo: Amazonia, Argelia y Mali, India, Pakistán, Indonesia, China y Siberia. Un viaje que va del negro al blanco, a través de los diferentes sentimientos que sugieren los colores.

Siguiendo la senda que inició con *Hakuna Matata*, Arretxe ha acercado también la literatura de viajes a los más jóvenes con publicaciones como el relato infantil *Harresi Handirantz* (Zubia-Alfaguara, 1997) –que Alfaguara publicó en castellano con el título *Hacia la Gran Muralla* (2001)–; o la novela de aventuras *Lurraren taupadak* (Zubia-Alfaguara, 2001) donde se sirve de un joven *mukaxi* para presentarnos su cultura y aspectos cotidianos de su vida.

Arretxe se ha acercado también a la literatura de terror en *Sustrai beltzak* (Elea, 2006) –traducido al castellano como *Raíces negras* (Elea, 2007)– donde realiza su aportación al género a través del exotismo que ofrecen los viajes. El libro contiene once inquietantes relatos, con aroma a clásicos góticos, que rememoran los ecos del mundo literario de Lovecraft o Poe.

En cuanto a las que se puede definir como obras de humor, lo más significativo en la obra de Jon Arretxe es su trilogía sobre la vida estudiantil: los libros de relatos *Ostegunak* (Elkar, 1997) y *Ostiralak* (Elkar, 1999) y la novela *Larunbatak* (Elkar, 2001). En ellas el autor muestra un mundo que conoce a la

perfección, el de los estudiantes universitarios que se mueven en un ambiente de gamberradas, extraños compañeros de piso y patéticos ligones de tres al cuarto. El primer libro reúne cinco relatos que hilan divertidas e hilarantes anécdotas, en las que el autor aparece como testigo y protagonista cercano. Una obra ágil y de lectura fácil que con más de 30.000 ejemplares vendidos se ha convertido en paradigma del "best-seller vasco". En *Ostiralak*, a través de los seis relatos que componen la obra, se cuenta con una buena dosis de humor, las peripecias de unos personajes que quieren seguir viviendo la vida estudiantil a toda costa. *Larunbatak*, la novela con que Arretxe cierra la trilogía, recoge vivencias de un grupo de amigos que continúa aferrado al mito de la juventud y siguen siendo incapaces de enfrentarse a la realidad de la vida adulta.

A medio camino entre las obras humorísticas y el género negro, se encuentran las novelas *Manila konexioa* (Elkar, 2003) y *Kleopatra* (Elkar, 2005). Ambientada en la ciudad vieja de Gasteiz, *Manila konexioa* se presenta como una parodia de una conocida novela de Patricia Highsmith, con dos curiosos detectives privados que deberán resolver un extraño caso. Arretxe compone aquí una compleja y trabada historia con los ingredientes propios del género, teñida de una buena dosis de humor. *Kleopatra*, por su parte, es una novela muy cercana al cómic, en la que el abuso de algunos tópicos del género negro, junto con las anacronías, generan la parodia y la comicidad en el relato.

En cuanto a su faceta de autor del género negro, Jon Arretxe tiene una importante producción, con tramas ambientadas en distintos y variados escenarios. *En Shamaran* (Erein, 2000), coloca frente a frente Estambul y Munich y, a través de la mirada de un asesino profesional, nos descubre la cara más sucia de ambas ciudades. *Morto vivace* (Elkar, 2007) –traducida al castellano con el mismo título (El gallo rojo, 2015)– comienza con la aparición de un cadáver en las aguas del Sena en París. La subsiguiente investigación nos llevará a escenarios donde la violencia, la corrupción y la marginación son elementos comunes. *Fatum* (Elkar, 2008) –traducida al castellano como *La calle de los ángeles* (Erein 2010)– es una novela negra situada en Lisboa con dos claros protagonistas: un ex policía que malvive en el ruinoso barrio de la Mouraria, y la propia ciudad de Lisboa. *Tangerko ametsak* (Erein 2011) –traducida al castellano como *Sueños de Tánger*– es una novela cuya trama se sitúa entre Tánger y Bamako, en la que Arretxe combina ingredientes diversos como crímenes, amor, miseria, magia blanca y negra… para construir un relato sobre la lucha por la supervivencia.

19 kamera (Erein 2012) –traducida al castellano como *19 Cámaras*– es la primera entrega de la serie de novelas de Jon Arretxe protagonizadas por Touré, un vidente africano en situación irregular que, convertido en improvisado

detective, se relacionará con lo más mísero y lo más selecto de la sociedad bilbaína. En esta novela se verá envuelto en distintas peripecias hilarantes, que contrastan con la dura realidad que le ha tocado vivir. 612 euro (Erein, 2013) es el título de la segunda novela de la saga del detective-vidente, que se verá envuelto en una serie de absurdas vicisitudes y tendrá que poner a prueba todo su ingenio detectivesco. En Hutsaren itzalak (Erein, 2014) –traducida al castellano como Sombras de la nada–, Arretxe da una vuelta de tuerca a la serie y nos narra la cruel realidad que sufren los emigrantes subsaharianos durante su angustioso viaje al "paraíso". En la historia no falta la intriga, pero han desaparecido las pesquisas absurdas y las situaciones cómicas. El autor utiliza aquí la narrativa policíaca para denunciar la xenofobia y la injusticia de nuestro mundo. La última novela de la serie es Estolda-Jolasak (Erein, 2015) –traducida al castellano como Juegos de Cloaca- en la que Touré es deportado y, ya en África, se ve obligado a emprender una huida frenética, porque una seria amenaza se cierne sobre él. El periplo obligado de Touré permite a Jon Arretxe acercar al lector una tierra a la que ama y admira, África, y dar a conocer sus tradiciones y el día a día de sus habitantes.



Arriazu Sada, Manuel

(Ablitas, 1952)

Nacido en Ablitas (1952) y residente en Fustiñana (Navarra), de profesión Maestro (jubilado en la actualidad). Pertenece al "TRASLAPUENTE", de Tudela.

Ha publicado los libros:

Invitados (2006).
La lentitud de las balas (2007).
Animalicos (2008).
Cielo de luto (2009).
Caldo de cabeza (2011)
El que camina. Bardenas paso a paso (2012)
Nada que ver (2013)
Publicar (te) (2014)
Barrancos (2014)
La ciudad vacía (2015)
Talabartes, pichorradas y arremingos (2016)

Ha obtenido algunos reconocimientos en diversos concursos y certámenes literarios en la modalidad de cuento y relato breve, también en poesía, entre los que se encuentran el "Ana de Velasco", "Lapurbide" de Ansoáin, Ciudad de Tudela y Premio Navarra, "Lope García de Salazar" de Muskiz, Villa de Murchante, 2º Premio en el Concurso de Cuentos de Marbella, Encarna León de Melilla, "Frida Kahlo" de Rivas-Vaciamadrid, Ciudad de Tudela de Poesía, Concurso de cuentos de Aller, Ateneo Riojano de Poesía, Cuentos del Moncayo, "Juan Martín Sauras" de Andorra (Teruel), "Villa de Mendavia", Olite de la Viña y el vino, Cuentos sobre el Agua Aljarafesa de Sevilla (2009), Certamen Literario Dulce Chacón, de La Gavilla Verde (2010), Certamen de Cuentos "Junto al Fogaril", Accésit en el XXIV Certamen Literario "Alvarez Tendero", Concurso Nacional de Cuentos "José González Torices", Pozaldez, Certamen Apoloybaco (Sevilla), Relato Corto "Calicanto" (Manzanares).

Escribe como modo de explicarse a sí mismo y a otros un mundo que se mueve a impulsos de intereses casi nunca confesables. Tratar de hacerlo le lleva a la reflexión y a la denuncia. Las historias que narra se encuentran unidas a la vida porque parten de la propia realidad que nos circunda, de lo cotidiano y de sus metáforas. Los temas son pues el amor y la muerte, la locura, la fiesta, la esperanza y el extravío. Todos sus personajes forman parte de este exilio interior que es la vida y se mueven en mundos aparentemente dispares sin poder evitar que les invada el temor, el optimismo, la sospecha, el odio, la intuición del propio final, el recuerdo, la amargura. La misma amargura siempre, el mismo recuerdo, una idéntica sospecha… porque, a pesar de todo, la vida es la misma para todos, personajes, o no, de ficción.

Piensa seriamente que sus mejores cuentos aguardan su oportunidad en un cajón.



Asensio, Jose Luis

(Etxarri Aranatz, 1980)

Jose Luis dut izena, eta Iruñerrian bizi naiz, berez Etxarri Aranatz herrikoa naizen arren. Ikasketak ingeniaritza lanetan burutu nituen. Telekomunikazio Ingeniari bezala lan egiten dut ikertzaile moduan gaur egun, baina teknikari lanak alde batera utzita, kultura munduan ere saiatu naiz zenbait gauza egiten. Adibidez, musika arloan saiatu naiz bibolina joz, Tahures Zurdos, La Fuga, Kerobia eta La Sonrisa Metalica taldeen disko lanetan nire izena agertze delarik. Baina tarteka atsedenaldiak izan arren, idaztea da nire zaletasun iraunkorrena.

Betidanik izan dut ipuinak asmatzeko gaitasuna. Asko gustatzen zait ideia bat buruan dudala, bueltaka ibiltzea pertsonaiak landuz, nolakoak diren pentsatuz eta zer gertatuko zaien milaka aldiz eraldatuz. Gero idaztea, beste gauza bat da.

Idazketa lantzea asko kostatzen zait, horregatik behar bada, lehenik buruan argi izan nahi dut zer kontatu nahi dudan. Gauzak ondo badoaz, denbora luzez behin eta berriz moldatu ondoren nire baitan egon den ideia, bat batean agertzen da idatzita zuzenketa asko behar ez duelarik. Gauzak gaizki doazenean... tira, parrafo bakar bat ere idatzi gabe bukatu daiteke proiektua, betirako ahaztuta.

Dena, irudi edo amets batekin hasi ohi da. Nolabait, irudi bat sartzen zait buruan, edo amestu dudan sentsazio bat. Eta horren inguruan, narrazio bat lantzen hasten nahiz, nik izandako sentsazio edo pertzepzioa helarazteko moduaren bila. Beldurra, barregura, nazka, ondoezina... edozer gauza izan daiteke, baina normalean sentimendu garbi baten bila nabil.

Behin idazten hasi ondoren, naiz eta guztiz bukatua ez egon, nire lanak beste norbaitek irakurtzea gustoko dut, bere iritzia nireganatu eta aldaketak egiteko. Askotan argi dudan zerbait ez dut horren argi paperean adierazten, eta

hutsune horiek betetzeko ondo datorkit norbaiten laguntza. Gaur egun, nire emaztea da pertsona hori, berak aberasten ditu nire idatziak eta bihotzez eskertzen diot bere laguntza.

Idatzitako istorioetan, enpatia ere asko lantzen dut. Hau da, pertsonaien izateko modua sortu ondoren, momentu bakoitzean nola sentitzen diren aztertu eta kontatzen saiatzen naiz gogoz. Irakurtzean, garrantzitsua iruditzen zait irakurleak pertsonaia bakoitzak egiten duena zergatik egiten duen ulertzea, sinesgarritasuna lortzeko. Normalean, ekintza hunkigarri batekin hasten dira nire ipuinak, irakurlea irakurketara lotzeko. Baina gutxika korapiloa askatuz noan heinean, pentsatu nahiko nuke, irakurleak agertzen diren pertsonaiak ezagutzen dituela eta esan bezala, ulertzen.

Horregatik izango da, baina nire ipuin eta kontakizunak, xume eta irakurtzeko errazak izan ohi dira. Ez dut literatura aberats eta mamitsua egiten, eleberri erakargarri eta ulerterrazak idazten ditut normalean. Liburu bat irakurtzen hasi, eta irakurtzen duzuna ulertzen ez duzun arte esaldiak kiribildu eta korapilatzen direnean, aspertu egiten nahiz irakurketaz.



47

Aurensanz, Carlos

(Tudela, 1964)

Algunos escritores han llegado al mundo de las letras desde el de las ciencias y Carlos Aurensanz es uno de ellos. Veterinario de profesión, la celebración del 1200 aniversario de la fundación de Tudela le regaló la lectura del Muqtabis, una crónica árabe escrita mil años atrás, en la que el historiador Ibn Hayyan relataba los acontecimientos ocurridos en torno a la ciudad natal del autor. Su afición a la historia encontró un camino para intentar el salto de la lectura a la escritura y, tras tres años de mucha investigación y documentación, nació *Banu Qasi. Los hijos de Casio*, que terminó convirtiéndose en trilogía al publicarse posteriormente *Banu Qasi. La guerra del Al Ándalus* y *Banu Qasi. La hora del Califa*.

La visión más generalizada que hasta ahora se había dado del Califato había sido desde la perspectiva de Córdoba, pero en la trilogía se traslada el centro de la acción a las zonas fronterizas de los cristianos, de ahí que aparezcan escenarios no tan habituales, como Tudela o Zaragoza. Durante el relato de los dos siglos de dominio de los Banu Qasi en el valle del Ebro, el autor va mezclando escenas épicas con escenas de carácter más cotidiano, por lo que a la par de las conquistas y afianzamiento de las fronteras del norte, se nos cuentan pinceladas de la forma de vivir de la época, como la importancia de los eunucos y el comercio que se generaba con ellos o la presencia de mujeres cristianas en los harenes; de hecho, Abderraman III era hijo de una concubina vascona que pasó a ser considerada una "umm walad" (madre de infante) por haber dado un hijo a su señor. También cuida mucho el lenguaje, de manera que a través de la utilización de palabras comunes y topónimos en árabe o romance se ayuda a la ambientación, pero sin dificultar la lectura.

"Acabo de poner punto final a mi tercera novela... y a la trilogía de los Banu Qasi. Ahí, en la imagen, está la página 620, la última. Ayer hizo ocho meses justos que colgué otra imagen parecida, cuando empecé. Mezcla de sensaciones: liberación, por una parte (grande), pero también un poco de morriña. Ahora a celebrarlo". Con esta frase ponía en su blog punto final Carlos Aurensanz a los cuatro años dedicados a los Banu Qasi. A partir de ahí da un giro en su trayectoria literaria y salta de la novela de ficción histórica a la policiaca con *La cuarta puerta*.

En un salto en el tiempo de casi diez siglos, el atravesar "la cuarta puerta" nos lleva a Puente Real, una tranquila ciudad de provincias en los tiempos de la posguerra cuyo día a día se trastoca al aparecer un cadáver en el río, el primero de una serie de crímenes investigados por un médico forense, don Manuel. Paralelamente se nos cuenta la vida de Salvador y Teresa, un matrimonio simpatizante de las izquierdas que en 1936 ven como su vida gira hacia tiempos muy duros. Los protagonistas de estos dos momentos van tejiendo una historia que es un *thriller*, pero también una novela costumbrista que retrata la sociedad de la posguerra.

Ya en este año 2016 publica su último libro, *Hasday. El médico del califa,* con el que vuelve a la ficción histórica y al siglo X, pero esta vez siguiendo la trayectoria del médico Hasday ben Shaprut. Este personaje llamó la atención del autor cuando estaba documentándose para la trilogía de Banu Qasi y decidió desarrollar su personaje basándose a medias en la historia y en la ficción, ya que no hay datos de su vida hasta la edad adulta, por lo que el autor ficcionó los primeros años de la vida del médico musulmán. El libro se enmarca en el periodo de máximo esplendor de Al Ándalus y el autor aprovecha para introducir de forma transversal temas como las bibliotecas, las traducciones al árabe de los clásicos griegos, la construcción de Madinat al Zahra o la llegada del papel.



49

Azketa Furtado, Jokin

(Pamplona, 1957)

Colaborador habitual de la revista ALTAïR desde el año 2004 y, a partir del 2008 y hasta el 2013, escogido como uno de los autores del blog dedicado a los viajes y la montaña de la misma publicación.

Finalista en el Premio Desnivel de literatura de montaña en su edición del 2011 con su novela *Donde viven los dioses menores* en la que describió la complejidad de las relaciones humanas, -sobre todo cuando se ven envueltas por situaciones difíciles- utilizando para ello a un grupo de personas durante una travesía invernal por los Pirineos.

En el año 2013 resultó ganador del mismo certamen con *Lo que la nieve esconde*, una novela en la que unos personajes complejos y perseguidos por sucesos del pasado, intentan liberarse de sí mismos en una expedición al

Himalaya de la India.

Desde diciembre del 2015 es uno de los autores del blog "La línea del Horizonte" y está a punto de publicar la novela *Las letras Trimmer* en la que por primera vez sus protagonistas son ajenos al mundo del alpinismo.



50

Azkune Etxabarri, Koldo

(Azpeitia, 1971)

Koldo Azkune Etxabarri nace en 1971 en Azpeitia, pero reside en Pamplona desde los cinco años. Es licenciado en periodismo por la Universidad de Navarra.

Ha colaborado en varios medios de comunicación, radio, televisión y prensa escrita, tanto en castellano como en euskera. Es también un gran aficionado a la fotografía.

En 2013 ganó el 2º Premio del "Concurso de escritores noveles del Ayuntamiento de Pamplona" en la modalidad de poesía.

En 2014 su novela *Garatea* resultó ganadora del Premio de Creación Literaria, convocado por el Gobierno de Navarra para impulsar la creación y publicación de una obra literaria inédita.

Esta novela narra, con humor y agilidad, el viaje del joven argentino, Ariel Goyeneche, sumido en un momento vital de encrucijada. Cuando el protagonista precisa tomar decisiones importantes para su futuro, la muerte de su abuelo le abre la posibilidad de viajar a Navarra y descubrir los orígenes

(Foto tomada de: http://www.revistacallemayor.es/primer-plano-koldo-azkune-mucha-gente-tiene-la-capacidad-de-escribir-pero-no-es-consciente-de-ello)

familiares. Sus averiguaciones le llevarán al pueblo de sus abuelos, Garatea, donde descubre los padecimientos de su familia en los años de la Guerra Civil y las verdaderas razones del viaje de su abuelo a tierras argentinas.

En una entrevista en la revista de Tierra Estella *Calle Mayor,* el autor definía su estilo como "simple, llano y sin artificios" y se refería así a la relación entre novela, periodismo y poesía: "Cuando escribo utilizo una mezcla de las tres artes. El periodismo ayuda a escribir, a ser objetivo. Luego está la fantasía de la novela, te permite manejar a tu antojo, hacer lo que no permite el periodismo, ofrece más plasticidad… En cuanto a la poesía, da color a la literatura".

Ha traducido al euskera *Palestina, piedra y olivos*, de Bingen Amadoz, un ensayo sobre el conflicto entre Palestina e Israel.

Información extraída de:

http://www.navarra.es/home_es/Actualidad/Sala+de+prensa/Noticias/2015/06/15/Garatea+Premio+Creacion+Literaria+2014.htm
http://www.revistacallemayor.es/primer-plano-koldo-azkune-mucha-gente-tiene-la-capacidad-de-escribir-pero no-es-consciente-de-ello

51



FOTO: twitter.com

Ballaz, Jesús

(Liédena, 1946)

Nací en Liédena en 1946, pero gran parte de mi vida ha transcurrido en Cataluña. No obstante, sigo muy de cerca la vida de Navarra a donde vuelvo con frecuencia.

Esta semblanza, escrita otro día, me hubiera salido de otra manera. No es impostura. Solo significa que en cada momento pongo el acento en un aspecto de mi trabajo, muy polivalente, y que, además de mi ocupación, ha sido mi pasión.

Empecé a publicar narrativa en 1982. Durante 35 años he ido publicando con más o menos fortuna y con regularidad. Hace años, en esta misma revista, verbalicé mis pretensiones como escritor: hacer que los lectores -niños y jóvenes- pensaran. Echando la vista atrás, no estoy seguro de haber cumplido mis intenciones iniciales, pero sigo en ellas aunque ahora las formularía más modestamente.

En efecto, divertir no ha sido mi primera pretensión, por convicción y por consciencia de mis limitaciones en este campo. He tratado, no obstante, de evitar que mis textos fueran moralistas o estuvieran cargados de *transversales* por intereses pedagógicos o económicos. Naturalmente, he pretendido que mis textos fueran interesantes, primer deber de quien escribe y única forma de atrapar al lector.

Michel Tournier escribía: "Los hombres solo adquieren su condición humana con ese rumor de historias que les acompañan a lo largo de su vida." Pues bien, hoy solo pretendo contribuir con mis textos a que no cese ese rumor de historias.

Mientras arrancaba tiempo para escribir, porque eso ha sido vital para mí, he vivido una cierta vorágine como editor durante más de treinta años. Ese trabajo me dio la ventaja de conocer el mundo de la edición del libro infantil español y mundial, desde una pronta estancia en la Jugendbibliothek de Munich con una beca. También me dieron alas dos hechos definitivos: el vivir en Barcelona, centro del mundo de la edición, y la concesión de sendos premios nacionales, el de Crítica y el de Traducción entre lenguas españolas cuando en este país había más interés en tender puentes que en destruirlos.

Trato de que las historias arranquen de la vida, de lo real, porque las maravillas dimanan de lo que vemos. Pero para transformar lo vivido en literatura hay que mirar lo vivido con mirada desautomatizada, de asombro, como los niños.

Para explicarlo con ejemplos, me podría referir a *El violín de medianoche* (Anaya), traducido ya al coreano, o al último texto que he publicado: *El tren que se zamparon los ratones* (Cénlit Editorial). Un tren de vía estrecha, el Irati, que me transportó físicamente y en el que también viajaron mis sueños de niño, desapareció –como los otros cinco que había en Navarra- empujado por la "modernidad" de entonces, el transporte por carretera. Con cierta nostalgia y todas las licencias que permite la ficción, he narrado su desaparición. Es mi tardía protesta. He contado irónicamente que se lo comieron los ratones el día que festejaban su Cincuentenario. Hubieran bastado un par de gatos para ahuyentar aquella plaga de roedores y salvar El Irati de su ignominiosa muerte. Tal vez, de haber mantenido ese tren, debidamente transformado, hoy se percibiría como moderno: medio de transporte limpio y

respetuoso del medio ambiente. Con este texto sumo al "rumor de historias" el fin de este entrañable tren, El Irati, para que no se pierda su memoria y, quién sabe, si para suscitar también alguna sensata reflexión.

Fruto de esta mirada reflexiva sobre mi trabajo son también el reciente ensayo *La lectura poliédrica. Metáforas con las que hablamos de la lectura* (Variopinta Ediciones) y el blog que alimento desde hace algún tiempo http://jesusballaz.blogspot.com.es/



Baquedano, Lucía

(Pamplona, 1938)

53

Mi gran afición a la lectura me llevó a escribir siendo todavía niña, y la maternidad me inclinó hacia la literatura infantil y juvenil. He escrito siempre, pero no me decidí a publicar hasta 1981, que lo hice con la novela *CINCO PANES DE CEBADA*, finalista del Premio Gran Angular. Fue el primero de la veintena editados.

Inauguré el siglo XXI con *EL PUEBLO SOMBRÍO* (Edelvives 2001), y siguieron: *LAS BOTAS DE DIEZ POR UNO* (Pearson 2003), *EL TRÉBOL DE ESMERALDAS* (Algar 2005), *EL RELOJ QUE NO DECÍA CUCÚ* (en español, euskera, catalán, valenciano y gallego – Bromera 2009), *UN FANTASMA PARA ÁNGELA* (Algar 2010), *AVENTURAS DE TACHÍN* (Algar 2014), y *LAS VACACIONES DE TACHÍN* (Algar 2016). Algar reeditó también *DE LA TIERRA A HALLEY* en 2009.

En la actualidad me dedico a Tachín, un niño de segundo de Primaria y a sus amigos, que viven sus aventuras en el colegio, el pueblo de los abuelos y su casa. Se han publicado los dos ya citados.

También existe el proyecto por parte de la Productora *BOHEMIA FILMS*, para una película basada en la novela *CINCO PANES DE CEBADA*.

También, y desde hace bastantes años, escribo una columna semanal en DIARIO DE NAVARRA.



FOTO: idazleak.com

Barandiaran Amillano, Alberto

(Altsasu, 1964)

Es licenciado en Geografía e Historia, periodista y escritor. Escribe en euskera.

Trabajó desde 1990 en el periódico *Euskaldunon Egunkaria* hasta que fue cerrado en 2003. En la actualidad es delegado en Navarra del diario en euskera *Berria* y ha colaborado en otros muchos medios de comunicación. Ha ganado el Premio Argia en dos ocasiones (en los años 1991 y 1999) y el Premio Rikardo Arregi en 1995.

Su primer trabajo publicado en libro es la crónica *Ez zaigu ahaztu,* sobre la desaparición de argentinos de origen vasco (Susa, 1998). Además de los testimonios, se describe el viaje que realizó a través de Argentina y su experiencia de búsqueda de la memoria. Un libro de fácil lectura en el que el objetivo del viaje se combina con la crónica del propio viaje.

El mismo año publicó, dentro de la colección Biografiak, la obra *Dolores Ibarruri "Pasionaria"* (Elkar, 1998), ensayo biográfico en euskera sobre la líder comunista vizcaína, a la que siguió *Gaizkileen faktoria Hemingway eta euskaldunez bestea* (Euskaldunon Egunkaria, 2000).

En *Postkronikak* (Elkar, 2009) reescribe cinco reportajes publicados por él mismo tiempo atrás, partiendo de algunas preguntas que en su momento

quedaron pendientes y sobre las que, en algunos casos, ha encontrado respuestas.

En su ensayo *Iruña Veleia* (Elkar, 2010), se adentró en la polémica sobre el yacimiento de época romana Iruña-Veleia. Para ello entrevistó a los arqueólogos que han trabajado en las excavaciones en torno a la autenticidad o falsedad de los grafitos encontrados. Con escritura exacta y clara, y sin negar la honestidad de los testigos, Alberto Barandiaran expone de forma limpia la información aportada por los arqueólogos para que sea el lector quien complete su opinión.

Con Mundu txikia (Susa, 2005) el escritor altsasuarra da el salto a la ficción. La obra recoge catorce relatos cortos y sutiles, titulados con nombres propios, en los que Barandiaran presenta a catorce personajes y sus pequeños y diversos universos. Unas narraciones llenas de sugerencias; instantáneas que buscan la esencia de cada protagonista al tiempo que implica al lector, al que en algunos casos se le invita a reconstruir el relato a partir de retazos de historia presentados en cortos pasajes.



55

Barragués Sainz, Susana

(Bilbao, 1979)

Escritora y poeta, Licenciada en Ciencias Ambientales y Licenciada en Humanidades. Premio Francisco Yndurain de la Fundación Bilaketa a la mejor trayectoria literaria joven y 2º Premio de los "Encuentros de Jóvenes Artistas" del Gobierno de Navarra. Ha recibido, además, el Premio de Letras Jóvenes de Castilla y León, el Premio de la Academia Castellano Leonesa de Poesía, el Premio Ana María Matute de Narrativa Corta y el Premio Nacional INJUVE de Poesía.

Impartió talleres de escritura creativa en la Fundación IPES Elkartea de Pamplona y fue columnista de opinión en el Diario *ADN* de Navarra y en el suplemento Revista ON del Diario de Noticias.

Ha publicado el libro de relatos cortos *Los ladrones de cerezas* (Fundación Bilaketa, 2007) y los libros de poemas *Los hipódromos del corazón* (Fundación Jorge Guillén, 2002), *La campesina fascinada* (Injuve, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 2007) y *Los amántopos* (Diputación de León, 2010). En el año 2009 fue becada por la Universidad de Nueva York para realizar un Posgrado en Escritura Creativa dirigido, entre otros, por Diamela Eltit y Antonio Muñoz Molina.

También ha realizado talleres de creación dirigidos al público infantil y ha publicado el libro *El mar a rayas* (Editorial A Fortiori) para niños, que introduce el contexto de la separación y el divorcio de los padres en el cuento tradicional.

Con un estilo basado en metáforas insólitas y frases sorprendentes, minuciosidad y exactitud en la selección de detalles y planteamientos textuales de influencia científica, su obra se focaliza en la experimentación de la naturaleza, la reivindicación de lo rural mítico frente a la despersonalización de lo urbano y la disolución de lo religioso tradicional en nuevas formas de espiritualidad. El simbolismo de lo sagrado, la palabra como vehículo de invocación de la realidad trascendental y la retracción hacia lo puro son sus señas recurrentes.

En sus creaciones establece relaciones entre lo sublime y lo cotidiano, utiliza los conceptos matemáticos de infinito y paradoja y recurre a las enumeraciones como sistema de clasificación y ordenación de la realidad. Emplea la escritura del fluir de la conciencia sobre ejes argumentales mínimos, queriendo captar lo cosmogónico total en trances aparentemente sencillos.

Objetivos de su obra son perturbar la estética futurista, redirigir el sentido de la expansión sideral, la búsqueda de lo transtemporal y alcanzar por lo literario lo que la ciencia no puede superar experimentalmente.

Sus inquietudes no resueltas son: la reparación histórica, lo étnico revisitado, la impresión a partir de la expresión, los mecanismos de coherencia lingüística y resolver el problema del dialogismo para hablar por otras voces lejanas a la experiencia personal.

Asume como influencias los planteamientos matemáticos de Borges, la escritura de conciencias de Clarice Lispector, la filosofía poética de María Zambrano y los paradigmas de lucha entre realidad y deseo de Luis Cernuda.



FOTO: Tomada de solonovelanegra.com

Bassas del Rey, Carlos

(Barcelona, 1974)

Empecé a escribir –ficción, me refiero– de pequeño. Mi madre no se cansaba de repetirme que era un cuentista, que me pasaba el día inventándome cosas, así que decidí hacer de ello una afición como dios manda. Y aprendí la primera gran regla: ser verosímil. Cuanto más lo era, cuanto mejor edificaba mis historias, de más castigos me libraba. Más adelante descubrí que aquello también podía llegar a ser una profesión. Escribir. Que incluso podías ganarte la vida con ello –aseveración no del todo cierta, al menos en este país, qué le vamos a hacer–. Primero como periodista, profesión de la que escapé a tiempo; luego como guionista. Y aquí estoy.

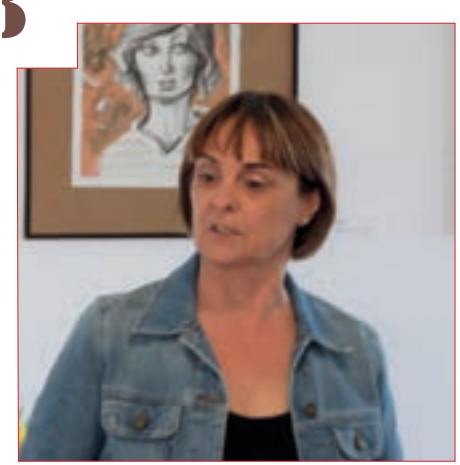
En la actualidad ejerzo las dos profesiones más hermosas del mundo: la de escritor y la de profesor. Y aunque empecé en el mundo de la dramaturgia audiovisual, poco a poco derivé hacia la novela. Los fundamentos son los mismos. Solo cambian las formas. Hasta el momento he publicado cuatro novelas, dos de género negro –*El honor es una mortaja* (Ed. Almuzara) y *Siempre pagan los mismos* (Ed. Alrevés) y dos de aventuras históricas ambientadas el Japón feudal –*Aki y el misterio de los cerezos* (Ed. Toro Mítico) y *Aki Monogatari. El misterio de la Gruta Amarilla* (Ed. Quaterni)–; un par de relatos en libros recopilatorios, una novela corta –*El hombre sin nombre* (Ed. Ronin Literario)– y un libro de haikus, titulado *Mujyokan* (Ed. Quaterni). En noviembre aparecerá mi nueva novela negra –*Mal trago* (Ed. Alrevés)– y en 2017 otra entrega de mi personaje Aki.

Mis influencias son variadas. Literatura norteamericana, iberoamericana, europea, asiática –principalmente japonesa–, no siempre de género. Aunque es imposible hacer una lista exhaustiva, me arriesgaré: el primero de todos, siempre, Homero. Lo inventó casi todo en el arte de contar historias. También Sófocles. Shakespeare, Cervantes, Calderón. Verne, Salgari, Melville, Steven-

son, Conrad. Poe, Twain, Hemingway, Miller, Steinbeck, Salinger, Capote, Harper Lee, McCarthy, Vonnegut, Carver; John Daly, Hammett, Chandler, Jim Thompson. Borges, Benedetti, Cortázar, Baroja, Cela, Delibes, Matute, Kawabata, Mishima, Endo. De los más cercanos en cuanto a género, mi tetralogía de la novela negra mediterránea: Vázquez Montalbán, González Ledesma, Camillieri, Márkaris. También al mesetario Carlos Pérez Merinero. Llamazares, Marsé, Mendoza, Landero y Goytisolo, por supuesto. Y muchos de mis paisanos contemporáneos, a los que leo con interés: Carlos Zanón, Víctor del Árbol, Rosa Ribas, Marcelo Luján, Alexis Ravelo, Rafa Melero, David Llorente, Manuel Barea, Pere Cervantes, Empar Fernández, Susana Hernández, Rafa Calatayud… Por supuesto, a los de aquí, que cada vez somos más: Jon Arretxe, Patxi Irurzun, Carlos Erice, Carlos Aurensanz, Carlos Ollo, Alejandro Pedregosa, Estela Chocarro, Maribel Medina, Susana Rodríguez, Idoia Saralegi, Rebeca Viguri, Aitor Iragi, Miguel Izu…

Si Ray Bradbury me obligara a memorizar una única novela para salvarla, no tengo ninguna duda acerca de cuál sería; dejaría de ser Carlos Bassas para convertirme en *Matar a un ruiseñor*.

58



Begué Torres, Txaro

(Pamplona, 1954)

Nací en Pamplona en 1954 pero me crié en Luzaide (Valcarlos). Estoy casada y tengo dos hijas, Maider y Naiara, y dos nietos Odei y Alain.

Soy licenciada en Filosofía y Ciencias de la Educación y mi vida laboral durante estos últimos veinte años ha estado protagonizada por los chicos y chicas con dificultades emocionales cognitivas y sociales.

En la actualidad soy profesora de filosofía en la Universidad de Mayores Francisco Indurain (UMAFI) y miembro de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Lizoain-Arriasgoiti

Publiqué en 2012 mi primera obra de ficción ***Dominique*.**

Con este relato quise sacar del olvido a mujeres emprendedoras, luchadoras y valientes. Mujeres que pueden ser cualquiera de nuestras abuelas o madres y que las circunstancias adversas las hizo únicas.

Las mujeres de esta historia hablan callandito,susurrando como si estuviran contando un secreto. A veces mezclan el euskera, el francés y el castellano y eso hace que sus historias estén cargadas de misterio y de magia.

En mayo de 2015, cambiando completamente de registro, publiqué ***20 voces.***

La presentación del libro estuvo acompañada de una exposición con los dibujos originales que ilustran cada una de las voces, obra de Idoia Iturri.

20 voces responde a la necesidad que los hombres y las mujeres tenemos de hablar y de sabernos escuchados.

Hablar desde el yo para los personajes de estos relatos, requiere altas dosis de valentía porque supone aceptar lo que les sucede o lo que les ha sucedido como punto de partida. Es la aceptación de su realidad a la que deben hacer frente. Es la medicina que favorecerá el encuentro con sus propios sentimientos y por tanto atenuar su dolor.

Pero tan difícil como elevar la voz y contar lo que ocurre en el fondo de cada cual es escuchar sin juzgar.

De esto trata este libro de hablar y de escuchar.

20 voces son, sin duda, voces de dolor. Son historias con las que el lector podrá empatizar o no. Ponerse inmediatamente al lado del personaje o despreciarlo en silencio. El lector, la lectora, están ahí y forman parte de los personajes que en realidad alzan sus voces hacia él, hacia ella, en un alarde de generosidad al confiarles sus más íntimos secretos. Es entonces cuando personajes y lectores funden sus emociones en una única realidad subjetiva, maravillosa, inquietante, compleja y libre, en un espacio que va más allá de lo aparente y que solamente podrá suceder cuando se escuchen las palabras, las actitudes y los gestos.

Con estos relatos pretendo ir más allá de la pura reflexión psicológica o incluso filosófica. Pretendo mirar a través de la piel de los personajes. Pretendo que el lector o lectora también pueda mirar profundamente. Le reto a liberarse de conceptos aprendidos. Le reto a emocionarse, o a enfadarse si quiere, a comprender. Le reto a no juzgar. A escuchar.





Belascoain Arrieta, Miguel

(Pamplona, 1977)

El primer recuerdo que tengo de escribir una historia es de cuando tenía ocho años. Era un cuento sobre un barco que se convertía en un submarino. Estuve toda la mañana de un domingo trabajando en él, y al considerar que lo había finalizado me sentí orgulloso de lo que había creado. Se lo mostré primero a mi madre, y más tarde a mi padre. Imagino que también se lo habría enseñado a algún compañero del colegio al día siguiente. Entonces era muy dado a ofrecer lo que escribía. Comenzaba a descubrir lo que es perderse en uno mismo, paseando por las nubes, tratando de imaginar algo que pueda merecer la pena.

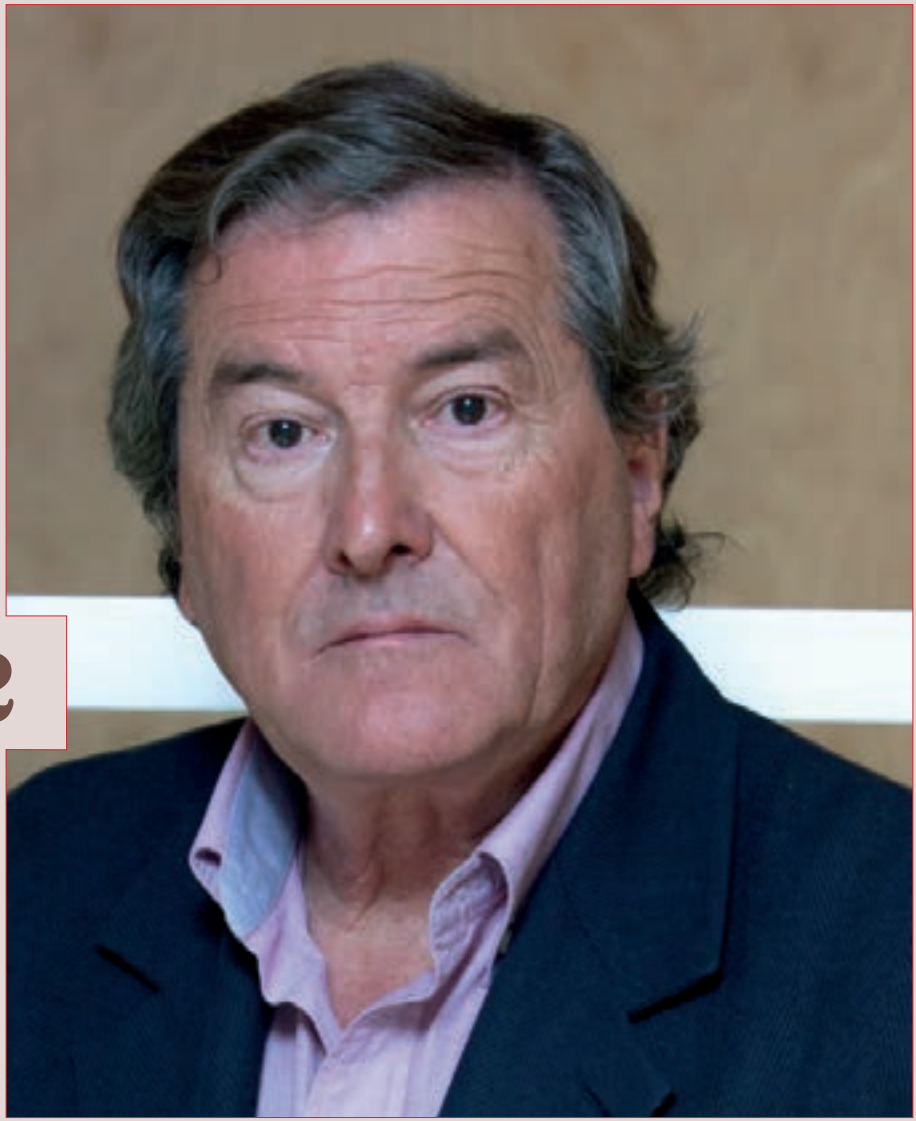
No sé la cantidad de cuentos que habría escrito, ni la cantidad de relatos que querían ser más largos, pero que no se terminaban de desarrollar. Tal vez no tuviera la paciencia suficiente entonces. Durante años creí imposible el escribir una novela, pensaba que carecía de imaginación para ello. Algunas de estas historias permanecen en carpetas que están medio escondidas. Confieso que me da pavor leerlas. Mucho tiempo más tarde escribí un relato titulado *Escalones* y fue seleccionado en el V Premio Ediciones Beta de Relato Corto en 2013. Entonces pensé que estaba preparado para intentar llevar a cabo una novela.

Ahora hablaré de mis tres novelas. Debo comentar algo de cada una, aunque como decía la gran Virginia Woolf *los libros son la prolongación de libros anteriores, pese a nuestra costumbre de juzgarlos por separado. Pedro abandonado* fue la primera. Se publicó en noviembre de 2013. La historia también arrancaba en un mes de noviembre, y podíamos ver a un hombre viudo de algo más de cuarenta años que vagaba por una ciudad sin rumbo fijo y acostumbraba a dormir en jardines públicos. Alguien me dijo que veía a Pedro como un superviviente. Tal vez lo fuera. Pero creo que, como todos,

lo que él quería no era sobrevivir, sino vivir. *Suzane* se publicó un año más tarde. Tenía una estructura de diario y contaba las vivencias de una modelo norteamericana a finales de los años sesenta en Londres. Se establecía un triángulo con dos fotógrafos españoles, Jesús, un soñador, y Gabriel, mucho más práctico.

Más allá de los bordes se publicó en marzo de 2016. Ha sido la que más difusión ha tenido y la que más satisfacciones me ha traído. Narra en primera persona el testimonio de Ángel, un bróker residente en París que regresa a casa de su madre en Madrid tras el intento de suicidio de su hermana Elisa. Es una historia de amor entre dos hermanos que se han visto separados en el espacio y en el tiempo y que tratan de fortalecer una relación muy dañada. Es un libro que habla sobre personas que se salen de la norma, en una sociedad con mucha carga esquizofrénica, por un lado compasiva, y que a la vez aísla al diferente, al que ve como una amenaza.





62

Benítez, Juan José

(Pamplona, 1946)

Es periodista, investigador y escritor conocido por sus trabajos en investigación y divulgación del fenómeno OVNI y su saga de novelas *Caballo de Troya*. Estudioso y explorador de todo tipo de misterios, periodista, autor, director y guionista, ha tratado los grandes enigmas del mundo a través de distintas obras de ficción y no ficción.

Realizó estudios de periodismo en la Universidad de Navarra, donde se licenció en 1965. Trabajó en La Verdad de Murcia, en el Heraldo de Aragón y en La Gaceta del Norte, donde comenzó a interesarse por todo lo relacionado con los objetos voladores no identificados (OVNI). Tras recorrer América, África y Europa, ya como enviado especial, se especializó en la investigación Ovni. En su dilatada experiencia como ufólogo ha interrogado a más de 10.000 testigos, publicado miles de artículos y pronunciado cientos de conferencias.

Viajero infatigable y autor de numerosos libros de investigación y divulgación acerca de este fenómeno, J.J. Benítez ha investigado y estudiado también sobre la figura de Jesús de Nazaret. Es uno de los escritores españoles más leídos, con ventas de más de 9 millones de ejemplares de sus libros. La saga *Caballo de Troya* (Planeta), que ha visto nueve entregas, ha sido uno de los bestsellers de mayor éxito editorial de los últimos tiempos en el mercado nacional e iberoamericano. También ha realizado trabajos para la televisión, conferencias, artículos de prensa y entrevistas con testigos de supuestos fenómenos ovni.

Tenía 28 años cuando escribió su primer libro: *Ovnis, S.O.S. a la humanidad: la insólita experiencia de un periodista español en Perú* (Plaza y Janés, 1975), aunque el primero en publicarse fue *Existió otra humanidad* (Plaza & Janés, 1975). Durante varios años se dedicó a viajar e investigar, siempre tras los ovnis, publicando numerosas obras: *Ovnis, documentos oficiales del gobierno español* (Plaza & Janés, 1977), *100.000 kilómetros tras los ovnis* (Plaza y Janés, 1978), *Incidente en Manises* (Plaza & Janés, 1980).

Una información aparecida en 1977 vino a cambiar el curso de su vida: un equipo de investigadores afirmaba que el cuerpo que envolvió la sábana Santa de Turín correspondía a Jesús de Nazaret. Como consecuencia de las investigaciones que inicia en ese momento vio la luz su libro *El enviado* (Plaza & Janés, 1980), germen del que surgiría su famosa saga *Caballo de Troya*. En el epílogo de la primera novela de la saga, afirma que se trata del primer libro donde introduce la ficción en una obra que refleja sus investigaciones (refiriéndose al viaje en el tiempo).

En 1979 dejó el periodismo activo y se dedicó por completo a la investigación y la divulgación de su obra. Desde entonces ha ido compaginando sus investigaciones sobre los ovnis y los “no identificados”, con la de la vida de Jesús de Nazaret.

Ferviente admirador de Julio Verne, J.J. Benítez le dedicó su obra *Yo, Julio Verne: confesiones del más incomprendido de los genios* (Planeta, 1988). También en su trayectoria literaria se ha acercado a la poesía, aunque sea algo excepcional en su prolífica obra. En su primer libro de versos *A solas con el mar* (Plaza y Janés, 1990) habla con un tono sencillo del amor y el desasosiego vital, con la mirada puesta en otra de sus grandes pasiones: el mar.

En 2000 escribió *Al fin libre*, libro sobre la muerte en el que se reproducen sucesivas conversaciones con su padre recién fallecido; y en 2002 dio a imprenta *Mi Dios favorito*, en el que Benítez selecciona y responde a las 101 preguntas más duras, tiernas y divertidas en torno a Dios y la religión, de entre las miles de cartas y correos electrónicos que los lectores le hacen llegar. La octava parte de la serie *Caballo de Troya (Jordán)* apareció en octubre de 2006; y en noviembre de 2011, publicó *Caballo de Troya 9: Caná*, el último de la saga *Caballo de Troya*.

Pese a que no suele prologar ningún libro, en 2010 escribió el prólogo a *Ovnis, alto secreto*, el primer libro de su amigo Marcelino Requejo.

En septiembre de 2016, J. J. Benítez cumplió 70 años y 45 de investigación ovni y, coincidiendo con estos dos aniversarios, el autor ha publicado *Solo para tus ojos* (Planeta, 2016) como obra conmemorativa, tras 22 libros sobre el tema. En él se incluyen 300 casos ovni inéditos, registrados en distintas partes del mundo. El libro se completa con más de 300 dibujos originales, extraídos de los cuadernos de campo del autor. Para J. J. Benítez es, sin duda, su obra definitiva sobre el fenómeno ovni.



Beroiz, Luis

(Agoitz, 1943 - Galdakao, 2009)

Aunque de joven había participado en concursos literarios y ganado los Juegos Florales de Sangüesa y de Soria, su debut en el mundo de los libros se vio motivado por la necesidad de encontrar un soporte menos efímero que las noticias y las columnas de los periódicos para la

historia que necesitaba contar. Licenciado en Derecho y en Ciencias Económicas por la Universidad de Deusto, se afinca en Galdakao y trabaja en Bilbao, primero en una empresa del sector marítimo y más tarde como consultor de programas de gestión.

La detención de su hijo por la *Ertzaintza* le plantea, entre muchas otras cosas, un dilema: callar, rezar o contar lo que ha pasado. Y Luis Beroiz decidió contarlo en un libro. *Entre ceja y ceja* (2008), aunque basado en la vivencia de su hijo, cambia los nombres de los protagonistas y adopta el punto de vista del torturador para contar el pulso que se establece entre policía y preso durante años. La historia comienza cuando Jon Ander es detenido, torturado y encarcelado por inculpaciones que, más tarde, se demostrarán falsas. El padre del joven, ante la impasibilidad de jueces y políticos, decide publicar en prensa lo que está pasando con su hijo y así, a través de los periódicos, el ertzaina Manuel Salvidela va recordando los hechos.



65

Berrio Zaratiegui, Juan Carlos

(Tafalla, 1959)

He visto publicada mi primera ficción a los cincuenta y seis años; ocho años después de terminar de escribirla. En evidente reconocimiento a Groucho Marx podría decir que nací al mundo de la ficción novelada a una tardía edad. Antes de esto ya había escrito muchas palabras, frases, panfletos, artículos e, incluso, libros. Siempre dentro de una actividad de militancia social y cultural. Realizo un análisis en retrospectiva y creo que no es raro ni ca-

sual este compromiso. Me remonto a mitades de los años ochenta y recuerdo el libro *Navarra 1936. De la esperanza al terror*, editado por Altaffaylla. Este proyecto supuso, entre muchas cosas más, mi primera incursión como redactor en el mundo del libro. Una obra compartida y hecha en auzolan de la que me siento (nos sentimos) especialmente orgullosos y orgullosas.

En cuanto a la novela *El vuelo del cormorán* que, al fin y al cabo es el motivo de esta reseña, os diré que responde a dos impulsos creativos que tienen que ver con el entretenimiento y la denuncia. Me lo pasé bien escribiéndola. Me divertí en ese papel de arquitecto de tramas y conductor de personajes, emulando a tantos escritores de novela negra –de policías y ladrones- que tan buenos ratos me han hecho pasar. Y, ya de paso, agradecer aquellas lecturas obligadas en época escolar porque pude al fin entender por qué Augusto se rebelaba ante su creador (Unamuno) en la novela Niebla. El segundo impulso, algo que ya no dudo, tiene que ver con mis gustos literarios, casi siempre en el arrabal lector de autores comprometidos, de los que toman partido hasta mancharse.

En consecuencia, deberé de reconocer la influencia de Hammett, Taibo II, Díaz Eterovic, Ellroy… Precisamente este último autor ha propiciado mi más reciente lectura. Adquirí el libro en un estanco, sin las gafas. Al llegar a casa las letras se pusieron en su lugar y la novela resultó ser *Un simple acto de violencia* de Ellroy, un autor del que no tenía ninguna referencia. Su lectura me ha deparado sorpresas como esta cita: "De todas las organizaciones internacionales, la Iglesia católica es la más rica; la CIA la más poderosa. Y el jurado aún no se ha puesto de acuerdo sobre cuál es la más corrupta". La mayoría de veces ni nos damos cuenta por dónde nos llegan las influencias.

La denuncia que trato de plasmar en *El vuelo del cormorán* tiene que ver con las obras del pantano de Itoiz, el Canal de Navarra y la corrupción económica que se dio en torno a las mismas, con implicación de cargos públicos, políticos, empresas de lavado de imagen y empresarios especuladores.



Bidaurreta Olza, Daniel

(Pamplona, 1938)

Mi nombre es Daniel Bidaurreta Olza, nacido en la calle Mercaderes de Pamplona el 18 de octubre de 1938, (III Año Triunfal según la propaganda de los que por entonces iban ganando la guerra). Mi padre estaba, no por su gusto, en el frente cuando la Batalla del Ebro, y mi madre cobraba del Ayuntamiento una peseta diaria, como correspondía a todas las mujeres que tenían el marido en el frente.

Estudié en los Escolapios y en los Jesuitas, y cursé con éstos la carrera de Ciencias Empresariales. He sido durante toda mi vida aficionado a la montaña y la frecuenté con pasión. Actualmente a mi edad ya no puedo por cuestiones de salud. Fui pionero de la escalada en Navarra. He hecho ascensiones en los Picos de Europa y en los Pirineos, así como en muchos otros escenarios en España.

He estado también realizando escaladas y ascensiones diversas en los Alpes de Francia, Italia, y en Eslovenia. He visitado macizos extraeuropeos: Atlas, Hoggar, Groenlandia, Aconcagua, Pamir, Turquía y Cachemira.

He escrito tres libros de montaña titulados *Mis Pirineos, Viaje a la Sierra de Guara y Hombres, paisajes y montañas*, donde vierto mis recuerdos y sensaciones. He publicado también cuatro títulos en la Colección de Temas de Cultura Popular que editó el Gobierno de Navarra.

En cuanto a mi actividad como escritor ajeno a la montaña, he publicado los siguientes libros:

La Mañueta que mereció el Premio a la Creación Literaria concedido por el Gobierno de Navarra el año 1992, donde se recoge lo que va sucediendo durante un día en dicha calle, haciendo desfilar personajes de la Pamplona de aquel entonces sin concesiones a un populismo fácil. *El espejo de la sirena* con prólogo de don Julio Caro Baroja, que rememora una vieja leyenda baztanesa sobre la desposada con el heredero de la Torre de Ursúa, asesina-

da por éste la noche de bodas. *La noche del insumiso* sobre el fenómeno de la insumisión al servicio militar que se dio en la sociedad navarra. *Crónica olvidada del año 21*, rememoración de un tiempo representado en un retablo de personajes e historias, mínimas las más y algunas trágicas que trenzan el hilo narrativo cuyo epicentro se sitúa en un pueblo innominado de Navarra. *Las confesiones de Azaña*, que recupera la peripecia vital de quien fue Presidente de la II República Española durante el último año de su vida hasta que enferma, agoniza y muere, reviviendo al personaje que después de muchos años a nadie deja indiferente.

Actualmente llevo año y medio preparando un libro que se titulará *Sueños y sombras. Treinta historias navarras antiguas y contemporáneas* que van desde el siglo XVI al XX. Es una obra que recoge personajes y situaciones muy diversas, mezclando a veces la realidad histórica con la ficción, donde probablemente el lector podrá acercarse a nuestros antepasados lejanos y próximos con más cercanía que la que posibilitan algunos libros de Historia.

Finalmente, he publicado más de 400 artículos de opinión en *Diario de Navarra*, en "La ventana" y en cartas al Director.

68



Blasco Miquele, Alejandro

(Pamplona, 1975)

Alejandro Blasco Miquele es titulado Superior de Música por el Conservatorio Superior «Pablo Sarasate» de Pamplona y licenciado en Historia y Ciencias de la Música por la Universidad de Oviedo.

Ha sido profesor de Música en Educación Secundaria y Bachillerato, y actualmente es Inspector de Educación del Departamento de Educación del

Gobierno de Navarra, habiendo desempeñado también la Jefatura del Negociado de Enseñanzas Musicales del Departamento de Educación del Gobierno de Navarra.

Fue semifinalista del Premio Mario Lacruz 2005 con su primera novela, *Resucitando sombras*, y acaba de publicar su segunda novela, *A ras de suelo* (Editorial Pamiela, 2016).

No siempre resulta fácil hablar de uno mismo y delimitar claramente los caminos que han hecho de nuestras vidas lo que de tan natural asumimos como propias, en esa suerte de inevitabilidad que prácticamente acabamos concediendo a lo que se ha construido tan lenta, tan pacientemente, año tras año, días tras día, segundo tras segundo. Cuesta poner nombre a lo que uno es o a lo que uno ha terminado siendo, destinos no necesariamente coincidentes, en la medida de que uno es, en esencia y verdaderamente, lo que su cabeza le dicta y su corazón le espolea.

Mi cabeza, de la mano de mi corazón, y casi al galope, siempre ha tendido a aproximarme a la literatura, antes de ni tan siquiera tener capacidad para discernir qué era exactamente eso de la literatura. Ya desde niño me movía entre centenares de libros de la biblioteca familiar y escolar. Los conocí primero a través del tacto de sus lomos y del apaciguador olor de unas páginas que albergaban mundos que en ningún momento pude llegar a sospechar tan infinitos. Y entiendo que fue precisamente esa infinitud sospechada -y más tarde constatada- la que en un primer momento me llevó a amar la literatura con todo el ardor de mis primeros años de adolescencia.

Antes de querer nombrar el mundo por mí mismo, fui primero el lector voraz, anárquico y enfebrecido que no hacía sino buscar espejos en los que poder reflejarse, comprenderse y reafirmarse, fiebre que, lejos de mitigarse, siempre me ha acompañado. Todavía hoy me sorprendo buscando la palabra perfecta sobre el reluciente columpio del lenguaje en el que poder balancear ese algo tan inconcreto que uno sigue buscando, muy probablemente a sí mismo.

Después fui yo el que quiso edificar espejos y metáforas. Con dieciséis años se produjo mi primera aproximación literaria como escritor. Todavía puedo recordar con total nitidez ese primer poema escrito tan torpemente para aquella chica pecosa y pelirroja de la que aún conservo el recuerdo de un primer beso y la proximidad de su cuerpo en aquel baile, dando sentido a la idea de que quizás las vocaciones se construyan desde lo más remoto.

Han pasado muchos años desde entonces y han sido innumerables los barrancos del tiempo en los que, de una u otra manera, he acabado despeñándome a fuerza de tanto buscar el adjetivo exacto y el más veraz de los

espejos en el que poder verme mejor, intuirme mejor. Todavía hoy sigo pretendiendo escribir a través de lo que contemplo en un deslumbramiento que nunca acaba, casi al dictado del mundo, con la misma honestidad con la que un día fui capaz de robar un primer beso a través del que todo dio comienzo.



70

Boal Gómez, José Miguel

(Alsasua, 1954)

Me llamo José Miguel Boal Gómez y nací en Alsasua en la primavera de 1954. En 1967, con trece años, me trasladé con mi familia a Vitoria, donde continuo viviendo y donde trabajo como técnico de medio ambiente en el Departamento de Medio Ambiente del Gobierno Vasco. Estoy casado, soy padre de dos hijos y, hace casi dos años y lleno de orgullo, estrené mi estatus de abuelo.

De formación autodidacta. No soy un devorador de libros -desde hace unos años leo ocho o diez libros al año-, aunque recuerdo el primer libro que leí *Las aventuras de Pinocho*, que me regaló mi madrina el día de mi primera comunión. En mi adolescencia leí gran parte de la obra de Dostoyevski, la obra poética de Lord Byron y casi todo lo que caía en mis manos (también novelas del oeste). Mi afición literaria comenzó en mi adolescencia, donde comencé a escribir poemas. Después alterné la poesía con los relatos y los cuentos infantiles, y basado en uno de esos cuentos escribí una breve obra de teatro para niños.

Me han publicado poemas y algunos relatos en revistas literarias, hasta que en septiembre de 2015 me publicaron mi primera novela: *En los pliegues del*

viento, novela que terminé en julio del año 2010 y que tras varios intentos con muchas editoriales, por fin vio la luz. Está editada por editorial Good-Books y ya vamos por la segunda edición.

Más de uno me ha preguntado ¿qué te llevo a escribir una novela histórica de época romana de 502 páginas? Pues la escribí movido por mi afición a la historia (tan desconocida para la gran mayoría y, por qué no decirlo, tan tergiversada en nuestra tierra) y para mostrar a los lectores cómo era la vida en estas tierras nuestras en el siglo I D.C.

Creo que mi novela es de las pocas (si no la primera) que muestra cómo era la vida en las ciudades y calzadas de Navarra y Álava en aquella Hispania Romana. Además de eso, es una novela con un ritmo trepidante en la que se funden tres historias: La historia escrita por Plinio. Una historia de superación (la del protagonista: un niño que aún no ha cumplido los 11 años que es separado de su familia y convertido en esclavo).Y una tercera que subyace a lo largo de toda la novela: la insoportable levedad del ser, como la llamaba Kundera, o el caprichoso destino que viaja en los pliegues del viento, como la llamo yo, y que da el título a la novela.





72

Calderón, Reyes

(Valladolid, 1961)

Aunque la trayectoria literaria de Reyes Calderón se ha hecho visible gracias a la jueza Lola MacHor y sus investigaciones, su primera publicación se remonta hasta el año 2001 con *Ego te absolvo: confesiones de un diplomático*, una novela que muestra la vida española en el siglo XVIII a través de la historia de Joseph Alonso Ortiz, abogado y diplomático español, traductor del economista y filósofo británico Adam Smith, de quien el mismo año de la publicación de Ego te absolvo se celebraba el 225 aniversario de su obra más conocida, *La riqueza de las naciones*, de la que Reyes Calderón era gran conocedora por ser profesora y decana de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Navarra.

Tres años más tarde publica su segunda novela de corte histórico, también ambientada en la misma época pero al otro lado del océano. *Gritos de independencia* relata el apoyo que tanto España como Francia prestaron secretamente a los colonos que perseguían su independencia mientras las negociaciones entre Borbones y americanos avanzaban.

En 2005 nace para los lectores Lola MacHor. De 48 años, pelirroja, jueza y terca, según su propia descripción, comienza sus andanzas con *Las lágrimas de Hemingway* en 2005 y las termina con el premio Azorín 2016 por *Dispara a la luna*. La saga de *Lola MacHor* tiene cuatro títulos más: *Los crímenes del número primo* (2008), *Expediente Canaima* (2009), *El último paciente del doctor Wilson* (2011) y *La venganza del asesino par* (2012) y, en todos ellos, la jueza está acompañada del policía de la interpol Juan Iturri. A través de los seis libros protagonizados por la jueza se irán desgranando misterios y crímenes en diferentes ciudades del país, desde Barcelona o Mallorca hasta las calles de Pamplona en plenas fiestas de San Fermín y se irá desarrollando la relación entre MacHor e Iturri, desde lo profesional hasta lo personal. En *Dispara a la luna*, Premio Azorín de este año, la acción se traslada a Francia y a un entorno terrorista con el secuestro del policía como detonante de la acción.

Como método de escritura, Calderón, además de realizar una labor de documentación, visita las localizaciones para poder utilizarlas mejor en el relato y se asesora con expertos en diferentes materias; en el caso de *Dispara a la luna*, por ejemplo, contó con el consejo de la Guardia Civil y de la Gendarmería Francesa.

Antes de *Dispara a la luna*, Reyes Calderón había estado cuatro años escribiendo libros ajenos a su protagonista femenina más conocida, aunque no al género negro. El juzgado número 10 nos sitúa en un despacho de abogados de provincia, donde trabajan un abogado con problemas de obesidad y su secretaria y que, sin quererlo, se ven envueltos en un caso de drogas y corrupción internacional que supera su vida ordinaria, sin embargo Tartas de chocolate en el Ritz, publicado en 2014, no tiene nada que ver con lo que nos había mostrado hasta el momento. Es un libro personal, en el que la

autora no habla de su vida sino de sus pensamientos sobre diferentes temas, desde el amor, la amistad y el trabajo hasta el feminismo, y lo hace a través de la ficción de unas conversaciones con Marta, una mujer con una vida diametralmente opuesta a la suya y con la que la única coincidencia ha sido asistir a una fiesta con un vestido rojo. A partir de ese encuentro deciden juntarse el tercer jueves de cada mes en el Ritz y, con esa excusa, pensar, compartir y conversar.

La puerta del cielo (2015) plantea en medio de un argumento de ciencia ficción preguntas sobre la existencia del cielo y el infierno o el demonio a través de un profesor de Instituto que encuentra una carta firmada por Pilatos en la que narra otra desaparición ocurrida en Judea el año de la muerte de Jesucristo.

Antes de centrarse literariamente en la ficción y suspense, la autora también había escrito libros técnicos de economía, su disciplina profesional: *Nociones de economía de la empresa* (1992), *Armonía de intereses y modernidad: radicales del pensamiento económico* (1997), *La empresa entre el estado y el mercado* (2000) y *Empresarios españoles en el proceso de independencia norteamericana: la Casa Gardoqui e hijos de Bilbao* (2004).



Calvo, Laureano

(El Puerto de Santa María, 1927)

Nací en Cádiz, hace ya 89 años, pero llevando en Navarra desde los dos años, bien puedo considerarme pamplonés.

Comencé con la literatura en el año 1992, en la Casa de la Juventud, con un

grupo de chicos y chicas que no pasaban de los veinte años, pero no tuve complejo alguno, ni lo sigo teniendo.

Los libros que tengo publicados hasta ahora en narrativa son: *Con el recuerdo, Nómadas, En la encrucijada, El paso del tiempo, El perdedor*; y como poemarios: *Crepúsculos y Dibujando sueños*.

Uno de los libros más comentados quizás sea *El perdedor*, centrado en un personaje real, un hombre que escapó de un fusilamiento en la Guerra Civil. Santiago Garde escribe en el prólogo: "este libro es la mejor expresión de este pensamiento estoico que Laureano nos quiere transmitir en sus obras. Hay drama, amor, días felices, sutileza, sensibilidad, melancolía, trabajo, benevolencia o perdón. Se debe subrayar la fortaleza ante la adversidad del protagonista, tocado por un autodominio, serenidad y felicidad de la virtud, de un modo tal que si se vive conforme a la naturaleza carecerá de sentido hablar del mal o de los malvados".

Adoro la literatura, la pintura y la música, entre otras artes. En los últimos años he confeccionado una muestra pictórica, expuesta en algunos lugares de Pamplona, pero no dejo de interesarme por las otras artes. En la medida de mis posibilidades, puedo ser un ejemplo de envejecimiento activo, eso es lo que me dicen. Y desde luego, soy uno de los voluntarios más veteranos de Cruz Roja en Navarra.

En los últimos meses, un nutrido grupo de personas, hemos impulsado una asociación de escritores navarros, para entre otras cosas, tener voz ante las instituciones.



Cambra, Felipe

(Pamplona, 1968)

Vine al mundo en primavera y desde joven quise escribir. Lo hice y me publiqué dos libros: *Peregrinos futuristas* (1997) y *Pensión de luz y dolor* (1998).

Colaboré en las revistas literarias que edita la Casa de la Juventud, de Pamplona: *La grapa* y *Una vez en Pam-*

plona = Iruñea behin, participé en la revista cuatrimestral *Príncipe de Viana* y en 1998 me dieron el premio Francisco Yndurain para escritores jóvenes.

Se puede decir que mi relación con la literatura es la que siente un emigrante cuando visita su lugar de nacimiento. Me envuelve la melancolía y tengo esperanzas de que la escritura tenga mas protagonismo en mi vida, sobre todo cuando publique, dentro de unos pocos meses, una nueva obra en la que llevo trabajando unos cinco años.



FOTO: miguelcampion.com

76

Campión, Miguel

(Pamplona, 1974)

Miguel Campion nació en Pamplona en 1974. Escritor, dramaturgo y guionista, especialista en desarrollo de proyectos audiovisuales y teatrales, ha trabajado en productoras de cine y televisión como El Terrat y El Deseo compaginando su labor profesional con la docente en instituciones privadas y públicas, como la UPF o la ESCAC, impartiendo clases de guión de ficción y escritura creativa.

Actualmente compagina la docencia con la asesoría de proyectos, al tiempo que desarrolla sus propios textos narrativos y teatrales, mientras da sus primeros pasos en el mundo académico: recientemente ha obtenido el título de Master en Filología Hispánica (Formación e Investigación Literaria), especializándose en teatro del Siglo de Oro, y ha realizado la edición crítica de la comedia *Dicha y desdicha del juego, y devoción de la Virgen* de Ángela de Acevedo, que se publicará próximamente.

Su obra comenzó con el texto teatral *Rosaura tiene un fantasma*, que ganó el primer premio del Certamen de Teatro Joven de Navarra en 2000, repre-

sentada por Xahutondo Teatro. Además de sus obras escritas, ha realizado sus propios trabajos como guionista, director y productor en cortometrajes: *Pepita Chan* (2007) y *No sé qué hacer contigo* (2012) y teatro: *Lección de tango* (2015) y *Las regaderas* (2016).

Ha publicado dos novelas: *Carne de su carne* (2013), *novella* de terror gótico, e *Infeliz Navidad* (2013), mezcla de cuento de navidad, novela social y romántica. También ha publicado el libreto teatral de su tragicomedia urbana *Atardecer en Singapur* (2014). Así mismo, ha coordinado el volumen de relatos *24. Relatos navarros* (2016) de Editorial Pamiela, donde ha colaborado con el cuento *El vino de la larga vida*. A finales de 2016 tiene prevista la publicación de su próxima novela, Tendremos que matarlo, una extravagancia pulp que combina ciencia-ficción con toques de humor, y el estreno de su próxima obra teatral, Animales salvajes, una tragicomedia con reminiscencias del teatro del absurdo.

La diversidad de géneros que cultiva y casi siempre mezcla convierten a Miguel Campion en un autor difícil de clasificar. Su teatro y sus cortometrajes combinan comedia y tragicomedia con un tono generalmente ácido y en ocasiones negro. Su narrativa se mueve entre lo humorístico, el terror, lo legendario y la ciencia-ficción, el pastiche y la parodia, lo cínico y lo sentimental, reuniendo herencias dispares tanto de Edgar Allan Poe y H. P. Lovecraft como de Vladimir Nabokov, Philip K. Dick o Boris Vian, por citar solamente algunas de sus influencias declaradas.



Cantero, Bea

(Valladolid, 1973)

Bea Cantero dice que Bea Cantero... El "género del yo" puede ser una emboscada de la vanidad, o de la vacuidad. O no: Rafael Argullol escribió un autorretrato (o una autocosa magnífica) en 1.216 páginas. Leedlo. *Visión desde el fondo del mar.*

Lo primero es averiguar si Bea Cantero es navarra o no y cuál es la diferencia.

Soy bibliotecaria. La suerte no es un fenómeno ajeno a mi vida. Bibliotecaria es el oficio que elegiría si tuviera que elegir uno entre todos los oficios. Ser bibliotecaria me permite saber que lo de los hijos y los árboles no sé, pero lo de 1 humano/1 libro está generando un problema de superproducción. Ahora yo soy parte de ese problema. ¿Debí?

He tenido una muy grata experiencia con Sloper, editorial que publicó *Los niños bomba*. Yo había escrito *Los niños bomba*. Lo envié a un certamen cuyo jurado me interesaba. Ya mencioné lo mío con la suerte. Pero después: ¿por qué no pensé que podría ganar y lo publicarían y no habría escapatoria y aquello llevaría mi nombre? De la inconsciencia al pánico.

En España se publican 80.000 novedades al año. *Los niños bomba* es 1 de 80.000. Visto así, relativizas.

¿Qué es *Los niños bomba*? En mi lectura (sesgada), veo: una epidemia de banalización; la peligrosa mirada del ocioso; "el otro" como objeto de curiosidad; la diversión, la indiferencia y la crueldad. *Los niños bomba* practica la insensibilidad.

Los lectores de *Los niños bomba* han sido lo mejor de la experiencia. El lector reactiva el texto y ese nuevo texto, mejorado con las especulaciones y crítica ajenas, me vuelve a interesar.

Hitos en mi vida: Gonçalo Tavares, Mario Cuenca, Renata Adler, Imre Kertész, Martín Caparrós, Svetlana Alexiévich, J.M. Coetzee, Joan Didion, David Foster Wallace, entre otros muchos. Un tanto por ciento muy elevado de mi tiempo lo dedico a leer o a buscar la forma de hacerlo. La literatura es fundamental. La filosofía es fundamental. La inflación verbal es una amenaza. Las palabras a veces se convierten en productos de consumo demasiado baratos. Las hay, por supuesto, exquisitas, las palabras y sus mezclas. Ayer una amiga me leyó un fragmento de *Los ingrávidos*, de Valeria Luiselli; mi futuro a corto plazo se beneficiará de ese hecho.

Escribir es fundamental. Aprender es apasionante. Asisto a cursos y talleres; de ahí provengo y es ahí, trabajando y discutiendo, donde aprendo. Soy parte de un colectivo, *Las gafas de escribir*, cuyos integrantes preferimos leer a ser leídos, aunque también.

Abriendo al azar (casi, un azar a la segunda) *Los niños bomba*, encuentro: "Lo que se recomienda es mucha fe". Hoy casi todo es fe. Mis fes y las de los otros me preocupan.

Me he preguntado alguna vez: ¿serás capaz de escribir algo mejor, de escribir algo bueno?

Hay momentos de *Los niños bomba* que no me interesan. Ya es tarde, pero es cierto.

"Hablemos entonces de la pera", se lee en el libro que escribí; el riesgo de la vacuidad, decíamos.



Catena Gómez, Manuel

(Pamplona, 1975)

Escribo porque mis fantasías necesitan un lugar donde vivir, y los libros son la casa más hermosa que les he podido aportar.

Para mí, la escritura es una forma de vida. Yo me dedico a escribir y, en mi tiempo libre, voy a un almacén, ocho horas al día.

Hace unos años, mi primera novela: *Dorel el Triste y la historia olvidada*. Vio la luz humildemente, dando a conocer unas cualidades todavía primerizas y sin curtir. En mi siguiente trabajo, se verá a un autor mucho más desarrollado y mejorado. Creo sinceramente que el siguiente libro agradará bastante al público.

Se me cataloga como un autor de fantasía. La gente cree que la fantasía solo es un lugar evocado y lejano, pero pensar en eso se trata de un gran error. Todo lo que nos rodea es fantasía, las sillas sobre las que nos sentamos, fueron las fantasías que tuvo alguien alguna vez, las casa en las que vivimos, también, los libros, las películas, la ropa que nos viste... todo son los sueños que alguien soñó alguna vez. Ellos nos rodean y forman el mundo que tenemos. Incluso tú, que ahora deslizas tus ojos sobre estas líneas, eres la fantasía que tuvieron tus padres un día.

Mis libros hablan de dioses, ángeles, demonios y hombres que combaten por hacerse con el mundo. También de amor y desamor, siempre girando alrededor de un beso.

Mis historias siempre hablan de los prejuicios sociales y de las ideologías humanas, motores de este planeta en que vivimos y que siempre se impulsan a través de cosas inexistentes como las religiones, las políticas, la envidia o la codicia. Todos, ideales a los que les otorgamos el poder de existir y de anularnos si no los mantenemos bajo control.

Siempre he dicho que lo más fantasioso que tienen mis historias es que mis personajes abordan con naturalidad temas o conversaciones que, en el mundo real, tienen mucha tendencia a levantar ampollas y crear divisiones. Mi deber, como humilde representante del mundo cultural, es plantearlas a la sociedad con la finalidad de que, con el tiempo, consigamos un mejor entendimiento.

Yo solo escribo. Y otras personas solo leen.

Formamos parte de un ecosistema literario.



80

Cenzano Catalán, José Manuel

(Corella, 1943)

Nacido en Corella (Navarra) y residente en Calahorra durante su infancia y juventud. Estudió en los jesuitas de Tudela y en Colegio Mayor Pignatelli de Zaragoza. Se licenció en Medicina en la Facultad de Zaragoza, especializándose en Pediatría. Desde 1972 ejerció la profesión en Tudela, hasta 2008. Actualmente jubilado.

Ha colaborado en prensa, donde ha publicado colección de artículos en Diario de Navarra "A su salud", en La Voz de la Ribera "Salud para todos" y en PANACEA "Reflexiones", así como colaboraciones radiofónicas en COPE y SER.
Ha ganado diversos premios en concursos de cuentos:

1989 Premio Antología de cuentos de Tribuna Médica (Alicia). Madrid.
1991 Selección de cuentos publicados Tribuna Médica (El abuelo).
1992 Selección de cuentos publicados Tribuna Médica (Pensamientos).
1993 Selección de cuentos publicados Tribuna Médica (La ilusión).
1997 Primer Premio Humanidades Congreso de Pediatría extrahospitalaria (De Denver a Bruton….). San Sebastián.

1998 Accésit Humanidades Congreso de Pediatría extrahospitalaria (Sueños de Primavera). Salamanca.
1999 Primer Premio Humanidades Congreso de Pediatría extrahospitalaria (La amistad). Murcia.
2000 Segundo Premio Concurso de anécdotas médicas Centenario de Colegio de Médicos de Cáceres.
2004 Selección de 100 mejores anécdotas médicas de España.
2010 Premio "Biblioteca de temas locales Manuel Castel Ruiz 2009-2010". Tudela (Cara o cruz).
2015 Ganador VII Certamen de novela Ciudad de Almería (La Marquesa).

Ha publicado diversas novelas: *"Cuarto creciente en el lado oculto de la luna"*, *"El tren"*, *"Nostalgia en gris"*, *"Víctima del pasado"*, *"Cara o Cruz"*, *"El Indiano"*, *"Un paso atrás"*, *"La Marquesa"*.

Es autor de *"Los Guerrilleros"*, *"El príncipe ultrajado"*, *"El espejo astillado"*, *"El amante de la reina"*.

Ha impartido diferentes conferencias: *"Salud y felicidad"* en S.D.R. Arenas y Casino Tudelano; *"Retazos de Historia de la Medicina: desde los trogloditas al SIDA"* en S.D.R. Arenas (12 de noviembre de 2004). Centro Cívico La Rúa (4 de junio de 2005). Casino Tudelano (2 de junio de 2006); *"Adolescencia: terreno de nadie, responsabilidad de todos"* en la Sociedad Cultural "El Pocico" (20 de noviembre de 2004) y *"¿Es alcanzable la sabiduría?"* en S.D.R. Arenas (25 de junio de 2007). *La azarosa vida y misteriosa muerte de Carlos, príncipe de Viana* en Colegio de Médicos de Navarra (11 de diciembre de 2013).

Colaborador de la UNED en cursos de *Escuela de Salud*; y SAPIENTIA: *El arte de vivir*. Conferencias: *"Los guerrilleros en la guerra de Independencia"*. *"Anécdotas de la historia de España en siglo XVIII"*. *"Anécdotas de la historia de España en siglo XIX"*. *"Anales de 1ª República española"*. *"Carlos, heredero de Navarra y otros reinos"*(Príncipe de Viana).*"Navarra y Aragón: hermanos de sangre"*.

En el ámbito profesional ha llevado a cabo decenas de cursos y seminarios tanto desde el punto de vista discente como docente, habiendo alcanzado el Nivel IV en desarrollo de Carrera profesional.

Varios de sus trabajos de investigación han sido premiados por la Sociedad española de Pediatría extrahospitalaria en sus congresos anuales.

Ha recibido de manos de Gobierno de Navarra el Premio Dr. Sánchez Nicolay "a las buenas prácticas médicas" en su cuarta edición (2013).

Ha sido profesor de la Escuela Nacional de Sanidad y profesor colaborador de la UNED.

Desde 2005 es miembro activo de la comisión científica de PANACEA (revista trimestral del Colegio de Médicos de Navarra) y escritor de su página de opinión Reflexiones.

Socio de honor y emérito de ANPE (Asociación navarra de pediatría) 2013.

Socio de honor de AEP (Asociación española de pediatría) 2014.

Es muy probable que el contacto con muchos dramas humanos dentro del ejercicio profesional despertara el deseo de la buena comunicación y la curiosidad por la literatura. Incluso el impulso de narrar por escrito las emociones propias y ajenas que iba descubriendo.

En mi compromiso literario hay dos etapas netas. La primera, juvenil, en la que me aficioné a la lectura para cubrir parte del ocio de los periodos vacacionales. Superados los relatos de Julio Verne (*Viaje al centro de la tierra*), las aventuras de *Robinson Crusoe* o *Gulliver en el país de Liliput*, empecé a encontrarme con los personajes de Chesterton (padre Brown), los enigmas de Ágata Christie, ladrones de guante blanco (Arsenio Lupin) o novelas que dejaban al desnudo los sentimientos humanos más profundos: *Cuerpos y almas* (Maxence van der Meersch), *La ciudadela* (Cronin), *El filo de la navaja* (W. Somerset Maughan). Desde ese espectro básico se fue desplegando el abanico de mis lecturas y, conforme avanzaba en edad, iba descubriendo a los autores USA, Faulkner, Steinbeck, Pearl Buck, Truman Capote… y a los rusos Tolstoi, Chejov, Dostoievski… Y, cómo no, Pirandello, Thomas Mann, Walter Scott, Vázquez Montalbán, Carmen Laforet… y tantos más. No obstante, no fue hasta dar con autores iberoamericanos como Borges, Vargas Llosa, García Márquez, Paulo Coelho, Mújica Lainez, Jorge Amado, Isabel Allende, que no se manifestó en mí el propósito de contar mis propias historias.

Mi gran amigo y excelente escritor, Victoriano Bordonaba, me animó con su entusiasmo a iniciarme en la escritura. Hablábamos mucho, debatíamos más, y me entregaba para leer y hacer crítica constructiva todas sus ocurrencias. Era poeta magistral, articulista agudo, y apasionado de los cuentos. Y desde esa cualidad me inoculó, de forma gradual, la inquietud por escribir, como un maestro que induce en el aprendiz el interés por el arte que desarrolla. Desde el inicio supe que la poesía no sería mi fuerte: carecía de ese don. Sin embargo, me animé a componer artículos de opinión en periódicos, colaborar con emisoras de radio en temas de divulgación, y recrear mis primeros relatos breves que abrirían el horizonte hacia la novela.

Tras ver publicados algunos cuentos, y recibir varios premios humanidades en congresos pediátricos, decidí dar el salto de trampolín.

Cuarto creciente en el lado oculto de la luna y *El tren* fueron mis primeras novelas. Después vinieron *Nostalgia en gris, Víctima del pasado* y *Cara o cruz*

que se hizo con el Premio de temas locales Manuel Castel-Ruiz.

Tras la jubilación he hallado en la escritura una actividad estimulante. Este afán exige leer mucho, elegir con meticulosidad el lenguaje, y dar rienda suelta a la imaginación en la búsqueda de argumentos de interés. *El Indiano, Un paso atrás y La marquesa* (Premio de novela 2015, Ciudad de Almería), son prueba fehaciente.

Desconozco qué autores han influido en mi modo de escribir. Pienso que el eclecticismo será consecuencia de la huella que, como un petroglifo de dinosaurio desconocido, han dejado todas las lecturas. En la actualidad las biografías de personajes históricos me apasionan, y en ello me encuentro trabajando.



84



Chivite del Pozo, Fernando Luis

(Pamplona, 1959)

Fernando Luis Chivite es poeta, articulista y novelista, géneros que va alternando en su producción literaria.

Licenciado en Pedagogía, ejerce de profesor en un colegio de Pamplona. Tiene en su haber numerosos premios, como el Max Aub 1988, Ciudad de Barbastro 1993, Pío Baroja 1995, Gerardo Diego 1996, etc. En 1986 obtuvo una Beca de Creación Literaria del Gobierno de Navarra y en 1989 una Ayuda a la Creación Literaria del Ministerio de Cultura para la realización y publicación de un libro de poesía.

Chivite ha sido miembro del consejo de redacción de *Río Arga* desde 1979 a 1984. Sus poemas aparecen publicados por primera vez en el segundo número de esta revista, cuando el autor tenía tan solo 17 años. En sus poesías trata temas como el tiempo, el amor, el hastío, el escepticismo, la duda, la inquietud, la sorpresa, lo íntimo y cotidiano... Desde el punto de vista formal, cabe destacar la musicalidad y su dominio del verso, con cierta sutileza verbal.

Entre su obra poética, cabe destacar entre sus primeras obras publicadas *La inmovilidad del perseguido* (Pamiela, 1986) o *Visión del último invitado* (Pamiela, 1987) que fue galardonada con el Premio Arga de poesía 1987 y que escribió junto a su amigo, el escritor Santiago Beruete.

En años posteriores suma a su producción poética los libros *El abismo en la pared* (UNATE, 1996), con el que obtuvo el V Premio Internacional de Poesía Gerardo Diego, y que recoge las sensaciones e impresiones del poeta ante el destino, el desarrollo vital o el fin de la existencia. Con *Calles poco transitadas* (Fundación Kutxa, 1999), un libro de poesía sobre lo próximo y lo cotidiano, obtuvo el Premio de poesía Ciudad de Irún.

Su último poemario lleva por título *Apuntes para un futuro manifiesto* (DVD ediciones, 2009). En él, en un estilo casi narrativo por lo despojado de artificios innecesarios, el autor hace un recorrido por una de sus obsesiones: el paso del tiempo.

Su primera aproximación a la narrativa la realizó también con su amigo Santiago Beruete. Ambos escritores firmaron el libro de relatos *Los furores inútiles* (Torre Manrique, 1990) con el que ganaron el Premio Tiflos de la ONCE.

Su primera novela lleva por título *Los seres indefensos* (Libertarias, 1994). En ella cuenta la historia de dos jóvenes dedicados a la investigación en la universidad, entre los que se establece una relación que se estrecha paulatinamente al descubrir todo lo que tienen en común: sobre todo cierta desorientación emocional y haber compartido en el pasado su amor por la misma mujer: Helena. La obra obtuvo el prestigioso premio Ciudad de Barbastro.

Su segunda obra narrativa vería la luz al año siguiente con el título *La tapia amarilla* (Pre-Textos, 1996), novela que ha sido definida como narración lí-

rica o como poema de contenido narrativo. Esta obra fue distinguida con el Premio "Pío Baroja" en los Premios Euskadi de Literatura 1995.

Su tercera novela, *El viaje oculto* (Bassarai, 2001), tiene un corte más reflexivo. En ella se trata el tema del "otro", el "doble" o el antagonista, es decir, la persona que posee las mismas cualidades, pero invertidas. Un tema muy tratado desde la literatura, pero que en *El viaje oculto* Chivite aborda de una original manera. Un hombre se convierte en el "alter ego" del personaje protagonista y acaba asesinando a su familia para entregarse luego a la policía. El protagonista de *El viaje oculto* se ve enfrentado a la necesidad de reconstruir su vida desde el dolor y la desesperanza de quien ha sido testigo de todo.

La cuarta novela de Fernando Luis Chivite lleva por título *Insomnio* (Acantilado, 2007). Con ella, el autor ha obtenido el Premio Café Gijón, descrita por el jurado como el retrato escéptico y desencantado de la generación que cumplió los cuarenta a comienzos del siglo XXI. Se trata de un texto de indudable modernidad literaria, tanto por el hecho de presentar una historia plural de vidas fragmentadas, como por la forma de expresión emanada de un yo narrador en plena crisis de los cuarenta en su condición humana y de escritor con escaso éxito público. Esa narración del yo descubre, y pone en evidencia, la angustia de un escritor que muestra algunos de los recursos de lo que se ha llamado autoficción: mezcla deliberada de elementos autobiográficos con otros imaginarios, sin que puedan distinguirse con certeza los unos de los otros. Pero *Insomnio* es también una novela de grupo, y la dimensión colectiva es tan importante como la individual. La diversidad de peripecias y las cambiantes relaciones de estos personajes dan lugar a una abundante y variada colección de historias intercaladas a lo largo del relato. Chivite complementa el pesimismo general que domina en el relato, con un eficaz empleo de la ironía y el humor.



Chivite Navascués, Santiago

(Cintruénigo,1947)

Nacido en Cintruénigo en 1947 dentro de una familia de agricultores. Estudió bachillerato en los paúles de Pamplona y Murguía (Álava) y Filosofía en Hortaleza (Madrid). Se licenció en Periodismo en la Facultad de Ciencias de la Información de la Complutense, centro en el que también obtuvo el doctorado. Su actividad profesional derivó pronto hacia el periodismo, la publicidad y la comunicación institucional. Trabajó en el diario *YA* y la agencia *Logos* y dirigió las revistas *Comunicación XXI* y *Reinado Social*. Fue director de comunicación de la Conferencia Episcopal, del Grupo Popular en el Congreso de los Diputados y del Ayuntamiento de Las Rozas de Madrid.

Ha colaborado en las revistas *Familia Cristiana, Mundo Hispánico* y *Boletín Fere* y publicado numerosos artículos en las secciones de cultura, sociedad y radio y televisión en los diarios *Ideal, Hoy, Diario de Navarra, La Verdad, Correo de Andalucía y Correo Gallego*. También colaboró en el espacio *Sé que estás ahí* (Cope), que dirigía Luis del Val. En la actualidad imparte conferencias sobre radio, gabinetes de comunicación y política tanto a estudiantes de postgrado como a alumnos de bachillerato.

Sus fuentes literarias han sido Juan Ramón Jiménez, Pío Baroja, Cervantes, Quevedo, Leopoldo Alas, Blas de Otero, Ignacio Aldecoa, Azorín, Unamuno y Santa Teresa. Confiesa que relee mucho, y que no tiene inconveniente en abandonar un texto si su contenido deja de interesarle. Suele tomar notas en los márgenes de los libros que lee, subraya textos e incluso los analiza formalmente.

La obra *Seminarista* (Madrid, 2013), publicada en la editorial La Milagrosa, fue concebida y escrita como autobiografía novelada, dentro de una estructura clásica de exposición que recorre ordenadamente el crecimiento del

protagonista y aborda las distintas etapas de su transformación personal producida de los 10 a los 21 años. Esta novela pretende, además de entretener, mostrar la experiencia real de toda una generación de jóvenes españoles y, quizá, especialmente de navarros, que en los años 60 y 70 pudieron estudiar gracias a los seminarios. "Tú ahora estudia -le dijo el superior de los paúles de Pamplona ante sus dudas sobre si tenía vocación religiosa o no-. Después, ya veremos".

Seminarista recoge la trayectoria íntima de un niño, hijo de gente del campo, que se va a estudiar interno al seminario y que regresa a su pueblo once años después, tras una intensa transformación intelectual y personal. Santiago Chivite reside en Madrid, donde se casó y tiene dos hijos.

En 1995 había publicado *El aparcacoches y otros relatos* (Editorial CCS) y *Al paso de cada día* (Editorial Paulinas), a los que siguió *Cope: una cadena de radio en busca de su identidad* (2008, Editorial Fragua). En estas obras aborda muy diversos géneros literarios: narración corta, poesía, ensayo y novela. Todas sus publicaciones tienen el denominador común de que han sido escritas en fondo y forma por un periodista, que es, seguramente, lo que Chivite nunca ha dejado de ser.

88



Chocarro, Estela

(Cárcar, 1973)

Soy Estela Chocarro, autora de *El próximo funeral será el tuyo* y *Nadie ha muerto en la catedral*. Aunque llevo muchos años viviendo en Pamplona y estudié Ciencias de la Información en la Complutense de Madrid, Cárcar, mi pueblo, es el lugar que más me ha inspirado para ambientar mis novelas y crear a mis protagonistas.

Mis padres, mis abuelos y todas las generaciones que les precedieron han sido agricultores; sin embargo han sido personas con una gran curiosidad e inquietud y no solo me han dado las llaves de un mundo más grande que el que ellos han conocido, también me han transmitido sus vivencias, las historias con las que han crecido y una actitud ante la vida. Tengo la firme creencia de que precisamente en esas vivencias, y esas historias, está el germen de mis dos primeras novelas.

El próximo funeral será el tuyo (Maeva 2014) está inspirado en un crimen ocurrido en Cárcar en 1924: El asesinato de una jovencita del pueblo que conmocionó a la población y que acabó convirtiéndose en una especie de leyenda negra local. He escuchado varias versiones de lo sucedido a lo largo de los años y he crecido explorando los escenarios del crimen. Esa historia me fascinó siempre y siempre tuve claro que era una historia digna de ser novelada o tal vez llevada al cine.

Nadie ha muerto en la catedral (Maeva 2016) es una novela cuya trama es completamente ficticia pero que puede resultarnos familiar porque tanto los hechos que se narran como sus personajes son reflejo de otros que hemos conocido o de los que nos han hablado. El entorno vuelve a ser eminentemente rural (Cárcar, Leyre, Ujué) aunque el núcleo de la historia se desarrolla en Pamplona, su Catedral y una capilla secreta de cuya existencia me enteré por un artículo de prensa.

Al mismo tiempo que escribía mi primera novela exploré la escritura teatral. Mi obra *Codiciosos Habituales* se representó en el Gayarre en 2010. Sin embargo la novela ha ganado la batalla y hoy en día me dedico exclusivamente a ese género.

Seguramente todos los escritores tenemos influencias de cada libro que leemos, aunque algunos nos calan más profundamente. En mi caso algunos de estos libros son *Cumbres Borrascosas* de Emily Brontë, *Rebeca* de Daphne du Maurier o *A sangre fría* de Truman Capote. Son solo un ejemplo pero en ellos ya se percibe una preferencia por los ambientes rurales y el misterio.

Soy de la opinión de que ver ese misterio a nuestro alrededor es solo cuestión de saber mirar y tener la mente dispuesta a recibir sensaciones. Si salimos a la calle, al campo, a una iglesia o una catedral y miramos con atención, podemos escuchar el murmullo de las viejas historias que ocurrieron allí hace muchos años. Es la magia de la vida. La misma que esconden los libros.





FOTO: www.olite.com.es

Cirauqui Busto, Pedro

(Olite, 1951)

Empezar a colaborar en el blog de un periódico despertó su vocación literaria. Como su trabajo en una tienda de electrodomésticos en Legazpi, donde residía antes de regresar a su Olite natal, le ocupaba todo el día, tuvo que ponerla en práctica por las noches. Su primera novela, *Evelen, los últimos corsarios*, la publicó en 2010, en Katakali Ediciones, creada por él ante la falta de respuesta o la respuesta negativa de las editoriales a las que la envió. "La acción se desarrolla en dos sitios diferenciados: uno en tierra, cuando los franceses invaden Navarra, y otro en un barco corsario que está al servicio de la corona española. Llega un momento en el que ambos se unen bajo una misión que no tiene nada que ver con las anteriores. El relato se ambienta entre 1808 y 1817. Puede que a alguno le suene raro el hecho de que hubiera corsarios en el año 1817, pero me documenté y comprobé que sí los había, fueron los últimos", explicó el autor en diariovasco.com. Su siguiente obra, *La canción de Matilda* (Katakali, 2012), se desarrolla en nuestros días y tiene como protagonista a un pamplonés que decide irse a Australia en busca de una vida mejor. La tercera y última obra, por el momento, de Pedro Cirauqui, *¡ Ug !*, trata sobre la igualdad de género y narra las peripecias de un personaje que tras recibir un golpe en la cabeza retrocede a la época de las cavernas.

(Fuentes texto: www.diariovasco.com; www.olite.com.es; www.lalibreriadelaestafeta.com.)



Cornago Sánchez, Ángel

(Tudela, 1944)

He nacido en Tudela, en la calle del Juicio, junto a la "Puerta del Juicio", joya de nuestra magnífica catedral. Mis antepasados provienen de un radio de menos de cuarenta km alrededor de Tudela. Me siento tudelano, ribero, navarro.

Soy médico. Especialista en Aparato Digestivo y en Medicina Interna. He trabajado en los hospitales: Hospital de Navarra, Virgen Blanca de León, Nuestra Señora de Covadonga de Oviedo, Hospital Reina Sofía de Tudela. Un año en el medio rural, concretamente en Zudaire (Navarra) y tres en Urgencias.

He impartido numerosas conferencias sobre Bioética y otros temas. Colaborador de la UNED en diversos cursos. Colaborador en La COPE. Edito desde hace dos años: "Blog de Ángel Cornago" (saboya99.blogspot.com)

Mi afición a la literatura viene desde edad muy temprana. En la adolescencia leí la mayoría de los autores clásicos españoles; también escribí mis primeros poemas; de hecho, algunos de ellos se incluyen en mi poemario *El mundo en el que habito*. He leído y leo, fundamentalmente ensayo, aunque también poesía y novela. Cuando llegó el momento de elegir estudios universitarios tuve intención de hacer una carrera de letras, pero finalmente me decidí por medicina, que también me ilusionaba.

Mi profesión ha marcado profundamente mi vida. Nunca me he arrepentido; la medicina vivida desde un enfoque humanista, me ha permitido profundizar en el ser humano en un contexto que creo no se da en ninguna otra profesión: de sufrimiento, de amenaza de muerte propia o de los seres queridos. La he ejercicio de forma intensa y vocacional. El enfrentamiento a la enfermedad, desde que inicié mis estudios, tuve claro que debía ser integral, teniendo en cuenta el componente físico, psicológico, y también social del

paciente. Cuando terminé la carrera intenté especializarme en psiquiatría; después de estar un año interno en esta asignatura, deseché la idea ante el enfoque puramente organicista y poco humano que en aquel entonces era el habitual, salvo honrosas excepciones.

Me formé en Aparato Digestivo. Para completar mi formación y, ya que no había enseñanza reglada en un enfoque psicosomático del ser humano enfermo, hice la diplomatura en Medicina psicosomática, en Sofrología, dos años de psicoanálisis individual, un año de observador en psicoterapia de grupo y el master (dos años) en Bioética. Este enfoque, junto con una preparación teórica y técnica de rigor, me ha aportado mucho, y me ha permitido ejercer mi profesión, considero, que dignamente, con un enfoque integral, aunque la estructura sanitaria no es la más adecuada para dicho enfoque. Esta idea está plasmada en los dos ensayos publicados y en el que se editará el próximo año.

He escrito los ensayos *Comprender al enfermo*, *El paciente terminal y sus vivencias*, que se han vendido en el mundo de habla hispana. He publicado, además, el libro de relatos *Arraigos, melindres y acedías*; la novela *Las sombras de la luna*; el poemario *El mundo en el que habito*. En 2017 están programadas la edición del poemario *Ensueños y desasosiegos* y del ensayo *Salud y felicidad*.

Intento hacer una literatura de compromiso social y humano.

En este momento, ya jubilado, la literatura ocupa una parte importante de mi vida.



Corpas Mauleón, Jesús Javier

(Estella, 1952)

Sin duda imbuido por el ambiente cultural que se respiraba en mi casa tuve desde siempre gran afición a la lectura; debido a nacer y haber crecido entre las monumentales piedras de Estella, adquirí pasión por la Historia, que reverencio cuando está bien documentada, lo que por des-

gracia no ocurre en muchos casos. Así, aunque estuve mucho tiempo dedicado a otras cosas, era inevitable que comenzara a escribir. En seguida de iniciarme, comenzaron a publicar mis trabajos revistas como la ESPAÑOLA DE HISTORIA, SERGA, ARES o CALLE MAYOR y periódicos como DIARIO DE NAVARRA, LA GACETA o BLASTIG NEWS, entre otros.

Mi primer libro fue *Guerreros, historias de mil años* y alcanzó un éxito que no esperaba. Me animé y mi novela *La quinta carta* lo superó, figurando en la lista de las obras de ficción más vendidas en Navarra las semanas posteriores a su presentación. Luego Galland Books me publicó *Por montes y valles* en una edición ilustrada cuidadísima. Ahora se está preparando la edición de mi última novela, policíaca, que llamo *Los muertos salen movidos y subtitulo Pobre de mí,* el ensayo *Los espartanos australes* y un libro de relatos muy diversos que aún no tiene nombre.

En este tiempo he recibido algunos reconocimientos como el Premio Nacional de Poesía Antonio José Quintana en su XXXVI edición por mis *Endecasílabos a Quevedo*, publicado por la Universidad Popular Cabeza del Buey, y el del primer certamen Edit Ars de relato con el titulado *La moneda del Diablo,* publicado en la recopilación *Relatos en un reloj de arena*. Así mismo quedé segundo en el III Concurso de Poesía Talento con *Sea mar* y en el Concurso de Relato Letras con Arte con el cuento *El percance,* por lo que se publicaron ambos en los libros *Tú* y *Antología de Relato Letras con Arte*. También me han seleccionado versos para las antologías poéticas *Ver S.O.S.* y *Siempre Poesía* y dos relatos, *La manzana de la discordia* y *Circo* se imprimieron en la obra II Concurso de Cuentos de Ediciones de Letras.

Por la trayectoria he recibido la Encomienda de Caballero de Santiago-Marqués de las Amarillas y los nombramientos como Caballero de la Oliva de Navarra y miembro el Consejo Científico de la revista Razón Histórica.

Entre mis escritores preferidos, Gilbert Keit Chesterton, Evelyn Waugh, Robert Louis Stevenson, su descendiente Graham Greene, Josep Pla, Juan Perucho, Bryce Echenique, García Serrano, Manuel y Antonio Machado o mi hermano Juan Ramón.

Influencias, supongo que tengo de muchos autores, pero no me atrevería a concretar cuales; mis libros tienen vida propia. Entre mis relatos, los hay góticos, policíacos, humorísticos, dramáticos e históricos, pero casi habitualmente tienen componentes de todos los géneros y pretenden ser dinámicos y entretenidos para que el lector disfrute mientras da vueltas a las diversas lecturas que contiene cada uno.



Corpas Mauleón, Juan Ramón

(Estella, 1952)

Médico. Casado, dos hijos.

Escritor. Veintitrés libros editados. Varios libros colectivos.

He escrito y publicado poesía, narrativa, ensayo, investigación histórica, viajes, glosarios... He colaborado en prensa escrita (*Diario de Navarra* y *El País*, entre otros) y radio, y redactado guiones de vídeo y televisión. Diversos premios en dichas modalidades.

He participado activamente en la vida cultural navarra durante las últimas cuatro décadas. Colaborador de *Río Arga* desde su fundación, revista que he dirigido y a cuyo consejo de redacción pertenezco. Cofundador de la revista de poesía *Elgacena*, de Estella. Vocal de Literatura y Lingüística en la junta del primer Ateneo. He formado parte del Consejo Navarro de Cultura.

Director General de Cultura y Consejero de Cultura y Turismo en el Gobierno de Navarra.

Considerado un experto en el Camino de Santiago, sobre el que he publicado libros y realizado tareas de investigación, erudición y divulgación, dirigido congresos e impartido cursos y conferencias en distintos lugares de España y del mundo. He formado parte de la Fundación Misterio de Obanos, del Consejo Nacional de Patrimonio y del Consejo Jacobeo.

Como la memoria es selectiva, desde niño me recuerdo con un tebeo, un cuento o un libro entre las manos. En mi casa familiar hay libros. Mis padres son lectores asiduos. Por tanto, no requiere gran esfuerzo asomarme temprano a los clásicos y los modernos, en lengua española y francesa. Es difícil precisar las influencias esenciales, pronto empiezo a leer a Garcilaso y a Manrique, a Villon, a los poetas de La Pléyade -Ronsard, por encima de todos- a Góngora, Quevedo y Lope… Deudor, como todo poeta español, de

Bécquer, el mayor peso en mis primeros versos viene –creo- de los simbolistas franceses, de Juan Ramón y de Rubén; menos, aunque también, de los Machado y, claro, de las vanguardias y el 27. Leí, también tempranamente, a Homero y a Hesíodo, la Biblia y el Mahabharáta, Ovidio, Virgilio, Petronio, el libro de Kudrun y el Kalevala, Guillermo de Aquitania, los provenzales, Petrarca, los grandes místicos: Ibn Arabi, Yehuda- ha- Leví, Juan de la Cruz…

El descubrimiento, muy joven, de la poesía arábigo-andaluza: antes que nada, el *LIBRO DE LA POESÍA Y DE LA MAGIA*, de Ibn al- Jatib y TODO BEN QUZMAN, en la edición de Emilio García Gómez, dentro de la colección dirigida por Dámaso Alonso, me abre la puerta a un universo nuevo y deja una huella evidente en mi manera de entender las fórmulas poéticas. También, poco después, la poesía oriental, Lao Tse, Basho, Tozan, Bilhana… Mis lecturas han sido siempre caprichosas y desordenadas, he buscado y encontrado, he aprendido y me he inspirado en cualquiera y en todos, la generación beat, los románticos alemanes, franceses e italianos, los parnasianos y los vanguardistas anglosajones, los maestros rusos, la poesía popular finesa, las eddas y las sagas nórdicas, los cantares centroeuropeos y artúricos, los cancioneros españoles, el romancero...

Mis primeros versos se publican en el programa de fiestas de Estella, en 1974. La década siguiente es decisiva para confirmar mi vocación literaria. En 1977, empiezo a colaborar en la revista *Río Arga* y Caja Navarra publica un modesto poemario: *POEMAS*. 1979, premio "Poesía Navideña", Radio Requeté; 1980, "Versos para una Primavera", Radio Popular de Pamplona. En 1980, se edita el libro *TRES POETAS NAVARROS*, reúne poemarios de Juan Ramón Corpas (*ARDILLA DEL ÁRBOL DE MIS SUEÑOS*), Ángel de Miguel y Francisco Javier Irazoki. En 1982, *MONOSÍLABOS DE AMOR Y AGUA*, premio de poesía CAMP. Además: *PLANETARIO Y HUMANO*, Premio Esquío, Caixa Galicia,1986, y *DIVÁN DEL DAÑO Y DE LA LLAMA*, Premio Antonio Oliver Belmás, 1988. En 1997, de nuevo con Ángel de Miguel y Francisco Javier Irazoki, a quienes se une Barbara L'Oyer, comparto la autoría del libro *CRISMONES*, en el que se intercalan versos y prosa poética. Colaboraciones con diversas revistas y publicaciones poéticas.

En 1985, premio de cuentos Ciudad de Irún y Ciudad de Guadalajara. En 1992, El País/ Aguilar publica *CURIOSIDADES DEL CAMINO DE SANTIAGO*, y en 1996, *CURIOSIDADES DE NAVARRA*, misceláneas entre libro de viajes y literatura creativa. En esta misma línea, el Gobierno de Navarra edita, en 1993, *UN SORPRENDENTE JUEGO DE ESPEJOS EN EL CAMINO DE SANTIAGO*. Y en 1996, con motivo de su 125 aniversario, Caja de Ahorros Municipal de Pamplona: *POSTALES DE PAMPLONA*, de cuyos textos soy autor. En 2001, Ed. Pretextos coedita con el Museo Gustavo de Maeztu mi libro

de relatos: *FÁBULAS*. Han aparecido otros relatos en prensa o en distintas publicaciones. Así como numerosos trabajos que completan mi curriculum.

No soy capaz de precisar las diversas influencias que confluyen en mi prosa. Los críticos que se han ocupado de ella han encontrado en los relatos muestras de postmodernidad en el juego o la fabulación histórica; hay quien ha aludido al magisterio y la huella borgiana y quien ha señalado la de Marcel Snow.



96

Corres, Javier

(Altsasu/Alsasua, 1960)

Javier Corres nace el 6 de abril de 1960 en Alsasua. En 1983 publica su primer libro de poemas titulado *Este silencio sonando* y empieza a colaborar en diferentes revistas. En 1986 aparece *Del teatro y del sueño* y escribe algunos textos teatrales. *Homodios* es un libro de relatos que se publica en 1991. Su primera novela *Irene Klein*, es de 2001, ambientada en una Estella con tintes oníricos. En 2011 vuelve a la poesía con un libro titulado *La fuga de las mariposas*. En 2016 ha publicado *El crimen redentor*, donde se narra la historia de un asesino de mujeres, con la peculiaridad de estar contada en primera persona, desde su mente. "El objetivo es que entre dentro de las coordenadas mentales del lector, para entender sus cortocircuitos", ha explicado el autor en algunas entrevistas.

Para él, ha dicho, la escritura es "una actividad necesaria para vivir", para expresar su relación con el mundo de alguna manera. Prueba de esta pasión desde una temprana edad es que ganó con 14 años, cuando estudiaba en los Jesuitas de Vitoria, el Premio Nacional de Relato Breve para jóvenes, con *Villancico a un Cristo gitano*. Se declara admirador de Henning Mankell.

Está trabajando también en la escritura de su próxima novela *Las voces del diablo*, que narra la historia de un joven navarro de 20 años que emigra a Londres en los años 80 huyendo de las drogas que acaban con la vida de sus amigos, y que "no es totalmente autobiográfica, aunque sí en parte". Esta es la principal actividad a la que Corres dedica su tiempo, la escritura, aunque también están el cuidado de *Fidel-etxea,* huerto que cultiva en memoria de su padre y la adaptación en Madrid de su obra de teatro *Habitáculo con fisuras*.

Fuente: Entrevista realizada por Irene Aramendía Cintora para Diario de Noticias - Jueves, 16 de Junio de 2016.



Coto Moreno, Andrés

(Pamplona, 1961)

Nació en Pamplona en 1961. Estudió Magisterio por la rama de Ciencias Humanas debido al interés que le despertaba la historia y la literatura. En la actualidad ejerce como docente para la Formación Básica de Adultos. En 2013 publicó su primera aventura literaria, *Tenemos que hablar.* Aunque su afición viene de lejos. Originalmente, la novela nació como un relato corto que durmió durante años en la carpeta donde archiva sus escritos. Posteriormente lo recuperó y, profundizando y añadiendo nuevos personajes, convirtió la historia en una novela.

El blog dedicado a la obra (https://tenemosquehablar2013.wordpress.com) reseña *Tenemos que hablar* de esta manera: "Una muerte repentina y una decisión precipitada cambiarán de forma drástica la vida de Olga y su familia. Ambientada en Rusia y Ucrania, en el periodo que va desde el inicio de la invasión rusa de Afganistán hasta los albores del siglo XXI, la novela narra la aparición y ascenso de un grupo mafioso amparado por los corruptos

dirigentes de un sistema decadente a punto de desaparecer. Sobrevivir a los abusos y al hambre en la sociedad soviética de los años 80, no será razón suficiente para librarse del destino marcado, cuando sus vidas se entrecrucen con la de Mark, un hombre dividido por la atracción que siente por una joven bailarina y la irrupción de un viejo amor".

Además del blog citado, la información y la fotografía han sido tomadas de: http://www.escritores.org/libros/index.php/item/jose-andres-coto-moreno



98

Crespo Ferrer, Jon Ander

(Vitoria - Gasteiz, 1976)

De cómo empezó a escribir, este humilde juntaletras, es algo de lo que versan, estas palabras dispersas. No es fácil hallar un origen, de tan noble vocación, quizás nacer en una familia de artistas, suponga un punto de inflexión, o quizás la curiosidad, o las ganas de rebelión. El caso es que desde la infancia, reunido junto a los libros, vive esta "rara avis" que habla de sus escritos. Conatos literarios, artículos y articulillos, revistas digitales y algún que otro batiburrillo, fueron los inicios de quien, por suerte o casualidad, se presentó en sociedad, y en el año dos mil quince, publicó su primer libro. Era esta una obra moderna pero a la antigua, verso en romance sin metro, novelado en su espina. Su título, que hacía honor a otras enigmáticas obras, tenía por redacción: *La historia secreta, del valle del Aragón*. Con un estilo romancero, narrada en prosa y verso, dijeron que era novela, yo afirmo que conjunto de cuentos, en los que un polaco, en el año mil quinientos, recorrió varios pueblos de Navarra, en busca de antiguos recuerdos. Mélida, Caparroso, Murillo el fruto y Rada. Carcastillo, Murillo el Cuende, Traibuenas y Santacara son los protagonistas de tan curiosas hazañas.

Pocos meses después, apenas un cuarto de año, publiqué un pequeño cuento, junto a otro grupo de relatos. *Mr. Watson* se titula, la mini obra de terror, en la que un fantasma asola a un ciego su corazón.

Esto es lo que el mercado conoce de mis escritos, siendo altruista hay más obras, que de momento no cito, no sea que mi pseudónimo salga pronto a la luz, y algún censor malpensado, o algún necio resabiado, me demande por lo escrito.

El resto de circunstancias, que refieren a mi vida, se las resumo gustoso mientras termino estas líneas.

Descripción del ejemplar
Nacido: Vitoria 1976
Residencia: Navarra
Estudios: Biología y Dirección de Empresas.
Físico: 1,76 cm -moreno

Mas lejos de estos asuntos, de carácter más mundano, la amenaza persiste, y las letras me reclaman. Pues la corta trayectoria, que aquí les puedo mostrar, espero que crezca fértil, en el mundo editorial. Quizás poemas en lata, quizás alguna novela, sorpresas prometo pronto, más no prometo nada.

99

De la Calle Pascual, Benito

(Valladolid, 1949)

Nació en 1949 en La Cistérniga (Valladolid). A la edad de diecinueve años se trasladó a Barcelona, donde desarrolló su faceta boxística hasta que se desplazó a Navarra en 1976, lugar en el que reside en la actualidad. *Las dudas de la fe* muestra las vicisitudes del joven José Rodríguez tanto durante la Guerra Civil española como en la etapa de posguerra. El hambre, la escasez de trabajo y recursos, son los protagonistas de la primera parte de la obra. A partir de ese momento, la vida de José, el hombre sencillo de baja escala social, dará un giro inesperado debido a una casualidad y emprenderá una larga carrera boxística hasta alcanzar el título de Campeón de los Pesos Medios y convertirse así en el alter ego de toda una nación.

Información extraída del libro *Las dudas de la fe* (Editorial Atlantis, 2006).



FOTO: www.bubok.es

De Miguel, Antonio

(Rentería, 1929)

Residente en Tudela, está jubilado y escribe desde sus años de colegio. Sus primeros pasos en el mundo literario fueron en 1950 y, tras un paréntesis, recuperó su hábito de la escritura a partir de 1993.

100

Entre sus obras de ficción están las siguientes:

El sombrero vikingo	(Ediciones de Baile del Sol, 1999).
Milagro en la Catedral de Tudela	(autoedición, 2010).
Residencia paraíso	(autoedición, 2010).
Canción para mi niña deseada	(autoedición, 2011).
Ojos y nubes	(autoedición, 2011).
Dos veces ella	(autoedición, 2011).
Tiempo de no ser	(autoedición, 2011).
Requiem por un inocente	(autoedición, ¿2012?).
Memoria de aquello que trajo esto	(autoedición, ¿2012?).
Refugio en la Vía Láctea	(autoedición, 2014).
Adiós, Memory	(autoedición, 2014).

(Fuente: www.diariodenavarra.es. Catálogo bibliotecas Públicas Navarra.



Del Burgo Azpíroz, Ignacio

(Pamplona, 1973)

Nacido en Pamplona, el 10 de enero de 1973. Su paso por la literatura ha sido puntual, al menos hasta el momento, al centrarse en su profesión de abogado que actualmente ejerce.

En el año 2000, la editorial Laocoonte publicó su primera novela, *La conspiración del Temple*, que resultó finalista en la edición del Premio Ateneo Joven de Sevilla de ese año. La novela está ambientada en plena Revolución Francesa y recrea los intentos de liberación de la reina María Antonieta en los meses previos a su ejecución. La edición tuvo una tirada de 10.000 ejemplares.

En diciembre de 2002, esta misma editorial publicó una segunda novela del autor, titulada *Asedio*, también de carácter histórico, cuya acción se sitúa al final de la Guerra de la Independencia española, cuando José Bonaparte se bate en retirada a Francia y deja una guarnición de soldados franceses en Pamplona. La plaza se verá sometida a un bloqueo por las tropas aliadas que se prolongó durante más de cuatro meses con dramáticas consecuencias para sus habitantes. Esta novela fue reeditada por Ediciones Académicas en 2013, con ocasión del segundo centenario de la liberación de Pamplona en la Guerra de la Independencia.

Su último escrito fue un relato aparecido en 2003 con el título *Cobardía, valor y muerte* también ambientado en la época napoleónica.



FOTO: www.diariodenavarra.es

Díaz Esarte, Xabier

(Ezkaroz, 1951)

Ejercí mi vida laboral como maestro en los centros de Udal Ikastola de Iruña (Amaiur, Axular y Hegoalde).

ARTICULISMO: Hubo unos años en los que dediqué cierta energía al articulismo en prensa escrita (unas 500 colaboraciones en diez años).

PUBLICACIONES

Sei haur komedia, a zer nolako komeriak (1995), teatro infantil editado con una ayuda del Gobierno de Navarra.

Teloiaz bestaldean (1997), teatro infantil, edición Iruñeko Udala.

Mito, mito eta kitto! (1999), teatro infantil, Erein argitaletxea.

Escuela y Lenguaje publicitario (2000), materiales para trabajar la lengua castellana. Edición del Departamento de Educación y Cultura, Gobierno de Navarra.

Tiza negra (2001), novela. Editorial Txalaparta.

Zape, katu jauna (2002), teatro infantil. Erein argitaletxea.

Trágame, Tierra (2003), teatro juvenil. Edición Departamento de Educación y Cultura.

PREMIOS

Premio Navarra de novela corta (1993) por *Gracia que esperamos obtener.*

Premio periodístico internacional San Fermín Ayuntamiento de Pamplona:

- Primer premio 1996
- Segundo premio en 1997 y 1999

Escuela Navarra de Teatro. Concurso de textos teatrales infantiles:

- 1996, *Ez da ipuin ipuin dirudien oro*
- 1997, *Ez geratu jokoz kanpo*
- 1999, *Kontu- kontari ala kontuz kontalariarekin*

En los últimos doce años me he centrado exclusivamente en investigar, recopilar y divulgar materiales orales y escritos sobre la cultura tradicional salacenca: toponimia, vocabulario, euskera, anecdotario humorístico, casas, carreteras, curiosidades de archivo… ¡y en ello sigo!



Díaz Húder, Javier

(Funes, 1940)

Nací en Funes (Navarra) el día 16 de Agosto de 1940 y estudié el bachillerato en el colegio de los Padres Jesuitas de Pamplona, ciudad en la que siempre he vivido.

Desde muy pequeño me sentí enamorado de la literatura en general y, más que leer, devoraba todos los cuentos, tebeos y cómics que caían en mis manos. Fueron mis primeros amigos los personajes de aquellas entrañables series como las Hazañas Bélicas, el F B I, con Jack, Bill y Sam. Pacho Dinamita, el Capitán Trueno y un largo etcétera, a las que pronto sucedieron las novelas, abundantes en casa debido a la enorme afición de mi madre, que fue quien me la transmitió a mí. La novela costumbrista de Balzac, el gran André Maurois, Stendhal, Perez Galdós… y la histórica, Walter Scott, Alejandro Dumas, Fernández y González… y tantos otros, en aquellas colecciones entrañables como Austral, Reno y Plaza, que más que leer, devoraba, muchas veces escondiéndome para que no me obligaran a estudiar.

En el colegio tuve la suerte de tener un profesor de Historia, el Padre Labaca, que sabía dar amenidad a sus clases y, desde el primer momento, consideré que en esa asignatura tenían cabida todos los cuentos que me habían entusiasmado desde la infancia. No tardé en relacionar reyes, países, razas, invasiones… como otros compañeros relacionaban los interiores de otras asignaturas, Matemáticas, Física y Química… Y así fue durante toda mi vida en que la Historia, junto con la novela histórica, que me la explicaba de forma tan cercana, se convirtieron en mis grandes aficiones, junto con los viajes a los países en que tales historias habían sucedido, lo que me llevó al conocimiento de las gentes que en ellos habían habitado.

Si quieres crear bien tu futuro, antes debes conocer bien tu pasado

Sin embargo nunca pensé en hacer una profesión de estas aficiones –en estos momentos, cuando ya es tarde, me lo he planteado en numerosas ocasiones, pero…– y debido a los avatares de la vida me vi inmerso en el mundo empresarial, que es en el que ha transcurrido mi existencia.

Me casé joven, 25 años, con María Pilar, una muchachita de Valladolid, que me hizo muy feliz y me dio cuatro hijos y, a día de hoy, once nietos, a los que ella casi no conoció, ya que una terrible enfermedad se la llevó en septiembre de 1999. Como tampoco casi conoció mi obra literaria.

Durante la dura enfermedad de mi mujer y tras haber leído varias veces nuestra numerosa biblioteca, en tantas noches de insomnio, me senté al ordenador y comencé a escribir la que sería mi primera novela, si no publicada, sí escrita: ***¡TODAVÍA ESTOY VIVO!*** La última frase que pronunció el emperador romano Calígula justo antes de caer muerto bajo las espadas de sus asesinos. A las que siguieron otras, hasta diez publicadas a día de hoy, que detallo en hoja aparte.

Precisamente *¡TODAVÍA ESTOY VIVO!* es la única de mis novelas históricas en la que no toma parte la Historia de Navarra, que sí lo hace en el resto.

García III de Nájera ***(Un puente para el Camino)***.

Teobaldo I ***(Nadie vio muerte tan bella*** y ***Un rey de extraña nación)***.

Felipe I y Juana I ***(El renacer del Temple).***

Carlos II ***(La amante del rey).***

Carlos, Príncipe de Viana ***(Lucrezia y el rey magnánimo).***

Enrique III de Navarra o Enrique IV de Francia ***(París bien vale una misa)***.

OBRA LITERARIA DE JAVIER DÍAZ HÚDER

Pasión infiel en Biarritz (Ed. Incipit. 1997).

Nadie vio muerte tan bella (Ed. Eunate. 1997).

¡Todavía estoy vivo! (Ed. Eunate. 1998).

Un rey de extraña nación (Ed. Alcántara. 1999).
Que no te toque a ti. ¿Es cáncer doctor? (Ed. Alcántara. 2000).
Un Puente para el Camino (Ed. Martínez Roca. 2005).
El renacer del Temple (Ed. Belacqua. 2006).
La amante del Rey (Ed. Maeva. 2008).
Ya no siento el corazón (Ed. Bubok. 2008).
EL BESO. Camille Claudel. Escultora. Una mujer. (Ed. Eunate. 2016).
París bien vale una misa. *Entregada para su publicación* (Ed. Eunate).
Lucrezia y el Rey Magnánimo. *Entregada para su publicación* (Ed. Eunate).

*Novela Histórica

De ***Un Puente para el Camino***, escribí el libreto para una Ópera, que con música del compositor italiano Giulio Genovese, fue estrenada por Ópera de Cámara de Navarra en la plaza Mena de Puente la Reina y en la Ciudadela de Pamplona. Agosto de 2010.



Dominguez, Juan José

(Barcelona, 1968)

Catalán por nacimiento, aunque oriundo de Quintana del Castillo (León) y afincado en Pamplona desde su infancia.

Licenciado en Ciencias Políticas, ha colaborado como analista político en varios medios: Diario de León, Diario de Noticias, Diario de Navarra, sección de viajes de la agencia Efe, El País, El Mundo, etc.

Ha participado en la publicación de varios poemarios colectivos (*El jardín de los pinos* (2003), *Molinos de Barbadiel* (2003).

Es autor de las novelas:

Sombras de la Cepeda (Endimión, 1999)

Lágrimas grises (Huerga & Fierro, 2004)

FUENTES: Texto: http://www.diariovasco.com y www.bibliotecaspublicas.es/baranain. Fotografía: www.bibliotecaspublicas.es/HYPERLINK "http://www.bibliotecaspublicas.es/baranain"baranain



106

Echarte Vidarte, Iñaki

(Pamplona, 1977)

Nace en 1977 en Pamplona-Iruña. Diplomado en Literatura Creativa, especialidad Guión de Cine y TV en la Escuela Superior de Arte y Espectáculos TAI (Madrid). Ha publicado: *Tristeza Eterna* (2009-2014) (autoedición manual de un único ejemplar, 2014) *Optimístico* (Baile del sol, 2013), *Soy tan blanco que cuando palidezco desaparezco* (Ediciones Vitruvio, 2011), *Blues y otros cuentos* (Ediciones de Baile del sol, 2009) y *Huérfanos de cernuda. desestructuración cuer(po)ética*, un libro a cuatro manos editado por O grelo (2009) junto con Francisco Brives. Aparece en publicaciones colectivas: *Trippers from the crypt*, Vinalia Trippers, León, 2011; *Al otro lado del espejo* (Nadando contracorriente). Ediciones Escalera, 2011; *Viscerales*. Ediciones del Viento, 2011; *Vinalia Trippers: Plan 9 del espacio exterior*, Vinalia Trippers, León, 2010; *2000 mgs*, Editorial delsatelite, Madrid, 2010; *Elefante Rosa*, Alea Blanca, Granada, 2009; *Versus. 12 rounds*, Editorial delsatelite, Madrid, 2008; *Más allá del BOOM* (nueva

narrativa hispanoamericana), Lord Byron Editorial, Madrid, 2007, *El juego de hacer versos, el juego de hacer cuentos* (Antología conmemorativa del 10º aniversario del Aula de Literatura), Pamplona, 2002 y *24 relatos navarros*, Pamplona-Iruña, Pamiela, 2016; en prestigiosas publicaciones: *Bcn mes, Al otro lado del espejo, NAV7, Cuadernos del matemático, Arquitrave, Rio Arga, Cuarto Creciente, La hamaca de lona;* en diferentes revistas: *El planeta de nuestra generación, Una vez en Pamplona/Iruñean behin, el desembarco*; en publicaciones digitales: *borraska, The Barcelona Review, Hartz, DosDoce, alex_lootz, afinidades electivas*. Entre 2005 y 2010 coordina la *revista literaria alex_lootz*, y una página web de reseñas de novedades editoriales. En 2009 organiza el ciclo de poesía *Doña Antonia escucha a...* Ha colaborado en las páginas de cultura de la revista de tendencias *Moxow*, en *Ambito Cultural* y en *dosmanzanas.com* con la columna quincenal *Mi vida en Heterolandia*. Se puede encontrar una recopilación de sus textos en echartevidarte. blogspot.com. Maneja el blog *Un extraño en md* desde agosto del 2006. Continúa mirando a su alrededor, espantándose con lo que ve y escribiendo.

(Fuente: echartevidarte.blogspot.com)

(Paco Rosso)

107



Echavarren, Emilio

(Espinal, 1948)

Artífice de los primeros contactos con la literatura de muchos de los adolescentes de Pamplona, Emilio Echavarren -profesor, columnista, animador cultural y escritor- comenzó su andadura literaria desde los relatos cortos. *Vestidas de hermosura, Belle de jour, Monipodio y otros faunos o*

Henchido de azahar y de horizontes, por citar algunos, fueron incluidos en el libro *Herido de vendaval* y premiados con el premio Internacional Pola de Lena, el Bustarviejo y el Gabriel Aresti entre otros. Su sello de identidad se apoya en que no son cuentos tradicionales: no hay utilización de la tercera persona ni de los diálogos, sino monólogos sin ningún tipo de puntuación, como en el relato que da nombre al libro, "Herido de vendaval", el que el encargado de un juzgado cuenta el juicio a un joven deforme acusado de violación mediante una prosa llena de coloquialismos y casi vacía de puntos.

Títulos de otros relatos como "Desconcierto para flauta de pico y bajo desafinado" nos dan pistas sobre otras de las características de su escritura: un elegante sentido del humor y la importancia de la música. Estas características saltarán a sus novelas, una inédita -*Tientos in blue para viola de amor*- y otra publicada y premiada con el Ciudad de Irún 1989 -*Músicos*-, en la que habla con ironía del arte y el amor.

En 2002 compiló en el libro *Desde mi ventana* una selección de sus habituales colaboraciones en prensa por las que también ha obtenido diversos galardones, entre ellos, en dos ocasiones, el Premio Periodístico Internacional San Fermín.



109

Epaltza, Aingeru

(Pamplona, 1960)

La biografía de Aingeru Epaltza es la historia de una relación vital con las letras: periodista, articulista, traductor, novelista, escritor de teatro, ensayo, relato y novela juvenil ha dedicado los últimos doce años a escribir su trilogía. Antes, una extensa bibliografía.

La trilogía, *Erresuma eta fedea*, juega en todos sus libros con mezcla de novela histórica y ficción, creando así "la historia que pudo haber sido" para conseguir romper con fosilizaciones y lecturas maniqueas de la historia. En las tres novelas acompañamos a la famiia Mailu; en *Mailuaren odola* (2006) Joanes es el protagonista junto con su abuelo, Miguel. Epaltza nos narra el paso de la niñez a la adolescencia de Joanes recuperando la técnica narrativa utilizada en su primera novela, la del manuscrito encontrado.

En el segundo volumen de la trilogía, *Izan bainintzen Nafarroako Errege*, Joanes sigue siendo el personaje central, pero esta vez acompañado de un personaje real, el hijo de Juana de Albret, Enrique III. Mientras el reino de Navarra termina, la separación entre los personajes se hará cada vez más evidente: Enrique III, inclinado hacia los valores franceses y Joanes, en dirección opuesta, navarrista y protestante. Llegará a Pamplona en el tercer libro, *Gure Jerusalem galdua*, que "para él es un lugar mítico, casi como La Meca o Jerusalén, de ahí el título", pero llega siendo ya un hombre adulto que vivirá intrigas, amores y traiciones.

Justo antes de embarcarse en la trilogía publicó en el 2000 *Rock'n'roll*, novela que en nada predecía el corte histórico de la producción literaria posterior del autor. *Rock'n'roll* se puede considerar una novela negra, con un periodista, Edu Saragüeta, investigando un asesinato y la desaparición de un cuerpo. Añadido a la intriga de la trama, Epaltza aporta un retrato generacional en una localización que, aunque no se nombra, se identifica con Pamplona.

Tres años antes salió a la luz *Tigre ehizan* que retrocede hasta un solo día de la Guerra Civil, el 7 de agosto de 1944, para contarnos las historias de dos personajes en dos espacios diferentes, las de un padre y un hijo de una familia huidos de Bizkaia a causa de la guerra. El padre, en Venezuela; el hijo, en Larresoro, conectados por sueños y recuerdos.

Retrocediendo también en su producción literaria llegamos a *Ur uherrak*, segunda novela publicada por Epaltza, premiada con el premio Xalbador en 1991 y publicada en 1993.

También la novela está construida sobre dos personajes principales que se cruzan: un *bertsolari* mayor fracasado y Billie, cantante negra de un grupo de rock que no encaja entre sus vecinos. Una historia que avanza gracias a los opuestos.

Y así llegamos a la primera obra del autor, *Sasiak ere begiak baditik*. El protagonista es Pedro Mari Arrieta, un baztanés que se dirige a la guerra con los partidarios de Carlos, en la Primera Guerra Carlista, que inesperadamente termina en el bando liberal y al que los liberales considerarán como uno de los suyos.

En su primera novela ya aparecen fijadas las directrices que marcarán su obra: la reconstrucción de la posible historia a través de personajes, si no directamente marginales, sí apartados, con la intención de redefinir o replantear conceptos históricos anclados respecto a la identidad, siempre a través de la escritura en euskera.

A pesar de decir de sí mismo que "escribo despacio, corrigiéndolo todo mil veces; paso horas con cada folio", Epaltza también ha publicado relatos, *Garretatik erauzitakoak* y *Lasto sua* (2005); ensayo, *Bezperaren bezpera* (2007); teatro, *Mugetan irri* y literatura juvenil: *Lur zabaletan*, *Sorginkerien liburua*, *Kattalin*, *Baloik* y *Urtegijauna*.

De su labor como articulista, también prolija, dice lo siguiente: "A veces es una esclavitud que te hace perder el tiempo, ya que el tiempo que paso leyendo periódicos o rastreando en la red las ediciones digitales no lo utilizo para leer o escribir libros. De todas formas, se parece al ejercicio físico; te obliga a tener la pluma afilada y la cabeza despierta. Por otra parte, con mis artículos llego a gente que nunca leerá mis libros".



Erce Eguaras, Juan

(Pamplona, 1959)

Doctor en Historia contemporánea, con la tesis titulada *El Sexenio Absolutista en Navarra (1814-1820)*.

Autor de diversas publicaciones de carácter histórico, ha escrito también la novela histórica *El faro de Kyle of Lochalsh*, autoeditada en 2009, y se ha encargado de la gestión de la donación anónima del fondo documental «Ulpiano Errea» al Archivo Municipal de Estella y de su inventario y difusión.

Texto basado en artículo de: www.diariodenavarra.es. Fotografía: www.revistacallemayor.es



Erice Azanza, Carlos

(Pamplona, 1971)

112

Carlos Erice Azanza (Pamplona-Iruñea, 1971) es autor de las novelas *Orán ya no te quiere* (Ed. Traspiés), *Beautiful Rhodesia* —ganadora del López Torrijos 2011— y *La granja de Perla* (ambas en Ed. Ledoria), y de varios relatos breves, con los que ha obtenido premios como el Paso del Estrecho, el Osmundo Bilbao Garamendi o el Reino de Tartessos.

La obsesión por las desigualdades sociales —por motivos económicos, de raza, género, discapacidad, religión o preferencia sexual— es uno de los rasgos distintivos de su producción literaria.

Por otra parte, y como vecino de la calle Estafeta, su pasión por los Sanfermines le ha llevado a ser miembro habitual del jurado del Certamen Internacional de Microrrelatos de San Fermín y a formar parte del equipo de la Federación de Peñas de Pamplona-Iruñeko Peñen Federazioa que investigó y redactó *Peñas de Pamplona, una historia viva*.

Sus novelas, orientadas al misterio y el espionaje, reciben la influencia de su admirado John le Carré y se encuentran ambientadas en la época del final del colonialismo en zonas como Zimbabwe, el África portuguesa o la Argelia francesa. Las tres han cosechado críticas excelentes y han propiciado la presencia del autor en distintos festivales literarios dedicados al género negro, como Granada Noir o Pamplona Negra.

Su blog http://asomadoalaestafeta.blogspot.com está dedicado a la novela negra, la literatura navarra y a ciertos aspectos de la actualidad africana, escenario de buena parte de su obra.

Estos son los títulos de Carlos Erice Azanza que se pueden consultar en la Red de Bibliotecas de Navarra:

Novela:

Beautiful Rhodesia, editorial Ledoria (2011), ISBN/ISSN 9788415352204.

La granja de Perla, editorial Ledoria (2015), ISBN/ISSN 9788416005697.

Orán ya no te quiere, ediciones Traspiés (2015), ISBN/ISSN 9788494450310.

Ensayo:

Peñas de Pamplona, una historia viva, Federación de Peñas de Pamplona-Iruñeko Peñen Federazioa (2014), ISBN/ISSN 9788469593578.

Relatos:

El balón de oro, relato publicado en *Lo vives, lo cuentas II*, antología de cuentos solidarios de la editorial Fundación Juan Bonal (2011).

In the name of the mother, relato publicado en la antología *24. Relatos navarros*, editorial Pamiela (2016), ISBN/ISSN 9788476819357.



Esparza, Maite

(Pamplona, 1972)

Si alguien que ha publicado una recopilación de relatos breves y dos o tres obras divulgativas hablara de "trayectoria" para referirse a su aportación a la literatura, me resultaría insultantemente pretencioso. Es mi caso, así que solo diré que escribir es algo que contribuye a mi bienestar, que me resulta

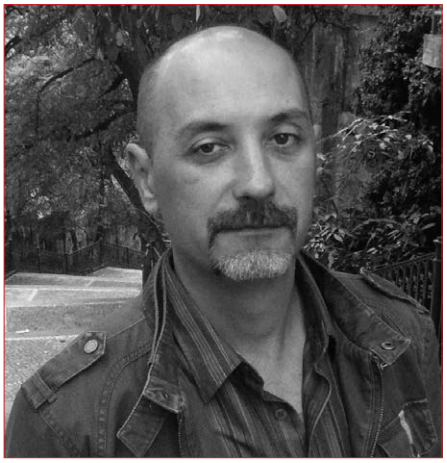
balsámico, divertido o placentero en la mayoría de los casos y que navegar el río de una historia que he inventado sin saber en qué océano desembocará es un proceso muchas veces espontáneo, otras articulado y casi siempre mágico. Quizá porque vivo del periodismo, no de la literatura, desconozco esa enfermedad conocida como "el sufrimiento del escritor".

Supongo que la semilla de esa vocación de contar historias que es también de lo que trata mi oficio la podría encontrar en los diarios privados infantiles y adolescentes y en las reflexiones escritas acerca de los cambios que experimentamos en el camino de hacernos adultos. Pero una, además de lo que vive, es lo que lee, y me recuerdo de niña enfrascada en las páginas de lo que cayera en mis manos, sin criterio alguno. Con el tiempo vamos haciendo descubrimientos un poco más conscientes, el baúl del realismo mágico sudamericano con las sagas maravillosas de García Márquez, la ternura de Benedetti y la maestría en las distancias cortas de Cortázar. Y tras él van apareciendo el nadador narrador de vidas de clase media que dibujó John Cheever, la sutil inquietud generada en la brevedad por Raymond Carver, el gesto liviano de alzar el brazo en un saludo hecho universal por Milan Kundera, el universo inagotable de personajes y situaciones exprimidas por el vividor Bolaños… Y el autoparódico sentido del humor de Hanif Kureishi al insertar su tradición india en la multiculturalidad occidental de Londres, la sorprendente derivada que tomaban las primeras historias de Paul Auster protagonizadas casi por el mismo personaje, la cínica lupa de Houellebecq o Irvine Welsh y su disección generacional de la vida callejera. Y Kafka. Y Borges.

Todo es un viaje y en los últimos años me he enamorado de la cadencia japonesa con Tanizaki, Kawakami, Katayama, Murakami… Hay que tener apellidos de cuatro sílabas y fonética contundente para construir poéticas historias iceberg, dejando entrever mucho más de lo que se cuenta.

Pero la literatura está en todas partes, y me veo devorando las columnas de Juan José Millás y Manuel Vicent mientras estudiaba Periodismo, y después, porque condensaban lo que yo quería hacer. Supongo que de todo esto vienen mis relatos breves y la presencia de lo insólito en la cotidianidad que recogen, porque siempre me ha seducido la manera en que cierta irrealidad se integra en nuestro día a día, mutándolo apenas o dinamitándolo.

Volviendo a mi profesión, me doy cuenta de que en ya más de veinte años en este ejercicio perpetuo de funambulismo he trabajado en prensa, después como editora, luego reportera y presentadora de televisión, ahora guionista y columnista. Así que… resulta que sí, vivo de escribir y contar historias.



Fandos San Vicente, Diego

(Pamplona, 1971)

Mi infancia son recuerdos de un patio de Lerín, mis padres leyendo en el cuarto de estar y una biblioteca con suelos de madera. Y barrancos. Y el río. Y partidos interminables de fútbol... Pero me centraré en la literatura…

Los domingos por la mañana compraba con pasión *"Don Miki"* en el quiosco de la Sabina, que siempre me regalaba saladillas. Luego pasé a *Robinson Crusoe*, después a *1984* y más tarde descubrí a Kundera. Kundera me llevó a Praga, donde vivo. Leo un poco de todo, aunque nunca a Paulo Coelho. Aquí vive también David Llorente, que ha publicado una maravilla titulada *Te quiero porque me das de comer*.

En la EGB me inocularon la escritura. Tuve muy buenos maestros, gente entusiasta que disfrutaba con su trabajo. Empecé de muy niño: redacciones, una obra de teatro, relatos breves... Llegó la universidad. Un día, un profesor nos pidió en clase la idea para un largometraje, la mía trataba sobre un romance entre un hombre de la época actual y una romana de tiempos de Tiberio. El profe me dijo que esa idea no tenía sentido. Así que dejé la ficción, parecía que no era lo mío. 12 años después vi en la tele una peli con esa misma trama. Acabé la uni y retomé la escritura. Lo de estar en paro ayudaba: tenía tiempo, malas sensaciones y mi primer ordenador... Mandé algunos cuentos a certámenes literarios y al cambiar el milenio gané varios premios.

Gracias a buenas influencias, retomé los guiones cinematográficos. Rodé algunos cortos y mi primer (y hasta ahora único) largometraje se estrenó en el Festival de Cine de San Sebastián. Alfombra roja. Aplausos y abucheos. Fama efímera y -tres días después- el olvido.

Me vine a Praga. Un grupo de presuntos escritores empezamos a reunirnos los primeros jueves de mes para hablar de literatura. Se descubren autores de

otros países (Roberto Arlt, Álvaro Enrigue, Samanta Schweblin…), se revisan los grandes clásicos (Quevedo…), se vilipendia a los invilipendiables (García Márquez, Borges...). No solo leemos a los grandes, también a los pequeños: nos leemos entre nosotros... escribimos. Después de uno de estos encuentros, me decidí a juntar algunos de mis relatos de antes y de ahora y así nació *El libro de los amores limón*, publicado por Ediciones Eunate en 2015. *"Esta mañana en la cocina me he dado cuenta de que no conocía a la persona con la que compartía el café, aunque decía ser mi esposa. Y también me he dado cuenta de que ella tampoco me conocía a mí. Los dos hemos hecho como que no le dábamos importancia y hemos continuado desayunando"*. Ahora escribo mi primera novela. Siento que va para largo, pero me gusta.

Hoy hace sol y jugaré al fútbol, como hacía de niño. Mañana lloverá y escribiré un poco, como hacía de niño. Pasado mañana, que estará cubierto, le enseñaré a mi hijo a dar patadas al balón y a garabatear algún sinsentido.

116



Francés, Pedro José

(Buñuel, 1957)

Obras escritas y editadas de alguna manera por Pedro José Francés.

1992 *La esperanza en tus manos*.
1993 *La escuela de Integral*.
1994 *La mediación social*.
1996 *Un siglo despiadado*.
1997 *El amor es una emoción animal*.
1998 *Cartas desamor*.

1999 *Pacto en silencio*.
2000 *U.V.I. Unidad de vivencia intensiva*.
2001 *Una solución al conflicto vasco*.
2002 *Mi amigo el viento*.
2003 *La plaza rota*.
2004 *Cuentos de la miseria humana*.
2005 *Desidaren Iturria*.
2006 *Crisis total*.
2009 *Manuscritos desesperados*.
2010 *Buñuel verano de 1936 de la esperanza al terror*.
2011 *Como la mula al surco*.
2011 *La realidad escapa como el agua entre los dedos de la mano*.
2012 *Cartas sin respuesta*.
2013 *La dignidad vestida de negro*.
2014 *La Canalla de 1936 el terror que escardó la esperanza*.
2015 *Las mil razones por las que no creo en dios*.
2016 *Notidentendete*.
2016 *Buñuel 1931/1939 de la esperanza a la miseria*.

Son obras escritas con el corazón y dispuestas para hacer pensar.

Son obras de provocación y compuestas de alternativas vitales.

Nunca he conseguido que desde el departamento correspondiente del Gobierno Foral hayan adquirido alguna de estas obras, a pesar de ser un navarro de Buñuel, publicando en editoriales navarras y hablando casi siempre de cosas de esta tierra.

Si hay algún libro de esta relación en alguna biblioteca de Navarra es porque los he llevado yo personalmente con la promesa de que la persona responsable de la Biblioteca me llamaría para algo.

Nunca nadie me ha llamado para nada.

Incluso, en alguna biblioteca, la bibliotecaria ha tirado a la basura los libros que le he hecho llegar y promete a quien se los pide que jamás tendrán un libro mío en sus estanterías.



Gabás Galera, Rosa María

(Pamplona, 1956)

Escritora tardía, se adentra en el mundo literario con la novela *Hijo de nadie* (Eunate, 2001), basada en un hecho real. En ella nos relata las profundas secuelas que acompañan al individuo destinado a vagar por el mundo sin conocer sus raíces.

A Manuel le arrebataron el derecho a compartir el primer llanto entre los brazos de su madre. Todavía no había percibido un rayo de luz y ya su destino estaba marcado por la tragedia. Pasó por esta vida discretamente, ocultando su condición de huérfano.

(Fuente: contracubierta de *Hijo de nadie*)



Gallardo Sánchez, Dolores María

(Pamplona, 1960)

Escribo desde que tengo memoria, por necesidad o por vicio, no sé bien la diferencia. Pero nunca tuve como objetivo publicar nada. Así que cuando en diciembre de 2014 se publico un librito *Sólo es papel* con nueve relatos míos, fue una sorpresa y un regalo de mi amiga y excelente artista Begoña Munárriz, autora de los grabados que ilustran el libro,

quien hizo posible la publicación. Por lo que le estoy muy agradecida ya que me ha permitido vivir algunos de los momentos más bonitos de mi vida.

Y como de felicidad no andamos sobrados, no seré yo quien me cierre a la posibilidad de repetir la experiencia. A pesar de que dicen que se imprimen más libros que árboles se plantan, y que cada vez que entro en una biblioteca sigo preguntándome cuántas vidas se necesitan para poder leer tanto, realizar un trabajo digno de formar parte de ese maravilloso patrimonio es a la vez una gran responsabilidad y un honor.



119

Gallego, María Teresa

(Tudela, 1946)

La escritora tudelana, licenciada en Filosofía y Letras, tiene en su haber el mismo número de novelas inéditas que de novelas publicadas.

De las publicadas, la primera es *Memoria entre Azul y Rojo* (1988), seleccionada para el premio Nadal en su momento y en la actualidad lectura recomendada para el master de educación en el franquismo en varias universidades españolas (no en vano la autora realizó estudios de Historia contemporánea en Roma becada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España). En la novela recrea su infancia y primera juventud en aquellos años de posguerra en la ciudad de San Sebastián, donde solía pasar gran parte de sus veranos.

En su segundo libro salta hacia el género epistolar y cuenta cómo la protagonista, una mujer que siente que se va haciendo mayor, se enamora de África a la vez que va describiendo a su amiga, destinataria de la carta, lo que piensa sobre la vida y la muerte, sobre la evolución de la mujer, sobre la religión y sobre la situación de Sudáfrica como país en ese momento, ya que, tras los grandes cambios que había sufrido -fin del *apartheid* y firma de una nueva

constitución- la protagonista encuentra muchos paralelismos con la España de la transición, época que vivió en primera persona.

Tras *Desde Égoli* (2002) llega a finales de 2006 *Querido don Quijote*, editado por la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla-La Mancha. Coincidiendo con el cuarto centenario del escritor manchego, la autora desgrana el contenido de El Quijote capítulo a capítulo, relacionándolo con la vida de Cervantes y con la historia en aquel momento.

La última novela publicada se sitúa esta vez en Barcelona, mostrándonos en paralelo la vida de la alta burguesía catalana y la de los inmigrantes, personificados en Pedro, un joven peruano. Siguiendo con una de las características constantes en la escritura de María Teresa Gallego, *Cuando Pedro llega a España* contextualiza las vivencias de los protagonistas en el marco de una reflexión sobre la política y la sociedad, en este caso la de la Barcelona preolímpica.

De sus cuatro novelas inéditas, la primera fue finalista del XVIII Premio de Novela Blasco Ibáñez. A *Tres tiempos de una mujer* le siguió *Al carrer que puja sempre* (*La calle que sube siempre*), finalista esta vez del Premio Donna. Tras publicar *Desde Égoli* escribió *Tres tiempos de un diario* y, más recientemente, *El silencio de Daniel*, enmarcada otra vez en el contexto de la Guerra Civil.



Gallego Hernando, Mónica

(Vizcaya, 1977)

Estudió Derecho en la Universidad del País Vasco. Su constancia, su pasión y la felicidad que le da ver a un niño o niña sonreír la llevaron a publicar

El árbol mágico (abril de 2015). Tras ello se animó a emprender la aventura de su primera novela *Cosas de la vida* (Atlantis 2015) donde el camino a la felicidad solo tiene una dirección cuando uno quiere realmente alcanzar sus sueños. Después de varias presentaciones a nivel nacional, ha publicado su segunda novela *Símbolos y muertes ocultas* (Atlantis 2016), cargada de misterio en aras a descubrir quién es realmente el asesino.

El libro infantil *El árbol mágico* aborda la magia e inocencia que todos los humanos tenemos siendo niños. Elemai, el árbol mágico de la Plaza San Martín de Estella, es el encargado de permitir la entrada a un mundo nunca visto a todos aquellos niños y niñas que hayan sido y sigan siendo buenos. Elena, la princesa de Anele, junto con Copita y Realy, un búho de la sierra de Urbasa y una lechuza de las nieves, harán realidad los sueños de los más pequeños permitiendo que el tiempo se pare, que pasen horas y horas jugando, celebrando cada año la navidad, Halloween, sus propios cumpleaños, disfrutando y creando todo aquello que ellos mismos imaginen.

Cosas de la vida hará llorar al lector para seguido hacerle sonreír a la par de llenarse de la fuerza necesaria para conseguir todo aquello que aún no ha intentado por miedo a fracasar o por miedo al qué dirán. Las tres primeras páginas harán que pensar al lector donde lo paranormal se mezclará con la realidad.

Símbolos y muertes ocultas es una novela policíaca donde la mafia siciliana, bandas callejeras y un asesino en serie mantendrá en vilo a la policía ¿Serás capaz de descifrar el mensaje oculto que se esconde a lo largo de la novela?

Con tan solo siete años de edad ganó un concurso de literatura en el colegio por aquella historieta titulada “Cuento escrito sin ninguna A”. Eso la llevó a pensar que sus historias, todo aquello que imaginaba podían gustar a sus amigas y familia, si bien nunca comentó nada a nadie hasta que en el año 2014 acabó de escribir *El árbol mágico*. Su forma de escribir ha ido evolucionando con los años, hasta tal punto que muchos párrafos hoy publicados son auténtica poesía. En la actualidad se halla inmersa en la elaboración de la que espera sea su tercera novela donde el misterio volverá a mantener en vilo al lector. Desde septiembre de 2015 ha realizado presentaciones y acudido a ferias del libro en diversas provincias de España (Vitoria, Vizcaya, Oviedo, León, Madrid, Sevilla…) llegando sus libros a conocerse más allá de las fronteras españolas. Gracias a las palabras que un día le dijo su gran amigo y escritor Félix Modroño pudo ver por fin publicadas sus obras ya que él fue quien le dio el pequeño empujón que en aquella época necesitaba.



García Andrés, Miguel Ángel

(Zaragoza,1952)

En el principio fue Cortázar, quiero decir que tenía ideas dispersas y enredadas sobre la escritura, incluso sobre el género, poesía, narrativa, ensayo, que quería abordar, y todo se quedaba en tentativas, hasta que me topé, o más bien me estrellé, contra el mundo trasgresor, mágico y envolvente de los cuentos de Julio. Esto es lo que yo estaba buscando, pensé. De hecho, era una cita de Cortázar la que presidía los cuentos de *Submundos*, publicados por Pamiela en 1988, y que por azares editoriales se perdió en la edición. Más tarde regresé a Kafka, quien tanto papel había tenido en mis crisis existenciales de adolescente pero que tan infructuoso y paralizante se había revelado para mi literatura. Mi producción se desplegó en relatos y ensayos literarios que aparecían por encargo ajeno o por obcecación propia en las revistas, Elgacena que casi dirigí con otros desde 1988 hasta los albores de este siglo, ArtyCo, otra importante revista de cultura extinguida, Caja Baja de Zarauz, Pregón… Títulos de aquellos cuentos: *La mutación, La impostura, La letraherida, Una confesión, Los oscuros límites del cuerpo, El viaje interior, Los caminos del azar, Domingo bajo el sol..,* algunos de ellos los recopilé para un volumen de relatos, *Esa dulce recompensa* de la editorial Godot en 1993. Ese Kafka inimitable me había marcado el camino de la literatura centroeuropea, así que siguieron Musil, Broch, Kundera, Márai..., y también desde otros ámbitos Joyce, Céline y Camus, fundamentales para la forja de las claves de la escritura, del estilo y de la técnica, de la ética del oficio, pero estériles como alicientes literarios. De todo este viaje surgieron proyectos, novelas casi siempre, que no encontraron en su momento el hueco editorial oportuno, a los que renuncié. Mucho tiempo después, coincidiendo con el agotamiento y el final de la aventura literaria de Elgacena, emprendo el acercamiento y estudio de la narrativa norteamericana, Bellow, Faulkner y Steinbeck, también Onetti tan próximo, y los cuentistas estadou-

nidenses, desde Carver, Cheever y Flannery O´Connor, a las contemporáneas Carol Joyce Oates, Lydia Davis y Carson McCullers, que me sedujeron, y ahí sigo básicamente. Naturalmente, puesto que mi formación es filológica, no puedo olvidarme de los novelistas clásicos y su obra, estarán en alguna parte gravitando en todo lo que he escrito, y cito a novelistas admirables como Flaubert, Baroja, Clarín, y Galdós, sin olvidarme de los rusos, Bulgakov y Bábel, y el maestro de todos quienes cultivamos este género, Chejov; bien, de toda esta amalgama de influencias literarias y de una vuelta a mis raíces, familiares y generacionales, es mi novela ***Memoria y geografías*** publicada en Cénlit en 2013. Esta ha sido mi apuesta reciente en el terreno de la ficción. Varios proyectos están terminados, otros están en marcha, ahora es el azaroso azar y el inexcusable esfuerzo los que decidirán.



García Arano, Pascual

(Pamplona, 1963)

El libro que escribí

El libro que escribí llegó a la tierra desde el futuro en el culo de Terminator, como un cometa. Llegó desde ahí, pero también podría haber llegado en el trasero de un bolero que vive en el Atlas y atraviesa el estrecho cada cuatro meses -dicho sea sin retranca- para ir tirando. No sé, el caso es que llegó y, según me cuenta ahora, curiosamente, lo mejor de todo le pasó por el camino, en aquel tiempo de febril impulso creativo que consiguió multiplicar por tres el valor de las acciones de Johnny Walker en los mercados. Maldita sea. Luego, le sacaron una foto y lo pusieron bonito, lo metieron en una caja de cartón y lo apilaron, junto a otros, en un almacén. Ahora espera dócil, agota-

do de no hacer nada, a que le den fuego cualquier día de estos en una especie de Mauthausen para libros. Es curioso lo que me cuenta, porque, en sus páginas, la gente no suele esperar a que la maten... Se matan ellos antes…

Me dice también que le hubiera gustado pasearse de la mano de una adolescente por los vagones del metro de Madrid o llenarse de arena en alguna playa de Almería, incluso tener una repisa en la que descansar satisfecho después, a la vuelta, una vez desvelados los secretos de la última página; pero qué va. Ahí se han quedado medio huérfanos todos sus rutilantes protagonistas: Germán Tejero, el madero; el tío ese raro que persigue a los coches yendo por delante y no por detrás, la mujer del floristero pederasta, que de tanto esperar frente a la puerta de casa había hecho una especie de agujero en la baldosa del pasillo sobre la que se pasaba horas, el periodista borracho y jugador, el camarero y su maldito local con el suelo abarrotado de grasa y de servilletas de papel y de colas de gamba; Javier Azcárate, agregado cultural de la Embajada de México en España, la chica del burka o Juanillo, el cerdito que había hecho su casa de ladrillo y que le metió diecisiete tiros al hijo de perra del lobo en toda la nuca cuando vino a buscarle.

El libro ese me dice también algo que ya sabía yo: me dice que aunque parezcan varios, siempre es el mismo libro y que, según parece, si se me ocurre escribir otro volverá a ser el mismo otra vez pero, en esta ocasión, sin derechos de autor.

¡Ah! Y me recuerda también que no me olvide de saludar, como dice un capitán de la policía de New York en *La Jungla de Cristal III: La venganza*, a los "malditos bibliotecarios". Pues nada, saludados quedan…



García Larraz, Ángel

(Peralta, 1946)

Galabary nació en una parte privilegiada de la tierra y se apropió de esa condición hasta hoy. Lloró por primera vez un 3 de julio, el mismo día que Frank Kafka y que Bill Clinton; admira la inteligencia de uno y

la personalidad pública del otro. A la vejez, está desarrollando la viruela de la escritura sin curación posible.

Está convencido de que cambiar bombas por libros sería el mejor antídoto contra los fundamentalismos e ignorancias. Se considera un bachiller a la antigua usanza, autodidacta en lo que sabe, lector apasionado y aprendiz de actor.

En su aportación a la lectura van, desde el ensayo *El ateísmo es como un don de Dios*, Pamiela 2015, a la novela romántica *El viaje de las flores,* Ensueño 2015, pasando por la biografía histórica *El espejo navarro* Pamiela 2014.

Soy un aprendiz de escritor nuevo y, al mismo tiempo, pasado de moda. Tengo en mi haber, como ya he comentado, una novela de ficción, romántica, *El viaje de las flores*, con viajes y aventuras, fácil de leer y que deja un buen sabor de boca, a decir de todos los que la han probado.

Pero estoy pasado de moda por la edad, setenta años, que me impedirá seguramente alcanzar una vasta obra reconocida; aunque nunca se sabe, Salinger no fue muy prolífico que digamos.

La escritura para mí es un ejercicio gozoso de reflexión. Leer a los clásicos contemporáneos españoles o franceses es una gimnasia cotidiana: Calderón, Bécquer, Zorrilla, Lope, Beauvoir, Gide, Camus, Voltaire…, o los más cercanos, Marías, Gaite, Marsé, Goytisolo,…

Mis inquietudes artísticas son algo más antiguas que la edición de mis pequeñas obras recientes. He subido a las tablas del escenario como bufón y bardo en una excelente compañía teatral que me acogió con los brazos abiertos “El Aula de Juslarotxa” durante varios años. También he editado los dos ensayos antes citados con temas tan dispares como la necesidad de la religión o la vida y obra de un médico navarro del siglo XVI. Y tengo en el cajón varias obras inacabadas que dormirán posiblemente el sueño de los justos en el purgatorio.

Lo más reciente es un nuevo libro que he terminado hace poco y que seguramente estará ya editado cuando salga a la luz este número de vuestra revista ***TK***. Se trata de una biografía-antología de Juan David García Bacca en la Editorial Pamiela, dentro de la colección “Qué sabemos de...”.

En mi afán por hablar y hablar, antes de callar eternamente, colaboro en la Escuela Pública con los más pequeños, contándoles cuentos y disfrutando de sus genialidades. Y también las Aulas de mayores han disfrutado de las lecciones de lenguaje corporal que he impartido y compartido.

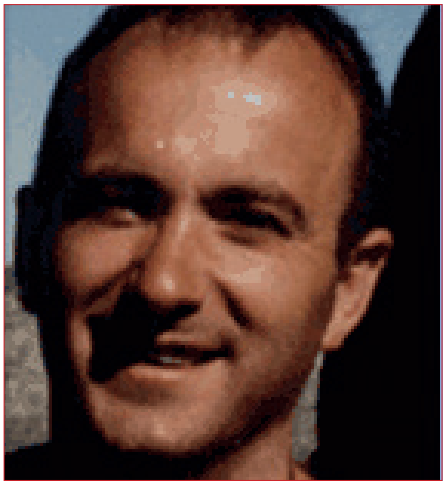


FOTO: idezleak.eus

Garde Iriarte, Luis

(Pamplona, 1961)

Luis Garde es poeta y escritor en euskera. Licenciado en Filología Hispánica, es funcionario de profesión y en la actualidad vive en Santesteban / Doneztebe.

Su trayectoria literaria se ha desarrollado fundamentalmente en el campo de la poesía. En 2003 obtuvo el premio de poesía Felipe Arrese Beitia Euskaltzaindia-BBK por *Oihan nabarra* (BBK-Euskaltzaindia, 2004). En 2007 publicó su segundo poemario, *Haize hegoaren aroak* (Pamiela, 2007). También en 2007 publicó un nuevo poemario, *Urtzailearen beharra*, con cuyo proyecto había ganado la beca Joseba Jaka. Le siguieron *Gertakarien urtzea* (Alberdania, 2008), *Unplugged* (Kutxa Fundazioa, 2009), *Trenen abiadura* (Pamiela, 2013) y *Maizter arrotza* (Erein, 2013).

Con el poemario *Eremuen Birkalifikatzea* (Pamiela, 2014) recibió el premio Xabier Lete de poesía en euskera, concedido por un jurado que destacó la unión en la obra de metapoética y crítica social, con un discurso en el que están presentes las preocupaciones sociales.

Ehiztariaren isilaldia (Pamiela, 2015) es su primera novela, y en ella cuenta la historia de la fuga del Penal militar de Ezkaba en 1938. El autor acomete la cuestión desde la perspectiva de la memoria histórica en su más amplio sentido, como una obra poliédrica, llena de esquinas, que no ofrece respuestas sino que plantea preguntas. En el desarrollo de la obra se intercalan dos narraciones diferenciadas por tipos de letra distintos. La primera sería la propia de la fuga, que se presenta a través de la historia ficcionada de dos fugados y lo que van viviendo durante dos días por los montes y valles alrededor de Pamplona. La segunda narración la protagoniza el alter ego del propio escritor,

que va realizando su pequeña investigación e introduce sus propias reflexiones y las entrevistas con la nieta de un fugado y con uno de los fugados. El autor presenta la obra como un libro terapéutico contra el peligro de perder la memoria y como un puñetazo ético contra los que quieren ocultarla.

Ehiztariaren isilaldia se publicó en castellano un año mas tarde, bajo el título El silencio del cazador (Pamiela, 2016). El propio Luis Garde realizó la traducción al castellano, un proceso en el que surgieron cambios y añadidos que provocaron que la obra creciera. En palabras del autor, "me fueron saliendo cosillas nuevas hasta que engordó en 80 páginas, en las que hay hilillos nuevos y alguna pequeña investigación bibliográfica".

Recientemente, Luis Garde ha sido galardonado por esta misma novela con el Premio Euskadi de Literatura en euskera 2016. El jurado ha destacado su "maestría" para "unir capas entre sí" y manejar "una amplia variedad de discursos".

Garde Mozaz, Juan José

(Pamplona, 1961)

127

En la página http://www.editorialdharana.com se puede leer: "[el autor] se autodefine como viejo antes de ser joven, leguleyo antes que estudiante de leyes, torcido y cheposo antes y después de cualquier tiempo conocido, afortunado, en definitiva, ya que la adversidad es siempre una bendición del cielo. Un autor generoso que nos sorprende constantemente con sus escritos inequívocos, llenos de inteligente ironía y profunda belleza. Un autor y su obra que no te dejarán indiferentes".

OBRA:

Extraños en un mundo extraño, autoeditada en 2005.

La novia de don Quijote: bienaventurados los tristes porque a sus sonrisas les saldrán dientes de leche, Editorial Séneca, 2007.

Mil calles llevan hacia ti, Editorial Séneca, 2008.



Garralda Luquin, Andrés

(Pamplona, 1963)

Siempre me he sentido más de ciencias que de letras y hasta hace un tiempo la literatura no entraba en mis planes. De hecho, estudié Medicina y en ese campo he trabajado toda mi vida. Mi profesión me llevó a vivir en Menorca y en Eibar, dos lugares de los que tengo un gran recuerdo. Hace unos años regresé a Pamplona, lugar en el que nací, y por aquí sigo, ejerciendo de oftalmólogo en el Complejo Hospitalario de Navarra. Mi primera actividad literaria fue accidental. Un día que estaba aburrido me senté delante del ordenador y escribí lo primero que me vino a la mente. Para cuando me di cuenta había rellenado cientos de folios. Ese texto se convirtió en una novela de ciencia ficción titulada *Cuadrícula Trébol*. Después he escrito algunos sonetos, una obra de teatro titulada *No me lo puedo creer,* y otra novela, *La Ojo,* que podríamos incluir en el genero del costumbrismo. Escribo por instinto, sin guiarme por una escuela o una influencia concreta. Al ser una afición no me aplico autocensura ni ningún tipo de restricción: plasmo en el papel lo que me apetece decir en ese momento. Si tienes interés en conocer mi obra te invito a que acudas a mi blog. Estaré encantado de recibir tu visita. Desde ahí puedes descargarte la obra de teatro, leer los sonetos, dar tu opinión y estar al tanto de todo lo referente a mi actividad literaria. Esta es la dirección: http://andresgarraldaluquin.blogspot.com.es/



Garrido Landívar, Emilio

(Marcilla, 1945)

Licenciado en Psicología por la Universidad de Barcelona. Licenciado en Historia, rama Etnología, por la Universidad de Navarra. Doctor en Psicología de la Salud por la Universidad de Navarra.

Es autor de numerosos libros de psicología, de historia y etnología de Marcilla y de artículos publicados en Diario de Navarra.

En 2008 publicó la novela *Gotas en el océano* (Sahats).

(Fuente: http://emiliogarrido.es)



130

Gil Bera, Eduardo

(Tudela, 1957)

Eduardo Gil Bera es ensayista, poeta, novelista y traductor. Escritor en euskera y castellano, residente desde los años 80 en Narbarte. Es Licenciado en Periodismo, pensador, estudioso de los clásicos y traductor. Ha publicado más de una decena de libros y ha traducido a autores como Montaigne, Joseph Roth, Marco Aurelio, Hölderlin o Stuart Mill.

Entre sus ensayos, cabe destacar *Atea bere erroetan bezala* (Pamiela, 1987), una obra sobre el paso del tiempo por la que recibió el Premio Xalbador de ensayo; *O tempora! O mores!* (Pamilea, 1989), Premio Pedro Axular de ensayo; *El carro de heno* (Pamiela, 1994), galardonado con el Premio Miguel de Unamuno del Gobierno Vasco en 1995; *Baroja o el miedo: biografía no autorizada* (Península, 2001), obra controvertida en la que realiza un retrato muy crítico del escritor vasco, dada la concepción negativa de la calidad humana de Baroja que en ella presenta.

Gil Bera fue galardonado en 2004 con el Premio Euskadi de Literatura en castellano por *Historia de las malas ideas* (Destino, 2003), siendo la primera vez que este premio recaía en un ensayo; el jurado valoró sobre todo la "originalidad" de la obra. En el ensayo, Gil Bera sostiene que el miedo, junto con otras obsesiones sobre las que indaga, es el motor de la acción humana. De hecho, plantea que toda la civilización, el arte y casi todos los avances de la humanidad se deben fundamentalmente al miedo.

En su ensayo *La sentencia de las armas* (Antonio Machado, 2007), propone una lectura distinta y una formulación diferente de los textos fundacionales de la cultura occidental –la *Ilíada* y la *Odisea*– y de la cuestión homérica. Con esta obra fue finalista del I Premio Internacional de Ensayo Círculo de Bellas Artes-Antonio Machado Libro en 2006.

En el terreno de la biografía ha publicado una colección de ensayos sobre el periodista y novelista austriaco Joseph Roth bajo el título *Esta canalla de literatura* (Acantilado, 2015).

En cuanto a su obra poética, en 1988 recibió el premio Irun Hiria Literatur Sariak por el poemario *Hortus Botanicus* (Gipuzkoako Kutxa, 1988). En 1990 consiguió el galardón Azkue por el poemario *Strasburgoko ordularia*, y en 1995 el Imagina Euskadi por *Fundazioa*.

En narrativa de ficción, Gil Bera es autor de la novela *Sobre la marcha* (Pre-Textos, 1996), el libro sobre la expedición del general Gómez durante la primera guerra carlista, una de las más curiosas y célebres de la historia militar. El libro evoca la figura y la ruta del general andaluz en un itinerario particular por la España de un siglo y medio después de la expedición.

Un año más tarde publicó la novela *Os quiero a todos* (Pre-Textos, 1997) en la que Antonio Garrido habla de sí y muestra su demonio que lo fuerza a esperar y a ser tan vil como cualquiera. Tras ella, vio la luz *Todo pasa* (Siglo

XXI, 2000) una saga mordaz donde los dos protagonistas, fieles representantes de esos antagonismos insolubles, entablan una lucha vital, a través de un estilo muy particular que entronca con lo más hondo del humor.

Con *Torralba* (Martínez Roca, 2002), Eduardo Gil Bera obtuvo el Premio Nacional de Novela Histórica Alfonso X el Sabio. Gil Bera toma su nombre de un famoso médico y ocultista que vivió en España a caballo de los siglos XV y XVI, que fue sometido a un proceso inquisitorial y que se presenta como un antecedente de los mitos románticos del Fausto de Goethe y el Frankenstein de Mary Shelley. Reflejo de una época de conjeturas en la que florecieron innumerables ambiciones de saber y poder, esta sorprendente novela narra la desconocida peripecia de una de las figuras más destacadas de la historia esotérica de Occidente.

También es autor de la novela histórica sobre Gengis Khan que lleva por título *Cuando el mundo era mío* (Alianza, 2012) en que se relata desde dentro, con una mezcla poderosa de épica, y lo que puede parecer relato fantástico, la prodigiosa aventura mongola que se extendió bajo la égida de Gengis Kan en el siglo XIII. Junto con el viento de la estepa corren en esta novela los valores de libertad, heroísmo y lealtad.

Eduardo Gil Bera también se ha acercado a los lectores más jóvenes a través de *Patziku Parranda* (Pamiela, 1989) su, por el momento, única incursión en la literatura infantil.



Gómez Martínez, Jesús Carlos

(Pamplona, 1961)

Jesús Carlos Gómez Martínez nació en Pamplona. De pequeño jugaba al fútbol, y entretanto marcaba goles y soñaba con ser futbolista, quedó atrapado para siempre en las redes de la Literatura y se propuso ser un gran escritor.

Estudió una carrera, se casó con una mujer maravillosa a la que le gusta llevarle la contraria, ha ganado no pocos premios literarios, ha publicado cientos de artículos y bastantes libros, y sospecha que nadie le ve cuando sale en televisión, que nadie le oye cuando habla por radio, que nadie lee sus artículos, narraciones y novelas.

Quizá suceda realmente esto porque tiene la mala costumbre de llevar la contraria, o porque continúa en Pamplona, o porque los sueños no siempre se cumplen.

Con sus relatos ha obtenido cerca de cincuenta galardones en certámenes de ámbito nacional o internacional. Entre otros, los Primeros Premios Ciudad de Huelva, Platero (ONU, Ginebra) y Querido Borges (California, EE.UU).

También ha ganado el Premio Francisco Ynduráin de las Letras para escritores jóvenes (1991) y diversos galardones por sus novelas, recopilaciones o libros de cuentos y artículos, como el Primer Premio de Novela Rafael Comenge (1989), el Primer Premio Periodístico Internacional San Fermín (1991), el Primer Premio de Novela Nuestro Modo de Ver (ONCE, 1993), el Primer Premio Leandro Perdomo de Narrativa (1998 y 2016) y el Segundo Premio de Novela Torrente Ballester (1999).

Fue directivo y presentador del cineclub Lux de Pamplona y ejerció la crítica cinematográfica para el diario *Navarra hoy*. Ha sido columnista habitual de *Diario de Navarra* durante cuatro años y de *El Correo* de Vizcaya durante nueve. Asimismo, ha colaborado con sus artículos de opinión en rotativos como *El Norte de Castilla, Heraldo de Aragón, El Diario Vasco* y *Diario de Noticias*.

Ha publicado *Actos de amor ingrato* (1993), *Capricho de faraones* (1995), *Sanfermines forever* (1995), *Tántala* (2000), *La historia secreta de los kilikis de Pamplona* (2001), *El alma de las hormigas* (2003), *Esas horas tan breves* (2005), *Mujeres que yo amé* (2006), *Un verano muy emocionante* (2006), *Rateros* (2008), *Justiciero de Dios* (2009), *Paraíso asesino* (2010), *Shakespeare, los fantasmas y yo* (2011), *Siniestro Caravinagre* (2012), *También yo me acosté con Ava Gardner* (2013), *Secretos de Hemingway* (2014) y *Los muertos no cantan* (2015).



González Fernández, Íñigo

(Noain, 1981)

Tecleando historias

La culpa fue de Gustavo Adolfo Bécquer. De sus Rimas. De sus Leyendas. De su poder de evocación. De una frase que comenzó sublime (Hoy los cielos y la tierra me sonríen) y que terminó con media docena de libros de premio. Aquellos versos sugirieron una pequeña redacción escolar y el anticipo de la que sería la profesión de Íñigo González Fernández: escribiría.

El niño que devoraba todo lo que caía en sus manos, que creció al abrigo de la biblioteca de Noáin, pronto descubrió que la Tierra Media le podía llevar tan lejos como Tintín y el Capitán Haddock. Que si Pérez-Reverte podía hacerle releer un mismo párrafo diez veces y emocionarse en cada una de ellas era porque Alejandro Dumas ya le había mostrado el camino antes.

El sendero de la escritura comenzó a recorrerlo como tantos otros; a escondidas y con el pudor de quien se descubre ante otros. Hasta que el periódico puso las cosas en su sitio. Diario de Navarra había entrado en su casa desde siempre, al igual que la vista de su rotativa acompañaba sus viajes en autobús al Instituto Plaza de la Cruz de Pamplona primero y a la Universidad de Navarra después. ¿Periodista por vocación? Quizá. ¿Contador de historias? Siempre.

Durante sus 15 años de profesión Íñigo González ha transitado por todos los géneros y por diferentes secciones. Amante del baloncesto, el azar le llevó a ser el responsable del fútbol regional durante una década. Aprendió a sentir ese deporte y a encontrar los pequeños tesoros que se ocultaban tras los partidos de cada domingo. Y a contarlos. El mejor colofón a aquella época tuvo tapas duras, muchas páginas y cientos de historias que plasmó en *50 Aniversario del Trofeo Boscos*, libro del que es coautor.

Y ahora, después de tres años contando la vida desde el prisma de la Educación (área de la que es responsable en el periódico) este noaindarra aceptó

el reto lanzado por un hermano de reencontrarse con otro tipo de letras. De volver a escribir para él. De inventar. Así nace *Estaciones de relato*, una obrita autoeditada sin más pretensiones que las de narrar cuatro escenas que se agolpaban en su mente. Hablan del valor, de la muerte, del reconocimiento y de esos héroes cansados que tanto abundan en el padre de Alatriste.

En la actualidad, Íñigo González vive con su mujer y sus dos hijos en Imarcoáin, el pueblo que le adoptó y que le regala la tranquilidad necesaria para seguir sentándose ante un ordenador y teclear historias.



135

Goñi, Fermín

(Pamplona, 1952)

Una buena escuela

Uno no elige dónde nacer ni tampoco quiénes son sus padres (con el tiempo, cada quisque puede optar por estudiar esto o aquello, juntarse con la persona que desea y vivir donde más le guste o le convenga). Por esa circunstancia tan común, no tuve opción para decidir a qué colegio iba a ir cuando tenía ocho años (antes, como muchos otros, pasé por uno de monjas), ni siquiera cuando llegué a los catorce. Pero circunstancias que no vienen al caso hicieron que acabara pasando cuatro años del Bachillerato, los últimos, en un centro que, teniendo -creo que injustamente, de acuerdo a mi experiencia- fama de duro, casi de reformatorio, me moldeó como persona y me orientó para el futuro. El colegio era el internado de Lecároz, que dirigían con buena mano un numeroso grupo de esforzados y sabios capuchinos. Allí, con la habitación orientada hacia el caserío de Atxeborroa, oteando al final de la estampa el palacio de Aroztegia, y unas aulas que

tenían el magnífico paisaje de la suave ladera de Garzáin, aprendí mucho: primero, a estudiar; después, a jugar a pelota y, simultáneamente, a leer. El colegio de Lecároz tenía dos bibliotecas: una para los alumnos y otra la propia del centro (casi 60.000 volúmenes). De la primera leí todo lo que en cuatro años se puede. De la segunda, a la que accedía acompañado por el padre Fernando Berástegi (yo era uno de sus "protegidos" y entraba en una zona donde los alumnos no estaban autorizados), me quedó una incipiente bibliofilia que se fue acrecentando con el paso de los años y que hoy perdura con mucho vigor.

Tuve la fortuna de que el rector del colegio, P. Ricardo Enecoiz, fuera un devoto lector de Gabriel García Márquez y de que me contagiara de la misma pasión, cuando todavía Gabo no era el autor genial que acabó siendo. De ahí proviene mi afición a la lectura y mi deseo de estudiar Periodismo, que ya plasmé cuando a los dieciséis años edité en multicopista la primera revista que los alumnos imprimían en el colegio, que dirigía yo mismo: El Ché. Eran los años en los que Ernesto Guevara era nuestro héroe. Esa inclinación por el periodismo, la literatura iberoamericana, la América hispana en suma, han hecho que acabara escribiendo sendas novelas sobre dos de los héroes de su independencia: *Los sueños de un libertador,* que tiene como protagonista al general Miranda (cuya vida, créanme, no tiene parangón), y *Todo llevará su nombre*, que narra las dos últimas semanas con vida de Simón Bolívar. Me formé como periodista, profesión que he ejercido muchos años, y siguiendo el dictado de García Márquez, a quien conocí y traté, he acabado como novelista. Siempre entre libros, diccionarios, palabras en suma. A escribir se aprende, primero, leyendo. Luego, escribiendo. El periodismo -lo dijo el propio García Márquez- fue una buena escuela.



137

Gracia Armendáriz, Juan

(Pamplona, 1965)

Estudió Comunicación a caballo entre México, ciudad en la que vivió con su familia tres años y que les marcó profundamente, y Pamplona. Se fue a Madrid para trabajar en prensa mientras siguió estudiando en la Universidad Autónoma y en la Complutense, esta vez Filología y Estética de las Artes. En 1991 abandona definitivamente el periodismo, obtiene el doctorado en Lengua y Literatura Española y se dedica a la docencia universitaria, profesión que comparte desde entonces con la literatura, aunque ya había empezado a escribir desde antes. En 1985 recibió la ayuda a la creación literaria por su libro de relatos *Manchas en la pupila*. Ese mismo año obtiene el premio Francisco Ynduráin de las Letras para escritores jóvenes y en 1994 el Premio de las Letras de Navarra para autores menores de 35 años, para terminar recibiendo en 1998 el Premio a la Creación Literaria del Gobierno de Navarra en la modalidad de Narrativa.

Al comienzo, la publicación de relato y poesía era simultánea. La colección de poemas titulada *Como si al otro lado latiera* (1994) sale el mismo año que *Noticias de la frontera*, que incluía 71 relatos breves, algunos microrrelatos de solo dos o tres líneas. De ahí el título: pequeñas noticias, imágenes fugaces de pensamientos con una gran carga lírica y con un final sorpresivo. Los poemas de *Como si al otro lado latiera* también están, algunos, condensados en dos o tres versos y apoyados en recursos visuales.

En 1999 se edita un nuevo libro de cuentos, *Queridos desconocidos*, con un tono más narrativo y cotidiano, pero manteniendo los finales abiertos o, cuando menos desdibujados, del libro anterior. Con un parón literario de cuatro años dedicado a su tesis doctoral, en 2003 ve la luz su primera novela, *Cazadores*, narrada por un niño de once años, con la consiguiente adaptación del lenguaje a su realidad, muy lejano a los primeros registros líricos de Gracia.

Cuentos del Jíbaro repite formato, aunque esta vez los microrrelatos fueron primero difundidos cada semana por la editorial Demipage a través de correo electrónico durante un año, creando una comunidad de lectores que cada jueves seguía las narraciones que finalmente fueron publicadas en papel.

La salud de Juan Gracia sufre un serio revés a causa de una enfermedad renal y desemboca literariamente en la trilogía de la enfermedad: iniciada con *La línea Plimsoll* y continuada con *Diario de un hombre pálido*, termina en 2012 con *Piel roja*.

La línea Plimsoll -que designa el nivel máximo de carga que una embarcación puede soportar sin hundirse- se aplica aquí al personaje central y casi único de la narración, Gabriel Ariz, un profesor universitario de arte que, progresivamente, pierde a su única hija en un accidente, sufre la ruptura de su matrimonio por decisión de su mujer y, por último, enferma gravemente del riñón y debe dejar la docencia. Recluido en una casa, nos va hablando de la soledad, de la enfermedad, del tiempo y de una felicidad que va apareciendo poco a poco. El segundo libro de esta época, *Diario de un hombre pálido*, abarca ciento sesenta y nueve días de la vida de un enfermo renal, que no

es otra que la del autor, cuando su vida cambia de nuevo para someterse a las sesiones de hemodiálisis, supeditarse a dietas y medicamentos y vivir con el horizonte de un posible trasplante que devuelva la salud a su cuerpo. Este trasplante llega en *Piel roja*: "Literariamente, es la despedida porque la enfermedad no se cura: una donación te permite tener calidad de vida pero no deja de tener una fecha de caducidad". En *Piel roja* se cuentan los días previos al trasplante mezclados con fragmentos de la vida familiar, presentes y pasados, y que Gracia aprovecha para escribir y reconciliarse con la figura de su padre.

En *La pecera* (2015) se despide de lo autobiográfico para adentrarse esta vez en el tema del alcoholismo y la violencia de un profesor universitario, Miguel Quer, y de su esposa, la diseñadora Ana Ferrer. Aunque esta novela está de plano inmersa en el mundo de la ficción, el autor se entrevistó con personas que habían salido del alcoholismo para dar veracidad a la trama.



139

Guerra, Pello

(Iruñea, 1968)

El chaval al que las anginas hicieron escritor

Esta es la historia de un chaval de frágil salud al que las infecciones de las anginas visitaban un mes sí y otro también. A comienzos de los años 70 del pasado siglo, las inyecciones eran el método más habitual para combatir ese problema y para hacer más llevadero el "rejonazo" de turno, mi madre me compraba acto seguido un cómic de capa y espada con el que distraerme de mis dolencias.

El paso siguiente fue empezar a leer novela de ese género y por mis ojos fueron desfilando las grandes obras de autores como Emilio Salgari o Alejandro Dumas, con su inmortal *Los tres mosqueteros*. De esta forma, fue creciendo un amor por la palabra escrita que me llevó a estudiar Ciencias de la Información y a terminar convirtiéndome en periodista, profesión que vengo ejerciendo en diferentes medios de comunicación desde hace más de veinte años.

Mientras escribía noticias y reportajes, y saciaba mi hambre literaria con esas lecturas cargadas de aventuras, también cultivaba mi gusto por la historia, otra de mis grandes pasiones, devorando ensayos sobre el pasado del Reino de Navarra.

Así que el siguiente paso natural en esta andadura por el mundo de las letras fue plantearme poner negro sobre blanco las ideas que bullían en mi cabeza, tomar la pluma para escribir las aventuras que me gustaría leer.

De esta manera han ido surgiendo las seis novelas que he publicado hasta ahora. En *Réquiem por Navarra* (2004) y *Vitoria, asedio al Reino de Navarra* (2009) recreo dos momentos fundamentales de nuestra historia: la conquista de 1512 y la invasión de la Navarra occidental en 1199-1200 por parte de Castilla.

Estos títulos se completan con *La espada de los vascones* (2007), sobre un misterio en tierras navarras vinculado a Napoleón; *Jaque mate al rey de Navarra* (2008), en el que aventuro una teoría sobre el asesinato de Enrique III de Navarra y IV de Francia, y *El libro de la Navarra perdida* (2013), donde emprendo una investigación para encontrar el desaparecido Libro de Armería del reino. En todas ellas, ficción y realidad histórica se entremezclan y por sus páginas desfilan personajes reales como William Shakespeare, Nostradamus, Tomás Zumalacárregui, Víctor Hugo, Jesús Monzón o Martín Azpilcueta, el doctor Navarro.

La última de mis obras es *La Escondida, una revolución entre cañas de azúcar* (2014), basada en la odisea real de unos vascos que emigraron a México para ganarse la vida y terminaron envueltos en el torbellino de la Revolución.

Seis novelas que espero incrementar, ojalá más pronto que tarde, con nuevas aventuras relacionadas con el pasado de Navarra y en las que el capitán Juan de Jaso y otros héroes desencantados volverán a cabalgar en defensa de un reino permanentemente amenazado para difundir nuestra rica historia.



Guerrero Cortés, Félix

(Sangüesa, 1942)

Soy Félix Guerrero Cortés, escritor sangüesino, que navego en la década de los setenta, maestro de toda la vida, siempre en escuelas unitarias, y hoy jubilado de profesión.

He sido columnista de varios diarios navarros. Durante siete años escribí en el *Navarra Hoy*, en el *Diario de Noticias* y, menos, en el *Diario de Navarra*. Siempre lo hice con seudónimo, el de Juanito Tellechea. Hacia finales del siglo pasado me zambullí en el mundo literario, pues me creía con ganas y garra para hacerme un sitio en él.

Tengo publicadas cuatro novelas y la quinta, cuyo título omito por aquello del mal fario antes de su publicación, saldrá al mercado estas próximas navidades. Además, poseo más patrimonio literario, que espero darle marcha en un futuro si surge una conveniente ocasión.

Las novelas publicadas son: *Esperando a nadie*, finalista en el II Premio Fernando Lara de Planeta y que versa sobre el horror nazi padecido, entre otros muchos, por miles de soldados republicanos españoles en el infierno de Mauthausen. Con *A la sombra del castillo* me adentro en la pervivencia del sistema feudal en buena parte del agro español del siglo XX, tipificado este en la villa de Sos del Rey Católico. En *Alboradas de estraperlo*, obra finalista del XXIII Premio Felipe Trigo, trato del insonoro y lucrativo mundillo del contrabando en los valles pirenaicos navarros, tomando como pantalla piloto el bello poblado de Eugi. Mi última novela publicada, *Belena. Tronchos de berza*, versa sobre el rescoldo tan metido en grados que dejan en el corazón los amores entregados.



Gurpide, Javier

(Tudela, 1939)

Para entender mi diversificada trayectoria empezaré por mi infancia. Desde los tres a los nueve años estudié en los PP. Corazonistas de Tudela donde se aprendía lo suficiente como para trabajar de contable. Así que el posterior bachiller -en los PP. Jesuitas de Tudela- transcurrió en su mayor parte, para mí, de forma plácida y brillante. Por culpa de lo cual, fui presionado para estudiar Ingeniería en Bilbao, por aquel entonces tan difícil como apabullante para aspirar a lo mejor. En 1956, el ingreso ("numerus clausus" con una media de seis años) más la dura carrera (seis cursos y Tesis) aseguraban un destino increíble. A mi me ficharon en tercero con unas condiciones extraordinarias en La Cellophane Española, en Burgos. Después, hice el doctorado, pasé a otra empresa como directivo y después a otra como socio. Mientras, en dos años largos, me hice Economista y en 1969 ingresé en el Banco de Bilbao. A la vez hube de ser, por compromisos, profesor de Hacienda Pública en la Universidad Comercial de Deusto (tres años) y de Política Económica en la Facultad de CC. EE. de Bilbao/Sarriko (dos años).

Explicación: Está claro que no me atraía la ingeniería (aunque los dos últimos cursos se estudiaba mucho derecho y economía). Si hice Económicas fue por pragmatismo. En el BB estuve a caballo de pura banca e intereses en empresas clientes y participadas. Pero siempre con la obsesión de innovar en Banca lo que hice en 1979 por encargo de la Presidencia. En 1988 fui Consejero Delegado y en 1990 Vicepresidente Ejecutivo del fusionado BBV.

Pues bien, a pesar de todo no era feliz en lo profesional (de lo personal no puedo quejarme, todo lo contrario). De ahí que entre 1984 y 1990 escribiese y publicase los libros de poemas *Apoteosis de la Espera*, *Ya no sé andar a tientas*, *La longitud del viento*, *El río de mis lunas*. El tercero citado (de Ado-

nais) supuso un cambio de estilo, de uno sincero y directo a otro más complejo y seductor. En 1994 Planeta me publicó la primera novela: *Las agujas del templo*, aparentemente de los tiempos de Cristo, y que estuvo a punto de ser llevada a la pantalla en Hollywood.

Cierta tensión en el Consejo del BBV por estas publicaciones -sobretodo la novela- y problemas de salud me llevaron a dejar el banco y cualquier Consejo en 1998 con 59 años.

A partir del 2000 y hasta el 2006 he publicado otras tres novelas (*Regaliz de palo*, *Con los ojos cerrados*, *LACA*). La última en China de Mao y Xiao-Ping. Dos ensayos de cine (*Los perdedores de Hollywood*, *De diosas, mitos y genios*). Y el poemario, *El corazón del agua*. En 2006 estrené en Madrid y Bilbao, los ballets *El equilibrista* y *La malaventura*. En 2007 acabé el musical pop *La reina hindú*. La mala salud y un montón de operaciones serias de cirujía, amén de la crisis me dejaron sin afán de propagar lo musical salvo el doble CD de la Sinfónica de RTVE, y la Filarmónica de Praga. En 2014 publiqué mi último libro, el ensayo *LA FE, ¿el desafío?*.

Mis aficiones: La música (hermana mayor de la poesía) y el cine. Mis "ídolos": la música rusa clásica, Beatles, Neil Young, chanconniers, Hitchcock, Lean, Ford, Lang, Tracy, J. Stewart, K. Hepburn, M. Streep, Borges, Delibes, C. Vallejo…

144



Hidalgo, Manuel

(Pamplona, 1953)

Manuel Hidalgo es periodista, columnista, escritor y crítico de cine, así como autor de guiones para películas como *Una mujer bajo la lluvia* (1992), *El portero* (2000), *Nubes de verano* (2004), *Mujeres en el parque* (2006) o el inédito *La puerta del amor* (2012, Premio Julio Alejandro).

Licenciado en Periodismo por la Universidad de Navarra, ha trabajado como columnista en las revistas *Cambio 16* y *Fotogramas* (de la que fue redactor-jefe) y en los periódicos *Diario 16* y *El Mundo*. En este último periódico fundó y dirigió el suplemento semanal *Cinelandia*. También ha trabajado en televisión, donde dirigió el espacio de entrevistas y reportajes de televisión española *Tal Cual*.

Especializado en crítica cinematográfica, ha escrito diversos ensayos sobre ese tema y sobre distintas personalidades, sobre todo españolas, del mundo del séptimo arte: *Carlos Saura* (1981), *Fernando Fernán Gómez* (1981), *El último austro-húngaro. Conversaciones con Berlanga* (1982), *Francisco Rabal* (1985), *Pablo G. del Amo, montador de sueños* (1987), *El Hombre malo estaba allí* (2001) y *El testigo indiscreto* (2005).

Se estrenó como novelista con *El pecador impecable* (Tusquets, 1986), con la que fue finalista del premio La Sonrisa Vertical. La novela cuenta la historia de un hombre lleno de contradicciones: es un hombre triste con una historia personal divertida, un hombre solitario que siempre anda acompañado, un hombre puritano que se comporta como un libertino, un hombre lógico que vive en un mundo de fantasía.

A esta obra le seguiría *Azucena, que juega al tenis* (Mondadori, 1988) y *Olé* (Punto de lectura, 1991), el relato a tres voces de la historia de Raul Sastre, a través de la cual se retrata una España sórdida y miserable. A pesar de una existencia marcada por la degradación, el protagonista busca consuelo en su más que improbable triunfo en una tarde de toros.

Más adelante, Manuel Hidalgo publicó *Todos vosotros* (Planeta, 1995) y *La infanta baila* (Plaza & Janes, 1997), donde presenta una divertida zarabanda nocturna protagonizada por las figuras de los cuadros de Velázquez que se zambullen en la vida cotidiana del Madrid de finales del siglo XX, provocando sorprendentes y divertidas situaciones. El tono absurdo y cómico está potenciado por el anacronismo de las fantásticas intervenciones de los personajes "velazquianos" en la cruda realidad social de nuestro tiempo.

En *Días de Agosto* (Plaza & Janés, 2000) Hidalgo indaga en la fragilidad y el misterio de las relaciones humanas, con cierto tono nostálgico. La novela está construida con la sencillez que suele adornar las tramas urdidas por Hidalgo. El narrador y protagonista, durante unos días de vacaciones en un pueblo cerca del pirineo navarro, recuerda algunas situaciones de su vida amorosa escondidas en los rincones de su memoria. Se trata también de una novela sobre el paso del tiempo, que se manifiesta a través de los sucesivos

períodos del aprendizaje que el protagonista va describiendo.

La doble faceta de Hidalgo de escritor y articulista de lo cotidiano se aúnan en *La guerra del sofá* (Temas de hoy, 2000), obra que cuenta con el ilustrativo subtítulo «Ella, él, la pasta de dientes y otros conflictos de andar por casa». En un tono divertido se presentan una serie de escenas o episodios de la vida conyugal -con los conflictos o discusiones como argumento fundamental- que marcan la convivencia de la pareja. Carlos Panera ha realizado recientemente la adaptación teatral de esta obra que ha sido puesta en escena por la compañía Erre-Arteka-Maskarada.

En *Cuentos pendientes* (Páginas de espuma, 2003) Hidalgo explora, a través de las aventuras de dos hermanos en un futuro imaginario, las características del mundo actual y las consecuencias de nuestros actos. Encuentros y despedidas; amores que nacen y mueren; relaciones que transitan entre el placer y el dolor; mentiras que encierran verdades y verdades que parecen mentiras. Todo ello tratado con una buena dosis de humor y melancolía.

Manuel Hidalgo fue galardonado en 2007 con el I Premio Logroño de Novela por *Lo que el aire mueve* (Algaida, 2008). La novela narra el devenir de Javi y Tere, dos hermanos en el filo de los veinte años que, contra la voluntad de su familia, se buscan la vida en la gran ciudad. Con cierto aire cinematográfico, diálogos magistrales y algunos ingredientes propios de la novela negra, Hidalgo retrata la lucha por la vida de estos jóvenes, en una conmovedora historia en la que se mezclan y combinan dosis medidas de realismo, humor, ternura, sexo y violencia.

La última obra publicada por el autor navarro es *El banquete de los genios* (Península, 2013). Un trabajo documental, entre el reportaje periodístico y el ensayo, en el que Hidalgo recrea un instante irrepetible y de especial interés para los cinéfilos. La obra toma como referente la famosa fotografía tomada en 1972 que inmortaliza a Luis Buñuel rodeado por Robert Mulligan, William Wyler, Robert Wise, Jean-Claude Carrière, Serge Silberman, Billy Wilder, George Stevens, Rouben Mamoulian, Alfred Hitchcock y George Cukor (John Ford no está en la foto porque tuvo que ausentarse antes y Fritz Lang no pudo asistir por motivos de salud). Manuel Hidalgo desgrana curiosidades en torno al almuerzo que dio pie a la fotografía y dedica un capítulo a cada uno de los directores invitados en el que, además de resumir brevemente su obra, trata de trazar líneas de unión entre cada uno de ellos y Buñuel. Una forma especialmente sugerente de acercarse a la figura del genio de Calanda y de conocer algo mejor, o algo más, de la contradictoria personalidad buñueliana.



Huarte Nagore, Belén

(Pamplona, 1972)

En un momento dado, una historia surgió y creció en mí, y como me gustaba escribir, la volqué al papel. Así nació mi novela *Desde entonces* (Cénlit. 2014), centrada en la importancia de determinados encuentros en nuestras vidas y en las búsquedas de nuestro lugar en el mundo. Recientemente, he participado en el libro colectivo *24 Relatos navarros* (Pamiela. 2016) con un relato acerca también de un encuentro, en este caso el de un joven londinense con un entorno rural y unas gentes de un pequeño pueblo navarro de montaña.

Me interesan los devenires interiores de las personas en la vida cotidiana, cuyos quiebros y posibilidades dan lugar a existencias que encierran historias más allá de la rutina. Si me preguntan sobre mi estilo, prefiero dejarlo para quien me lea. Sí puedo decir que aspiro -como dice Virginia Woolf en *Una Habitación propia*- a "liberar entera e intacta la obra". Dicho con mis palabras: ser fiel a las historias que nazcan en mí, y escribirlas sin otras pretensiones que hacerlo lo mejor posible y disfrutar con ello.

Cada lectura es nuevo encuentro. Los hay que dejan huella, bien por lo que se cuenta, por cómo se cuenta o por las dos cosas a la vez. No tengo referentes literarios definidos. A veces me encanta un libro de un autor y no tanto otras de sus obras, como me sucede con *El Cuaderno dorado* de Doris Lessing, y en otras ocasiones doy con autores de los que me gusta en general todo lo que leo de ellos, como es el caso de Gabriel García Márquez. Leo fundamentalmente novela y algo de ensayo, de escritoras y escritores muy diversos. Algunos de quienes me han acompañado estos últimos meses son Natalia Ginzburg, Lawrence Durrell, Murakami, Josep María Esquirol, Elinore Pruitt, James Lord y varios autores navarros (entre los que hay mucho y bueno para elegir).

Disfruté enormemente escribiendo *Desde entonces*. No fue para menos el haberlo compartido después con quienes me leyeron: mil gracias desde estas letras. Espero que volvamos a encontrarnos.



Ibarra Alonso, Íñigo

(Pamplona, 1974)

Iñigo Ibarra es *bertsolari* y escritor. Escribe en euskera.

Su primera obra publicada, *Bertsotan leitzerara. Hiztegiak.* (Euskal Herriko Bertsozale Elkartea, 1999), como el propio título indica -Versando en lengua de Leitza-, se centra en el modo de hacer de los bertsolaris de Leitza.

Habrá que esperar a unos cuantos años más tarde para que vea la luz *Odieta, izkutuko altxorraren aztarrikan* (Cénlit Ediciones, 2012), obra en la que Íñigo Ibarra presenta el paisaje, la historia y la vida del valle de Odieta (junto al valle de Ulzama). Los textos están perfectamente ilustrados por las instantáneas de Iñaki Vergara, que ha atrapado los lugares más significativos del valle en sus fotografías. Íñigo Ibarra fue a vivir hace unos años al valle -concretamente a Anotzibar- al que dedica sus versos. A través de la obra, el lector tiene la posibilidad de acercarse a la historia del valle, de viajar y gozar del paisaje y la vida cotidiana en Odieta. Para la publicación, Ibarra ha pasado horas y horas husmeando, indagando, reuniendo información recogida aquí y allá para conocer la historia, las costumbres y el modo de vida de los habitantes del valle.

El origen de este libro se encuentra en la idea que tuvo el autor de escribir algunos versos acerca de Odieta para presentarlos al concurso de bertsolaris del Ayuntamiento de Pamplona para nuevos autores. Pese a que los versos son en euskera, los títulos aparecen también en castellano, y los pasajes más importantes de la historia del valle que se recogen al final del libro también están en castellano, atendiendo a la sugerencia y petición del alcalde del valle que señaló que, aunque los niños estudian en el modelo D, actualmente Odieta es en general castellano parlante.

Su última obra publicada es *Aulkipeko sekretuak* (Cénlit ediciones, 2014), un libro de relatos centrado en el entorno más próximo al autor, especialmente en la cuenca de Pamplona. A través de estos relatos, el autor pretende acer-

car al lector algunos episodios de la introhistoria, narrando algunos sucesos que en ocasiones causan sorpresa. Su objetivo es que se comprendan mejor algunas cuestiones sobre la vida en la Alta Navarra y especialmente en la cuenca de Pamplona.



Ibarrola Oyón, Alberto

(Bilbao,1972)

Bilbaíno de nacimiento, pero pamplonés de adopción, Alberto Ibarrola mantiene una relación con las letras de largo recorrido.

A los veinticinco años ganó el premio Caliope y Polimia de cuentos, premio que le permitió ver publicado su primer libro de relatos, *Historias de una modernidad dudosa*. En 2003 gana con "El encuentro" el Certamen de Narrativa Breve Lapurbide 2003, organizado por el ayuntamiento de Ansoáin. Este cuento forma parte del libro *El maestro y otros relatos*, en el que se narran de manera sencilla historias de la tradición oral o pequeños acontecimientos de la vida diaria que esconden una carga poética, porque la poesía es otro de los géneros que cultiva el autor. En *Vivencias, amaneceres, despertares y realidades*, su primer libro de poemas, profundiza en el lenguaje amoroso hacia la mujer, sin embargo, en *Paradojas de la noche viva* expresa a través del verso sus sentimientos religiosos que, de una manera u otra, aparecen en toda su obra, tanto en el verso como en la prosa. Un ejemplo de esta prosa sería *Breve estancia en la Ciudad Eterna*, novela corta que recoge las reflexiones de una joven pareja en su viaje a Roma.



FOTO: elateneo.es

Insausti Herrero-Velarde, Gabriel

(San Sebastián, 1969)

Es poeta, traductor y profesor de literatura en la Universidad de Navarra. Reside en Pamplona.

Doctor en Filología Hispánica (Universidad de Navarra), en Filología Inglesa (Universidad de Oviedo) y Máster of Arts en Historia del Arte y en Filosofía.

Ha traducido entre otros a Coleridge y Richard Serra; ha editado a Larra, Oteiza y Cernuda y ha preparado ediciones bilingües de poetas como Newman, Owen o Cecil Day Lewis.

Ha publicado también libros de investigación filológica y literaria, entre los que cabe destacar *La presencia del romanticismo inglés en el pensamiento poético de Luis Cernuda* (Eunsa, 2000). También ha escrito textos sobre cine como *Tras las huellas de Houston* (Eunsa, 2004). En 2014, Gabriel Insausti obtuvo el Premio Internacional de la Crítica Literaria Amado Alonso por su trabajo *Tierra de nadie. La literatura inglesa y la Gran Guerra (Pre-textos, 2015)*. El jurado valoró el estudio riguroso y cercano basado en el análisis de una amplia documentación perfectamente contextualizada para "abordar el tratamiento de la Primera Guerra Mundial por parte de un valioso conjunto de poetas ingleses…".

En cuanto a su producción poética, cabe destacar *Vísperas del silencio* (Diputación Provincial de Soria, 1992) por la que obtuvo el Premio Gerardo Diego en 1991; y *De todo cuanto habla* (Siddharth Mehta Ediciones, 1994). En el año 2001 fue galardonado con el premio "Arcipreste de Hita" por *Últimos días en Sabinia* (Pre-textos, 2001), obra con la que fue finalista del Premio Nacional de Poesía en 2002. En la obra recrea -con alusión a Horacio- la actitud del poeta que ve próximo el final de su vida. También intenta emular el cuidado ritmo que marca la poesía del autor latino, en busca de la perfec-

ción formal, pero, sobre todo, de la recreación psicológica del personaje. Su última obra poética, recientemente aparecida es *Línea de nieve (la cruz del sur)* (Pre-Textos, 2016).

Insausti ha publicado también algunos títulos de **narrativa** como *Cámara oscura I. Días en Ramplona (2001-2010)* (Pre-textos, 2012) donde hace uso de los diarios como el género literario a través del cual reflexionar sobre la vida y sobre la realidad que le rodea. Casi siempre muestra una mirada distante, irónica y crítica sobre los sucesos que conoce o presencia, sobre su propia vida profesional, y sobre la ciudad en la que reside (que el autor llama Ramplona).

El hombre inaudible (Csed, 2013) fue galardonada con el Premio Internacional de Novela Corta Ateneo Jovellanos en 2012. En ella cuenta la historia de un hombre en torno a los cincuenta años, periodista en un diario de Burdeos, insatisfecho por la poca visibilidad de su vida. Un día, el protagonista decide escribir él mismo su propia crónica en un diario, lo que va a hacer cambiar su vida en muchos sentidos. Con esta obra, Insausti pretende ridiculizar esa tendencia a la autobiografía que hay en la literatura posmoderna, que de algún modo ha llevado a perder la esencia de la ficción.



Iragi Eraul, Aitor

(Pamplona-Iruñea, 1973)

Diplomado en Estudios Empresariales.

Obras: He publicado la novela *A las 10 en el Diez* (Círculo Rojo, 2014) y además he participado en el libro *24 relatos navarros* (Pamiela, 2016).

Mi *opera prima*, *A las 10 en el Diez* es una novela localizada en Navarra en diferentes épocas, donde se mezclan su propia historia, situada en el periodo

de la conquista, junto a la vida social de la Pamplona de finales de los ochenta y principios de los noventa y las élites de poder de nuestra comunidad.

La verdad es que para ser el primero, ha funcionado muy bien y estoy muy contento tanto con la crítica como con la acogida que ha tenido.

Además de ello, este año he participado en *24 relatos navarros*, una antología de relatos navarros, en el que participé junto a otros 23 autores. Mi relato se titula "Ezkaba" y habla de la fuga del fuerte de San Cristóbal. Una historia realmente apasionante y que no es tan conocida como debiera. Para mí todo un placer compartir ese espacio con otros colegas de la literatura navarra.

Mis orígenes como escritor no son muy lejanos. Siempre me había gustado escribir pero la verdad es que nunca me había propuesto el serlo. Tenía algún blog en donde lo hacía pero más como desahogo personal que como algo literario. Hasta que un día se me cruzó el cable y empecé una novela que por la típica cabezonería navarra tuve que terminar.

Ahora tengo otros proyectos literarios en mente pero también dos criaturas pequeñas que hacen que el tiempo para el ocio haya bajado drásticamente con lo que tardarán bastante en ver la luz.

Mis influencias son de todo tipo, especialmente literatura anglosajona. También me gustaría destacar el buen momento de la literatura navarra, tanto en cantidad como en calidad.

En cuanto al estilo, me gustan las novelas directas, no soy muy amigo de las descripciones largas o de libros de muchas páginas tan de moda hoy en día. Y así es como intento escribir. De manera directa y sin rodeos.



153

Irazoki, Francisco Javier

(Lesaka, 1954)

Autorretrato: "Lo mejor es mi cara de lechuza. Vive impasible, subida a unas zarzas blancas. A veces noto el roce de su plumaje amarillo en la frente, o de sus uñas negras que dan cuerda al tiempo de mis arrugas. Me desvela las noches en que caza demasiado, y las mujeres me consolaron al oír su graznido lúgubre cuando volaba. Si me pongo delante del espejo, no puedo sostenerle la mirada".

Francisco Javier Irazoki es poeta, aunque comenzara escribiendo en prensa cuando se fue de Lesaka a Madrid porque sentía que para crecer debía alejarse del sitio donde había nacido. Comenzó como periodista musical en Disco Expres y El Musiquero y perteneció al grupo literario surrealista Cloc. Después se trasladó a París donde reside desde 1993 y donde cursó estudios musicales; de la música dice que llegó tarde a la escritura musical y que por eso solo escribe poesía. Como escritor, sus primeros poemarios editados fueron *Árgoma* (1980) y *Cielos segados*, un volumen editado por la Universidad del País Vasco que contiene toda la obra poética que el poeta había escrito hasta el año 1990: los libros *Árgoma* (1976-1980), *Desiertos para Hades* (1982-1988) y *La miniatura infinita* (1989-1990).

Doce años más tarde vendrían *Notas del camino*, un libro con fotografías de Antonio Arenal, y acto seguido *Retrato de un hilo* en 2013.

Un camino paralelo es el que Irazoki recorre con los poemas en prosa, en los que dice encontrar una respiración más libre, que le permiten romper unos límites demasiado estrechos. Esta es la sensación que tuvo cuando escribió en 2006 *Los hombres intermitentes*, que tuvo continuidad con *Orquesta de desaparecidos* publicado en 2015 y que, previsiblemente, continuará con un tercer conjunto de poemas en prosa para el que guarda anotadas algunas líneas sobre temas fundamentales en su biografía.

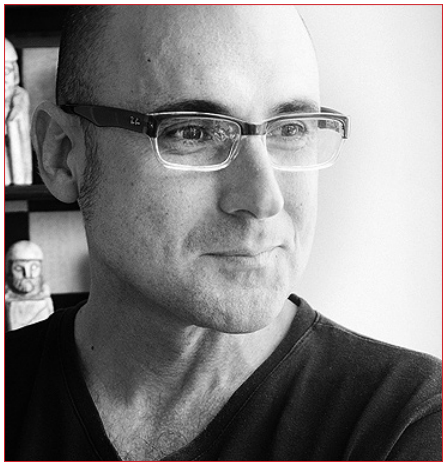
Mezclada con la poesía hay una sola obra de narrativa, *La nota rota*: cincuenta semblanzas de músicos a lo largo de la historia. También ha traducido del francés los poemas del dramaturgo Armand Gatti. Actualmente es crítico de poesía en el suplemento El Cultural.

Sus poemas también se pueden encontrar en varias antologías: *23, Anales de Trotromrotro*, *Antología de la poesía navarra actual*, *Antologia della poesia basca contemporánea*, *Poesía vasca contemporánea*, *Diez bicicletas para treinta sonámbulos* o *Nocturnario*, entre otros.

Si nos fijamos en *Retrato de un hilo*, en el que por primera vez ha incluido dos poemas escritos originariamente en francés, observamos que la poesía de Irazoki se equilibra entre la fugacidad de las cosas y el resumen de lo que ha vivido. El primer poema del mismo título que el libro fue escrito en Benarés y el resto en París y, en palabras del mismo autor, "sirvió para resumir una doble travesía. Un viaje que me puso en un país y una lengua extranjeros y,

al mismo tiempo, el viaje para depurar el estilo literario. Cruzo las calles de la ciudad, fotografío el dolor, celebro la experiencia amorosa, canto en un idioma nuevo".

Su otra vertiente, la de la poesía en prosa, tiene en *Orquesta de desaparecidos* la continuación de *Los hombres intermitentes*. Es una extensión de sus pinceladas autobiográficas, tan presentes como los familiares y afectos que ya no están, o de las personas que se cruzan con él y que le dejan huella, un libro en el que la gratitud está muy presente, todo con una prosa exquisitamente cuidada que deja traslucir el ritmo lento de su manera de escribir. Como temas el libro funde la infancia y la juventud vivida en Lesaka con las experiencias de su vida en París.



155

Iriarte, Eduardo

(Pamplona, 1968)

Yo llegué a la escritura, supongo que como la mayoría, a través de la lectura incesante y voraz durante la infancia y la primera juventud, de infinidad de tardes dedicadas a leer en posturas imposibles novelas que no tenía capacidad para juzgar pero, quizá por eso mismo, me colmaban de algo muy parecido a la felicidad. Poco imaginaba entonces que, décadas después, habría hecho de las letras no solo una pasión sino un modo de vida, una manera de filtrar la experiencia y buscar orden y armonía cuando todo parece indicar que no los hay.

En el tiempo transcurrido desde aquellas primeras lecturas —y después de formarme como filólogo, traductor y editor—, he tenido la fortuna de verter al castellano más de doscientas novelas y ensayos de autores como Gore

Vidal, Patricia Cornwell o Tom Wolfe, Dashiell Hammett, Philipp Meyer o Somerset Maugham, entre muchos otros. He publicado asimismo ediciones a mi cargo de los poetas Louis MacNeice, Stephen Spender, Jack Kerouac y W. H. Auden, aprovechando la traducción como un banco de pruebas para saltar luego con mayor libertad a los escritos propios, a los relatos de mi cosecha.

En 2002 se editó mi primera novela, *Simulacros de vida*, y dos años después quedé entre los finalistas al Premio Nacional por mi traducción de la antología poética *Lo más importante es saber atravesar el fuego,* de Charles Bukowski. Mi segunda novela, *Sombras lentas que caen*, recibió el Premio Gabriel Sijé en su XXIX edición. Con mi tercera novela, *Más allá de la fragua*, me hice acreedor del XI Premio Francisco Umbral. Posteriormente, *Las huellas erradas* me valió el III Premio Logroño de Novela.

Mi última obra es *Ya falta menos para ayer*, que vio la luz en 2013, pero desde entonces ya han cobrado forma otras narraciones que tal vez, si la fortuna lo quiere, acaben por llegar a lectores tan incesantes y voraces como lo fui yo cuando aún no sabía apenas lo que era la literatura y ser escritor era para mí un sueño tan lejano como para otros ser astronauta.



Iriarte Arlabán, José Joaquín

(Lodosa,1937- Madrid 2014)

Periodista y escritor. Estudió periodismo en la Universidad de Navarra y esta considerado una de las voces radiofónicas de la transición política en España.

Muy joven empezó a trabajar en la cadena SER donde dirigió y presentó todos los programas informativos, desde *Matinal SER* a *Hora 25*. Hizo una pau-

sa en su carrera radiofónica para incorporarse a la corresponsalía en Roma de Europa Press. En los años 90, pasó a la COPE donde fue subdirector de los servicios informativos y cubrió numerosos viajes de los reyes y conflictos como el de la antigua Yugoslavia. Dirigió hasta su jubilación la revista Mundo Cristiano.

En 1983 fue galardonado con el Premio Nacional de Periodismo. Obtuvo asimismo el Premio Ondas en dos ocasiones (1976 y 1982), el último por su espacio *Desayuno de trabajo*, por el que desfiló toda la clase política de la Transición. También le distinguieron con la Antena de Oro, de la Agrupación de Asociaciones de Radio y Televisión, y con el Premio Bravo, otorgado por la Conferencia Episcopal Española.

Su vocación literaria, que estuvo latente durante toda su trayectoria periodística pero que bloqueó la frenética actividad del periodismo radiofónico, se reveló con toda intensidad con la jubilación. En los últimos años, vieron la luz dos novelas publicadas por la editorial navarra Eunate.

El árbol del paraíso (Eunate, 2012) es su primera novela, definida como una inteligente incursión en las cicatrices de la Guerra Civil española. Ambientada en Navarra a finales de la década de los 50, en ella se mezclan recuerdos biográficos, análisis históricos y periodísticos con un argumento en el que el amor y la amistad son los verdaderos protagonistas. La novela que arranca en 1950, abarca hasta 1978 y transcurre en Lodosa, pueblo del que es natural el autor. Se cuenta la historia de tres jóvenes cuyas raíces familiares están marcadas por la guerra civil española. Montxo, Pedro y Arantxa tienen inquietudes personales e ideológicas muy distintas, condicionados por hechos sucedidos durante la Guerra, y deben hacer frente a la división entre vencedores y vencidos que se ha instalado en la sociedad española durante el franquismo.

El autor huye del maniqueísmo tan presente en las historias y novelas que se han escrito sobre la Guerra Civil y la posguerra, evitando estereotipados y simplistas clichés a la hora de definir los personajes o de construir la trama. Montxo y Pedro se conocen en un hotel de Urbasa, a donde han ido a recuperarse de la tuberculosis. La historia de Montxo está repleta de tragedias familiares, sus padres murieron después de la Guerra por su pertenencia a los maquis; mientras que Pedro es hijo del médico de Lodosa y disfruta de una cómoda posición. Arantxa es la tercera parte del triángulo, una joven con muchas inquietudes que, por la cerrazón de su familia, ha tenido que abandonar los estudios para dedicarse a las tareas del hogar. A pesar de algunos encontronazos, surge una auténtica y profunda amistad que será el principal motor de una novela que recoge muy bien el ambiente de la época. Iriarte presenta una realidad llena de odios, celos, rencillas familiares, incomprensión y mentiras institucionalizadas; pero también de la otra cara de la moneda: del esfuerzo de muchas personas por construir una sociedad más justa y más humana que supere las divisiones y apueste por la reconciliación. Todo

ello vertebrado por una trama romántica que se convierte en el hilo conductor del argumento.

Bien ambientada en el entorno sociológico y costumbrista de la época, Iriarte utiliza un cuidado lenguaje, con un estilo periodístico, cuyas características esenciales son la sencillez, agilidad y amenidad. Entre los muchos valores positivos que arroja su lectura destaca el interés del autor por realizar un ejercicio superador de estériles enfrentamientos.

Un año más tarde Joaquín Iriarte cambia totalmente de registro y publica una novela de acción, aventuras y amor que tiene como trasfondo la música del compositor alemán Richard Wagner. Javier Martínez del Moral es el protagonista de *Comando Wagner* (Eunate, 2013); un bioquímico que se ve envuelto sin querer en una peligrosa trama con posibles implicaciones terroristas.

Compagina su trabajo como empleado cualificado en una multinacional de productos farmacéuticos con su pasión por la música clásica, sobre todo por la ópera italiana. En uno de sus frecuentes viajes al extranjero, comienza a sentir verdadera pasión por la música de Wagner, y poco a poco se convierte es un experto en la música wagneriana. En Roma, entra en contacto con un millonario italiano y asiste a las reuniones de una supuesta Asociación de Amigos de la Ópera, especializada en el estudio de Wagner. Lo que él pensaba que se trataba de una ingenua asociación musical, resulta ser una tapadera que, con el amor a Wagner como aglutinante, esconde un oscuro entramado político ligado a los ideales nazis con objetivos criminales. Martínez del Moral lo pone en conocimiento de la policía y a partir de ese momento su vida cambia radicalmente convirtiéndose en un enemigo a abatir.

Iriarte construye aquí una novela realista en su planteamiento y en su técnica, en la que quizás la acción resulta un tanto previsible, pero logra que la trama no se convierta en una simple sucesión de aventuras. Un relato de intriga y tensión, en el que los personajes principales son capaces de llevar a cabo acciones ejemplares y comportamientos mezquinos, y en el que siempre está presente el forcejeo entre las fuerzas del bien y del mal. La música y la fascinación por Wagner es otro de los hilos conductores de una novela bien escrita, que posee una sugestiva reflexión sobre la condición humana.



Iribarren, Cristina

(Pamplona, 1969)

Cristina Iribarren habla sobre Cristina Iribarren

Durante el proceso de conformación de mi ser como individuo perteneciente a la especie humana, fue añadido al resto de prestaciones que venían de serie, un radar. Un radar, a través del cual, pudiera captar los mensajes enviados (conscientemente o no) por mis semejantes o por cualquier otro ente, dotado de vida o inanimado. No sé cuándo me di cuenta, por primera vez, de su existencia. Quizá fueron otros quienes me pusieron sobre aviso.

El radar ignora el concepto de fatiga. Además, es capaz de recibir señales de distintas fuentes al mismo tiempo. Incluso detecta mensajes que yo misma he formulado de forma inconsciente: pensamientos, deseos, sueños.

Cuando mi cerebro es incapaz de gestionar tanta información, se produce un cortocircuito en el sistema y me encuentro, de pronto, exhausta, en medio de una situación cotidiana. Esta medida de urgencia (el apagón) se pone en marcha también cuando los mensajes recibidos causan un dolor agudo o son inaceptables por abrumadores. Resulta difícil explicar a los demás la causa de mis repentinos bajones de energía sin que se vea comprometida mi reputación de persona cuerda.

Sin embargo, debo afirmar que todo cuanto se ve, se oye, se sueña, se lee, se dice, se piensa, se llora, se niega, se malinterpreta, es real. Todo cuanto existe, es, está, fue, estuvo y estará, es real. Todo existe realmente.

Como la idea nos resulta aterradora, elegimos, a través de los mensajes que expresamos y que admitimos (nuestros y de otros), una realidad. O, mejor dicho, una parte de la realidad. La más conveniente.

Leo y escribo (sobre todo lo primero) para interpretar los mensajes captados por mi radar. Edgar Allan Poe, Maupassant, Chéjov, García Márquez,

Cortázar, Edmundo Paz Soldán, Patricia Highsmith, Doris Lessing, Faulkner, Salinger, Hemingway, Carson McCullers, Dorothy Parker, George Saunders, Scott Fitzgerald, J.M. Merino, Jon Bilbao, Fernando Iwasaki, Irène Nèmirovsky, Coetzee y varios otros me han facilitado una ayuda sin la cual jamás habría sabido qué hacer con la información recogida.

Leo y escribo, también, como actitud vital, como postura ante la sociedad, y reivindico el valor de esa realidad incómoda, escondida, improbable.

Por último, leo y escribo (lo confieso) para aliviar la carga de mensajes recibidos y que almaceno como buenamente puedo, hasta que ya no cabe uno más y se impone hacer una selección, condenando a algunos al olvido.

Los relatos que constituyen *Una vida y otra* (2015) muestran la multiplicidad de lo real. Me temo que todo lo que escriba girará en torno a esta idea. Al menos, mientras el radar siga funcionando y me permita descoser cicatrices, rasgar papeles pintados, no desviar la mirada, hablar con los árboles en voz alta…

Lo mejor de la publicación de *Una vida y otra* ha sido compartir con los lectores sus experiencias, interpretaciones, valoraciones. Gracias.

160



FOTO: http://barricadaletrahispanic.blogspot.com.es

Iribarren, Javier

(Logroño, 1980)

Es licenciado en Derecho y funcionario de la Administración Pública de La Rioja. En 2014 publicó su primera novela *Interino* (Ediciones Eunate). Ambientada en Navarra, aborda con gran sentido del humor, "la experiencia del funcionario interino, desde que nace hasta que se hace, desde que toma la decisión de servir a la cosa pública y preparar oposiciones, hasta

que, por diversos avatares, es llamado a prestar servicios como interino en la Administración local y en la autonómica (…) En el libro resulta memorable la magnífica exposición del primer día como funcionario interino, como también lo es el relato de la zozobra ante los exámenes para funcionario de carrera, su relación con el preparador o la actitud hacia sus competidores por las ansiadas plazas. El autor, utilizando la visión global e inmediata de la primera persona, nos ofrece lo que ve y lo que siente el protagonista "en tiempo real", con sus pensamientos y dudas, dejándonos a los lectores como cómodos observadores de un pececillo inocente en la pecera de la Administración, donde el pez grande se come al chico y el permanente al interino".

Fuente: Blog delaJusticia.com, El rincón jurídico de José R. Chaves.



161

Iribas Sánchez de Boado, Juan

(Tafalla,1973)

Soy Juan Iribas Sánchez de Boado, periodista desde el año 2002 y autor de cuatro publicaciones. *Antes de que huela a café*, libro de relatos autoeditado y cuyos beneficios íntegros fueron para ADEMNA con los que –junto a otros ingresos- compraron una furgoneta adaptada; *El cuaderno de piel vuelta* (Sahats servicios editoriales); *El destino de Sofía* (Sahats servicios editoriales); y *El guardián de la intemperie* (ediciones Eunate).

Comencé a escribir relatos tras recibir el regalo de *Cuentos pendientes*, de Manuel Hidalgo. Esa lectura me empujó a preparar textos breves que, con el paso del tiempo y las sugerencias de algunos amigos, se convirtieron en mi primera obra.

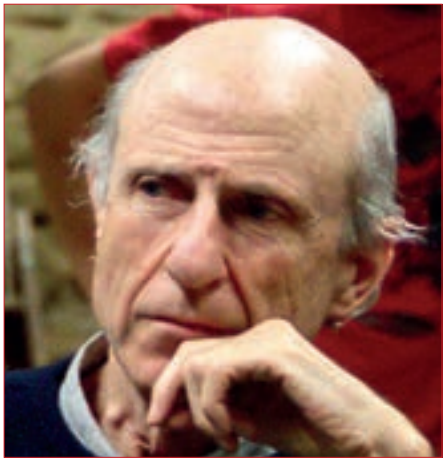
Mi idea era la de escribir, no la de publicar, pero después del primero me animé y elaboré los siguientes, que son novelas cortas en las que doy gran importancia a los diálogos pues, como aparece en la cita de uno de mis libros, "la palabra es mitad de quien la pronuncia, mitad de quien la escucha". Son libros de carácter episódico en los que procuro ahondar en los pensamientos y sensibilidad de los personajes.

A la hora de escribir considero fundamentales la imaginación, la observación y la documentación. Soy una persona que siempre está dándole vueltas a cualquier idea que se le ocurre y que, tal vez, pueda convertirse en una historia, un personaje, una situación… Me gusta observar alrededor y tratar de obtener cualquier idea, sugerencia o un diálogo aparentemente intrascendente puede ser foco de un pasaje de cualquier texto en el que esté trabajando. La documentación es una labor ardua en la que hay que dedicar tiempo, buenos contactos y tener paciencia para que estos atiendan las dudas, consultas y preguntas que surgen.

Además, el rigor es algo que tengo muy en cuenta, podría decir que fundamental; cuando preparo cualquier texto, se vaya a publicar o no. Suelo hacerlo de noche, antes de que amanezca, con mucho silencio y con la única iluminación de la pantalla del ordenador. Antes escuchaba música, primero con letra, luego instrumental y ahora ya no me concentraría con música.

No los puedo definir como influencia, pero sí que hay algunos autores que me gustan y procuro leer todo aquello que escriben, pues la lectura es la gasolina para la escritura. Manuel Rivas, Manuel Hidalgo, Manuel Jabois, Antonio Lucas, Lorenzo Silva y, sin duda, Miguel Delibes, cuyo biógrafo prologa mi segunda publicación, son mis escritores de cabecera.





Irigarai, Jose Angel

(Iruñea, 1942)

Jose Angel Irigarai Imaz, euskal kulturan murgilduriko auriztar jatorriko familiaren baitan sortu zen (Iruñea, 1942). Etxeko giroan piztu eta hazi zitzaizkion euskara eta kulturaren aldeko zaletasun eta atxikimendua, letren munduan murgiltzeko joera. Aitatxi, Fermin, euskal letretan *Larreko* izenez ezagutua; Euskaltzaindia sortu-eta urgazleen lehen lonbramenduan, 1919an, lehen nafar euskaltzainetarik izan zen. Aita, Aingeru, euskararen ingurukoan hainbat urtez jardundakoa eta hainbat artikulu eta liburuen egile, euskaltzain osoa izan zen.

Medikuntza ikasten ari zela, Iruñean, hasi zen euskalgintzan jarduten. Principe de Viana Elkargoaren euskararen aldeko sailean, laguntzaile xume gisa herriz herriko haurren etsaminetan, zenbait bertsolari txapelketa eta jairen antolakuntzan, eta beste. Segidan, Aita Felipe Murietako kaputxinoak argitaratzen zuen *Umeen Deia* aldizkaritxoa kudeatzen eta argitaratzen laguntzen hasi zen eta, laster, hark, osasuna zela-eta, ezin izan zuenean, Rafael Goñi apezarekin batera, erabateko kudeaketaz arduratu zen hainbat urtez.

Handik gutxira, 60ko hamarkadaren erdi aldera, *Ez Dok Amairu* taldeko partaide izan zen. Bertan bide aitzindari oparoa jorratu zen kantugintzan, beste zenbait arte eta kulturgintzarekin trabatua (antzerkia, dantza, literatura, arte plastikoa…). Garai horietan *Herri Gogoa* argitaletxearen fundatzailetarikoa izan zen; ondotik *Artezi* argitataletxearena, zenabit liburu eta euskal kantari eta musikarien disko sail luze eta baitezpadakoa argitaratu zutenak, bereziki lehenbizikoan.

70ko hamarkadan, hainbat urtez Nafarroako ikastolen sorreraren mugimenduan ibili zen, herriz herri ikastolen aldeko dinamika sustatuz. Garai berean, hainbat urtetan Aranzadi Zientzia Elkarteko idazkaria izan zen. Urte horietan partaide zuzena izan zen Eusko Ikaskuntza elkartearen birsortze prozesoan, elkarteko idazkari nagusia izateraino.

1995an Bilboko Kafe Antzokiaren sorreran parte hartu zuen eta ondoko ia 10 urtez bertako kultur sailaz arduratu zen, txertatua ere bertako gainerako dinamikan. 1996an Jorge Oteiza artistak Nafarroan kokatuko zen bere Fundazioaren patronatukide izendatu zuen. Lehenagotik, eta oraindik ere, kolaboratzen hasia zen Iruñeko Pamiela agitaletxeko edizio lanetan.

Sorkuntzari dagokionez, literatura da bere alor nagusia: saiakera, narrazioa eta bereziki poesia. 1972. urtean Iruñeko Aurrezki Kutxak antolaturiko Premios Centenario lehiaketan *Euskera eta Nafarroa* lana sariztatua izan zen eta hurrengo urtean argitaratua. 1975ean Hondarribiko Euskal Jokoen lehen saria, "lore naturala", irabazi zuen *Bidasoa, poza eta mina* poemarekin. 1977an Gipuzkoako Aurrezki Kutxaren Irun Hiria saria, *Kondairaren ihauterian* poema bildumarekin (CAP, Donostia, 1978), eta urte berean Iruñeko Aurrezki Kutxak antolatutako Xalbador lehen lehiaketarena *Oinazez* poema bildumarekin. Beste poesia lanak: *Bizi minaren olerkian* (Pamiela, 1986), *Urdinkara* (Pamiela, 1995) eta *Joan-jinaren labirintoan* (Pamiela, 2002). Orobat *XX. mendeko poesia kaierrak* bilduman (Koldo Izagirreren edizioa. Susa, 2001). Bere zenbait poema kantu bilakatu dira: *Orreagako gatazka, Bizkaia maite, Urak dakarrena, Eman bizitzeari, Bidean, Zeharbidetan*…

Beste literatur lanak: *Gauerdiko ele galduak* narrazioak (Elkar, 1986), *Euskara bizitzaren kenkan. Orekaren mintzoa* saiakera (Pamiela, 1988) eta *Denboraren mugan* narrazio liburua (Pamiela, 2005). Artikuluak ere zenbait aldizkaritan.

Argitarabidean dauzka beste poesia-lan bat eta zenbait saiakera.



165

Irigoyen, Ramón

(Pamplona, 1942)

Ramón Irigoyen es escritor, traductor, helenista y periodista.

Tras una estancia en el seminario, estudió en la Universidad de Navarra y en Salamanca, donde se licenció en Filología Clásica. Vivió en Atenas entre 1966 y 1969 iniciándose en el trabajo de la traducción de los clásicos y modernos griegos. También fue profesor de español del Instituto de Idiomas de la Universidad de Atenas. El conocimiento de un mundo diferente de la rígida sociedad franquista le abre naturalmente el camino de la literatura, que aborda de manera muy personal y abrupta. De regreso a España enseñó latín en la Universidad de Navarra (1972-1973) y en el Colegio Universitario de La Rioja, hasta que abandonó la docencia en 1986 y se instaló en Madrid para convertirse en escritor profesional.

De entre sus traducciones pueden destacarse los títulos *Antología poética* de C. P. Cavafis, *Ocho poetas griegos del siglo XX*, *Medea* de Eurípides, *Orientaciones* de Odiseas Elitis, *Las Troyanas* de Eurípides, o *Prometeo encadenado* de Esquilo.

Además de la traducción, ha cultivado la novela, el relato corto, el ensayo y la poesía. También ha colaborado como letrista con Mocedades, Rosa León, Mango y el músico sinfónico Agustín González Acilu. Ha colaborado en medios de prensa escrita, radio y televisión. Ha publicado libros de recopilación de artículos, como *El humor de los amores* (1989), *Puñaladas traperas* (1991), *Madrid. Sus gentes, calles y monumentos* (1993) y *Locas por el Ejército* (1995).

En el ámbito teatral, su versión de *Medea* de Eurípides se representó en 1992 en un espectáculo de la Olimpiada Cultural de Barcelona, dirigido por Núria Espert. En 2001 hizo una versión de *Las Troyanas* para un espectáculo a cargo de la compañía teatral La Fura dels Baus, que se reestrenó en Roma en septiembre de 2003; y en 2008 el Teatro Español estrenó la misma versión dirigida por Mario Gas.

Como poeta utiliza un lenguaje libre, a veces agresivo y otras veces tierno, con versos repletos de chistes, blasfemias y tacos. Sus libros de poesía *Cielos e inviernos* (Hiperión, 1979), donde recopila sus primeros poemas; y *Los abanicos del Caudillo (Visor, 1982)*, definido como novela picaresca en verso o poema novelado, marcaron el nuevo rumbo renovador en un sector de la poesía española de los años 80, marcado por un lenguaje audaz, directo y lleno de ironía.

Poesía reunida (1979-2011) (Visor, 2011) agrupa los dos ya citados y otros dos inéditos: *Romancero satírico*, donde "canoniza" en sus 29 romances a distintos personajes de la política, la literatura, el fútbol y la crónica social (desde Valle Inclán hasta Rociito o Aznar); y *La mosca en misa*, que reúne seis poemas entre los que destacan *Fantasías en el telediario, El hombre no curra en casa* **y** *La mosca en misa –una sátira del terrorismo etarra–*.

Como narrador, la primera obra que publicó fue *Inmaculada Cienfuegos y otros relatos* (Grupo libro 88, 1991). Su aparición, como ya pasara con sus poemarios, fue acompañada por la polémica, dado que sus perturbadores textos tienden a despertar tanto amores como odios. La obra la compone una colección de relatos irreverentes que Luis Alberto de Cuenca calificó como "Divertidísimo libro de cuentos… Desenfado, humor, sexo y seis o siete obras maestras".

El libro *Un placer inconfesable* (Brand Editorial, 2001), está compuesto por veinte relatos escritos desde 1980. La primera parte recoge 9 textos que permanecían inéditos y que en ese momento ven la luz; mientras que la segunda parte reúne 11 relatos de los 18 que compusieron *Inmaculada Cienfuegos y otros relatos*. Ramón Irigoyen muestra de nuevo capacidad y maestría en el uso de distintas facetas del humor –también humor negro- con textos transgresores, corrosivos y, al mismo tiempo, vitalistas.

En Fábulas de Grecia (Oniro, 2009) Ramón Irigoyen realizó su particular y original versión de unas divertidísimas fábulas, dirigidas a lectores partir de nueve años. Especialista en cultura griega, se inspira en las que escribiera el griego Esopo -y que a su vez inspiraron a Fedro, La Fontaine o Samaniego- para con su habitual y agudo sentido del humor, transmitir aventuras de la vida cotidiana, situadas en Grecia, en este entretenido e instructivo libro de fábulas, en el que sabios animales se mezclan con dioses clásicos para vigilar y advertir a los hombres.

Cuentos reunidos (1991-2012) (Pigmalión, 2012) es una recopilación de sus veintinueve cuentos, la mayoría de los cuales tratan sobre el deseo y las relaciones sexuales con un estilo teñido de humor, en sus más variadas gamas y tonos. Amor y humor son, pues, protagonistas de esta obra, ya que veintiuno de los veintinueve cuentos incluidos tratan temas de amor y sexo en una amplia variedad de circunstancias: el amor y el deseo sexual en la infancia y adolescencia, el noviazgo tradicional, el matrimonio, la promiscuidad sexual, la homosexualidad e incluso la zoofilia que, como su propio nombre indica, es amor a los animales. El libro agrupa los relatos publicados ya en *Inmaculada Cienfuegos y otros relatos* y en *Un placer inconfesable*, e incluye también el libro inédito *Sansón y Dalila*, que recoge los cuentos "Salvados por el Madrid" y "Ola de calor". Dos de los cuentos que aparecen en esta recopilación, "Un cuchillo en el pantano" y "Curación milagrosa", obtuvieron, respectivamente, un Premio de Relatos Eróticos 'Play Boy' (1981) y el XV Premio de Narraciones Breves 'Antonio Machado'.

Ramón Irigoyen es también autor de libros de historia, campo en el que también muestra su personal estilo irónico y crítico. Publicó la *Historia del virgo* (Temas de hoy, 1990), una obra rigurosamente documentada en la que narra la historia de los tabúes, supersticiones y ritos creados en torno a la virginidad, desde la Grecia Antigua hasta la actualidad. *En La locura de los césares. Las anécdotas de Roma* (Planeta, 1999) Irigoyen une a su destreza literaria su

sólida formación y conocimiento del mundo clásico, para acercar al lector sabrosísimas historias sobre las vidas de doce emperadores romanos. Mientras que en *Las anécdotas de Grecia. Macedonia de humor* (Planeta, 2000) la Grecia clásica es la protagonista, a través de un acercamiento tan riguroso como divertido a las vidas de nueve estadistas –desde Solón a Alejandro Magno– y trece filósofos griegos –como Heráclito, Epicuro o Platón–.

También ha publicado *Una pequeña historia de la filosofía* (Oniro, 2008), dirigida a lectores desde los doce años. El humor y el amor a la sabiduría se dan la mano en una obra escrita con claridad y agilidad, donde se relata la evolución del pensamiento occidental desde sus orígenes en Grecia hasta el siglo XX. Irigoyen ensalza aquí a las mujeres filósofas, y llega a calificar a Platón de gánster y delincuente y a Heidegger de enfermo mental.

168



Irujo Andueza, Julián

(Pamplona, 1960- Getxo, 2015)

Juliantxo Irujo, como era conocido, estudió Bellas Artes en la Universidad del País Vasco, donde se doctoró y ejerció como catedrático de Pintura. Repartió su actividad entre la docencia y la pintura, campo en el que destacó, realizando numerosas exposiciones, individuales y colectivas, de sus cuadros.

Escribió tres libros relacionados con el arte –*Tecnologías pictóricas y creatividad* (1997), *La materia sensible* (2008) *y Saber sentir la pintura* (2015)– y la novela *La mirada peligrosa* (Sahats, 2015), también relacionada con la estética y la pintura.

Fuente: https://deproart.wordpress.com; http://www.navarra.es



169

Irurzun, Patxi

(Pamplona, 1969)

Patxi Irurzun es filólogo, escritor, dueño de un gran sentido del humor y de una tenacidad a prueba de bomba por intentar vivir de la literatura. Escritor de diarios, novela, cuento infantil o literatura de viajes, su género es el cuento.

Su primera publicación es de 1989, *Cuentos de color gris*. "Este es mi primer libro. 1989. Veinte añicos, tenía. Diez cuentos, escritos entre los 16 y los 19. Y un premio, para empezar. El VI Premio Tomás Salvador de narrativa (Premios Ciudad de Palencia 1989). Publicación (Ayuntamiento de Palencia) y 75.000 pesetas (de las de entonces). Uno de los relatos, La línea amarga, es el primer cuento que escribí con intención estética, o algo así. Tenía 16 años. Antes, claro, estaban las redacciones de los viernes, los cuadernos garabateados en casa, llenos de monigotes… Entre los 16 y los veintitantos escribí cuentos por un tubo. Unos trescientos. De los primeros de todos, los diez de Cuentos de color gris son una buena muestra".

La tenacidad le llevará cuatro libros más tarde -*El cangrejo valiente* (2004), *Cuentos sanfermineros* (2005), *La polla más grande del mundo* (2006) y *Ajuste de cuentos* (2007)- a recibir el premio a la Creación Literaria del Gobierno de Navarra y el Setenil, galardón adjudicado al mejor libro de cuentos del país con *La tristeza de las tiendas de pelucas*. Trece relatos entre los que se puede destacar, por ejemplo, "El mundo es un autobús" en el que muestra el hartazgo por una realidad injusta, contado por un conductor de autobús, pero con un final que gira hacia la esperanza. "Superpop o la tristeza de las tiendas de pelucas" es un relato hilarante y sorpresivo que centra la historia en uno de los capítulos de la serie de televisión "Verano Azul" o, siguiendo con este color, "El año de la lengua azul en la ciudad del mundo al revés", que es un delirio en el que el programa de San Fermín incluye avestruces por la Estafeta o un partido Barça-Madrid en la plaza de toros con la particularidad de que cada equipo llevará la camiseta del contrario.

Irurzun, en todos sus relatos, utiliza temas que se encuentran a diario en nuestra vida, sin falta de viajar a escenarios lejanos, y en todos ellos también aparece el humor y una crítica social más o menos explícita, expresada con desenfado. A *La tristeza de las tiendas de pelucas* le seguirán *Caperucita roja* (2014) y *Ultrachef* (2015).

En novela también es prolífico y los títulos de sus libros nos van dando indicios de que sus características como autor de cuentos se mantienen también en su producción como novelista.

Cuestión de supervivencia (1997), *Ciudad retrete* (2002), *Odio enamorado* (2006), *La virgen puta* (2010), *¡Oh Janis, mi dulce y sucia Janis!* (2011) y *Pan duro* (2014) son los títulos que publica con una regularidad de una novela cada cuatro años. *Pan duro* nace de una estancia del autor en un pueblo del Goierri; en el pueblo solo había un bar, pero el que estuviera abierto no dependía de los horarios del establecimiento, sino de que el dueño hubiera discutido o no con su novia: si se habían enfadado, se deprimía y no abría.

Esta situación se convierte en la novela en la relación amorosa entre la profesora y el panadero de Zarraluki, pareja en plena crisis sentimental, que es capaz de dejar a los niños sin clase y a todos sin comer. En medio, Puravida y su padre, recién llegados al pueblo, intentarán mediar entre ellos.

En 2016 llega *Los dueños del viento*, su novela más ambiciosa. Ha dedicado diez años de trabajo a escribir este libro, una historia de aventuras ambientada en el siglo XVII que tiene como protagonista al joven Joanes de Sargamín quien, obligado a huir del caserío donde vive en Zugarramurdi perseguido por la Inquisición, acaba enrolado en un barco pirata, 'empleado' como músico. La alboka es el hilo conductor acompañando al protagonista hasta el final: cada vez que la toca, Joanes recuerda todo lo que ha perdido a lo largo de su vida: su tierra, su caserío y su familia. Aunque no es una novela histórica, el contexto histórico está muy cuidado. Respecto al mundo de los piratas se desmonta la visión romántica que se tiene del mismo: aquellos que acababan en las tripulaciones piratas eran los que no tenían otra opción, los más pobres o los perseguidos por la religión o la justicia. El intento de desmitificar a los piratas también se ha trasladado al mundo de las brujas, buscando explicaciones lógicas a lo que pasó en los años de la Inquisición. Irurzun maneja dos argumentos: por un lado, las denuncias entre vecinos, pequeñas venganzas domésticas en los pueblos y, por otro que, en aquella época, los de Urdax eran siervos de la abadía y los de Zugarramurdi, libres. La caza de brujas era una forma de persecución, de control de la gente libre, un control social.



Izal, Mikel

(Pamplona, 1982)

Desconocido como ingeniero de comunicaciones, famoso por compositor y vocalista del grupo de música Izal, Mikel Izal debuta en 2016 con su primer libro, *Los seres que me llenan*: veinticuatro relatos ilustrados con doce dibujos originales realizados por el artista.

Las historias, escritas en primera persona para darles una mayor aparien-

cia de realidad, esconden bajo el disfraz de la cotidianeidad muchas obsesiones, tanto ajenas como propias. Aunque no son relatos autobiográficos, sí que recogen, en palabras del autor, "*pinceladas autobiográficas en historias que no lo son*".

"La red", El suceso", "Ombligos" o "Habitación 104" son algunos de los títulos que hablan de temas tan universales como el amor, la soledad o la esperanza, temas también recurrentes en su música, y aunque el título del libro coincide con el de una de las canciones del álbum "Copacabana", el autor afirma que entre su música y su literatura no hay más conexión que el hecho de que ambas cuentan historias: historias de un agosto en Madrid, de un encuentro sexual, o una cita, pero también el surrealismo de una historia oscura dentro de un cubo o de una fiesta en honor al fin del mundo.



172

Izquierdo, Fertxu

(Iruñea, 1975)

Fertxu Izquierdo. Iruñea, 1975. Orain arte eleberri bat (*Mendeko borroka*, Pamiela, 2008) eta bi poesia liburu argitaratu ditut: *Gerratearen aztarnak* (Pamiela, 2007) eta *Telebista antenetan atsedena hartzen dute txoriek* (Alberdania, 2009). Narratiban Paco Ignacio Taibo II bezalako idazleek eragin didate, besteak beste, jakina. Eta poesian olerkari euskaldunen eragina jasotzeaz gain (J. Sarrionandia, J.L. Otamendi, B.Atxagaren *Etiopia*…) poeta turkiarren eragina izan dut (Nazim Hikmet, Ilhan Berk, Sait Faik…). Betidanik idatzi dut baina euskara ikasi nuenean hasi nintzen serioski idazten, euskaraz, noski.



Izu, Miguel

(Pamplona, 1960)

Escribo desde siempre y soy escritor desde hace un par de años. Esta aparente contradicción deriva del hecho de que he escrito sobre todo ensayo y artículos periodísticos antes de publicar mi primera novela en 2014, *El asesinato de Caravinagre*. Solo desde entonces me suelen considerar como escritor, sin ir más lejos me han pedido este artículo en *TK* por cumplir el requisito de haber escrito al menos un libro de ficción (novela o relatos) en el siglo XXI. Parece que los ensayistas solo se convierten en escritores de verdad cuando se pasan a la narrativa, como Umberto Eco, una de mis referencias. Era catedrático de semiótica y autor de muchos libros antes de ser famoso a partir de *El nombre de la rosa*, publicada a sus 48 años, y explicaba que se pasó a la novela porque hay cosas sobre las que no se puede teorizar sino que hay que narrar. Aunque, en contra de esa idea popular, se puede obtener el Nobel de Literatura escribiendo ensayo, como los historiadores Theodor Mommsen y Winston Churchill o los filósofos Henri Bergson y Bertrand Russell.

En mi novela sigo hablando de similares temas que en mis ensayos jurídicos y políticos (*La Policía Foral de Navarra*, *Navarra como problema. Nación y nacionalismo en Navarra*, *El Tribunal Administrativo de Navarra*, *Derecho Parlamentario de Navarra*, *El régimen jurídico de los símbolos de Navarra*, *El régimen lingüístico de la Comunidad Foral de Navarra*) aunque, obviamente, con otros registros, incluyendo el humorístico. Un crimen en sanfermines (son uno de mis vicios y tema recurrente de mis escritos) me permite describir diversos ambientes de Pamplona y de sus fiestas y, a través de su galería de personajes, algunos aspectos de la compleja realidad política y social de Navarra.

La novela policíaca me parece una buena percha para poder hablar de cualquier otra cosa, por eso también he cultivado el mismo género en *El crimen*

del sistema métrico decimal, finalista en 2016 del Premio Fernando Lara de Novela y que espero lograr publicar pronto (publicar es más difícil que escribir, y vender mucho más que publicar). También he publicado dos recopilaciones de artículos de prensa, *Sexo en sanfermines y otros mitos festivos* (2007) y *Crisis en sanfermines y otros temas festivos* (2015). En 2016 he participado en la colección *24. Relatos navarros* con un relato negro titulado *Un asunto privado* y en otra obra colectiva, *Derecho Sanferminero: El Derecho de los Sanfermines y de otras fiestas locales*.

Entre los autores clásicos de novela negra o policíaca que he frecuentado y que me gustaría que en algo me hubieran influido están Edgar Allan Poe, Conan Doyle, Agatha Christie, Raymond Chandler, John Le Carré, Graham Greene, Donna Leon… En otros géneros se encuentran entre mis favoritos García Márquez, Emily Brönte, John K. Toole, Eduardo Mendoza, Bryce Echenique, Javier Marías, Juan José Millás, Rafael Chirbes, George Orwell, Dickens, Verne, Shakespeare, Wilde…

174



FOTO: Armiarma, Literaturaren zubitegia.

Jaka, Ana

(Andoain, 1973)

Poeta y novelista. Escribe en euskara y castellano. Licenciada en Periodismo, trabaja como promotora editorial en centros escolares de Navarra y Álava. Colabora en Euskalerria Irratia. Ha escrito artículos de opinión en Berria. Publica puntualmente en revistas de poesía de Navarra. Participa en recitales con poetas de la ciudad.

Es activista feminista y lesbianista, integrante de Lumatza y de Emagune (Txoko Feminista).

Obra

Ez zen diruagatik, novela (2014, Elkar).

"Sole, zer duzu Sole?", relato (2002, Pamiela), Accésit en el Concurso Literario de Nuevos Autores en Euskera del Ayuntamiento de Pamplona.

Mero amor. Línea discontinua, poesía, (Everest, 2009), Premio Premio Francisco Ynduráin de las Letras para Escritores Jóvenes, Aoiz.

Sombras turbias en la ventana, Premio de Poesía del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, Guipúzcoa, 1996.

A ritmo de silencio, Premio de Poesía del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, Guipúzcoa,1990.

Alambradas, Premio de Poesía de la Diputación Foral de Guipúzcoa, 1992.

Tiene el blog Línea discontinua, http://anajaka.blogspot.com.es/

Fuente texto: Biblioteca virtual Wikia.



175

Ladrón Arana, Alberto

(Pamplona,1967)

90eko hamarkadaren amaieran hasi nintzen idazten. Irakurle amorratua nintzen, baina ez nuen gustuko garai hartako euskal literatura. Idazle batzuek baserriaren nostalgian jarraitzen zuten XIX. mendetik. *Modernoak* arraroak eta ulergaitzak zitzaizkidan. Aspergarria zitzaidan estilo astun, sasi-akademiko hura. Argumentu indartsuak, harrigarriak, misteriozkoak nahi nituen, baina ezinezkoa zen. Nik Stephen Kingen fantasiak maite nituen, Tolkienen epika, Lovecraften beldur kosmikoa. Heavy Metala atsegin nuen, ez zortzikoak. Alfred Hitchcock, ez Alfredo Landa.

Nola edo hala, idazten hasi eta narrazioen lehiaketen mundura hurbildu

nintzen: hipoteka ez zen bere kasa ordainduko. Hainbat sariketatan parte hartu ondoren, Elkar argitaletxeko Xabier Mendigurenek deitu eta galdetu zidan ea banuen nobelaren bat tiraderan. Iruñeko Idazle Berrien lehiaketara bidalitako ipuin bat luzatu, II. Mundu Gerrako Alemaniara aldatu eta *Xake Mate* izena jarri nion. Lehen edizioa hilabete batzuetan agortu zen. Publizitaterik gabe, kazetari edo politikaririk ezagutu gabe. Irakurleen arteko ahoz-ahokoak funtzionatu zuen Internetik gabeko garai hartan.

Geroztik bederatzi nobela argitaratu ditut, Nafarroan giroturiko thrillerrak gehienak. Lehenbiziko urte haietan irakurleek bi ideia errepikatzen zizkidaten behin eta berriz. Lehena, bazela garaia norbaitek halako istorioak euskaraz idatz zitzan. Bigarrena, ez zitzaiela erraza gertatzen halako argumentuak gure bazter foraletan irudikatzea. Serie-hiltzaileak Nafarroan? Foruzainak ikerlari? Horiek ez dira trafikoaz bakarrik arduratzen? Gauzak asko aldatu dira ordudanik. Orain badirudi "nafar thrillerra" modan jarri dela, eta kazetariek galdetzen didate ea beste baten nobeletan hartu dudan inspirazioa... hamaika ikustekoak gara.

Modu sistematikoan ihes egin diet fokuei. Ezezkoa ematen diet irakurleekin biltzeko eskaera adeitsuei. Ez dut artikulurik idazten, ez naiz tertuliano joaten irratietara. Ez naiz sare sozialetan sartzen, eta neukan webgune txikia aspaldi ezabatu nuen. Ez dut ikastarorik ez hitzaldirik ematen. Ez dut harremanik batere euskal literaturaren munduarekin.

Idatzi besterik ez dut egiten... lan egiteaz gainera.

Berehala ikasi nuen ezinezkoa zela literaturatik bizitzea. Euskaraz behintzat ez. Eta susmoa dut beste hizkuntza batzuetan ere ez dela batere erraza. Garai batean batzuek ametsa errealitate bihurtzea lortu zuten, baina krisiak izugarri murriztu zituen ikastaroak, tailerrak, mahai inguruak eta antzeko mahukak, batzuek *idazle profesional* bezala agertzeko behar zutenak.

Hala ere, ezin naiz kexatu. Azken batean, idaztea abentura bat da, bidaia hau arriskutsua eta zalantzaz betea da. Sekula ez dakizu zer gertatuko den. Lortuko dut istorio hau modu duinean amaitzea? Gustatuko zaio jendeari? Neure argumentuak errepikatzen ari naiz? Genero hau agorturik dago?

Erran dezaket zorionekoa naizela. Nire liburuek nolabait lortu dute irakurleen arreta harrapatzea. Polita da inondik ere, baina aldi berean ardura handia da jakitea idazten duzun esaldi bakoitza milaka jendek irakurri, epaitu, gozatu, gaitzetsi, gorroto edo maite izanen dutela.

Ez dut lortu erdal literaturaren munduan sartzea, ordea. Saialdi pare bat egin nuen garai batean, eta murru ikusezin baten kontra egin nuen talka. Berehala ikasi nuen idatzi gabeko legea: euskararen munduan gertatzen dena bertan gelditzen da. Seguruenik noizbait, norbaitek lortuko du madarikazioa apurtzea.

Nik bidaiatzen jarraituko dut.



Laporte, Eduardo

(Pamplona, 1979)

Evasión y victoria

Nunca he visto esa película, con Michael Caine, Max von Sydow y un Silvester Stallone que quita lirismo, dicen, a la historia. Se llama en realidad *Evasión o victoria*, como si ambas cosas no fueran posibles. La literatura tiene algo de las dos. Evasión porque te permite trascender de ti mismo y victoria porque al hacerlo tu mundo se enriquece. Incorporas una nueva dimensión. Es una evasión en realidad invasiva. Te evades de la realidad para acceder de otro modo, más intenso, más consciente, en ella. En realidad, no escapas de la realidad, sino que empiezas a verla con otros ojos, con otras compañías y donde antes había sombras empiezan a surgir luces. Escapas, eso sí, de la visión del mundo que no te gusta, que te parece pobre, predecible, como dios manda.

Y encuentras un asidero, una tabla, para enfrentarte a esa luz de noviembre que, por la tarde, amenaza con dejarte a las puertas de un túnel de Belate que no acaba. Has dejado de fumar después de seis, siete años, has terminado tus estudios que te expulsan a una indefinición identitaria, más allá de la del arcaísmo de *licenciado*: toca salir al mundo real, pero hace rasca y tu trabajo no te motiva. No tiene nada que ver con lo que estudiaste y, lo que es peor, lo que estudiaste resulta que tampoco te motiva para abandonar esa zona de confort densa y sin humo.

Eres un náufrago, digital, real, en papel, náuGrafo, pero aún no lo sabes. Contemplas las torres ennegrecidas de San Nicolás y las incorporas en tu memoria. Tampoco sabes que un día escribirás sobre todo aquello, sobre un noviembre que se te clavó en el alma como un mal hueso, gol en propia *muerta*, lees hoy en una crónica deportiva. Ignoras que enviarás postales sin destinatario y que poco a poco saldrás de este túnel que tampoco era tal, solo una advertencia, un merodeo por el abismo por el que dejas caer un hueso

de aceituna tras el que no oyes nada.

Sabes que lo tuyo será evasión y victoria. Has dejado de fumar y te has puesto a emborronar unos folios; tienes los años noventa aún en la chepa, pero ha surgido un nuevo milenio en el que seguirán siendo pertinentes palabras como las que ahora pones, en Sylfaen, en tu ordenador que pronto pasará de moda. Has vencido, porque de pronto no necesitas más. La ansiedad, el miedo, el desasosiego, esas dudas sobre qué ser, qué hacer, se disipan en cuanto pulsas el teclado *qwerty*, esa es tu lucha, tu campo de batalla, y de pronto las torres ennegrecidas de San Nicolás quedan eclipsadas por el brillo verdoso, como de licor de hierbas medieval, del torreón de San Cernin.

Evasión y victoria. Te da igual, o quizá no tanto, el destino de esas letras que a partir de entonces brotarán como notas de un Sarasate hiperactivo. Sabes que, a partir de entonces, tendrás una posibilidad de escapar, un pórtico de la fuga a tu alcance, un bálsamo de Fierabrás homologado por las autoridades sanitarias. Y te acuerdas de las partidas afortunadas en aquel videojuego de la adolescencia, Ken contra Blanka, Ryu vs. Zangief: *You win*. Pero no se lo digas a nadie.

Eduardo Laporte (Pamplona, 1979) es escritor y periodista. Reside desde 2005 en Madrid y ha publicado *Postales del náufrago digital*, *Luz de noviembre, por la tarde*, *Habana 2009* y *La tabla*, así como relatos en distintas antologías.

178



FOTO: susa-literatura.eus

Larrión, Patxi

(Bergara, 1964)

Feriatzaileak (Susa, 2016) da Patxi Larrionek argitara eman duen lehen nobela. Formazioz historialaria eta ogibidez irakaslea, literaturaren alorrean orain arte editore eta sustatzaile moduan aritu izan da. Larrionek genero belt-

za aukeratu du fikziorako. Nabaria da kontakizunean elkarrizketek hartzen duten pisua, inoiz zinemarako gidoia lez irakur daiteke *Feriatzaileak*. Patton pelikularen filmazioa dugu nobelaren abiapuntua.



Lasa Oyarbide, Aitzol

(Iruñea, 1978)

Iruñean sortua 1978an, Matematikak ikasi nituen Euskal Herriko Unibertsitatean lehenengo eta Kopenhageko Unibertsitatean ondoren. Bigarren Hezkuntzako Institutuetan hainbat urtez matematika klaseak eman ondoren, Matematikaren Didaktikan Doktoratu nintzen eta klaseak ematen ditut NUPeko Giza eta Gizarte Zientzien Fakultatean, Haur eta Lehen Hezkuntzako Irakasle Graduetan eta Bigarren Hezkuntzako Irakasle Masterrean.

Matematikaria izateaz gainera, zientzia gaiei buruz idazten dut. 2006an hasi nintzen idazten Elhuyar Fundazioaren Zientzia eta Teknika aldizkarian, eta horrekin batera, Norteko Ferrokarrila eta Teknopolis saioetarako gidoiak ere idatzi izan ditut. Esperientzia horien ondotik, nire irratsaio propioa gidatu nuen bi urtez Eguzki Irratian, zientziaren dibulgazioa irrati komunitarioetan eta sare sozialetan hedatzeko asmoz.

Horren guztiaren aurretik, aitortu behar dut literaturaren zaletasuna institutuan sartu zitzaidala, Jokin Muñoz (Euskadi Literatura Saria, 2004, 2008; Espainiako kritikaren saria, 2008) izan bainuen euskara eta literatura irakasle lau urtez. Euskara literaturaren bitartez irakasteko duen gaitasuna aitortu nahi diot Jokini, eta nabarmendu nahi dut zenbateraino izan den lagungarri bere jarduna, batere euskalduna ez zen giro batean gazteengan euskararekiko atxikimendua sortzen lagundu duelako.

CAF-Elhuyar sariaren irabazle izan nintzen 2010ean. Sari horren harira publikatu zidaten gazteentzako lehenengo zientzia-narrazioa, *Hodeietan* (Elhuyar, 2012). Lehenengo liburu horretan, literaturaren bidez zientzia gaztetxoei hurbiltzeko ahalegina saritu zidaten, baina ezten txiki bat geratu zitzaidan, ez nintzelako matematikari buruz idazten ausartu. Arantza hori hiru urte beranduago atera nuen, bigarren zientzia-narrazioa kaleratu nuenean, *Usategiaren Printzipioa* (Denon Artean, 2015). Tartean, matematikaren irakaskuntzari buruzko dozena bat ikerketa-artikulu idatzi ditut, eta lan horien bilduma bat ere kaleratu nuen, *Jarduera matematikoa eredu dinamikoen laguntzaz* (Udako Euskal Unibertsitatea, 2015), Unibertsitate mailako testuliburu gisa erabilia izan dadin.

Hizkuntza handietan zientzia-narrazioa genero gisa kontsidera ote daitekeen, hori ez dut nik erabakiko. Hala ere, eta bistan denez, gisa horretako liburuen produkzioa handiagoa da mundu anglosaxoian. Gurera heldu izan dira itzulpen batzuk, batez ere ingelesetik eta frantsesetik. Liburu horiek gure literaturara ekartzea ezinbestekoa izanik ere, itzulpenetan agertzen diren erreferentzia kulturalak eta idazteko manerak arrotzak zaizkigu neurri batean. Idazten hasi nintzen momentutik garrantzitsua irudi izan zait jatorrian euskaraz idatziak diren testuak eskaini behar dizkiegula gure ikasleei, zientzia gaiak irakur ditzaten eskola liburuetatik haraindi. Behin gazteen literaturan muturra sartu ondoren, nire asmoa da etorkizun hurbilean helduei zuzenduriko dibulgazio liburuak ere idaztea.

Azken hamarkadetan eta ulergarritasunaren aitzakian, zientzian erabiltzen den hizkuntza sinplifikatzeko joera bat egon da. Fenomeno horri gaineratzen ahal zaio joera garbizaleek hizkuntzaren lexikoari eta sintaxiari eragindako itxuragabetzea. Erronka bilakatu da, beraz, joera horiei aurre egitea, zientzia normaltasunez irakurria izan dadin euskara aberats eta XXI mendeko batean.

Galdetzen didazue nork izan ote duen eragina nire idazkeran eta idazle lanetan. Bada, lehenengo eta behin, bizkaieraz ezezik batuan ere sakon eta natural idazten duten horiek ekarri nahiko nituzke gogora, Edorta Jimenez eta Xabier Amuriza. Bestalde, zientzia gaiei buruz eta batez ere matematikari buruz maisuki idatzi dutenen artean, ezin aipatu gabe utzi Kepa Altonaga, Ian Stewart edota Simon Singh.

Nací en Bergara, Guipúzcoa, en 1966, y desde 1995 vivo en Iruñea.

Por mi formación procedo del mundo de las artes plásticas pero siempre he compaginado el dibujo, la pintura y la escultura con la escritura, centrada principalmente en temas sociales y de medio ambiente.

Comencé muy joven mi andadura artística realizando y manipulando títeres en Xiputz, grupo de teatro especializado en espectáculos callejeros.



Laskurain Areitioaurtena, Daniel

(Bergara, 1966)

Licenciado en Bellas Artes por la U.P.V. en la especialidad de pintura, completé mi formación con diferentes artistas, entre ellos; Juan Genovés en los Cursos de Verano del Escorial (Madrid), Jordi Teixidor, Don Herbert y Clara Gangutia en Arteleku (Donostia) y Begoña Zubero en el Museo Guggenheim (Bilbao).

He realizado más de 20 exposiciones individuales y 30 colectivas, entre las que cabe destacar, *The 19 th International Independance Exhibition of Prints in Kanagaka* (Japón), *Pintura Bergarese a Ortonovo* (Italia), Bienal de Facultades de Arte, Amberes (Bélgica), Mercado del Arte y de la Música a favor de Prosalus (Donostia), Homenaje a Miguel Hernández, y Una Pincelada de Esperanza, a favor de Amnistía Internacional (Estella).

Mi obra plástica está presente en instituciones como la Biblioteca Nacional (Madrid), Bilaketa (Aoiz), Gobierno Vasco, Diputación de Vizcaya, Museo de Arte e Historia de Durango y Nilsa (Pamplona).

He sido premiado en varias ocasiones; destacando el 1º Premio en el 28. Certamen Internacional de Pintura Villa de Aoiz 2004, y he sido seleccionado en el Premio Nacional de Grabado, Madrid 1995.

En el ámbito literario en 2007 gané el Certamen de Cuentos de Ecología y Medio Ambiente de San Adrián (Navarra).

En 2015 publique mi primer libro: *Simón, dibujante callejero,* en él narro las peripecias de Simón, un joven de veinte años que vive en un circo junto a su familia de artistas. No posee grandes habilidades circenses, sufre de vértigo y carece de aptitudes musicales. Pero él también es un gran artista. Dibuja bien y le gusta escribir. Un día recibe un encargo que le cambiará la vida, debe realizar el retrato de Erika, la joven estrella del circo, para el cartel anunciador de su espectáculo. Antes de que el dibujo esté acabado, Simón se enamora perdidamente de ella, pero esta, para la desgracia del dibujante,

abandona el circo de la noche a la mañana, huyendo de los malos tratos de su padrastro.
Simón recuerda las palabras de Erika: ¨Si algún día me voy del circo me ganaré la vida en la calle actuando con mis malabares ¨. El joven dibujante parte tras ella, y en su largo periplo dibujará a variopintos personajes, atesorando retratos y relatos. ¿La encontrará?
Obra de marcado carácter visual, divertida y caleisdoscópica, apta para lectores de todo tipo y condición.
Para terminar debo señalar que he realizado pequeñas esculturas muy realistas en base a los personajes del libro y esta seguramente es una de las facetas más original de mi proyecto creativo y la que más está llamando la atención.



182

León Muela, Arkaitz

(Bilbao, 1985)

Vive desde los diez años en Lakabe (Navarra). Desde siempre, la fantasía ejerce una gran atracción sobre él y le interesa su mezcla con la realidad y cómo se complementan ambas. A los diecisiete años empezó a escribir una novela que no acabó, pero ahora le ha servido para concluir *Las Tierras en Juego* (autoeditada a través de la editorial Círculo Rojo) que, desde una óptica fantástica, trata el muy real problema de la desigual distribución de los recursos de la tierra.
"Es una historia ágil y fácil de seguir, en la que cada país y cada personaje que aparecen representados tienen sus homólogos aquí en la tierra, en nuestra realidad. Pero eso es algo que me lo quedo para mí, prefiero no condicionar a nadie y que sea cada uno el que, al leer el libro, busque relaciones y vínculos, porque seguro que los ve". Así definió el autor su incursión en el territorio de la ficción a la periodista de Diario de Noticias Paula Echeverría.

La obra forma parte de una saga, *Relatos de Mirthad*, de la que Arkaitz León ha escrito también la segunda entrega, *El pueblo perdido* (autoeditada a través de Huts, 2016).

Fuente: www.noticiasdenavarra.com. Editorial puntorojo.com



Leoz, Margarita

(Pamplona, 1980)

183

Es Licenciada en Filología Francesa por la Universidad de Salamanca (2002) y en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada por la Universidad de Barcelona (2004).

Ha ganado varios premios de relato y poesía, entre ellos el Francisco Ynduráin de las Letras para Escritores Jóvenes en 2011. En 2008 publicó su primer libro de poesía, *El telar de Penélope*, en la editorial madrileña Calambur. Con esta obra ganó el Certamen de Encuentros de Jóvenes Artistas de Navarra en 2007.

Figura en la antología *Mujeres. Poéticas del Agua* (2011) y en *24. Relatos navarros* (Pamiela, 2016). Ha colaborado en revistas culturales (*La casa de los Malfenti, NAV7, Pregón Siglo XXI*, etc.) y como comentarista literaria en programas de radio y televisión locales.

En 2012 publicó su libro de relatos *Segunda residencia*, en Tropo Editores. Se trata de trece historias que hablan del paso del tiempo y de las ilusiones perdidas, de la insatisfacción y la soledad, de la distancia entre el deseo y la voluntad. Partiendo de un realismo cercano a Chejov y a la tradición de la narrativa breve norteamericana, los cuentos se basan en la sugerencia y el detalle.



Les,
Mario J.
(Cascante, 1972)

Mario J. Les nace en Cascante en 1972. Está casado y tiene dos niños mellizos. Comerciante de profesión, actualmente regenta el negocio familiar que abrió sus puertas allá por 1940. Amante de la naturaleza, el deporte y la lectura, su capacidad para enfrentarse a nuevos retos le anima a iniciarse en el mundo de la literatura. Enamorado de África y sus paisajes, de su experiencia personal en Kenia y su curiosidad por la historia de Europa en la primera mitad del siglo XX nace en 2013 *El plan Bérkowitz,* su *opera prima*, con la que fue finalista del Premio Isla de las Letras. Se trata de un *thriller* histórico con el que inicia su Trilogía sobre el Holocausto.

Su obra bebe de las fuentes de autores tan contrastados como Chufo Llorens, Joaquín M. Barrero o Andrés Pérez Domínguez, hasta construir sinuosas tramas que nos harán viajar en el espacio y en el tiempo.

Sin embargo, se enfrasca en el mundo literario casi por azar, dando las gracias a una novela que le deja indiferente y que le hace plantearse el tipo de lectura que le gustaría disfrutar; unos comienzos tan poco académicos que le llevan a adentrarse en la escritura de su libro como un reto personal y que termina alcanzando unas dimensiones inimaginables para él mismo, hasta el punto de que su talento no pasará inadvertido para Ediciones Atlantis, una editorial afincada en Aranjuez y que se precia de dar oportunidades a los noveles.

Tras la publicación de *El plan Bérkowitz,* contribuye con el relato *Justicia divina* a la antología *Golpe a la corrupción* que la propia editorial prepara dentro de su Mayo temático, una colaboración que se extiende al año 2014

con el relato *La princesa sin nombre* para la antología Golpe a la violencia de género.

Como escritor de relatos cortos, y fuera de sus publicaciones para Ediciones Atlantis, consigue ganar en el verano de 2013 el Certamen Literario por la Igualdad entre hombres y mujeres, que promueve el Ayuntamiento de Ablitas, con su obra *El incendio*.

Los estertores de 2015 traen a las librerías *Sombras tras los cristales*, segunda entrega de la trilogía, en la que profundiza en los horrores de la Solución Final tejiendo una compleja trama que nos llevará también al Valle del Baztán y a la Sudáfrica actuales. Este segundo volumen lleva el sello de la barcelonesa Terra Ignota Ediciones, que aprovechó la buena acogida de *El plan Bérkowitz* para reeditarlo.

En la actualidad, Mario J. Les trabaja en su tercera novela, *Dile que no la olvido,* que supondrá el cierre a su Trilogía sobre el Holocausto.



185

Lizarbe, Tadea

(Pamplona, 1989)

¿Escribir es una aptitud o una actitud? Tuve que ser reconocida como finalista del LXIII Premio Planeta con 26 años para plantearme esta pregunta. No he recibido formación específica y aunque soy una voraz lectora, tampoco tengo un escritor o una influencia literaria preferente. Entonces, eché la vista atrás, y me reconocí como una mujer que eligió las ciencias y el

deporte como vocación. Terminando mis estudios universitarios de Terapia Ocupacional, trabajando en el área de salud mental y llegando a ser jugadora profesional de baloncesto. Aparentemente lejos de la escritura, me di cuenta de que en realidad, siempre había estado a mi lado. Sin controlar el interés por ella, surgía… escribía, lo necesitaba y fluía. Rebuscando en todas las etapas de mi vida, descubrí que la escritura me había acompañado, como una espía oculta de mi esencia, yo no era consciente, fui manejada por ella como una marioneta. Ahí estaban: diarios de documentación en la infancia, diarios emotivos e intensos en la adolescencia, relatos cortos, montones de cartas como manera excepcional de comunicarme… Incluso encontré un diploma... ¡Un cuento que escribí con diez años fue premiado en la biblioteca de Cizur Mayor! La escritura evolucionaba, engañosamente inocente, sin mi permiso.

Con 18 años empezaron mis estudios en la universidad de Zaragoza, una ciudad nueva, un mundo por descubrir… lejos de Pamplona y de mis amigos y familiares, necesité a la escritura y ella me arropó. En ese momento nació la historia que años después se convertiría en novela finalista del Premio Planeta: *Comiendo sonrisas a solas*. Comenzó con la creación de un personaje y sin pretensiones de que fuera publicada. Pero, de nuevo, me percato de que la escritura seguía manipulándome porque al finalizar la novela sonreí y decidí que «¿por qué no? ¿por qué no presentarme al premio considerado más prestigioso de la literatura?» Era algo muy divertido, imaginarme el manuscrito siendo revisado de entre 453 obras. Pero esa diversión era en realidad el disfraz de la determinación y de la confianza en mi obra, lo que provocó que quedase entre los 10 finalistas.

En estos momentos la escritura ya se me ha presentado, me ha estrechado la mano y se ha reído de mí: «tanto tiempo a tu lado, y tú sin enterarte». Pues bien, ahora lo sé, la llevo siempre conmigo y continúo con la misma determinación que desconocía tener, con la misma extravagancia y atrevimiento que me empujó a presentarme al Premio Planeta con mi primera novela. Como resultado de ello, son mis dos nuevos proyectos literarios que en breve, con 28 años, seguirán el camino de *Comiendo Sonrisas a Solas*. Con aptitud y actitud.



Lizarraga Vizcarra, Isabel

(Tudela, 1958)

Nací hace 58 años en Tudela, donde pasé los primeros años de mi vida. Mi afición a leer me llevó a licenciarme en Filología Hispánica en la Universidad de Zaragoza y a partir de entonces he sido profesora de Lengua y Literatura en Secundaria hasta ahora: durante algunos años en el Instituto de Teror, en Gran Canaria; poco después en Lodosa y hoy en Logroño.

El interés por conocer el funcionamiento de la administración y de la justicia me llevó a licenciarme en Derecho y un tiempo después obtuve el Diploma de Estudios Avanzados por el Departamento de Derecho Civil de la Universidad de La Rioja. Sin embargo, he seguido dedicándome a la enseñanza.

Tengo distintas publicaciones académicas, relacionadas con la literatura (*Federico García Lorca y el teatro clásico. La versión escénica de La dama boba*, Logroño, Universidad de La Rioja, 2009 -en colaboración con Juan Aguilera Sastre-; *María Lejárraga, pedagoga. Cuentos breves y otros textos*, IER, Logroño, 2004); con el derecho (*El derecho de rectificación*, Aranzadi, Pamplona, 2005) y con la historia del feminismo en España (*De Madrid a Ginebra. El feminismo español y el VIII Congreso de la Alianza Internacional para el Sufragio de la Mujer*, Icaria, Barcelona, 2010 -en colaboración con Juan Aguilera Sastre-).

Estos últimos tiempos he abandonado los estudios enjundiosos para probar con algo que me resulta mucho más divertido y me devuelve a los primeros años de amor sencillo por las letras: he comenzado a componer literatura de ficción.

Así, en el terreno de la cuentística, me he sorprendido a mí misma al obtener varios premios literarios. Entre ellos, me siento especialmente orgullosa del Premio del XII Certamen Literario "María de Maeztu" de Estella, en 2008, con el cuento *Corazón loco*; el Premio del XIV concurso de Relatos "8 de

marzo Día Internacional de la Mujer", patrocinado por el Ayuntamiento de Zaragoza en 2010 con *Imago hominis* y el Premio en el XXIV Premio de Narración Breve "De Buena Fuente" de Logroño, en 2011, con *Venturoso viaje de vuelta*.

Con esta misma ilusión me lancé a componer novelas. La primera, titulada *Escrito está en mi alma*, trata sobre las aventuras de una emigrante rumana en España y fue finalista del VII Concurso de Narrativa Femenina "Princesa Galiana", convocado por el Ayuntamiento de Toledo, el cual la publicó en una edición no venal en marzo de 2009.

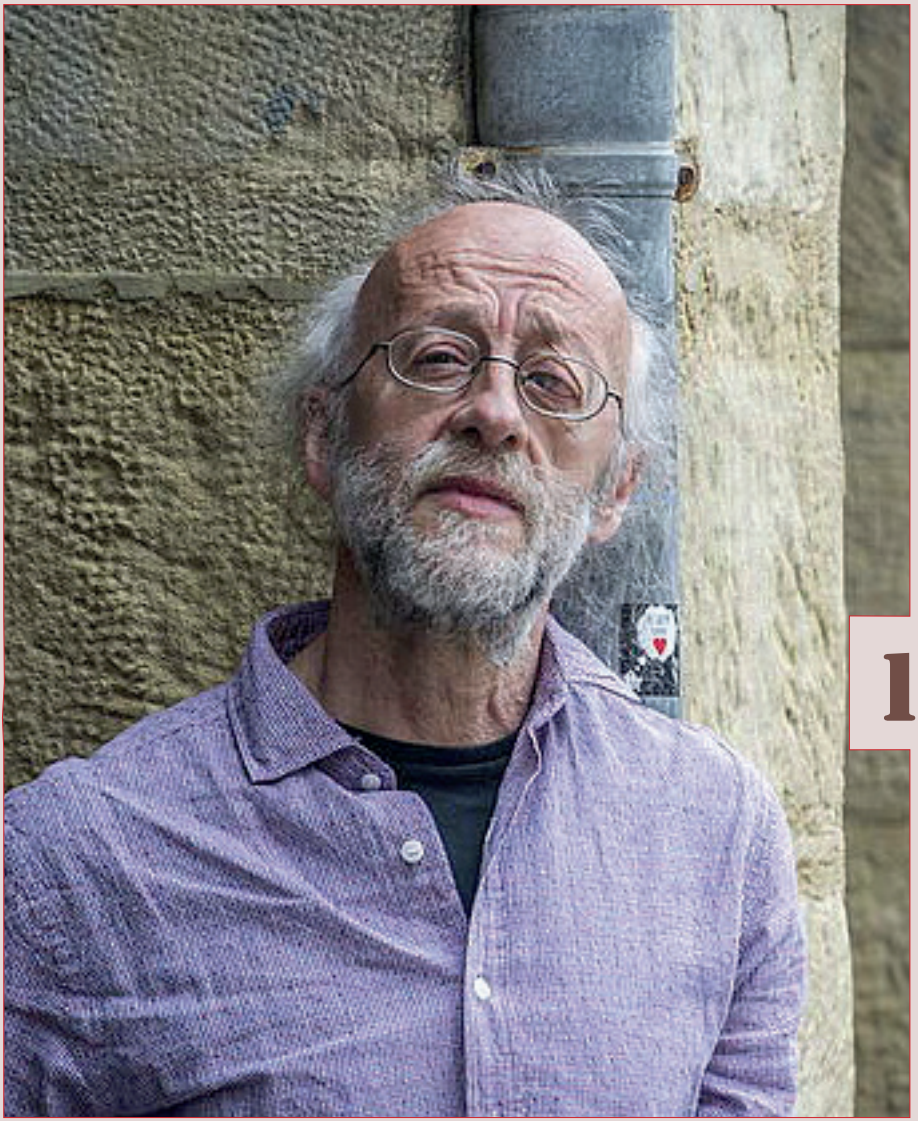
Mi segunda novela presenta los inicios del movimiento feminista en España en los comienzos del siglo XX y resultó finalista del V "Premi Delta de narrativa escrita per dones", en 2009. Después de unos cuantos avatares, la editorial Buscarini de Logroño la publicó en 2012 con el título de *Cándida*.

Mi tercera novela, también de carácter histórico, retrata a Isabel Oyarzábal, una malagueña que fue embajadora de la II República española junto a Alejandra Kollontai en Suecia. Como homenaje a su vida en el exilio la titulé *La canción de mi añoranza* y fue publicada por la editorial Sinínidice de Logroño en 2013.

Pero no solo debemos interesarnos por la historia del pasado y por eso he querido imaginar cómo puede ser nuestro futuro. ¿Cómo va a sobrevivir la humanidad en un mundo devastado por la contaminación y liderado por la tecnología y los avances de la robótica? He tratado de ello en una novela de ciencia-ficción: *La tierra era esto. Las aventuras de Austin y Amalíss*, publicada por Editorial Atlantis en 2014.

Mi quinta novela me ha traído de nuevo a las tierras navarras y a los protagonistas de su historia. Con ella me he propuesto recordar la figura de la villafranquesa Julia Álvarez Resano, activista y diputada socialista durante la II República, gobernadora civil de Ciudad Real, maestra en Villafranca y agitadora política en defensa de los desfavorecidos. En esta ocasión, ya que ella ofreció gratuitamente su trabajo y su ilusión para mejorar la vida de sus conciudadanos, he emprendido la aventura de colgar el texto para su descarga libre en mi blog literario (https://isabellizarraga.wordpress.com/) bajo el título sencillo de *Julia Álvarez*.

Por último, y esta vez de verdad, ¿cómo va a ser el futuro?, ¿cómo va a ser *mi* futuro? Sigo embarcada en mis clases en el Instituto, he comenzado otra novela de aventuras, tengo mediado un nuevo texto sobre María Lejárraga y, a la vez, no puedo dejar de leer. La vida es un círculo que nos lleva desde nosotros hasta nosotros mismos y en el que resulta imposible dejar de aventurarse y de aprender.



189

Lizarralde Larraza, Pello

(Zumarraga, 1956)

Desde 1980 vive en Pamplona. Trabaja como profesor de euskera, es poeta, novelista y traductor, y ha colaborado también en las letras de *Hegoko lautadaren ertzetik*, el último disco de la formación musical Balerdi Balerdi.

Suyas son la traducción al euskera de las obras de Natalia Ginzburg *El camino que lleva a la ciudad* (*Hirira doan bidea*, Igela) y *Voces de la tarde* (*Arratseko ahotsak*, Igela), así como *Todos suspirando* (*Denak hasperenka*, Igela) de Gianni Celati.

Escritor en euskera, se considera afortunado de poder escribir, aunque leer es su gran pasión y piensa que sería incapaz de sobrevivir sin la lectura. Como escritor, sus referencias son la literatura realista europea y estadounidense, señalando como referentes más claros a autores como Chejov, Cesare Pavese, Albert Camus, Faulkner o Cormac McCarthy; y entre los españoles a Ignacio Aldecoa o Luis Mateo Díez. Lizarralde ha señalado en alguna ocasión que en sus obras hay siempre encerradas un par de lo que denomina imágenes obsesivas: "Cuando una imagen que me altera me atrapa, tengo mucha paciencia y la retengo durante años".

La idea de contención, de que en literatura lo sugerido tiene tanta o más importancia que lo explícito, es otro de los rasgos estilísticos de su obra, caracterizada por una gran precisión en el uso del lenguaje y un marcado cuidado en todo lo relacionado con el punto de vista del narrador o narradores.

Empezó escribiendo en las revistas *Zeruko Argia* y *Argia*, de las que señala que le dieron la oportunidad de aprender. La primera obra que publicó fue el poemario *Hilargiaren hotzikarak* (Ustela, 1978), única tentativa poética del autor, ya que tras la misma se ha dedicado exclusivamente a la narrativa.

Esa trayectoria narrativa dio comienzo a mediados de los años 80 del pasado siglo con la publicación de su novela *E pericoloso sporgersi. Zuri beltzean* (Lur, 1984). El protagonista de la obra es un técnico que trabaja en una cooperativa, un hombre vulgar y corriente. Pese a su imagen de hombre gris, el lector va descubriendo a medida que la narración avanza que en realidad esa apariencia esconde en su seno a un asesino.

Tras esta primera novela, Lizarralde publicó *Hatza mapa gainean* (Pamiela, 1988), una historia onírica que cuenta una huida interminable. Los protagonistas, Max y Beatriz, son perseguidos por un personaje que responde al nombre de Beltza (Negro), y nada de lo que hagan, de las estrategias que utilicen, les servirá a la hora de quitárselo de encima.

El libro de relatos Sargori (Pamiela, 1994) destaca por una prosa basada en frases breves que consiguen transmitir la sensación de calor asfixiante, tal como indica el título de la obra (bochorno). Ese ambiente denso es lo primero que llama la atención del lector, en un conjunto de relatos que en su mayoría describen lugares. Lugares que llaman la atención del autor, que surgen de una imagen concreta donde Lizarralde ve, o se imagina, a unos personajes a los que persigue como si fuera con una cámara, transmitiendo al lector con gran precisión las sensaciones y percepciones que estos tienen: cómo suena una voz, qué olor impregna el espacio, cómo se mueven…

Unos años más tarde vio la luz *Un ange passe. Isilaldietan (Erein, 1998)*, una obra compuesta por cuatro narraciones con una misma característica: recogen

solo lo captado por los sentidos, sin ninguna interpretación. Lo que no se dice explícitamente permanece absolutamente silenciado, es un misterio para lector. Los personajes están encadenados al momento concreto, carecen de pasado, de historia, y se muestran en una silenciosa neblina. Casi no hay anécdotas y las narraciones carecen de resolución alguna, lo que genera en el lector cierta sensación de desasosiego.

Sobre *Larrepetit* (Erein, 2002) se ha señalado que es uno de esos libros en los que todo está perfectamente ajustado, donde no hay ni una palabra de más. En la obra se narra una huída del joven Abel, apodado Larrepetit, y el gitano Joxe que se han fugado de un calabozo. Más allá del argumento, lo más significativo de la obra es que Lizarralde esconde mucha información, realiza un esfuerzo de contención, de inacción, sugiriendo mucho con poco, eligiendo lo esencial y excluyendo el resto. Ese ajustado empleo de recursos permite al lector percibir las sensaciones precisas: el aliento de los protagonistas, el crujido de un suelo de madera, las corrientes de aire, el olor de la hierba o la rendija de luz que brilla debajo de una puerta. Con *Larrepetit*, Pello Lizarralde obtuvo dos importantes premios: el Premio Euskadi de Literatura en 2003 y el Premio de la Crítica de narrativa en euskera de la Asociación de críticos literarios.

Iragaitzaz (Erein, 2008) parte de un suceso publicado en los periódicos en enero de 2006, según el cual fue encontrado en un aparcamiento el cadáver de un camionero que llevaba dos días allí, bajo su camión, sin que nadie se hubiera percatado de ello. Fiel a su estilo, Lizarralde no genera una complicada trama, sino que narra la trayectoria del protagonista de la obra a partir de sucesos en apariencia sin importancia.

Orbanak (Erein, 2012) comienza con el asesinato de la esposa de un ingeniero alemán que trabaja en la fábrica de un pueblo. Un fugitivo, que no sabemos si es o no el asesino, aparece huyendo a escondidas. Con el paisaje también como protagonista, la narración se realiza a través de dos voces (dos planos): la voz exacta y objetiva del fugitivo, y la del perseguidor que sigue su rastro. La trama es, en cierta medida, una manera de tratar sobre la evolución, el devenir del mundo tal y como lo hemos conocido, de ese mundo que continúa alimentando el universo literario y moral del autor.

La última novela publicada por Pello Lizarralde es *Elur bustia (Erein, 2016)*. La obra arranca con un hombre en un polígono industrial, a la sombra de un tráiler. El lector no sabe nada de Ramiro, el protagonista de la novela, y va conociendo datos sobre él a través de la descripción de las acciones que va realizando: conoceremos que atraviesa dificultades económicas porque entra a un hostal, pide un vaso de agua y coge la colilla del cenicero. Esta técnica, la de mostrar en vez de decir, la de dejar que el lector vaya conformándose una idea precisa de cómo es el personaje ante el que está, es una de las constantes de este libro. Estamos ante la historia de un hombre que quiere volver a casa, que malvive en el camino, pero que no vende barata su dignidad. Lizarralde consigue que conectemos con el protagonista de *Elur bustia* haciendo uso de su habitual precisión en el lenguaje y contención narrativa, marcando un ritmo pausado; así logra que sintamos su sed, su hambre y, en algunos casos, su desesperación.

192



Llera, Carmen

(Tudela, 1953)

Hija de terrateniente, alcalde franquista de Tudela, se educó en un colegio de monjas en Pamplona. Se casó a los 17 años con su profesor de literatura con quien tuvo un hijo, y estudió Filosofía y Letras en Zaragoza, donde enseguida pasó a formar parte del grupo de intelectuales, artistas, profesores universitarios, periodistas o políticos del Aragón de la Transición, buena parte de ellos asociados a la izquierda política. También conoció de forma muy estrecha a personas como Enrique Tierno Galván, Alejandro Rojas Marcos o Adolfo Marsillach. En los años del Mayo del 68 que en España no habían cambiado la forma tradicional de ver la vida, Carmen Llera era ya una persona que llamaba la atención.

Posteriormente enseñó literatura en la Universidad y saltó a la fama al casarse con Alberto Moravia después de que un periódico del sur de Italia le enviara a hacerle una entrevista.

Desde el comienzo la autora escribe toda su obra en italiano. Su primer libro, *Georgette*, no pasó desapercibido, en parte por la fama personal de Carmen Llera. La novela, ambientada en París, Nueva York, Roma y también en Líbano, narra diversas aventuras amorosas de la protagonista, la principal con el líder druso Walid Jumblat, con quien la autora mantuvo una relación sentimental.

Georgette, junto con *Hombres: diversos, muchos, tal vez…* (1997), son sus dos únicos libros traducidos al castellano.

Hombres… es un libro de relatos no autobiográfico, que recoge apuntes sobre distintos hombres, en las palabras de la misma autora, "retazos de gente".

Su bibliografía completa comprende los siguientes títulos: *Georgette* (1988), *Lola e gli altri* (1989), *Dall'Atlantico al Negev* (1990), *Diario dell'assenza* (1996), *Hombres: diversos, muchos, tal vez…* (1997), *Sarabanda* (1997), *Amori incompiuti* (1999), *Finalmente ti scrivo* (2000), *Fine* (2003), *Gaston* (2005), *Ultimo amante* (2007) y *Vita imperfetta* (2011).



Lloret, Ignacio

(Barcelona, 1968)

En octubre de 2001 el Gobierno de Navarra concedió el Premio a la Creación Literaria Príncipe de Viana a mi novela *Juguetes sin recoger*, que se publicó en 2002. Aunque se trata de una *opera prima*, de un libro de juventud que consideré superado desde el momento en que se editó, siento cariño y agradecimiento hacia él, pues me abrió las puertas del mundo literario navarro.

En esa época ya me encontraba inmerso en la escritura de una serie de relatos que acabarían conformando el volumen *Monocotiledóneas*. Si más arriba he empleado el término *superado* es precisamente porque con esos cuentos estaba buscando un lenguaje nuevo, un tono melancólico con el que emocionar al lector. Durante mi exploración del género relato, me di cuenta de que lo esencial en él es el ritmo musical logrado con las palabras, una melodía capaz de conmover. Y la confirmación de que mi empeño estético había resultado fructífero, de que todo eso funcionaba literariamente, fue el Premio de Narrativa Tomás Fermín de Arteta, con el que me distinguió el grupo cultural Bilaketa en otoño de 2002.

Por diversas razones, *Monocotiledóneas* no pudo aparecer hasta junio de 2008. Ese largo periodo de espera, que pude llenar cuando menos con la publicación de más de 100 artículos de opinión, sirvió para demostrar la eficacia de ese conjunto de relatos, les permitió superar la prueba del tiempo, tan decisiva en literatura.

El arte en general es una búsqueda de formas de expresión, debería serlo en todo caso. De acuerdo con esa premisa y gracias a una serie de lecturas

como *Donde termina el camino*, de John Updike, *Música para camaleones,* de Truman Capote, o *Montauk*, de Max Frisch, me propuse ahondar en lo autobiográfico y combinar distintos registros como habían hecho esos autores. A partir de experiencias reales, escribí una obra de narrativa contemporánea donde mezclo relato, poesía, diario personal, reportaje y libro de viajes. *Tu alma en la orilla,* publicada en febrero de 2012, es la historia de una relación de pareja contada a lo largo de siete años. Cada episodio transcurre en una playa distinta, en el contexto de un nuevo viaje, y recoge un aspecto diferente de esa relación.

Una de mis intenciones literarias ha consistido en alternar esos libros de carácter introspectivo, ensayístico, con otros más narrativos. En ese sentido, y resuelto a publicar con mayor frecuencia, concluí una novela sobre la Navarra actual, la del siglo XXI, que llevaba corrigiendo desde hacía tiempo. Se trata de una comedia con ritmo de balada, una especie de musical épico que se desarrolla en el contexto de una sociedad industrial y arcaica a la vez. *El hombre selvático* se editó en formato electrónico en febrero de 2014, y poco después, con una tirada limitada, también en papel de cara a la Feria del Libro de Pamplona.

Sin embargo, el escritor no debe conformarse con lo logrado en materia de técnica o de lenguaje, debe ir más allá. Por entonces, yo ya sabía que mi terreno natural, el espacio literario donde me movía con más soltura, era el de la reflexión poética apoyada en un mínimo esquema narrativo. Había comprobado que lo autobiográfico me suministraba una clase de sucesos, por lo demás vulgares y anodinos, susceptibles de ser transformados en algo emocionante. De todas esas indagaciones y certezas, de lecturas como *Diario de invierno*, de Paul Auster, *Juventud*, de J.M. Coetzee, o *El libro de un hombre solo*, de Gao Xingjian, surgió *Nosotros como esperanza,* publicado en mayo de 2015.

Una de las bondades de la escritura del Yo es que termina haciéndonos odioso ese Yo, de manera que al cabo de un tiempo volcados sobre él, sumergidos en él, sentimos la necesidad de dejarlo atrás. Sí, hay un momento en que el autor vuelve la vista hacia los otros, hacia el mundo y la vida de otros, regresa en definitiva adonde debe. Una vez allí, se interesa de nuevo por otras personas que también existieron, crea personajes e inventa destinos a partir de ellas, y de ese modo escribe otra novela. Mi regreso al género ha tenido lugar este mismo año 2016 con *El puente de Potsdam*. Ha sido un reencuentro feliz, pero no para siempre.





Logroño Zubillaga, Txema

(Hernani, 1966)

Soy nacido en Hernani pero resido en Navarra desde 1992. Soy licenciado en historia por la Universidad de Navarra y Master en Recursos Humanos y Organización de empresas por ESIC. Estoy versado en temas relacionados con la historia actual de España y de Euskadi, las monarquías europeas, Oriente Medio, Israel y la Santa Sede. Mi vida profesional ha estado centrada en la educación, la formación y la ayuda en la ONG Ikaskide en donde colaboro actualmente alfabetizando personas inmigrantes.

Me dediqué a escribir por pura casualidad después de romper muchos relatos que no me convencieron en el año 2006.

Publiqué mi primera novela, escrita a mano al principio: *Los cuadernos de Kufra* en el año 2013 con el sello editorial de Sekotia S.L. Una novela histórica en donde recorría la historia contemporánea de Euskadi a lo largo del siglo XX bajo la mirada neutral de un protagonista desencantado. La novela histórica contemporánea no ha sido muy trabajada; en beneficio de una novela más centrada en siglos anteriores. Para mí resultaba muy interesante quitar mucha carga ideológica a las narraciones de las últimas décadas. Superar en concepto de malos y de buenos según quien contase la historia.

Mi segunda novela, *Un fraile en el Infierno,* las aventuras del hermano Mateo, está en fase de edición a cargo de la editorial Libros.com. Una editorial que edita sus libros por el sistema del micro mecenazgo. Un método muy interesante para los escritores que somos poco conocidos. Estará en la calle después del verano.

Es una novela que recorre la historia de Europa y de España durante la primera mitad del siglo XX. Es un intento también de poder enseñar, mediante una historia ficticia, cómo fueron los acontecimientos que se sucedieron en nuestro continente convulso. Un intento de no olvidar tanto horror y tanta desgracia.

Y para finalizar ha salido, en julio de este año, un ensayo sobre el Camino de Santiago titulado *La Brújula Amarilla*. Una aproximación para aquellos que no han hecho el Camino o para los que lo han acabado. Una visión histórica y personal sobre lo que supone este fenómeno de masas. No es una guía al uso, no pretende serlo, pero sí que es una forma de mostrarlo para que sea más y mejor conocido.

En la actualidad estoy trabajando en la segunda parte del *Fraile en el infierno*.



197

Loidi Gama, Paula Natalia

(Pamplona, 1993)

Me llamo Paula Natalia Loidi Gama y el pasado 4 de julio de 2016 publiqué mi primera novela de ficción llamada *Firewell-Ella* con 22 años. Desde pequeña había escrito textos y cuentos infantiles pero jamás los publiqué por miedo a las críticas, pero finalmente, gracias a la Editorial SeLeer, publiqué mi manuscrito. De momento solo he publicado este primer libro pero estoy en proceso de creación de la segunda parte.

Comencé a escribir hace ya un año, en octubre de 2015, gracias a un viaje que hice yo sola. Siempre me había interesado el mundo de la escritura, de hecho no era la primera vez que escribía algo, pero aquella vez fue diferente. Me senté frente al ordenador y sin saber por qué empecé a teclear lo que había dentro de mi cabeza desde hacía mucho tiempo.

La historia está basada en un mundo ficticio gobernado por una malvada reina que envió a la Tierra a su familia para así hacerse ella con el reino de

Firewell. El libro cuenta cómo la familia afronta este suceso y se enfrenta a la decisión sobre volver o no a aquel lugar.

Aunque parece una historia totalmente fantástica, en el libro se tratan temas complicados que tienen que ver con nuestra propia vida diaria como pueden ser las relaciones paterno filiales, el perdonar a alguien que te hace daño, los secretos familiares, las amistades o el primer amor.

Antes de empezar a escribir la historia solo leía libros de género romántico o juvenil ya que me parecían lo más sencillo de leer y además no tardabas demasiado en acabarlo y, de igual modo, podías saber desde el principio si iba a gustarte o no. Los libros que solía leer en ese momento eran por ejemplo la trilogía de *Los juegos del hambre* de la autora Suzanne Collins, *Latidos* de Anna Goodbersen, *Tal vez mañana* de Colleen Hover, etc…

Pero al acabar este primer libro comencé a interesarme también por libros de fantasía, ya que al ser del mismo género que el libro que escribía tal vez pudiese ayudarme. Ahora estoy leyendo la saga de *Memorias de Idhún,* de Laura Gallego, y me está sirviendo para tener más soltura en la escritura, ya que al final *Firewell* ha sido mi primer libro y aún puedo mejorar en muchos aspectos.

Alguien me dijo una vez que cuando tenemos algo dentro, tenemos que intentar sacarlo de una forma creativa, limpia, que nos ayude a nosotros y al resto. Eso es exactamente lo que quiero que sea mi obra, no algo que se quede para mí en la intimidad, sino algo que pueda ayudar a los demás. Creo que eso es lo que debería ser la lectura para todos.



López Cisneros, Nicolás

(Ordizia, 1963)

Se marchó a los dieciocho años a estudiar a Bilbao Ingeniería Superior Industrial pagándose todos los gastos, desde los estudios, a la estancia, trabajando en la Sección de Publicaciones de la Escuela de Ingenieros.

Una vez acabada la carrera ha ejercido su profesión en diferentes em-

presas de diferentes sectores (automoción, telecomunicaciones, consultoría, etc.). En sus viajes de trabajo, ha recorrido múltiples países de todos los continentes. Desde Rusia a Argentina, pasando por Marruecos, India y USA. Refleja en los capítulos de sus libros parte de sus vivencias en estos lugares.

Trabajador incansable, en la actualidad comparte su tiempo como directivo de una empresa navarra, con su labor docente en la Universidad y sus dos principales aficiones: la escritura y compartir su tiempo libre con su familia. Combina la creación de libros técnicos (Ganador del Premio Cristóbal de la Puerta 2010) para su labor docente, con su verdadera afición literaria: las novelas de acción.

Enamorado de los relatos de acción desde su más temprana infancia, no pasa un día sin leer un libro de alguno de los escritores del género. Dentro de sus novelas podemos encontrar una mezcla de la influencia de los mismos: una parte detectivesca (Jeffery Deaver, Lee Child), una parte de espionaje (Forsyth Frederick, Robert Ludlum), ambientes exóticos (Eric Van Lustbader, Wilbur Smith) y mucha, mucha acción (Clive Cussler, Trevanian, Don Winslow).

Sus obras (*Contrátame y gana*, *Pandemia Selectiva* y *Traición en la almazara*) constituyen una saga centrada en el género de acción y aventura, en donde a través de una trepidante trama, sus protagonistas nos hacen recorrer diversos países del mundo hasta un sorprendente desenlace.

Mezclando aspectos de novela negra, tensión y paisajes exóticos, sus obras tratan el complejo mundo de los descubrimientos tecnológicos producidos en las grandes corporaciones. El espionaje del siglo XXI es el realizado por las grandes corporaciones. Es frecuente ver en prensa noticias de juicios multimillonarios, entre empresas conocidas, a causa de la utilización fraudulenta de patentes. En este mundo en donde se mueven ingentes cantidades de dinero, todo vale.

Su primera novela (*Contrátame y gana*) trata sobre el robo de un chip para uso militar. La segunda *(Pandemia Selectiva*), la comercialización por una empresa farmacéutica de virus desarrollados para matar selectivamente a una determinada etnia. La tercera (*Traición en la almazara*) cómo una gran corporación se quiere adueñar del control mundial del "Oro verde".

Le encanta que sus lectores definan sus obras como de lectura fácil y atrayente, siendo su objetivo como autor el que las personas que lean sus novelas se enganchen desde el primer capítulo y que a través de las mismas se evadan durante esos momentos de los problemas de la vida cotidiana.



López de Ceráin, Rafael

(Pamplona, 1964)

Licenciado en Derecho por la Universidad de Navarra, en la poesía encontró su auténtica vocación. Es autor de los poemarios: *Trabajos de amor disperso* (2001), *Breviario de esperanza* (2001), *El sufrimiento en la espera* (2003), *Vuelve... pasa el tiempo* (2003), *Versos al aire* (2005), *Verano perdido* (2005), *Surgimientos* (2008) y *Mitología y regresos* (2009), *Cuaderno de Versos. Antología (1985-2010)*, *Poemas de La Mancha* (2012), *Poemas de otoño* (2013) y *Camino negro, camino verde* (2015).

200

Entre sus obras en prosa se encuentran las siguientes:

Olvidos y presencias (1999).

Las rutas de Antonio Machado (2002).

El perplejo encadenado (Juan Pastor, 2003).

Páginas de un tiempo (Eunate, 2004).

Verano perdido (Sahats, 2005).

Cavilaciones (Eunate, 2006).

Recuerdos (Sahats, 2009).

Un año más, un año menos (Eunate, 2010).

Apuntes de esto y aquello (Sahats, 2013).

Escritos de vapor (Incipit, 2015), que reúne varias obras citadas anteriormente.

Fuente: http://www.unav.es. http://www.definde.com



López Equiza, Sergio

(1999)

Sergio es un muchacho de diecisiete años que nació antes de terminar el siglo pasado (1999) al que le ha picado desde muy joven el afilado aguijón de la escritura. A los trece años escribió su primera novela (*El quebrantar de las almas*) simplemente porque tenía la idea en su cabeza al finalizar el curso escolar y no quería que se desperdiciase.

Otro motivo al que podríamos llamar la chispa que encendió el barril de pólvora fue el hecho de que escribió un micro relato que iba a presentar a un concurso, pero por desgracia entendió mal las instrucciones y ese relato no llegó a ser entregado. Como no es de los que se resignan, decidió que para resarcirse debía hacer algo mejor relacionado con el mundo de la literatura: escribir un libro.

Además, le parecía mejor emplear su tiempo de vacaciones en escribir, que en ver la tele. Cuando terminó aquel verano del 2012 acabó de escribir su primer libro. Pero aún quedaba lo más duro, corregirlo. A los ocho meses de escribirlo lo publicó.

Con el tiempo escribió su segundo libro (aún en corrección) y durante el año 2014 su tercer libro ya publicado: *Soy un superviviente Z*. En breve se publicará la siguiente novela de esta saga de zombies.

Este tercer libro versa sobre el tema de los zombis que tan comunes son actualmente en películas y videojuegos. Tras ser fan de esta temática durante mucho tiempo, fue recopilando ideas tanto propias como de amigos con los que jugaba a la PlayStation 4 a juegos relacionados con zombis. Al final decidió crear un libro sobre no muertos. Su objetivo era resaltar la crudeza de un apocalipsis de estas características dotando al libro de realismo. Un hecho constatado es que Hollywood y el cine en general prefieren lo impactante

e impresionante al realismo no tan vistoso. Sin embargo, la gente del día a día no está compuesta por héroes, y en este libro buscaba que los personajes fueran eso, personas reales.

Cuanto más escribe, más le gusta su afición y sus lectores (alguno muy crítico) le comentan que mejor lo hace. Las ideas van surgiendo como las raíces de un árbol, comienzan de la unidad que es el tronco y se van diseminando en una infinitud de filamentos. Conforme más tiempo dedica a su imaginación y creatividad más ideas surgen, ideas que requieren tiempo para ser desarrolladas y plasmadas en papel. Evidentemente más tiempo del que un verano da de sí.

Por otra parte, nota que su mente se autoexige más. No es lo mismo definir algo con un rico vocabulario, que el conseguir qué palabras son las más adecuadas para despertar las emociones en el lector. Piensa que lo más importante es ser consciente de que la escritura es una maratón en la que actuar como la liebre es un desperdicio y más vale la perseverante actitud de la tortuga.

202



Lozano Bartolozzi, Pedro

(Pamplona, 1939)

Pedro Lozano tiene una trayectoria profesional polifacética: periodista todoterreno, escritor, profesor universitario, promotor y colaborador en instituciones culturales navarras, lleva escribiendo ficción desde 1984, porque libros especializados en periodismo y política internacional ya los publicaba desde diez años antes, con títulos como *El Ecosistema Informativo* (1974) entre otros muchos.

Escritor prolífico, fue finalista del premio Navarra de novela corta con *Némesis o el Sueño de la Razón* (1984), editada posteriormente por el Círculo de Lectores.

En 1986 publica *Pedro y Pitti*, biografía de sus padres y su segunda novela sale cinco años después. De *Pemmican* la crítica dijo en su momento que era "una novela de humor, crítica y gastronomía", que plantea el enfrentamiento entre una multinacional que persigue el control alimentario y unas sectas que defienden la diversidad culinaria. Ahora ha sido reeditada por Sahats, con un prólogo de Rafael Ansón Oliart, presidente de la Real Academia de Gastronomía.

Otras obras son *Retorta de las Letras y Conjuro de las Musas* (1996), *El Polipasto Noticioso* (1998), *Relatos al Pairo* (1999), *Taracea* (2001), *Gavilla de Escritos* (2003), *Cantando la Navidad* (2004), *Mutua Navarra - 100 años de Vida y Trabajo* (2005), *Prensa Satírica, La Pulga, Akelarre, El Irunsheme* (2005). Con *El Fuego de la Tierra - Cronicón Reconstruido Coral y Patriótico*, ganó el Premio a la Creación Literaria del año 2007.

Sus últimos títulos son *La Caja de cerillas* (2008), *El Misterioso cartapacio del dragón chino* (2014) y *Retorno Azul de Reportajes Vivos* (2015). *El misterioso cartapacio del dragón chino* es realmente una narración autobiográfica que, a través de un extraño personaje, el conde Kapaki, nos lleva a buscar un cartapacio con un dragón dibujado en su tapa que reúne testimonios, escritos y apuntes de otro personaje, este oculto bajo las letras P.L.B. Sin embargo, *Retorno azul de reportajes vivos*, como su título indica, vuelve su mirada hacia el mundo del periodismo, concretamente hacia los reportajes.



Martín Nogales, José Luis

(Burgos, 1955)

Un mensaje en una botella

"Los libros van trazando el plano de nuestra vida", reconoce al final de la novela el protagonista de *El faro de los acantilados*. Y esa afirmación es bastante certera en mi caso. Los cuentos infantiles, los cómics y los autores de literatura juvenil me llevaron, pasados los años, a la lectura de

las grandes obras de la literatura. Fue una necesidad personal, pero también una obligación académica, porque la licenciatura de Filología Hispánica me ofreció la lectura de las obras más representativas de la literatura española, me hizo enfrentarme a los libros claves de la literatura universal y me facilitó el descubrimiento de los autores hispanoamericanos, que por entonces estaban renovando el modo de contar historias a través de la novela. No es extraño por eso que mis primeros escarceos en la literatura fueran a través del estudio de cuáles eran los recursos y la manera de contar historias de los escritores contemporáneos. Me centré especialmente en la novela actual, el relato y el artículo periodístico, y sobre estos temas publiqué nueve libros y artículos en revistas especializadas. De ese trabajo surgieron libros como *Los cuentos de Ignacio Aldecoa,* en la editorial Cátedra, o *Cincuenta años de novela española (1936-1986)*. *Escritores navarros* o *Artículos literarios en la prensa (1975-2005*), entre otros.

Esa fue mi prehistoria antes de escribir ficción literaria. Supuso una etapa de aprendizaje, a la que contribuyó otro hecho clave. Hacer la tesis doctoral sobre los cuentos de Ignacio Aldecoa me enseñó que en la literatura es imprescindible emplear la palabra justa, aquella que provoca la capacidad de sugerir. Porque la literatura trata de iluminar un mundo, un personaje, una época o una pasión en la imaginación de los lectores. Ese es el objetivo de todo escritor. Y para ello tiene que encontrar los recursos apropiados a través de las palabras.

Siempre he tenido presente la cita de Borges, quien afirmaba sentir orgullo de las páginas que había leído. Durante muchos años he desempeñado la crítica literaria en *Diario de Navarra* y temporalmente en *El Mundo, El Sol, El Diario Vasco* y la revista *Turia,* tarea que fue reconocida con el Premio Atlántida. Esa labor me ha obligado a conocer de qué manera se enfrentan los autores actuales a la tarea de contar historias apasionantes. Formar parte de numerosos jurados de premios literarios tan dispares como el Premio Nacional de Literatura, el Premio de la Crítica, El Premio Mario Vargas Llosa NH de relatos o el premio a la creación literaria del Gobierno de Navarra, por ejemplo, me han enseñado que hay muchas maneras de acercarse a la literatura. Promover iniciativas de fomento de la escritura, mediante la edición de autores inéditos, a través de la colección de libros *Noche de Relatos* o la revista *Lucanor,* reforzaron mi convencimiento de que hay muchas formas, diversas y heterogéneas, de enriquecer la creación literaria.

Esas experiencias de lector y el trabajo como profesor de literatura me han reafirmado en la idea de que todos somos, en buena medida, consecuencia de quienes nos precedieron, un eslabón más en una historia literaria. Y solo después de recorrer ese camino de aprendizaje, de escribir numerosas páginas, de guardar textos en el cajón y de tirar muchos otros a la papelera, me

atreví en 2008 a publicar la primera novela: *La mujer de Roma* (ediciones B), que fue editada también en México y traducida al italiano. Cuatro años después apareció en la misma editorial *Herederos del paraíso*. Y en 2013, *El faro de los acantilados* (en Anaya), que ha alcanzado ya la cuarta edición y es una lectura frecuente en colegios e institutos. En las páginas finales de esta novela, puede leerse que "cada libro es un mensaje lanzado al mar con la esperanza de que alguien lo lea". Y el protagonista, que repasa su vida en medio del vértigo de los acantilados, escribe unas palabras con las que me identifico: "en aquel invierno aprendí que las personas necesitan explicarse: contar su mundo; decir sus dudas y sus deseos; indagar en su propia vida. Y fue entonces cuando realmente me hice escritor, aunque comenzara a publicar libros años más tarde".



FOTO: nuestrashijasderegresoacasa.blogspot

205

Martínez, Josebe *(Kama Gutier)*

(Azagra, 1962)

Nací en Azagra, en la Ribera de un país poderoso, en 1962, era la séptima de siete hermanos; estudié en la escuela municipal de mi pueblo, y me gustaba mucho, tanto como saltar de los árboles al Ebro; conseguí que me salieran alas.

En 1974 tenía yo 12 años y mi entretenimiento favorito era recoger los sábados las revistas *Triunfo* y *Por favor* y subir a lo alto de la escalera de mi casa, una escalera amplia, inundada por la luz de los ventanales de la Ribera para, después de comer, poder leerlos tranquilamente, sin que las prolongadas so-

bremesas de mi numerosa familia y sus inevitables invitados me molestaran. Leía mucho, tenía a mi alcance a los clásicos (Baroja, Unamuno, Galdós) y a los de entonces (Hesse, Herzog, Todorov); y jugaba mucho.

Asocio los momentos de felicidad con las impresionantes lecturas de Vázquez Montalbán en *Crónica sentimental de España*, en *Triunfo*, y con la revista *Por favor* cuyo primer número apareció el 4 de marzo de 1974, casi coincidiendo con la ejecución de la sentencia de muerte de Salvador Puig Antich. También formaban parte de mi educación *Hermano Lobo*, *El jueves*, *Cambio*, *Ruedo ibérico*, etc, etc. Y el *Ajoblanco* que se publicó entre 1974 y 1980.

Ese año comencé la carrera de Filología Hispánica en la Universidad de Deusto. Si mi educación sentimental se había tejido con amores y desamores al hilo de la poesía de Antonio Machado, Miguel Hernández o Violeta Parra, la identidad se formaba de manera inconformista con las noticias que corrían por los periódicos, los ejemplos ahora insostenibles, pero entonces insoslayables, de mis hermanos mayores, y estas lecturas que nutrían y fundaban una manera de ver.

Crecí rodeada de *hippies*, curas rojos, *abertzales*, gentes de Marinaleda, del Pozo del tío Raimundo, *Summerhill*… Para identificarme después con la movida, cuya simbiosis nunca cuajó salvo en la provocación de los alardes sexuales y las agitaciones marginales a lo Almodóvar. Terminé la movida en la California University San Diego, en Estado Unidos, institución que me becó para estudiar el doctorado en teoría de la literatura: literatura y exilio. Fui profesora en California State University, y desde 2008 soy profesora titular de Literatura Hispanoamericana en la Universidad del País Vasco. Quince años en las universidades de élite norteamericanas, con las más avanzadas visiones literarias y filosóficas, hicieron que al regresar al Estado Español viniera del futuro.

Había escrito en los años ochenta una novela con la Ayuda a la Creación del Gobierno de Navarra, y en 2007, después de muchos libros académicos y algún premio de investigación, publiqué una novela negra, sobre el feminicidio de Ciudad Juárez, *Ciudad final*, traducida ahora al inglés. Sigo creando en la teoría, que es el espacio en el que me muevo, pero también en la ficción. Estoy pues en perfecto equilibrio, siempre inquieta, oscilando entre el dolor y la felicidad de la palabra.



Martínez Biurrun, Ismael

(Pamplona, 1972)

Tengo la certeza de que uno no elige sus pasiones sino que ocurre justo al revés. A mí el papel en blanco me llamó —con una voz profunda y mefistofélica— desde el mismo momento en que aprendí a disfrutar de las primeras lecturas. ¿Por qué limitarme a leerlas si podía también *crearlas*? Y de todas las historias, eran las más increíbles y espeluznantes las que me llamaban con mayor fuerza. Debía de tener diez años cuando escribí mi primer relato fantástico y aquí seguimos, varias décadas después, apenas aportando pequeñas variaciones a la idea original. Esta idea es: nuestra realidad esconde otra realidad, tan solo hay que saber mirarla desde el ángulo adecuado. Y no tener miedo, porque podría no gustarnos lo que vemos.

Después de hacer Periodismo en la UN inicié una andadura por el cine, mi segunda pasión, pero pronto recaí en el vicio original y me lancé a escribir novelas, una detrás de otra, hasta conseguir su publicación. La primera de las publicadas llevaba por título *Infierno nevado* (Ed. Sportula) y era una demencial adaptación de Lovecraft pasada por una novela de romanos y por la mitología de mis ancestros navarros. Fue un auténtico calvario escribir aquel libro, pero a día de hoy sigue siendo de los favoritos de mis lectores, dios sabrá por qué.

Mucho más personal fue la voz con la que escribí mi siguiente novela, *Rojo alma, negro sombra* (451 editores), merecedora del premio Celsius de la Semana Negra de Gijón y del Premio Nocte a la mejor novela de terror. Se trataba de una narración de vidas cruzadas, de carácter más realista pero no exenta de elementos sobrenaturales que —al menos esta era mi idea— debían funcionar como caja de resonancia de los conflictos principales entre los personajes.

A esta novela siguieron *Mujer abrazada a un cuervo* (Salto de Página), también merecedora del Premio Celsius, y *El escondite de Grisha* (Salto de Pági-

na), ambas merodeadoras del mismo terreno fronterizo entre géneros donde me siento tan cómodo como autor. Por último, además de varias colaboraciones en antologías de cuentos, aporté mi propia visión del inminente apocalipsis con *Un minuto antes de la oscuridad* (Fantascy, Penguin Random House).

Hablar de influencias es complicado y puede sonar pretencioso, pero sí puedo señalar cuáles son mis autores de referencia desde siempre: Ray Bradbury, Don Delillo, Stephen King, Jonathan Lethem, J.G. Ballard y un largo etcétera. Más recientemente, entre mis lecturas más disfrutadas se puede citar a Anna Starobinets, Emilio Bueso, Jon Bilbao o Guillem López, por elegir a cuatro.



208

Martínez Salazar, Ángel

(Nanclares de la Oca,1957-Sorlada, 2016)

Ángel Martínez Salazar fue un creador polifacético: escritor, editor, historiador y periodista. A lo largo de su vida profesional escribió más de veinte libros, colaboró en prensa y puso en marcha proyectos editoriales, como los que recopila en el último libro publicado, *De fancinerosos a culturetas/(cuatro) luces de bengala para una ciudad*, donde recoge nombres, datos y referencias que a lo largo de los años dieron vida a las revistas y proyectos editoriales Maskara, Lux Daemoniorum, Paréntesis y Papeles de Zabalanda.

Sus primeros libros los publica en 1992 con la Diputación Foral de Álava, *Diego de Borica y Retegui 1742-1800, Gobernador de California* y *Manuel Iradier*, e irá ampliando con el tiempo los temas sobre los que reflexionaba hasta escribir, por ejemplo, estudios sobre Baroja en *El señor de Itzea: apuntes para una geografía borjiana*. Lo curioso de esta biografía es que a pesar de lo presumiblemente académico del contenido, Martínez Salazar lo escribió

de una manera muy sugerente, en cierta manera hasta caótica, mezclando datos con recuerdos de lecturas, lo que lo convierte en una lectura muy cercana, igual que la de las obras de Baroja.

Otro ejemplo del tipo de personas que llamaban la atención del autor es la de Manuel de Iradier, vitoriano de mediados del siglo XIX que se dedicó de manera apasionada a estudiar la actual Guinea Ecuatorial. Su primera expedición al país africano data de 1874 y se realizó sin ninguna ayuda oficial y en la segunda, realizada nueve años después, consiguió comprar territorios en el Golfo de Guinea. Ángel Martínez recoge todas estas andanzas y sus escritos sobre el país del Muni en el libro *Manuel de Iradier: las azarosas empresas de un explorador de quimeras*.

La cocina también estaba en el punto de mira del autor alavés y escribió dos libros sobre el tema, pero siempre aportando su singular punto de vista: *De comerse el mundo: la cocina de los viajeros españoles* (2012) y *De techo y olla: de alojamiento y cocina en los viajes por España*.

De comerse el mundo parte de los documentos que los primeros exploradores dejaron de sus experiencias gastronómicas en el Nuevo Mundo para reflexionar sobre los nuevos rumbos de la gastronomía nacional. El libro está lleno de anécdotas desde el siglo XV hasta el XIX, pasando por las recetas y mercados de muchos países. En *De techo y olla* la visión es la contraria: recoge los testimonios de extranjeros que, viajando por el país, comen y duermen según nuestras costumbres, extranjeros de nombres tan conocidos como Humboldt, Gautier, Dumas o Hemingway.



FOTO: periodistadigital.com

Mauleón Heredia, Jesús

(Arróniz, 1936)

Es sacerdote, licenciado en Filosofía y Letras y profesor de literatura. También ha sido profesor de Filosofía en el Centro de Estudios Teológicos de Pamplona. Estudió en las universidades de Comillas, Innsbruck y Munich. Cofundador y director de la revista poética "Río Arga", vicepresidente del Ateneo Navarro / Nafar Ateneoa y colaborador de prensa y radio.

Es autor de obras de narrativa, poesía, artículos de periodismo radiofónico y libros religiosos. En 1984 obtuvo el Premio de periodismo San Fermín, que otorga el Ayuntamiento de Pamplona.

Ha publicado numerosos libros espirituales o de temática humanística-religiosa: *Palabras al amanecer* (Verbo Divino, 1994), *Cien oraciones para respirar* (Ediciones San Pablo, 1994), *Cien oraciones de la familia* (San Pablo, 1995), o *Salmos de ayer y de hoy* (Verbo Divino, 1997), en el que el autor seleccionó una cincuentena de salmos bíblicos, los más vivos e intensos unidos a la sensibilidad actual. Es autor también de *El día de la madre: Amor de todos los días* (San Pablo, 2003), cuyo título es fiel reflejo de su contenido.

Su poesía apareció agrupada, con un extenso estudio preliminar de Tomás Yerro, en *Obra poética (1954-2005)* (Gobierno de Navarra, 2005). El libro recoge 327 poemas, la poesía completa del autor hasta ese momento, que previamente había ido apareciendo en diversos libros y revistas. La obra incluye además algún poema inédito. Más tarde publicaría *Apasionado Dios* (Vitruvio, 2013), un libro de poesía que cabe situar en un espacio entre lo místico y lo nostálgico.

En cuanto a la obra en prosa de Mauleón, no es de menor significación. En su novela *El tío de Jaimerena* (Caja de Ahorros Municipal de Pamplona, 1981) se narra la historia de un *mutilzarra* (solterón o mozo viejo) en un pueblo próximo a la capital navarra. Jesús Mauleón recibió por esta obra el premio Navarra de Novela Corta.

También se ha adentrado en la denominada literatura infantil, con *Kiu y Liu y otros cuentos para niños* (Editorial Mintzoa, 1984). La obra recoge cinco cuentos en los que se adivina la intención del autor de transmitir un mensaje didáctico, con un esperanzado contenido religioso y humanístico, algo habitual en la obra del autor navarro.

Con *Osasuna se traduce la salud* (Autor-Editor, 1985), fue semifinalista del Premio Nadal. Aunque por el título pudiera parecer un libro deportivo, no lo es. En él se viene a reflejar la crisis profunda que sufrieron los partidos de extrema izquierda en Navarra y en otras partes de España al principio de la democracia. En ese momento podía parecer que esos partidos arrasaban, llenando estadios y plazas de toros, pero cosechando un gran fracaso electoral. El libro refleja la historia de cinco personajes que viven esa crisis, combinado con cinco históricos partidos de fútbol.

Jesús Mauleón es autor también de otra novela relacionada con la política y los políticos: *El senador Villanueva* (PPC, 2000). Esta obra cuenta la historia de un hombre comprometido en un partido político, que puede adivinarse próximo al PSOE, y su trayectoria dentro del mismo. El protagonista adquiere su compromiso militante en aras de la utopía cristiana, pero el desarrollo de

los acontecimientos le lleva a apreciar los fallos del sistema y las dificultades que se le presentan, que terminan llevándole al desencanto.



Medina, Maribel

(Pamplona, 1969)

Maribel Medina nace en Pamplona en 1969. Tras la muerte de su madre, fue criada por su padre, un visionario que creía que en el futuro todo el mundo tendría un ordenador en casa. Sin saberlo, su padre será artífice de su amor por la lectura; con 15 años le manda a un convento en Torrijos. Ese tórrido verano lo pasará en la biblioteca leyendo a los clásicos. Nunca dejará ya de leer. Después de su inesperada muerte cuando ella aún era una adolescente, abandona su sueño de estudiar astrofísica y se decanta por la carrera de geografía e historia. Más tarde, trabaja como lectora para una editorial y ejerce como profesora de matemáticas. Actualmente, vive en Pamplona, aunque sus ansias de viajar la han llevado por todo el mundo, y ha residido, junto a su familia, en la India.

Empezó escribiendo cuentos infantiles personalizados, pero cuando la semilla de *Sangre de barro,* inspirada en la historia de su marido, un exdeportista de élite, germinó en su cabeza, no pudo dejar de escribir. Esta novela negra fue un éxito de prensa, de lectores y estuvo entre las más prestadas por las bibliotecas del 2015. Pronto aparece el siguiente libro de la serie Connors: *Sangre intocable*, esta vez paseamos por Benarés a la caza de un asesino en serie. La temática continúa: tramas internacionales con un fondo de denuncia real. El libro es elegido como lectura obligatoria en varios institutos de

Toledo. En 2016 forma parte de *24 escritores navarros,* un libro de relatos. En noviembre de 2016 será la única mujer comisaria en una semana negra. Desde 2011 preside y dirige la ONG *internacional Women's Time* cuyo lema es "Mujer + Educación = Desarrollo".

En su despacho tiene un folio que cita a Eduardo Galeano y dice:

"Si me caí es porque estaba caminando
y caminar vale la pena aunque te caigas".



212

Mina, Javier

(Pamplona, 1950)

Una vida de escritor

Mi atracción por la literatura fue objetiva. Si es que se puede denominar así al hecho de que se produjera a través de objetos muy dispares. Por ejemplo, las libretas que vendía Velasco, el droguero de nuestra calle. Me gustaban sus tapas duras y gruesas, así como su tamaño de caber en el bolsillo. Las compraba con la sensación de estar adquiriendo puertas para acceder a universos fantásticos. Por eso mismo procuraba adquirir los libros más gruesos de la colección *Pulga*. Quiero decir porque se parecían a las libretas y cabía más mundo. Siempre estaba a vueltas fabricando relatos con mi prima Marilú. Porque eso ocurría, los escribíamos, ilustrábamos y les dábamos forma de librillo. Por no mencionar las redacciones escolares para las que prefería el estímulo de temas cuanto más disparatados mejor, como aquel in-

olvidable *Aventuras de un calcetín en altamar*. Además estaban las lecturas, variopintas y dispersas pero sin personajes ni autores predilectos. Provenían de editorial Molino y de diversas colecciones de Bruguera. No me olvido del ávido consumo de tebeos ni del atracón de historias durante la convalecencia de cierta enfermedad. No recuerdo qué me postró en cama, pero sí las montañas y montañas de novelas gráficas encuadernadas que me bajaba nuestro vecino Julián con las aventuras de Rip Kirby, Ben Bolt, Mandrake, Julieta Jones, el Fantasma y el Príncipe Valiente, estas últimas sin bocadillos por lo que los textos a pie de página las hacían más próximas a los libros de verdad. Aunque sin duda el objeto definitivo que me impulsó a ser escritor fue el manuscrito encuadernado en tapas blandas que aparecía en una película que proyectaban en el cine Avenida. He olvidado el título y el año, solo sé que era en blanco y negro y que aquel objeto maravilloso hizo que quisiera construir otros similares. Puedo asegurar que lo he conseguido. Hasta me he superado. De hecho tengo un cajón repleto de inéditos, aunque eso sí, muy bien encuadernados. Se trata más bien de novelas. Quiero creer que se debe a que no encajan en el sistema editorial, no a que no sean buenas. Porque sí, lo confieso, también quise ser Joyce. He tenido más suerte con los ensayos, aunque andan por ahí dos novelas que confío lleguen a buen puerto. Es lo que tiene estar convencido de que los libros acababan imponiéndose por sí solos, que te cansas antes de dar con el editor adecuado. Puede que figurar en capillas y entregarse al arte de la antesala allanen el camino. Demasiado tarde. Cada vez me gusta menos el ruido y valoro más el tiempo que paso entre libros. Mi único tiempo, a decir verdad (con permiso de la pintura).



214

Mintegi Lakarra, Laura

(Estella, 1955)

Es escritora en euskera, licenciada en Historia y doctora en Psicología. Desde 1981 es profesora del Departamento de Didáctica de Lengua y Literatura de la Universidad del País Vasco (UPV/EHU). En la esfera política fue candidata a la presidencia del Gobierno Vasco por la coalición Euskal Herria Bildu en las elecciones al Parlamento vasco del 2012, donde ejerció de portavoz de la coalición hasta julio de 2014, en que dejó su escaño para volver a su trabajo universitario.

Navarra de nacimiento, siendo niña se traslada con su familia a Vizcaya y desde 1973 viven en Algorta, en el municipio vizcaíno de Getxo. Euskaldunberri desde los 17 años, comienza a escribir a la edad de 20 años. Fue colaboradora de la revista *Anaitasuna* de Bilbao hasta su desaparición, y fundó y dirigió la revista literaria *Ttua-ttua*. Ha colaborado con artículos de opinión y crónicas culturales en las revistas y periódicos *Argia*, *Egin*, *Gara*, *Euskaldunon Egunkaria, Berria y Jakin*. Colabora habitualmente en los medios de comunicación radiofónicos y televisivos en euskera.

Desde 2004 preside el Club Euskal PEN, la rama vasca del PEN Club Internacional, asociación internacional de escritores en favor de la libertad de expresión. Desde el año 2006 es académica de la Real Academia de la Lengua Vasca. Entre otros premios literarios, ha recibido el Premio de Novela Azkue (1985), el Premio Ciudad de San Sebastián y el Premio Jon Mirande.

En 1983 publicó *Ilusioaren ordaina (Erein, 1983)* –reeditada en 1999 por la misma editorial–, una recopilación de cuentos que juegan a veces con la fantasía y muestran las paradojas de la vida. Tres años más tarde publicó la novela *Bai... baina ez* (Susa, 1986) –reeditada por Elkarlanean en 1999– con la que ganó el premio Resurrección María Azkue de 1985. En el prólogo de la reedición, Joseba Gabilondo manifestaba que Mintegi ha querido siempre contar historias relacionadas con el amor y el deseo. La novela está protagonizada por tres personajes y cuenta su modo de interrelacionarse: Rosa, una chica joven, junto con su padre que siente un amor desmedido por ella, y Franz, un feo y desagradable personaje que interactúa en la trama.

En la novela de Laura Mintegi *Legez kanpo (Elkar, 1991)*, la función de narrador la ejerce Alfredo, un hombre corriente íntimo amigo desde la infancia de Ignacio, un abogado que lleva la defensa de unos guardias civiles acusados en un caso de tortura. Alfredo quiere conocer y comprender todo lo que tiene que ver con el fenómeno de la tortura, desde la perspectiva de su amigo. Pero la novela tiene otro hilo conductor, contrapunto del primero. Se trata de la historia policíaca que está escribiendo Ignacio en torno a unas mujeres que aparecen en un parque, violadas y descuartizadas. El lector tendrá que implicarse en buscar los entresijos que pueden vincular ambas tramas.

Unos años más tarde, Mintegi publica *Nerea eta biok (Txalaparta, 1994)*, una novela que trata directamente el tema del enamoramiento. En palabras de la

propia autora, en esta obra pretende hacer ver "cómo el enamoramiento incide en nuestra personalidad, lo que hace que sintamos nuestro propia persona como algo extraño y, al mismo tiempo, como algo cercano". La protagonista, Ane, tras conocer a Mikel y enamorarse de él, cambia completamente de estilo de vida; deja a su familia y unos años más tarde regresa a su pueblo.

Su obra más popular es la novela *Sisifo maite minez* (Txalaparta, 2001). En ella, Ana rememora, junto a su psicoanalista Mikel, su pasado amoroso en la época en que vivía lejos de casa, en Centroamérica. Se trata de una nueva reflexión sobre el proceso de enamoramiento. En este caso, y para escribir esta obra, Mintegi realizó un amplio trabajo de campo, preguntando a distintas personas sobre el enamoramiento. La obra se ha calificado como "atrevida", cuenta con un ritmo narrativo ágil, un calculado suspense y una armada estructura que convierte en atractiva su lectura, sin olvidar otras virtudes estilísticas y la capacidad para provocar la reflexión del lector. La novela fue traducida al castellano como *Sisifo enamorado* (Txalaparta, 2003) y al neerlandés en el año 2011, como *Sisyphus verliefd*.

La última novela publicada por Laura Mintegi es *Ecce homo* (Txalaparta, 2006) –traducida al castellano con el mismo título (Txalaparta, 2009), publicada en braille, y traducida también al alemán en 2012–. Cuenta la historia de Bego y José, una pareja que se plantea ir a vivir juntos, después de distintos avatares por los que han pasado a lo largo de sus vidas. Ambos anduvieron en la política para intentar cambiar las cosas, pero la práctica les cambió a ellos. Al mismo tiempo, echan de menos una época en la que parecía que las cosas eran más simples; pero la política tiene que ver con todo, con ser hombre o con ser mujer, con todo.



Monreal Gainza, Borja

(Pamplona, 1984)

Nací en Navarra y crecí entre Estella y Logroño, desde donde viajé a través de los libros para saber que quería vivir al otro lado de las páginas. A los 18 años fui a vivir a Madrid donde estudié periodismo para saciar mi necesidad de contar el mundo. Y para hacerlo comencé a buscarlo. Y en el proceso encontré un mundo diferente con la eterna sensación de que la realidad era una percepción subjetiva que acababa por consolidar nuestras "normalidades". Desde entonces he vivido en Angola y viajado por todo el continente africano intentado entender las relaciones humanas. Buscando siempre lo que nos une, y viendo claramente que lo que nos separa son preconcepciones y construcciones irreales y falseadas del otro: simplificaciones que nos ayudan a "malentender" el mundo generando la dicotomía entre lo bueno y lo malo: entre "lo nuestro" y "lo ajeno".

He trabajado de analista de mercados, de delegado de una empresa multinacional y de una ONG, para acabar consolidando mi carrera en el mundo de la cooperación. He estudiado un máster en relaciones internacionales, un MBA y otro en políticas industriales en países en desarrollo. Siempre con el objetivo de adquirir los conocimientos necesarios para poder descifrar el complejo entramado que conformamos las personas en diferentes sociedades. Y cada día sé más. Y cada día sé menos. Y cada día se alimentan mis ganas por seguir aprendiendo, enseñando y contando. Eso son mis páginas: enseñanzas hechas aprendizaje y transformadas en conocimiento. Y son también la búsqueda de la belleza que me ha rodeado durante tantos años, intentando transformarla en palabras. Quién sabe si a través de esos textos "el otro" deje de ser algo tan lejano y se parezca más a algo nuestro. En *Cómo me convertí en un muerto* busqué plasmar los sentimientos humanos más extremos: el dolor y el odio. Y cómo estos pueden ser el resultado de una sociedad disfuncional que, a veces, no entendemos. A camino entre la novela negra y la psicológica, los

personajes se van tornando familiares hasta fundirse con el lector en un viaje hacia la empatía.

Angola, la intensidad de SER humano es exactamente eso, el entendimiento con "el otro" desde "el otro". Un intento de contar la vida más allá de nuestro mundo, en Angola, donde todo pasa. Con un estilo más dinámico, retrato una sociedad compleja e intensa que hace al lector transportarse a las calles de Luanda. A su suciedad y su pobreza. A su surrealismo y su alegría. Siempre con el mismo objetivo: hacer sentir al lector hasta el extremo. Hacerle parte de la historia.



218

Montejo, Julia

(Pamplona, 1972)

Julia Montejo nació en Pamplona. Estudió ballet, piano y canto en el Conservatorio Superior Pablo Sarasate, y Periodismo en la Universidad de Navarra. Posteriormente realizó dos máster de Guión, Producción y Dirección cinematográfica en la Universidad de California - Los Ángeles (UCLA), gracias a una beca de Ampliación de Estudios Artísticos del Gobierno de Navarra.

Vivió ocho años en Estados Unidos, trabajando como guionista y directora de cine y televisión. En Los Ángeles escribió y dirigió la película *No Turning Back-Sin Retorno,* que cosechó más de 20 premios internacionales, que incluyen el premio ALMA (la versión latina de los Oscar) a la mejor película

latina independiente. Entre sus trabajos cinematográficos destaca un contrato con los estudios norteamericanos Twentieth Century Fox que adquirieron su guión de largometraje *Heart for Auction*.

En 2004 regresó a España y, desde entonces, ha vivido en Madrid, compaginando la actividad docente en la Universidad de Navarra y en el Centro Universitario Villanueva, adscrito a la Universidad Complutense, con su trabajo como guionista en distintas series de televisión nacionales (*Siete Vidas, Motivos Personales, Mis adorables vecinos, Cuestión de Sexo* o *Gavilanes*) e internacionales (*Lucky Fred* donde coordinó los guiones en inglés, o *Bat Pat*).

Sus reportajes y artículos de prensa han aparecido en Ronda Iberia, Excelente, Diario de Navarra, Diario de Noticias o El País.

Hasta la fecha ha publicado cuatro novelas: *Eva desnuda* (Edaf-2006); *Violetas para Olivia* (Martínez Roca-2011); *Lo que tengo que contarte* (Lumen-2015); y *Los abrazos oscuros* (Lumen-2016).

Eva desnuda fue finalista del Premio Plaza y Janés-Ciudad de Torrevieja 2005; *Violetas para Olivia* ha tenido además de la edición con Martínez Roca, otra en 2012 de Booket y ha sido traducida por Mondadori en Italia donde se encuentra en su segunda edición; *Lo que tengo que contarte* saldrá con la editorial Les Escales en Francia y Canadá en 2017 bajo el título *Une vie à t'écrire,* se traducirá al turco y se publicará en Argentina en 2017.

Entre sus influencias literarias, Montejo destaca a Thomas Mann, Franz Kafka, William Faulkner, Virginia Woolf, Gabriel García Márquez o Emily Dickinson. De ellos ha aprendido espiritualidad y filosofía, uso del lenguaje, exploración del tiempo y el espacio con originalidad e innovación; ha descubierto la inagotable riqueza de los narradores múltiples, el monólogo interior o las estructuras al servicio del tema y de la trama…

Sin embargo, no solo la literatura ha influido en su obra. La música, en especial la clásica, cantautores como Leonard Cohen o Joan Manuel Serrat, el cine y la fotografía, las artes en general, y también la psicología nutren su obra y la estimulan a trabajar siempre en una novela mejor porque para Montejo "escribir es una forma de vivir".



220



Muñoz, Jokin

(Castejón, 1963)

Cursó los estudios de Magisterio y Filología Vasca en Donostia. Trabajó en alfabetización de adultos en euskera y en la actualidad ejerce como profesor de secundaria. Desde sus primeras letras publicadas subyace una sana intención de "traer algo nuevo" a la literatura en euskera y de agitar la mente del lector. Esta puede ser una de las constantes de su obra, además de una cierta continuidad en los temas, como el conflicto vasco, los cambios en su sociedad o la guerra civil.

En 1995 publicó su primera obra *Hausturak* (*Rupturas*), en la que todas las historias tienen como protagonistas a la estación y al tren de Izurkiz, un pueblo ficticio. Las narraciones, ya que de alguna manera puede considerarse como una colección de cuentos cortos, se intercalan con poesía, cartas, informaciones de varios periódicos y dejan entrever la necesidad del autor por la distancia como uno de sus temas recurrentes.

Dos años después Jokin Muñoz publicaba *Joan zaretenean* (*Cuando os hayáis ido*). Se basa en las reflexiones que el protagonista, Álvaro Egiazabal, le hace a su novia, con la que acaba de romper la relación. A raíz de un encuentro que ha tenido con un amigo de la infancia, Mikel, y de las sospechas que alberga de que sea el autor de un atentado que se ha realizado coincidiendo con su visita, Álvaro vuelve a Donosti y reflexiona sobre cómo han cambiado la juventud y la sociedad en unos años.

Atlantidara biajia es una novela más irónica que las anteriores, en la que vuelve a aparecer la necesidad de distancia y huida del autor y, que con la excusa de un viaje a pie por el sur de Navarra, le sirve para reflexionar y hacer también pensar al lector.

Bizia lo es un libro de relatos que se tradujo al castellano bajo el título de *Letargo*. Ve la luz en 2003 y recibe el Premio Euskadi de Literatura en 2004. Bajo la premisa de que "el gran poder de la literatura es volver diferente lo conocido", Jokin Muñoz narra puntos de vista diferentes sobre el conflicto que vive Euskal Herria a través de cinco cuentos. La dureza de los temas -un hijo con su padre en la cárcel o la muerte en el barrio bilbaíno de Bolueta- contrasta con las características de los personajes narradores, lo que les da un mayor volumen narrativo y estético.

Su producción literaria termina por el momento *Antzararen bidea*, libro que ha recibido el Premio de la Crítica 2008, el Premio Euskadi de Literatura en euskera en el mismo año y el premio Beterri, otorgado por los lectores.

Traducida al castellano en 2008 como *El camino de la oca* camina combinando dos épocas históricas diferentes, aunque el autor dice no sentirse identificado con el término "novela histórica". Narra paralelamente una historia de la Ribera navarra al comienzo de la Guerra Civil y la búsqueda de una madre de su hijo, de lo que no conocía de su hijo, después de que éste

muera colocando un coche bomba en Salou, y es una fotografía de uno de los hombres asesinados al comienzo de la guerra lo que le permitirá comenzar a rehacer el pasado de su hijo.



FOTO: diariovasco.com

222

Navas, Mireia

(Eibar, 1970)

Licenciada en Sociología por la Universidad Pública de Navarra, tras diez años de actividad en organizaciones sociales y culturales, en el desarrollo y gestión de proyectos y en tareas de formación, debido a una desgracia que afectó a su familia, imprimió un giro a su vida. Dejó el trabajo, comenzó a estudiar Psicología y se instaló en Murieta, pequeño pueblo de Tierra Estella, donde imparte clases de yoga y talleres de crecimiento personal.

Allí escribió *El albergue de Moab* (autoedición, 2011), obra coral ambientada en el Camino de Santiago. “La novela trata del misterio, viene del pasado, de la sabiduría que nos trajeron los celtas, los templarios, los vascones... “, “también es una historia sobre las emociones, de buscarse a uno mismo”, explicó la autora al periodista de Diario de Navarra Ion Stegmeier con motivo de la presentación del libro en IPES.

Fuente texto: www.diariodenavarra.es.



Nieva Ozcoz, Jesús

(Cadreita, 1960)

Jesús Nieva Ozcoz, nacido en Cadreita en 1960. Profesor de Lengua y Literatura en el colegio San Francisco Javier de Tudela desde el curso 1986-87. En el centro, además de impartir clases, dirige el grupo de teatro "Talía" que él mismo funda en el año 86 con todo tipo de obras clásicas como *Bodas de Sangre* o *Tres sombreros de copa* hasta adaptaciones cinematográficas como *Con faldas y a lo loco* o *El club de los poetas muertos* y musicales como *Mary Poppins* o *La Bella y la bestia*.

Ganador de varios concursos de relato corto "Luz Boreal" y "El mito de la Vieja Cumbre" y poesía "El puente", publica su primera novela, *El tesoro de la ciudad perdida,* en el 2015. El asesinato de un profesor universitario en New Haven, encargado de financiar el proyecto de la recién descubierta ciudad de Machu Picchu, se convertirá en el desencadenante para que un joven policía y la hija del profesor investiguen los motivos de su muerte. Este crimen será el origen de un apasionante viaje hasta la ciudad perdida de los incas.

En esta novela, en la que se mezclan varios géneros, se pretende desenmascarar viejos mitos y homenajear a las civilizaciones perdidas. La aventura y el viaje comparten espacio con el género policial, donde la resolución del caso de asesinato une a diversos personajes. Pero también se encuentran por el camino con otros personajes autóctonos muy bien tratados que sirven para inculcar una serie de valores humanos.

También la novela retrata con trazos finos y detallados el casi nulo papel de la mujer en el mundo científico y universitario de la época. Por ello, la prota-

gonista Kate Chapman aparece en la novela retratada casi como una heroína en un mundo de hombres, como una pionera con inquietudes intelectuales y con el arrojo de embarcarse en un apasionante viaje hasta la ciudad perdida de los Incas.

La descripción de la ciudad de Nueva York, tal y como era en el año 1911, resulta fascinante para el lector que se adentra en las calles de una ciudad que ya contaba entonces con casi seis millones de habitantes. Las calles asfaltadas, los enormes edificios en el centro de la ciudad, la rebosante actividad, las grandes avenidas por las que discurrían los coches de caballos y los primeros automóviles en una necesaria convivencia, o las calles plagadas de comercios y de artículos expuestos en sus escaparates, atrapan tanto a los protagonistas de la novela en su visita a la ciudad como al propio lector. También el lector casi sufre en sus carnes la fatiga de los protagonistas en el relato del duro ascenso desde la falda de los Andes hasta el yacimiento arqueológico en la montaña del Machu Picchu. Narra el autor cómo los expedicionarios, ayudados tan solo por mulas de carga y con enorme dificultad, van ascendiendo, casi trepando, por senderos imposibles con el fin de instalar el campamento en el núcleo de la ciudad inca.

El salto en el tiempo para explicar la desaparición de la civilización inca y la llegada de los españoles, el abandono de la ciudad de Machu Picchu con sus misterios y tesoros, suman otros ingredientes de interés a esta novela que atrapa de principio a fin.



Noáin, Alfonso

(Pamplona, 1968)

Alfonso Noáin nació en Pamplona en 1968. Estudió Economía en la Universidad de Zaragoza y el MBA del Instituto de Empresa. En 2004 participó activamente en la organización del paso de la antorcha olímpica por España. Ha colaborado en el diario deportivo MARCA como columnista, escribiendo crónicas del paso de la antorcha olímpica por diferentes ciudades del mundo.

Su novela *La sombra de la llama* fue premiada con un accésit especial dentro del 6º Certamen de Libro Deportivo promovido por la editorial Edebé. El blog lasombradelallama.com ofrece información sobre esta novela: "Año 2004. La llama olímpica inicia su camino hacia Atenas. Por primera vez su recorrido discurrirá por los cinco continentes, en una aventura logística y un reto cultural sin precedentes. El último relevo pasará el testigo a los organizadores de los Juegos Olímpicos de Pekín 2008. El país más poblado del mundo lo aguarda con ilusión. Pero allí no todos desean que estos Juegos lleguen a celebrarse. Terroristas, espías, ejecutivos y olimpistas pueblan la trama de este relato trepidante, nacido a la sombra de la organización del proyecto mas ambicioso jamás ideado por el Comité Olímpico Internacional".

La sombra de la llama fue prologada por Miguel Induráin.

***Información y fotografía tomadas de la página web lasombradelallama.com**



225

Núñez Villanueva, Rosa

(San Sebastián)

Ha estudiado tanto Ciencias como Letras y se ha dedicado a la investigación y posteriormente a la enseñanza.

El orgullo tiene voz (Sahats, 2013) es su primera publicación. En ella narra la complicada situación vivida por su hija Aroa al resultar afectada en la adolescencia por una enfermedad transmitida por una garrapata en un campamento solidario en Lituania, cuyas secuelas —dolores y problemas de movilidad— no le han impedido estudiar Medicina. Es ella, Aroa, quien firma el prólogo y el epílogo del libro.

Su último trabajo, *Acuérdate de mi boca* (2015), está dedicado a quien fuera su pareja en los últimos tiempos, un médico al que conoció en Navarra durante los tratamientos médicos de su hija y con el que se trasladó a Gijón por motivos laborales, y que falleció al poco tiempo de un cáncer fulminante.

Fuente: La nueva España: http://www.lne.es



226

Ojer, Pablo

(Pamplona, 1976)

Siempre he dudado si eso de PTV (Pamplonica de Toda la Vida) se me quedaba un poco grande, pero el caso es que nací en la capital navarra un 25 de septiembre de 1976. Eso sí, los avatares (laborales) de la vida me han llevado a vivir también en Salamanca, Londres, Madrid y Bruselas. Pero siempre con Pamplona como referencia, como "mi casa" y donde resido actualmente. Tal vez eso me haya impedido centrar mis escritos en la vieja Iruña. Cualquier cosa que escribiera sobre ella no llegaría a la altura de Pamplona.

Por eso, la primera novela que publiqué, *Londinium Days* (Atlantis 2009) se centró en la ciudad británica, un lugar que me ha influido vital y literariamente ya que soy gran admirador del llamado "humor británico" que intento insuflar en mis textos. También Londres fue el escenario del relato *El síndrome Whitechapel* que publiqué en el libro de relatos *Inquietos Vascones* (Desnivel 2013). En el libro *24 Relatos navarros* (Pamiela 2016) escribí sobre Pamplona, pero con claras referencias a otra gran ciudad, París. El resto de ciudades también tienen un espacio entre mis textos, pero, de momento, esperan la ocasión de que sean desarrollados.

Todas ellas son obras que se podrían considerar realistas e incluso costumbristas, aunque no sean reales. Como siempre digo, me gusta relatar circunstancias que no sean reales, pero que pudieran serlo. Esta idea posiblemente se habrá originado en mi cabeza de mi admiración por el gran Miguel Delibes. Desde el primer libro que me regalaron mis padres, *Tres pájaros de cuenta* cuando apenas tenía seis años, hasta el gran *El camino* que leí por primera vez en el colegio, Delibes ha sido siempre gran referente, por supuesto, inalcanzable.

También me fijo en otros escritores, por supuesto. Reconozco también la influencia de los escritores británicos, comenzando por el gran Shakespeare u Oscar Wilde hasta otros quizá con menos calidad pero igualmente entretenidos e interesantes como los escritores y escritoras de los subgéneros *Chick Lit* o *Lad Lit*.

Quizá siguiendo los pasos de Delibes, o por vocación propia, estudié Periodismo. Y a ello me dedico profesionalmente. Tras pasar por todos los géneros periodísticos, desde hace años trabajo en prensa escrita. El estar todo el día pegado a la realidad me invita a que por la noche escriba por lo que no es real, pero apetecible. Y la crudeza de la actualidad me anima a escribir en tono de comedia, con toques de humor, aunque sea mi humor.



FOTO: ieszizurbhi.educacion.navarra.es

Olano Irurtia, Mikel

(San Sebastián, 1968)

Filólogo y escritor en euskera. Muy vinculado a Leitza (Navarra), de donde es su madre; de hecho se considera hijo de esa localidad navarra. Se licenció en Filología Vasca por la facultad de la Universidad del País Vasco en Vitoria. Trabaja como profesor.

En 1995 ganó el premio Donostia Hiria de cuentos por la obra *Bizkarrik*

ez dudan emakumea, que fue publicada por la entidad organizadora, Kutxa. En 1998, el Gobierno de Navarra le publicó la obra de dialectología *Areso eta Leitzako hizkerak*, sobre el habla de esas dos localidades navarras.

Escribió el prólogo de la recopilación de artículos de Patziku Perurena *Trapuan pupua* (Erein, 2001), en el que analizaba la personalidad y obra literaria del escritor.

En 2007 ganó con su novela *Azkuko belagaian* la 38ª edición de los Premios Literarios Kutxa Ciudad de Irún en la modalidad de novela en euskera. *Azkuko belagaian* narra la historia de una médico que, antes de partir a Nicaragua, se traslada a un pequeño pueblo para cubrir una plaza. El portavoz del jurado, Felipe Juaristi, comentó que "es un libro sorprendente y muy bien escrito. Es una novela con muchas voces, es como un puzzle. A través de estas voces, nos vamos dando cuenta de lo que sucede en el pueblo. Es una novela de pequeñas historias".

Mikel Olano también es traductor al euskera, habiendo traducido obras de Charles Bukowski.

***Información tomada de www.euskomedia.org y prensa en internet.**

228



Olasagarre, Juanjo

(Arbizu, 1963)

Juanjo Olasagarre es poeta, traductor y escritor en euskera. Es Licenciado en Psicología y trabaja como profesor.

Es conocido por su destacado trabajo en el ámbito de la poesía, aunque también ha hecho incursiones en otros géneros como la narrativa y el teatro. Su primer poemario fue publicado bajo el título *Gaupasak* (Susa, 1991), del que el poeta y crítico Felipe Juaristi diría que versa sobre la pasión o sobre la vanidad que uno mismo alberga.

Diferente planteamiento presenta su segundo poemario, *Bizi puskak* (Susa, 1996), donde el poeta selecciona a veintitrés personajes de diferente sexo y edad a los que otorga una voz. Los poemas van surgiendo de las reflexiones que cada personaje plantea, dando lugar a un mosaico compuesto por distintas teselas que conforman una imagen general y común de la que el propio poeta forma parte. Continuación de este 'mosaico' es el poemario *Puskak biziz* (Susa, 2001), realizado gracias a la beca Joseba Jaka concedida por la Fundación Euskalgintza Elkarlanean. Aunque el segundo poemario mantiene gran parte de los personajes presentados en el primero -eso sí, en edad más avanzada-, parte de los temas tratados desaparecen para dejar sitio a otras problemáticas.

Olasagarre es también autor de la obra de teatro *Hegazti errariak* (Euskaltzaindia-BBK, 1996), galardonada con el Premio Toribio Altzaga de Teatro.

En cuanto a la narrativa, el autor navarro publicó la crónica *Mandelaren Afrika* (Susa, 1998), obra que fue traducida al castellano como *El África de Mandela* (Ediciones B, 2000).

Seis años después veía la luz su primera novela: *Ezinezko maletak* (Susa, 2004). Con dicha obra Olasagarre obtuvo el Premio de la Crítica Española. Ambientada a finales de la década de 1990, cuenta la historia de tres amigos -Harakin, Jexux Mari eta Fermin- que reciben la sorprendente noticia de que el que fuera cuarto miembro de la cuadrilla -Bazter- acaba de fallecer en Londres. Tras un pasado en común ligado a la militancia en la izquierda nacionalista, los cuatro amigos llevaban años alejados tanto geográfica como ideológicamente. Al tiempo que narra el viaje lleno de imprevistos que emprenden los tres amigos hacia el Reino Unido, el lector va conociendo los sucesos que vivieron en el pasado los protagonistas. El tema que sobrevuela permanentemente *Ezinezko maletak* es la importancia que tienen las circunstancias y el lugar de origen de cada cual, hasta el punto de complicar y condicionar la existencia humana.





Ollo Razquin, Carlos

(Pamplona, 1972)

Como muchos otros escritores yo también lo soy a tiempo parcial. Jaime Gil de Biedma decía que si tuviera que elegir entre escribir y leer elegiría la lectura y que era mucho mejor lector que escritor. Salvando las distancias, yo suscribo sus palabras. No sé muy bien cuáles son mis influencias literarias; por gustos y profesión soy muy afrancesado, y quizá de los franceses haya heredado el gusto por el texto corto y la concisión; cada vez tiendo más a la estilización de la frase y me da mucho miedo que el texto parezca recargado. Jean Echenoz y Pascal Quignard podrían ser quizá dos modelos.

De las letras españolas admiro a Antonio Muñoz Molina, Javier Marías, Bernardo Atxaga y Fernando Aramburu, aunque soy injusto con muchos otros autores que ahora olvido, y soy lector más de literatura contemporánea que de clásicos, aunque como en toda buena dieta hay que variar de vez en cuando y, cada cierto tiempo, leo algún libro de esos que hay que tener en el fondo de la biblioteca.

Comencé a escribir en la adolescencia y, poco a poco, las historias fueron surgiendo. Ninguna de aquellas primeras historias vio la luz y están mejor en la oscuridad de las carpetas. Mi primer libro apareció en 2014 en la editorial Meetok, que dirige con mimo Ramón Etxebeste. A él le debo el aprendizaje de cómo pulir un libro; aunque cada vez que me mandaba a casa a reescribir *El cuaderno húngaro*, que así se llamaba, me entrara la desesperación por no saber si esta enésima reescritura daría en el clavo de sus sugerencias. Ahora sé que si algo chirría es porque no funciona y fue Ramón quien me enseñó ese instinto. *El cuaderno húngaro* narraba la vida tras el telón de acero y cómo el régimen totalitario comunista truncó, deformó y se apropió

indebidamente de millones de vidas. Para reflejarlo elegí dos personajes que narraban sus vivencias: un opresor y un oprimido.

Mi segundo libro fue *¿Quién con fuego?* que apareció en la editorial Erein en 2015; es una novela policiaca ambientada en Navarra que ha gustado a muchos lectores y que entra dentro de la rama del *thriller* rural. En ella aparece el inspector Faustino Villatuerta, su hija Nerea Villatuerta (también policía) y el subinspector Javier Erro. Los tres tienen que dilucidar la muerte de un anciano que aparece cadáver en su casa de Ultzurrun y desentrañar una madeja que les llevará hasta la posguerra, los maquis y al mundo de los pastores que emigraron a América buscando fortuna.

Ambos libros beben del pasado. No soy muy aficionado a la novela histórica, pero sí a la historia, a las razones que hay detrás de la historia y a las vidas minúsculas que la van tejiendo a lo largo del tiempo. Los hombres sin historia son la historia, dijo el poeta, y yo así lo creo. El nexo común en todo lo que escribo está ahí, en esas vidas que tan solo a la luz del microscopio y de los grandes acontecimientos que las condicionan, se explica cómo han sido vividas.



231

Oloriz Rivas, Amaia

(Villava/Atarrabia, 1962)

Soy una autora novel que me inicié en la escritura como *hobby* compaginando mi trabajo en el sector público con la dedicación a mi verdadera pasión en los ratos libres. La lectura ha ocupado desde niña gran parte de mi tiempo de ocio, siendo la novela mi género preferido y destacando a Isabel Allende, Gabriel García Márquez y Almudena Grandes, como mis autores favoritos.

Mi primera novela, *Búscame*, llegó casi sin proponérmelo. De una manera totalmente autodidacta creé unos personajes, un entorno y unas vidas que me atraparon de tal forma que incluso que les di un espacio en mi propia vida. Fue en ese momento cuando me sorprendió la satisfacción que genera leer lo que tu cabeza es capaz de imaginar. Sin mayor pretensión realicé una pequeña tirada para regalar a familia y amigos. Para mi asombro, la novela gustó mucho y desde marzo de 2015, fecha en la que la presenté, he tenido que editarla en numerosas ocasiones.

Desde entonces mi mente parece haber despertado de un largo letargo otorgándome el privilegio de presentarme nuevos personajes, vivencias e historias que me incitan a sentarme y teclear en mi ordenador todo lo que me bulle en la cabeza.

Mi segunda novela, *El Regreso*, me dio la oportunidad de conocer más a fondo un entorno de Navarra que adoro, Orreaga/Roncesvalles. La posibilidad de ir al lugar del que quieres escribir y situar tus personajes y sus vidas en un espacio tangible me hizo disfrutar más, si cabe, en su elaboración. Además en esta ocasión contaba con el apoyo incondicional de un numeroso grupo de personas que esperaban ansiosos el nuevo relato.

En la actualidad estoy inmersa en mi tercera novela que espero poder presentar para mediados de noviembre de este año.



Orta, César

(Murchante, 1974)

En 2012 publicó el thriller *El asesino bendecido por Dios* y la novela negra *El legado,* libros que había escrito con anterioridad. En 2013 publicó *La sombra de la* muerte, un nuevo caso de Enric Savall, protagonista de su primera obra.

Su última novela, *El enigma del Santo Grial* (2014), es —como él mismo la define— una trepidante novela de aventuras, acción e intriga, impreg-

nada de misterio desde la primera hasta la última página. Año 1367. Los dos hombres más importantes de una clandestina sociedad cátara aparecen torturados y asesinados en la ciudad de Narbona, al sur de Francia. Pertenecen a la hermandad encargada de guardar el Santo Grial desde hace siglos.

César Orta habla de su experiencia con la escritura en su página web www.cesarorta.com: "Tras un comienzo difícil y titubeante, inmerso en mil dudas, logré sobreponerme y comencé a escribir con convicción, con devoción, con ganas. Fue algo mágico, y lo sigue siendo. Escribir es mágico. Todavía recuerdo, como si fuera hoy, la primera vez que me senté delante del ordenador, allá por marzo de 2009, muerto de miedo, creyéndome incapaz de escribir ni una sola frase".

César Orta publica en formato digital, versión Kindle, a través de Amazon.

***Información y fotografías tomadas de www.cesarorta.com**



FOTO: Diario de Navarra

233

Osés Ursúa, Richard

(Peralta, 1977)

Richard Osés nace en Peralta y allí hace sus primeros estudios. Más tarde se traslada al Instituto de Formación Profesional de Tafalla y cursa el Bachiller de administración y gestión de empresas. En 1998 se diploma en Trabajo Social por la Universidad Pública de Navarra. A partir de entonces su actividad laboral se centra en el sector de las energías renovables como administrativo.

Su inquietud literaria sale a la luz con su primera novela corta, *El viaje de Feliciano* (2005) y posteriormente con *El hombre transgénico* de 2007, año en el que irrumpe en la actividad política peraltesa como Concejal de Bienestar Social e Igualdad.

Es a partir de 2009 cuando comienza a escribir al mismo tiempo que participa en varios cursos relacionados con el arte de la escritura: postgrado de técnico en proyectos de información, experto en comunicación audiovisual, talleres de escritura creativa, curso de guión de cine y televisión…

En 2013 publica *Miscelánea de historias varadas* (Punto Rojo Libros), una recopilación de reflexiones, microrrelatos, relatos y poesías seleccionados en certámenes literarios nacionales e internacionales y cuyo hilo conductor es la sensibilidad hacia las historias humanas mínimas, un intento por visibilizar a los héroes anónimos.

Sus relatos se encuadran en los más diversos géneros (ciencia ficción, terror, fantástico, realismo, negro, denuncia social, costumbrista, existencialista...), y ha quedado finalista en una docena de certámenes literarios a nivel nacional e internacional, y en segundo lugar en varias ocasiones.

Ha impartido varios talleres de escritura y ha llegado a producir algunos de sus guiones (*Pide un deseo*, Far Away Studios, 2011, *Capichi*, 19th August Films, 2012, o *La mirada de bronce*, DescaradosFilms, 2013). Este quedó finalista en el Certamen "Picapedreros" de Poesía, Guión y Microrrelato que patrocina la revista La Oca Loca de Daroca (Zaragoza) en colaboración con la Asociación Aragonesa de Escritores, la editorial Zapaticos Rotos y Cruz Roja Española. En la edición anterior del mismo certamen, la segunda, su guión *Capichi* fue también finalista.

Al cumplirse el 80 aniversario de los fusilamientos de 1936, Peralta ha acogido en 2016 la presentación del documental *No matarás*, un proyecto audiovisual en el que Richard Osés comenzó a trabajar en noviembre de 2014 para completar lo que en 2008 publicó Josefina Campos (*Operación retorno. La vuelta a casa de los fusilados. 1936-1978*. Pamiela).

Información extraída de:
http://www.puntorojolibros.com/miscelanea-de-historias-varadas.htm
http://gerindabai.blogspot.com.es/2013/09/nuevo-exito-literario-de-richard-oses.html

http://merindad.com/no-mataras-el-quinto-mandamiento-de-richard-oses/

Osteriz, Iosu

(Pamplona, 1935)

Economista.

Es autor de las siguientes obras:

A Sigfrido desde el puente (I. Osteriz, 2003).
Crucigrama en rojo y negro (I. Osteriz, 2003).
El diluvio y las tinieblas (Sahats, 2006).
Algo más que un letrero (Sahats, 2007).
De hachazos y banderas (Incipit, 1996).

(Fuente: Catálogo Bibliotecas Públicas Navarra)

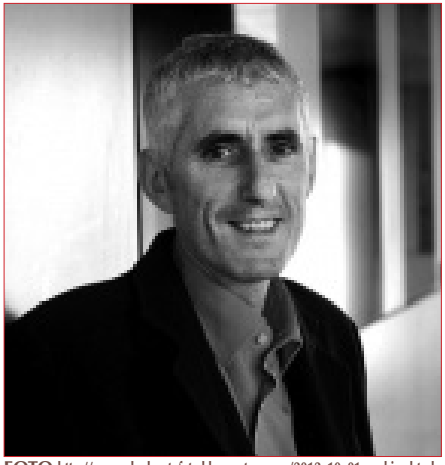


FOTO:http://asomadoalaestafeta.blogspot.com.es/2012_10_01_archive.html

Otazu Elcano, Iñaki

(Pamplona, 1970)

Natural de Pamplona (1970), Licenciado en Sociología Industrial por la Universidad del País Vasco y Máster en Dirección de Marketing y Gestión Comercial (GESCO), reside en Zizur Mayor y trabaja en Caja Rural de Navarra. Aunque aficionado desde joven a la escritura, es en 2010 cuando publica su primera novela *De verdades inciertas* (Ed. Círculo rojo), en la que se adentra en las consecuencias que un descubrimiento inesperado puede provocar en la vida de cualquier persona. En 2012 publica *Tribulaciones de un hombre afortunado*, aventura "tragicómica" desarrollada en Pamplona y en la que su protagonista experimenta en primera persona los cambios que un golpe de suerte puede imprimir a nuestra vida.

Otazua Aramendi, Rosalía

(1971)

Nació en 1971, vive en Pamplona y tiene publicadas dos obras: *Pensar para vivir* (Ed. Círculo Rojo, 2014. Autoayuda) (Desde que nos levantamos hasta que nos acostamos, la mayoría de la gente actuamos como autómatas, sin darnos tiempo a preguntarnos "¿Qué hacemos aquí?" En este libro he dedicado unos minutos al día para hacerme todas esas preguntas que pululan por mi cabeza, lanzando una piedra hacia esa enorme roca de silencio, esperando un eco de respuestas a todos mis interrogantes. ¿Será mi verdad tu verdad?); y *Vidas para una historia*. (Ed. Círculo Rojo, 2016) (Un viaje a un reino ambientado en la Edad Media, donde todo cuanto ocurre es ficción, excepto los sentimientos y emociones de las personas, y donde no es la historia lo que realmente importa, sino las vidas de los personajes que se van cruzando por azar).

Pastor Arriazu, Pedro

(Pamplona, 1948)

Arquitecto, músico y escritor, ha escrito once novelas, de las que ha publicado tres, *Pasión de albañil* (1999), *La treta del corsario* (Pirata editor, 2000) y *A las 12, en el Iruña* (Ed. Zezensuzko, 2011).

Es, además, dibujante, y pasó su infancia pintando historietas para sus amigos, hasta que, con trece años, tuvo su primera guitarra. De familia de músicos, rápidamente la música llenó su mente. No obstante, su afición al dibujo le animó a estudiar arquitectura, título que obtuvo en 1980.

Enseguida comenzó a componer canciones, y obligado a ponerles letra, no tuvo más remedio que prestar atención a la poesía. Después de un montón de composiciones, en las que se ejercitó en el manejo de las palabras, sintió la necesidad, inevitable, de escribir prosa.

Se define como lector habitual desde la niñez y su objetivo como escritor es entretener y entretenerse, fijando la atención literaria en temas tan variados

como los romanos, el oeste americano, la vida de un cantante triunfador, la expulsión de los judíos de Navarra, la novela fantástica medieval o la emigración subsahariana. Viajero empedernido, vuelca sus experiencias de trotamundos en todas sus novelas. Se declara amante de la forma como objetivo final del arte, por encima del fondo, que suele estar mejor resuelto en otros campos del conocimiento, como la historia, la sociología o la fotografía.

Con la sexta novela en su haber, *Versos Virtuales* (sin publicar), en la que se describen las aventuras de un juglar medieval que vende su alma al diablo, quedó finalista del Premio Ateneo de Sevilla 1996.

Su primera novela editada, *Pasión de albañil*, (la séptima de su producción) es un homenaje a tan ardua y hermosa profesión, y está escrita bajo la premisa de que la bondad aburre y la maldad divierte; de ahí lo detestable, insano y frívolo de sus personajes. "Su lectura —advierte el autor— puede provocar daños irreparables en conciencias poco formadas y rechazo total en personas de convicciones morales firmes".

Su segundo libro editado (octavo de los que ha escrito) es *La treta del corsario*, que es, según sus palabras, "la novela de aventuras que todo lector del género ha soñado escribir". En ella, el capitán Caín, corsario judeo-navarro al servicio del islam; y el noble valenciano Vicente Ballester ven entrelazados sus destinos y comparten calamidades aquejados de las mismas pasiones. Juntos recorrerán muchos países y vivirán aventuras sin cuento ¿Qué les mueve? ¿Ambición, ideales, venganza? Nada de eso, el amor y el, a veces, terrible devenir de la historia, cuestiones que han condicionado desde siempre la existencia de los hombres.

Con su tercera novela publicada (undécima que sale de su pluma), *A las 12, en el Iruña,* el autor dice que "espera pasar a la historia de la literatura universal como uno de los contados escritores que, junto a Hemingway, han tenido la feliz idea de situar sus relatos en los Sanfermines". En ella, con una visión de golfo impenitente, se recrea el ambiente de la fiesta y, cómo no, el deseo de ligar que es, al parecer, el objetivo del autor: centrarse en las vicisitudes amorosas de un pamplonés y una neoyorquina, los protagonistas de la novela, junto a la propia fiesta.

Como colofón a su agitada vida artística, el autor concluye que "es un castigo tener el veneno de la creación y no ser reconocido en ninguna de sus tres grandes pasiones: la arquitectura, la música y la literatura".



Paterna Mendoza, Juan Ramón

(Tetuán, 1961)

Hasta la aparición de la escritura, el ser humano se las apañó para transmitir sus conocimientos, ya fueran reales o ficticios, a través de la interpretación, algo muy efímero, pero realmente efectivo si de lo que se trata es de que lo que nace de nuestra imaginación llegue de algún modo a nuestros congéneres. Más tarde, cuando nos dimos cuenta de que era necesario llevar esos conocimientos a otros lugares, más allá del tiempo y las personas, discurrimos la escritura. A partir de ese momento se produjo una revolución que viajó sola hasta prácticamente nuestros días, cuando los medios tecnológicos nos permitieron plasmar en imágenes lo que antes solo se podía recrear en la mente. Eso cambió radicalmente el modo en que se contaban las historias, pues con la popularización del cine, y más tarde con la televisión, el acceso universal a todo lo que compone nuestro mundo propició que la descripción pasara a un segundo plano, otorgando un valor mucho mayor a la trama, ya fuera artificiosa o basada en hechos reales. Fue a partir de ese momento cuando se dio verdadero valor a la historia, por encima del medio o los personajes, propiciando una explosión de relatos como no se había conocido antes. A ello ha contribuido naturalmente el acceso universal a la cultura y los conocimientos, que ha permitido que la práctica totalidad de las historias que ingenian los seres humanos puedan ser compartidas con una inmediatez inimaginable antes de que fuéramos capaces de llevar nuestra voz, primero a la piel, después al papel, y ahora también al policarbonato. Y ahí es donde estoy yo, en medio de esa explosión de imaginación, intentando que mis novelas colmen las inquietudes de los que disfrutan sumergiéndose en esos libros de papel o plástico, bien para compartir mis historias, o simplemente para pasar un buen rato. Y aun-

que comencé pronto, como casi todos los que compartimos el gusto por la escritura, no decidí publicar mi primera novela hasta la madurez, cuando ya tenía más de media docena de relatos en un cajón, eso sí, empujado por mis incondicionales, esos que me soportan día a día, que critican con sinceridad mi trabajo, y que me ayudan a hacer mejor lo que escribo. Así apareció en 2007 *Asesinato en el 5º*, mi primera novela publicada, aunque antes hubieran salido de mi cabeza otros títulos como *El caso Palmer*, *La decisión*, *La trampa*, o la que hasta ahora acapara las mejores críticas de "mis leales", *El libro de los pantanos*, todas ellas a caballo entre la comedia de intriga y la novela negra. Hace cinco años decidí cambiar de registro, y me enfrasqué en una novela histórica que llamaré *Legátum Templum*, (que será publicada próximamente) y que dio lugar a otra, que completará la saga de *Asesinato…*, en esta ocasión, en el *6º*. Y mientras recopilaba información para éstas, escribí otras novelas de ficción, sin más pretensión que el puro entretenimiento, publicadas en formato electrónico, y que titulé *El proyecto Stanton*, e *Insomnio*.



Pedregosa, Alejandro

(Granada, 1974)

Nací en Granada en 1974. Mi madre quería una niña pero le salió un escritor. Los primeros placeres literarios se me revelan mientras forro el libro de lengua del colegio. Era mi preferido. Leer la vida de los escritores y fragmentos de sus obras me transportaba a no sé qué mundos fantásticos de los que solo salía para pegarle patadas a un balón (jugar al fútbol, incluso a día de hoy, es la única actividad que prefiero a la literatura). Como futbolísti-

camente tenía muchas limitaciones, acabé estudiando Filología Hispánica y Teoría de la Literatura. No estuvo nada mal. Hice muchos amigos, leí bastantes libros y visité bastantes bares.

Me atrapó la poesía antes que la narrativa. Creo que para un futuro escritor los poemas son una buena puerta de entrada a la literatura. Se aprende a valorar el ritmo y la hondura de cada palabra. Historias hay miles (basta con abrir el periódico), lo realmente importante a la hora de narrar es utilizar el ritmo y las palabras apropiadas; en ese sentido la poesía ayuda, y mucho.

Como empecé leyendo poesía, empecé escribiendo poesía. Mis primeros libros los publiqué tras ganar algunos certámenes literarios. Así ocurrió con *Postales de Grisaburgo y alrededores* (Universidad de Granada, 2000) y *Retales de un tiempo amarillo* (Ayuntamiento de Trujilllo, 2002). Mucha suerte tuve con mi primera incursión en el mundo de la narrativa porque gané el Premio de Novela Corta José Saramago con *Paisaje Quebrado* (Germanías, 2004). A partir de ahí he ido publicando indistintamente novelas y poemarios.

Entre las primeras está *El dueño de su historia* (Point de lunettes, 2008), donde se cuenta la vida de un conspirador antifranquista y el duro tránsito desde la posguerra hasta la democracia. En 2010 inicié una serie de novelas criminales donde el ambiente y los escenarios adquieren dimensión de personajes. La primera de ellas, *Un extraño lugar para morir* (Ediciones B, 2010, reeditada en bolsillo en 2012), se desarrolla en Pamplona durante las fiestas de San Fermín, mientras que *Un mal paso* (Ediciones B, 2011) sitúa la acción en Santiago de Compostela y en el famoso Camino que lleva su nombre. *A pleno Sol* (Temas de Hoy, 2013) es la tercera novela de la serie y está ambientada en la acampada de Indignados que tuvo lugar en la Puerta del Sol durante la primavera de 2011. La última novela hasta la fecha es *Hotel Mediterráneo* (Planeta, 2015) de la que la crítica ha dicho que es una «hermosa historia de amistad y segundas oportunidades».

La poesía siguió su cauce con otros títulos como *En la inútil frontera* (Point de lunettes, 2005); *Los labios celestes* (Pre-textos, 2007) con el que obtuve el Premio Arcipreste de Hita y *El tiempo de los bárbaros* (Tragacanto, 2013).

He publicado además un libro de relatos titulado *La sombra de Caín* (Cuadernos del Vigía, 2013), donde se recogen algunas de mis colaboraciones en periódicos como *Ideal*, *Hoy*, *Sur*, *El correo* o *El diario vasco*.



Pérez Esáin, Crisanto

(Pamplona, 1972)

Nacido en Pamplona y criado en Huarte, vivo desde hace más de quince años en Piura, ciudad situada en el desierto de la costa norte del Perú, a la que en mis relatos y en mi única novela publicada hasta la fecha suelo referirme como San Miguel y que suele ser su principal escenario. Comencé, como muchos, a escribir cuando tenía catorce o quince años, y el gusto por la lectura y la escritura me llevó a estudiar Filología Hispánica en la Universidad de Navarra. Una vez allá, no sé si una sobredosis de teoría o el acercamiento a demasiados autores canónicos en breve tiempo me dejó seco, y realmente dejé de escribir desde mediados de primer año y a lo largo de toda la carrera. Me convertí así en un escritor sin obra, que leía y leía pensando que de aquella manera llegaría el día en que cerraría el último libro leído para abrir al fin el primero por escribir. Terminada la carrera, y ya en el Perú, después de siete años dedicándome a la docencia en la Universidad de Piura y a la escritura académica, decidí que ya era hora de retomar el viejo sueño de escribir mis propios relatos y novelas. Me daba cierta vergüenza dar a conocer a los demás lo escrito, –las preguntas de siempre, ¿lo estaría haciendo bien?, ¿no sería mejor abandonarme a los trabajos de crítica literaria y a sesudos artículos académicos?–. Así que opté por enviar mis relatos a algunos concursos literarios. Gané un par de concursos en ese tiempo: el Ciudad de Tudela («Árboles enanos», 2006) y el Ciudad de Zaragoza («La casa escondida», 2007). Quedé finalista en varios más, como el Max Aub, la Felguera o el Juan Rulfo, organizado entonces por Ramón Chao en Radio Francia Internacional, París. Entonces, en navidades del 2009, cuando al fin llegó Miguel Ángel, nuestro hijo, Inés, mi mujer, falleció, de manera repentina. Por años dejé de escribir, dedicándome a criar a mi pequeño y a mi trabajo, pero sobre todo, incapaz de escribir nada más, hasta que en el 2013 decidí retomar la escritura. Ese año publiqué mi primer

libro de relatos, *La casa escondida*. Este mismo año, en abril, una novela mía, *La última muerte de Silvino Forossi,* ha ganado un concurso de novela organizado por una editorial limeña, el premio Altazor. Si alguien quiere leerme, por ahora y hasta que publique en España, puede encontrar mis libros en la biblioteca de Huarte. ¿Que cómo es mi estilo?, ¿en qué me inspiro? La inspiración es variada. Hay cuentos casi detectivescos, otros fantásticos y alguno casi de terror. También hay cuentos de corte más bien realista y alguno más o menos romántico. La novela es la historia de una vida, de un fotógrafo que llegó a serlo por pura supervivencia, y que con la fotografía se enamoró de una mujer y gracias a la fotografía pudo enamorarla y, una vez que ella falleció, pudo también sobrevivir a su muerte. Es una novela sobre la vida y sobre el amor, el amor de pareja, el amor de padre, el amor de amigo y el amor de hermano, sobre cómo la vida consiste en algo más que una sucesión de pequeñas o grandes derrotas. Suelo decir que, pese al título, esa novela es un canto a la vida, a la vida posible y a lo imposible. Respecto al estilo, le doy mucha importancia a la corrección, al tiempo que intento ser lo más sugerente y preciso posible. Mi lenguaje no es oscuro, en absoluto, pero sí he de avisar que después de tanto tiempo en Piura, se me escapan peruanismos en cada línea. No sé bien quiénes son mis maestros, mis modelos, pero sí aviso que mis autores favoritos suelen ser hispanoamericanos: Horacio Quiroga, Gabriel García Márquez, Alejo Carpentier, Ernesto Sábato, Bioy Casares o Jorge Luis Borges. De los españoles, disfruto inmensamente con Luis Landero, Antonio Muñoz Molina, Javier Cercas o José María Merino y de otras literaturas, disfruto igualmente con los novelones sobre la India de Vikram Seth, los relatos de Faulkner, Steinbeck, Carver, Alice Munro, Atxaga o Ismail Kadaré, a quienes considero de los grandes. Quizás, sobre todos ellos, surja la figura de Julio Ramón Ribeyro. Disfruté enormemente sus relatos cuando hice mi tesis doctoral sobre él, y de él aprendí que un escritor debe mirar la realidad con cierta distancia, y que esta la da el tiempo o el espacio. También aprendí que lo más difícil para un escritor es que no se note el artificio, que el "truco", que siempre lo hay, pase desapercibido y la historia se lea con la facilidad de lo que está escrito con mesura. Si alguien me preguntara por qué escribo no sabría qué responder. No creo aquello de que uno escribe las historias que le gustaría leer, porque las historias cuando son buenas, nos dan mucho más de lo que les hemos pedido cuando comenzamos a leerlas. Sospecho que escribo porque en el fondo al hacerlo cada historia va creciendo con sus personajes, con sus vidas tan ajenas a mi vida como propias, y asisto maravillado a que todo aquello vaya cobrando un sentido que no sabía que alcanzaría a tener. Confieso que a veces no me creo haber escrito lo que he escrito, no con la desazón de quien no recuerda haber dicho tal o cual cosa en una conversación pasada, sino con el pasmo y la maravilla de haber sido superado por mi propia imaginación y el poder de la palabra.



Perurena, Patziku

(Goizueta, 1959)

Aunque nació en Goizueta, a los doce años fue a vivir a Leitza, localidad en la que se quedó y en la que ha desarrollado su trayectoria literaria. Abandonó los estudios de Ingeniería al poco de comenzarlos para sumergirse en el estudio del euskera; el paso siguiente fue la inmersión en la literatura, primero a través de la poesía y después mediante el ensayo y los artículos periodísticos.

En 1985 publica el primero de sus cuatro libros de poesía, utilizando un recurso reconocible en su obra poética: el autor aparece oculto tras la figura del editor para dar credibilidad a la obra. A *Joannes d'Iraolaren poema bilduma* [*Colección de poemas de Joannes d'Iraola*], con el que ganó el premio Ciudad de Irún de poesía, le seguirán *Emily* (1987), *Iraingo apaiz gaztearen Kantutegi zaharra* (1988) [*El viejo cancionero del joven cura de Irain*] y, ya en 1993, *Isileko kantak* [*Canciones en silencio*].

Como ensayista arranca en 1990 con *Harripilatan ezkutatzen zeneko apo tipiaren burutazioak* [*Las ocurrencias de un pequeño sapo que se escondía bajo un montón de piedras*]. Con un cambio de temática radical respecto a este primer trabajo, los siguientes ensayos hablan de los colores y los números en la cosmovisión vasca, *Koloreak euskal usarioan* (1992) [*Los colores en la tradición vasca*] y *Euskarak sorginduriko numeroak* (1993) [*Los números embrujados del euskara*, respectivamente. Por este último recibió el Premio Ciudad de Irún de ensayo.

Al utilizar como fuentes de información la documentación escrita pero también en gran medida oral, parece casi natural llegar a su siguiente libro, *Leitzako errege-erreginak* (1996) [*Los reyes de Leitza*], basado en historias contadas por la gente del pueblo. Después se interesó por los giros del euske-

ra en diferentes pueblos y escribió el estudio *Goizueta eta Aranoko hizkerak* (1999) [*Las modalidades lingüísticas de Goizueta y Arano*].

En 2007 ve la luz *Dakiguna ikasten* [*Aprendiendo lo que sabemos*], seguido tres años más tarde por *Trabukoren kanta, Goizuetan bada gizon bat: Trabukoren kantako misterioak* [*En Goizueta hay un hombre: los misterios de la canción de Trabuko*]; en 2012 obtiene el premio Larramendi de investigación por el proyecto en el que defiende la tesis de la supremacía de la ganadería bovina frente a la ovina hasta bien avanzado el siglo XVIII.

La última investigación etnográfica del autor es de 2015, *Hilen Xarra*, donde recoge las muertes violentas ocurridas en Leitza y los alrededores en los últimos tres siglos, documentadas en los archivos de ayuntamientos, juzgados e iglesias.

En medio de tan prolífica labor ensayística, en 1993 escribe -fuera de ese género, aunque manteniendo el total dominio de la lengua y el lenguaje que le caracteriza- *Marasmus Femeninus: Joanaren gutun zaharrak* [*Marasmus Femeninus: las antiguas cartas de Joana*], un libro en el que Perurena vuelve a utilizar su recurso de convertirse en editor -pero esta vez publicando la correspondencia entre dos amigas-, y una gran cantidad de artículos periodísticos, recogidos a su vez en tres libros: *Zurian zirika*, *Etorrerakoak* y *Trapuan pupua*. Su trayectoria periodística se reconoció ya en 1991 con el Premio Rikardo Arregi por sus publicaciones en el suplemento "Zabalik" del Diario Vasco.



Piedrafita Gómez, Alberto

(Pamplona, 1959)

Tengo la impresión de haber sido, aún sin reconocerlo, escritor desde siempre. Uno se narra la vida a sí mismo y construye de esa manera su propio género, una especie de radio interior que emite en sesión continua. Además se aprende a ser escritor, por mucha potencia que tengas,

y siempre hay alguien o algo que ejerce esa función de maestro; a veces es un libro —yo recuerdo sobre todo el impacto de Steinbeck y Hemingway— a veces una persona —recuerdo al padre Guergué en los escolapios de la calle Olite.

Nací en el año 59, en Pamplona, todavía sin absurdos experimentos pedagógicos, por un lado el mundo clásico de Homero y por el otro aquella violencia simbólica que nos hizo necesariamente rebeldes, un lugar en la historia que podía haber sido escrito por Cela o, en su defecto, hacernos caminar exhaustos por los campos de la Alcarria.

Tiene que haber reconocimiento, no habría literatura sin autor, sin obra, sin un lector que traduce para sí mismo y sin transductor, aquel que traduce para los demás. Así llegó el premio de cuentos "Boira" viviendo ya en Zaragoza. El cuento ganador se llamó "El gitano que creyó a la luna" un guiño al romancero de García Lorca, que entendieron todos menos los gitanos. Aquel muchacho que aparecía en el periódico, de la mano del alcalde, con aquella chaqueta desvencijada de los ochenta, era yo, dicen. El que hablaba en radio nacional sobre un cuento de gitanos, también. Desde entonces una caja, retorcida por el tiempo, guarda folios que han sido el germen de alguna obra: *Colores en el centro de lo que queda*, *Jesús en la 45*, *La plaza de la Txantrea*, en diferentes formatos: cuento, novela, cerebro desbocado… y la colaboración en la recopilación de narradores navarros 24, donde escribí en treinta páginas la segunda parte de la Txantrea.

Siempre he vivido la Literatura de la mano de la Música, pero nunca hasta ahora me había atrevido a hacerlas caminar de la mano: *OXI*, una ópera cercana al rock sinfónico que inundó nuestra adolescencia, que se estrena en 2016 en circuitos poco oficiales, una alegoría de los ciclos del hombre en el mundo.

Como desde dentro no existe una visión completa de la Literatura, solo se es autor y un poco lector, intenté, con cierto criterio antropológico, una mirada externa y compleja, adentrándome en los terrenos de la Teoría de la Literatura como sustituto de una decepcionante Filología que agoniza en las universidades posmodernas. Y aquí estoy, en Zaragoza, a punto de mi segunda nieta y con el objetivo, casi cumplido ya, de terminar de leer en este mes la obra completa de Cervantes.





Plaza, Javier

(Pamplona, 1974)

Me llamo Javier Plaza y soy escritor. Nací en Pamplona, en 1974, y crecí cultivando mi pasión por la literatura desde muy temprana edad. En mi infancia leía cuantos libros caían en mis manos y, poco a poco, comencé a crear mi propio criterio y a escoger las lecturas que más me cautivaban. En aquellos años me fui enamorando de los autores de prosa cuidada y verso sencillo y limpio; de la Barcelona de Juan Marsé, de los paseos de Sánchez Ferlosio por el Jarama y junto a Alfanhuí, del Madrid de Francisco Umbral, de las selvas de García Márquez, las ciudades de Bolaño o las estepas de Sholojov, de la moralidad de Tolstoi, de la delicadeza de Lorca y de la belleza y la pena de Miguel Hernández.

Soy también un apasionado de la literatura histórica porque nos permite lo imposible: viajar en el tiempo, aunque en algunas ocasiones este tipo de libros no reúnan tanta calidad como los de los autores citados antes. Algunos de mis títulos preferidos de este género son: *Era medianoche en Bhopal,* de Javier Moro y Dominique Lapierre, *Crónica del rey pasmado*, de Gonzalo Torrente Ballester, *Tandia,* de Bryce Courtenay o *Azteca* de Gary Jennings.

Con todas estas influencias trato de crear narraciones en las que se mimen las palabras, pues soy de la opinión de que tan importante como la historia que se cuenta, es cómo se cuenta.

Tras escribir varios relatos breves, en 2014 publiqué mi primera novela, *La urraca en la nieve*, fruto de ocho años de trabajo entre dos de mis pasiones, la escritura y el Impresionismo. Esta novela nos pasea por las calles del París de 1893 a través de los ojos y las inquietudes de su protagonista, Camille, un pintor aficionado que se codea con Cezanne, Renoir o Monet, entre otros personajes históricos de la época, como Zola o Verlaine. De *La urraca en la*

nieve se han publicado hasta la fecha tres ediciones.

Recientemente he terminado mi segunda novela. Narra una historia de reencuentro con la vida que nos hace recorrer un valle del Pirineo a principios del siglo XIX.

También he escrito varios relatos cortos entre los que destacaría *La otra noche*, que es un homenaje a varios autores, o *El germen*, ganador del *III Concurso de Relatos Cortos contra la Violencia Machista* convocado por el Ayuntamiento de Terrassa, y que aborda el origen de la violencia machista entre los adolescentes. Además colaboro habitualmente con las webs literarias *Lecturas sumergidas* y *La boca del libro*.



FOTO: revistaberriozar.com

247

Prat Urzainki, Ernesto

(Berriozar, 1978)

Arnas egiteko hasi nintzen idazten. Bizirauteko. Egoera itogarria gainditzeko. Ezker independentistaren ilegalizazio garai zen eta, epaile inkisidore baten aginduz, Guardia Zibiliak gure etxea asaltatu zuen nire militantzia politikoa zela eta. Momentu hartatik bertatik torturaren atzaparrak hasi ziren hegan bueltaka nire gainean, putre gosetuen antzera. Luze gabe gainera, terrorista bilatuenen zerrendan sartu ninduten, eta nire argazkiak telebistako albistegi nagusiak ireki zituen. Ihesari lotu nintzaion. Torturatik ihesi, espetxetik ihesi. Ihesi. Orduan hasi nintzen idazten, denborari borroka irabazteko. Burua askatzeko. Xanti Zapirainek idatzi zuen gisan, iheslarien etsairik makurrena, polizia baino gehiago, denbora baita. Orduak bete behar ziren, egunak eta asteak. Urteak. Ihesean zaudelarik itzalen artean baino ez duzu lekurik, iluntasunean,

isiltasunean. Pertsegitua egotean azpimunduan bizi behar duzu. Pertsegitua egotean bizi egin behar duzu. Baldintza haietan ekintza praktikoa bilakatu zen idaztea. Paper puska bat eta boligrafo bat nonahi aurki daitezke eta edozein ideiaren garapenak egunak eta asteak eskatzen ditu. Idaztea, beraz, ezinbertzeko tresna bilakatu zen denboraren kontrako borrokan.

Free Peltier Little horsen izeneko ipuinarekin lehen saria eskuratu nuen Pyrenaica aldizkariko mendi ipuinen IV. lehiaketan, 2009. urtean. Bertze hamaika ipuin, narrazio eta zirriborro idatzi nituen galdutako paper eta kaieretan, elkartasuna hitzaren esanahirik sakonena ezagutzen nuen bizkitartean. Iruñeko udalak antolatutako egile berriendako euskarazko XXIII. literatur lehiaketan hirugarren saria erdietsi nuen 2012an, *Lozen izan nintzen* lanarekin. Bertzetik, ihesean idatzirik eta espetxean zuzendurik, *Hiru ilargi laurden* eleberria argitaratu nuen 2013an, Baztango Metaziri kolektibo-editorialaren eskutik. Azkenik, *Orpoz orpo* eleberri erotikoa argitaratu nuen 2014an, Txalaparta editorialaren Literotura bilduman. Kontakizunean umorea, sexua eta klandestinitatea nahasten dira, Europako hirietan barna gertatzen den *road movie* moduko batean. Eleberriaren lehen atala ihesean idatzi nuen bere osotasunean. Bigarrena Toulouseko espetxean hasi nuen, eta, zorionez, kalean bukatu ahal izan nuen.

Gaur egun irakurtzen eta idazten jarraitzen dut, kapitalismoak oparitzen digun askatasun pozoidunean. "Arnoa esklabuendako" blogean argitaratzen ditut nire idatzi eta pitokeri guztiak eta, (H)ilbeltza kolektiboko kidea izanik, Baztanen urtero ospatzen den Euskal Nobela Beltzaren Astearen antolaketan parte hartzen dut.



Pro Uriarte, Begoña

(Pamplona, 1981)

Calcularon que nacería el día 7 de julio. Sin embargo, me retrasé y no vi la luz hasta el 16. Estudié en un colegio situado lejos del pamplonés barrio de San Jorge donde crecí; en una calle del centro de la ciudad con nombre de batalla: Navas de Tolosa. A los 6 años, el azar me llevó a un pequeño pueblo al otro lado de El

Perdón llamado Obanos. Y cada año vuelvo a él en verano.

No tenía muy clara cuál iba a ser mi profesión. Decidí estudiar Ciencias de la Información casi a última hora. No me arrepiento. Realizar entrevistas a diferentes personas y lanzarme a buscar reportajes me enseñó a enfrentarme a mi timidez y a conocer Navarra desde distintas perspectivas. Soy introvertida, imaginativa, soñadora y tenaz. De entrada, nunca pensé en escribir libros. Nunca, hasta el día en que mi carrera profesional me alejó del periodismo.

Me gusta pasear por Eunate, deambular por el palacio de Olite, sentir el viento en la sierra de Leyre, asomarme entre las almenas del castillo de Javier, contemplar el horizonte desde el baluarte del Redín, visitar la capilla Barbazana y perderme en la Ciudadela. Practico esgrima y he sido subcampeona navarra en las dos últimas temporadas. Siempre me han gustado las películas y los libros sobre templarios y la Edad Media. *Ivanhoe* es la novela que más veces he leído. Aunque me zambullo en cualquier historia que caiga en mis manos, mis dos pasiones son la novela histórica y la fantástica.

Publiqué mi primer libro en 2012: *El anillo del leal*. Y su historia, que tanto tiene que ver con Obanos, la batalla de las Navas de Tolosa y la Edad Media Navarra, se convirtió en 2015 en una saga: *La chanson de los Infanzones*, al reeditarla Ttarttalo. Además de *El anillo del leal*, esta tetralogía engloba los títulos de *La dama del velo y el laurel*, *Las cadenas del reino* y *Las cartas codificadas*. Este último, todavía inédito, aparecerá el próximo otoño. He publicado también un libro de relatos titulado *La trovera del Runa*. En diciembre de 2013 gané el I Certamen Internacional de Cuentos del Castillo, Castrum Fidelis, de Casteldefells con el relato *Pirata vos, pirata ella* y en enero de 2015 el II Certamen Walskium de Terror y Fantástico con el microrrelato *Las fauces de hielo.*

Me apasiona el estilo directo y claro de Miguel Delibes, el trágico penar de los personajes de Arturo Pérez Reverte, las magníficas historias de Vázquez Figueroa y la originalidad narrativa de Mikel Zuza. Dos libros que me han dejado huella han sido *Papillon*, de Henri Charrière y *La ciudad de la alegría*, de Dominique Lapierre. No sé si se puede decir que han influido en mi narrativa, pero he disfrutado enormemente con *El segundo reino* y *El traductor del rey* (Rebeca Gablé), *Las legiones malditas* (Santiago Posteguillo), *La última legión* (Valerio M. Manfredi), *León el Africano y Samarcanda* (Amin Maalouf), *El arquitecto de Tombuctú* (Manuel Pimentel), *El sanador de caballos* (Gonzalo Giner), *El médico* (Noah Gordon), *La catedral del mar* (Ildefonso Falcones), *El Hobbit* (JRR. Tolkien), *La sombra del viento* (Ruiz Zafón), *La biblia de barro* (Julia Navarro), *Los pilares de la tierra* (Ken Follet), o *El nombre del viento* (Patrick Routfuss). Y mis personajes favoritos son Cayo Lelio y Julián Cárax. ¿Adiviná is en qué libros aparecen?



Puértolas, Ana

(Pamplona, 1945)

Mi adicción por la lectura comenzó mucho antes que el gusto por escribir. En nuestra casa existía una gran estantería llena de libros de los de leer de verdad, muchas traducciones de la época (los años 40-50: Lajos Zilahy, Somerest Maugham, Stefan Zweig) que mi madre devoraba. Y otros más ilustrados como la Antología del Teatro del Siglo de Oro, o las obras completas de autores clásicos de Aguilar. Pero mis primeras lecturas se deben a Elena Fortún y a Julio Verne. En aquellos años ni se me ocurría ser escritora, pero sí correo del zar como Miguel Strogoff, o Axel, el sobrino del profesor alemán Otto Lidenbrock en el *Viaje al centro de la tierra*. Lo de escribir me vino más tarde, con la adolescencia, una etapa proclive al sentimentalismo y los malos versos. Felizmente me libré de ella con solo dejar pasar los años, me dediqué a estudiar, a leer los libros de la estantería familiar y otros nuevos que me fueron aconsejando mis nuevos amigos en la universidad.

Cosas de la vida y del destino, después de algunos trabajos ocasionales de correctora de estilo en distintas editoriales, se me fueron a juntar dos aficiones y una necesidad, y así escribir de mis viajes se convirtió en un estupendo medio de ganarme la vida. Hoy la literatura considerada más o menos "viajera" me tiene tan fascinada como lo estaba de niña con los libros de Verne. A Conrad, Peter Fleming, Lyli Litvak, Colin Thubron, Norman Lewis, William Dalrymple, o Graham Green, por citar solo unos pocos entre muchos y buenos, les debo algunos de los mejores ratos de mi vida.

A decir verdad no fui capaz de ponerme en serio a la tarea de escribir algo realmente mío, y no de encargo, hasta que me jubilé. Hasta entonces mi cabeza y mi dedicación estuvieron al servicio del trabajo que, no puedo

quejarme, globalmente me resultó satisfactorio, pero me chupaba mi tiempo, la inspiración y la energía. Pero así son las cosas, trabajar fue la única forma que encontré para hacerme con un piso, comer todos los días, dar una carrera a mi hija y permitirme algunos viajes estupendos. Así llegamos al final. Una vez jubilada, me puse a escribir el libro de viajes que nunca había podido antes escribir, con mi manera de mirar, vivir y sentir paisajes, ciudades o ruinas. Me lo publicó la editorial Pasos Perdidos en 2012 con el título *París-Saigón*. A continuación empecé con una historia nada viajera pero muy cercana para mí y muy intensa: la de un grupo clandestino de tendencias "prochinas" durante los años 1964-1974, bajo el franquismo. Mezcla vivencias ficcionadas con documentación histórica. La leyó Jorge Herralde y le gustó. Acaba de salir en Anagrama, Narrativa Hispánicas, en mayo de este año con el título *El Grupo 1964-1974*. Y ahora me he metido en otra aventura literaria. No la cuento porque dicen que da mala suerte. En eso estoy.



252



Redondo Meira, Dolores

(Donostia- San Sebastián, 1969)

Estudió Derecho y Restauración gastronómica, y durante algunos años se dedicó a distintos negocios. Desde el año 2006 reside en la localidad Navarra de Cintruénigo. Su *trilogía del Baztán* se ha convertido en el fenómeno editorial en castellano más importante de los últimos años. Recientemente ha sido galardonada con el Premio Planeta.

De pequeña le gustaban las novelas de aventuras y entre los autores que leyó por entonces destacan Salgari y Verne. Comenzó su carrera literaria a los 14 años escribiendo cuentos infantiles y relatos cortos, y antes de cumplir los 18 años lo hacía ya con plena conciencia de autor. En alguna ocasión ha expresado cómo entonces esperaba a cumplir los dieciocho para poder participar en el premio de cuentos Ciudad de San Sebastián.

En 2009 publicó su primera novela, *Los privilegios del ángel* (Eunate, 2009) en la que ahonda en las implicaciones que la muerte puede tener en la vida de los que se quedan, analizada a través de la amistad de dos niñas. Definida como una novela palpitante y entretenida, a la vez que misteriosa y conmovedora, el relato refleja claramente cómo transcurría la vida cotidiana en el puerto de Pasajes, bastión económico en los años setenta.

Dos años después termina de escribir la que será su segunda novela, *El guardián invisible*, y ese mismo año en la *Feria del libro de Frankfurt* la editorial Destino primero, y algunas editoriales internacionales después, compran los derechos de publicación de la obra.

La aparición de *El guardián invisible* (Destino, 2013) -primer volumen de la *Trilogía del Baztán*- fue saludada por la crítica como una de las propuestas más originales y contundentes del género negro en nuestro país. Elogios que se han repetido con cada nueva obra publicada. La trilogía cuenta las investigaciones criminales que la inspectora de la policía foral de Navarra Amaia Salazar realiza en el valle de Baztán. Amaia vuelve al lugar en el que nació y del que huyó, para resolver las muertes y a la vez plantar cara a su propia infancia dominada por el miedo.

El guardián invisible se inicia con el descubrimiento, en los márgenes del río Baztán (Bidasoa), del cuerpo desnudo de una adolescente. La inspectora Salazar será la encargada de dirigir la investigación y de intentar resolver una serie de asesinatos; aunque la historia también discurre por el plano personal, que en este caso pasa a ser tan importante y sorprendente como el desenlace de la investigación.

En la segunda entrega de la trilogía, *Legado en los huesos* (Destino, 2013), Amaia Salazar es reclamada por la policía, ya que el acusado en un juicio acaba de suicidarse en los baños del juzgado y ha dejado una nota dirigida a la inspectora con un misterioso mensaje. La inspectora Amaia Salazar deberá descubrir su significado, proseguir las investigaciones en Baztán, al tiempo que el lector conoce detalles inquietantes de su pasado.

En la última entrega de la trilogía, *Ofrenda a la tormenta* (Destino, 2014), la investigación de la muerte de una niña pequeña llevará a Amaia Salazar y

a su equipo a descubrir algunas irregularidades en casos parecidos que se produjeron en el valle en el pasado. Trepidante y estremecedora, la acción se acelera hacia una resolución sorprendente, en la que la inspectora tendrá que enfrentarse al verdadero origen de los sucesos que han asolado el valle de Baztán.

Con un estilo ágil y directo, Dolores Redondo consigue con la Trilogía del Baztán uno de esos logros que cualquier escritor pretende: hacer que coincida lo que quiere contar con lo que los lectores quieren leer. En este caso, dando protagonismo al entorno y al paisaje, y sabiendo mezclar con habilidad la racionalidad científica y la mística legendaria del País Vasco, de la mano de personajes que resultan especialmente atractivos y de una trama apasionante.

La trilogía ha conseguido vender más de un millón de ejemplares en todo el mundo y ha sido traducida a más de 15 idiomas. El productor alemán Peter Nadermann, responsable de las películas de la *Saga Millennium* de Stieg Larsson, adquirió los derechos para su adaptación al cine, y en 2017 se estrenará la película *El guardián invisible*, dirigida por Fernando González Molina, y basada en la primera de las novelas de la trilogía.

El fenómeno provocado por la trilogía de Dolores Redondo se ha visto reflejado también en el valle de Baztán y su capital, Elizondo, que se han convertido en destino de visitas, casi se podría hablar lugar de peregrinación, para muchos lectores-seguidores de la inspectora Salazar, que acuden a conocer los escenarios por los que transcurren las diferentes tramas de las tres novelas.

Dolores Redondo dejó aparcada momentáneamente a la inspectora Salazar y se volcó en una nueva ficción, en esta ocasión de una sola entrega, con escenarios y personajes muy distintos. Fruto de ello ve la luz *Todo esto te daré*, la novela con la que la escritora guipuzcoana afincada en Navarra ha ganado este 2016 la 65ª edición del Premio Planeta.

La obra premiada tiene como protagonista a Manuel, un escritor que viaja hasta Galicia, concretamente a la Ribeira Sacra, al morir su marido en un extraño accidente. Allí entra en contacto con un guardia civil jubilado y con un sacerdote amigo de la infancia del fallecido. Descubrir la doble vida que su pareja llevaba, junto con la sospecha sobre las circunstancias del accidente, lleva a los tres hombres a tratar de reconstruir la vida secreta de quien creían conocer bien. La nueva novela de Dolores Redondo es, dentro del género de intriga e investigación que tan bien conoce, una obra sobre el amor y las relaciones de pareja, sobre el valor de la amistad, los prejuicios y la codicia humana, al tiempo que es un alegato contra la impunidad. También aquí, como ocurre en Baztan, el paisaje de la Ribeira Sacra es un elemento referencial que tiene ese componente de magia y de mitos arraigados en la tradición popular.



Remón Berrade de Echegoyen, Gaudencio

(Ujué, 1948)

Cuando finalicé la relectura número siete u ocho de *El llano en llamas*, me pregunté: ¿Y yo no sería capaz de hacer algo así? La soberbia juvenil ya la había malgastado en la acción sindical contra el invicto caudillo, y ya, solo me quedaba la satisfacción del deber cumplido como obrero-soldado, algunas cicatrices y una pila de lecturas que aguardaban la mansedumbre de la edad en calma. ¿Por qué no hacer con el montón de escombros y vidas -propias y ajenas- de los años lobos y azulones lo que Juan Rulfo hizo con los terrosos y patibularios de la revolución mejicana? Si el tío Celerino operó como el Dios de la lluvia sobre las páginas de Rulfo, para mí lo fue mi abuela Adelaida. Dejé hablar, dejé fluir, el oído atento a las voces de la pobreza y al acento cortado de quien no podía ni sabía expresar su miseria o espanto como los cánones mandan, y es que los desdentados ni hablan ni razonan tal cual que los saciados.

¿Qué decir? ¿Por dónde principiar? Algo saldrá. Y algo salió. En marzo de 2006 la editorial salmantina Celya editó *Los sin voz*, una cadena de 23 relatos que sirve de voz a quienes nunca la tuvieron: la mujer rural, la viuda, la puta de pueblo, el jornalero, el borte o echadizo, el mutilado de guerra, el condenado, el cura de aldea, el analfabeto, el seminarista, el tonto del pueblo, etc. La obra se distribuyó por toda España. No sé, ni me importa, el número de ejemplares que se vendieron, pero sí tomé buena nota del curioso dato que me suministró la editorial: después de Navarra, la comunidad donde más se vendió fue Baleares. Extraño capricho de los destinos de la literatura. Animado por el evento, más tarde vendrían *Historias de corrales* (Editorial Evidencia Médica S.L. Pamplona, 2011) y una porción, no muy extensa, de relatos en el mismo sentido, más tarde aparecidos en distintas revistas o colecciones de relatos breves.

Pero insisto, el fulminato de mercurio fue el padre de *Pedro Páramo*, con influencias -no lo puedo negar- de Borges, Cela o Valle Inclán. La literatura es pozo, primero la nube tendrá que llenarlo de agua, después llegará el modo y tiempo de sacarla. La medida, material o peso del pozal es harina de otra historia, tal vez el cuño o el estilo del artista.

Y, por cierto, el próximo 16 de mayo Juan Rulfo cumplirá los primeros cien años.



256

Retana, Juan

(Estella, 1961)

Comencé a escribir con 17 años y con 19 gané mi primer premio, el Villa de Bilbao con el cuento *Epitafio del desalmado Alcestes Pelayo* que alcanzó una fama inusitada al mandarlo a la hoguera el primer edil de la Villa. En 1982 gané el premio Navarra de novela corta con *Papeles que demuestran cómo la muga mordió al comunal* que aunque no vio la luz como libro, afianzó mi voluntad de convertirme en escritor. Ambas obras están ambientadas en la guerra civil en Navarra y fueron escritas antes de que *Soldados de Salamina* pusiera el tema de moda. Mi novela *Del Rencor y la memoria*, escrita a finales de los noventa del siglo pasado, y publicada en 2005, es deudora de aquellos primeros trabajos de juventud.

Si tengo que hablar de influencias, estoy obligado a citar en orden preferente a Pablo Antoñana y el primer libro suyo que leí, *Relato cruento*, no tanto porque me influyera estilísticamente, que seguro que lo hizo, sino porque me convenció de que no era un imposible ser navarro y escritor. Sus obras, que leí en mis años de formación, me alentaron en mi propósito de arries-

gar en lo formal sin renunciar a buscar un ritmo narrativo propio. Después, como capas geológicas, se fueron añadiendo nuevas influencias producto de una voracidad lectora desordenada que pude alimentar sin freno en los siete años que trabajé de librero en Barcelona. El *boom* latinoamericano, a pesar de Cortázar, especialmente García Márquez y Vargas Llosa (escribir *La casa verde* hubiese sido mi sueño como escritor), pero también Carpentier, Fuentes, Uslar Pietri y la pentalogía andina de Manuel Escorza que en algún momento tuve la tentación, felizmente frustrada, de imitar y más adelante la literatura anglosajona de la primera mitad de siglo XX, con Faulkner, Dos Passos, Steinbeck y Durrel como buques insignia y la más reciente con lecturas de cabecera de escritores como Doctorow, Irving, y Auster que a fuerza de imantarme han tenido forzosamente que modelar mi estilo. Supongo, aunque no tenga pruebas de ello, que determinadas novelas decimonónicas y la literatura social de la posguerra española, que leí en mi adolescencia, también habrán aportado su grano de arena y no puedo cerrar el capítulo de influencias sin citar mi formación como historiador que la temática de mis obras delata.

He publicado las novelas *Del Rencor y la Memoria (2005)*, *Gentes de otro lugar* (2008)y *El libro que Helga no llegará a leer (2009)* y el volumen de cuentos, *Preguntádselo a Katherina Meier, cuentos del siglo corto (2012)*. También ha tenido cierta vida editorial una treintena de relatos cortos que después de *Epitafio* me han ido premiando con relativa regularidad. Y sin embargo, como ocurre con el hielo del iceberg, tengo más obra oculta que publicada.



Rey Bacaicoa, Javier

(Olite, 1954)

He trabajado como investigador, fotógrafo documentalista, profesor (en Primaria y Secundaria), informático, técnico en publicaciones, de nuevo profesor… hasta mi jubilación.

Hay quien lo tiene claro desde que nace: "Yo quiero ser…" Y lo cumple, y presume de haberlo conseguido, y

en muchos casos a ello dedica toda su vida. Lo siento, no soy capaz. La vida es tan hermosa y tan rica, ofrece tantas posibilidades y, además, es tan corta… ¿Por qué no aprovechar para enredarlo todo? He intentado profundizar en mil aficiones. He cultivado mi curiosidad a través de mil cosas.

Eso sí, hay un hilo conductor: la lectura. Siempre me he dejado arrastrar por un voraz apetito lector. Ahora no sé cómo ha sido, pero el acto creador de la escritura también ha llegado a atraparme.

Después de tantas experiencias me propuse escribir. Desde joven hice pequeñas incursiones, pero a estas alturas me he lanzado. En los últimos años he escrito tres novelas:

La primera, *El síndrome Virila*, es una historia de Ciencia Ficción. Pero Ciencia Ficción Doméstica (así lo definía Ana Domínguez, cual si hubiera inventado un nuevo subgénero). Mis lectores de los clubes de lectura, a cuyas tertulias soy invitado como autor, siempre preguntan ¿dónde se vende? Les atrapa, y tengo que decepcionarles, porque los editores, de momento, no se dejan atrapar. Ellos no me leen.

En junio finalicé *Maldita Sonrisa*. Es una historia muy dura, una reflexión sobre el futuro de la especie humana que ojalá no sea más que una de mis neuras y no tenga nada de profética.

Este verano me lo propuse y lo he conseguido. Lo he pasado en grande redactando una novela infantil. No mencionaré el título porque la quiero presentar a un certamen que exige seudónimo y confidencialidad.

Estimulado por el grupo de escritura de Marisol Artica, la producción narrativa se ha multiplicado. Un aluvión de pequeños relatos es el resultado de una gratísima experiencia. He colgado alguno en mi blog (javierreybacaicoa.blogspot.com).

Otra cosa es publicar. Si editoriales y agentes literarios cierran las puertas, si no se molestan siquiera en leer a quienes no disfrutamos de añejos y extensos currículos, siempre queda el contacto con los lectores a través de vías alternativas.

Mientras tanto colaboro con el colegio público García Galdeano. Desde hace cinco años organizamos tertulias en las que participan, todos juntos, niños, madres, padres y profesores. Leemos y comentamos cosas que puedan gustar a todos. Los participantes más jóvenes siempre tienen la palabra. La afectividad que los niños captan en ese pequeño universo que orbita en torno a sus lecturas es una excelente tierra de cultivo que, probablemente, creará lectores “de por vida”.



Rey Fernández, Mikel

(Pamplona, 1981)

Empecé a escribir a la edad de diecisiete, influenciado sobre todo por Stephen King. En 2004, después de varios años de aprendizaje autodidacta y de descubrir a varios autores que me enseñaron diferentes maneras de elaborar un texto (William Burroughs fue la mayor influencia), conseguí el primer premio en el concurso internacional de relatos Villa de Murchante con el texto *Pollo Frito*. Durante estos años, la curiosidad por el aspecto oscuro del ser humano (lo que más me ha interesado siempre plasmar en mis textos) me hizo descubrir a autores como Ian McEwan, Chuck Palahniuk, Charles Bukowski, J. G. Ballard... En el año 2007 logré el segundo puesto en los Encuentros de Jóvenes Artistas de Navarra con la novela corta relacionada con la ciencia ficción titulada *T: El Gran Proyecto*. También en los Encuentros, esta vez en la edición de 2009, conseguí el primer premio con la novela *Artífice,* que fue publicada por la Editorial Cenlit en el 2011, una historia macabra sobre el control y el dominio con interrogantes sobre el papel del arte en la vida y las dudas que puede tener cualquier artista al enfrentarse a su obra. Gracias a ello recibí una subvención del Gobierno de Navarra que utilicé para cursar el Máster de Escritura Creativa de Hotel Kafka (Madrid) y, ese mismo año 2012, el curso de Corrector Profesional por la Universidad Autónoma de Madrid. Desde hace tres años escribo crítica literaria, entrevistas y reseñas (centradas en las actividades del Foro de la Librería Auzolan de Pamplona) en la página web de Ámbito Cultural de El Corte Inglés. Mi última contribución ha sido un relato en la antología de narradores *Servicio de Habitaciones* (Editorial 120 Pies), de próxima publicación en formato e-book. En los últimos años, gracias a los estudios y a las indicaciones de otros escritores y libreros, he conocido a grandísimos escritores que me

han influenciado enormemente como Don DeLillo, Thomas Bernhard, David Vann, Ricardo Menéndez Salmón o John Hawkes. En la actualidad estoy terminando mi primer libro de relatos, que escribo desde 2014.



FOTO: bibliotecaspublicas.com

260 Rikarte Lezaun, Isidro

(Lerín, 1955)

Isidro Rikarte reside en Pamplona desde su infancia. Escritor en euskera. Tras desempeñar distintas tareas profesionales, empezó a estudiar Magisterio en euskera con 30 años. Desde 1990 es técnico de euskera en el Ayuntamiento de Burlada.

Su primera obra publicada fue el libro de poemas *Bide ertzeko poema bilduma* (Pamiela, 1988) en el que parece primar la elaboración de rimas y medidas, en una búsqueda de las formas poéticas, además de mostrar la expresión directa de sentimientos por parte del autor.

Ha publicado también el libro de narrativa *Desioen hiria* (Pamiela, 1998), que contiene dos relatos largos independientes, escritos en un euskera directo y eficaz. En el primero de ellos, titulado *Rakel Beaumont*, se cuenta la historia de un transexual, contraponiendo la realidad de una persona que nace hombre y su deseo de ser mujer. La protagonista del relato busca su destino construyendo un mundo a su medida. El relato, que comienza teniendo un carácter más bien romántico, luego deja sitio al misterio y la intriga y adquiere las características de un *thriller*. En el segundo relato que completa el libro, *Apopiloetxea*, se presenta a un hombre llamado Luis Korta, enamorado de una mujer inexistente. Vive perdido en la nostalgia de un pasado que

nunca ha vivido, pero se esfuerza en llevar hasta las últimas consecuencias su fantasía. Ambos relatos tienen en común que sus protagonistas desean fervientemente algo, y que los acontecimientos se desarrollan en un espacio y tiempo indeterminados.



Rioja Jiménez, Ana

(Tudela, 1962)

261

Periodista, escritora y bloguera. Nací en Tudela (Navarra) en 1962. Licenciada en Ciencias de la Información por la Universidad de Navarra, desde 1985 resido en Zaragoza, ciudad en la que han nacido mis tres hijos. Compagino mi profesión de periodista con la vocación de escritora de novelas y relatos de ficción. He trabajado en importantes medios de comunicación y en la actualidad soy consultora de comunicación y directora de diversos gabinetes de prensa y comunicación. Hasta la fecha, he publicado seis libros (tres novelas y tres ensayos), y soy autora y editora de un blog dedicado a las mujeres de cincuenta años y más, mujeres en la edad invisible: (www.cincuentayears.com)

Periodista de profesión, escritora por vocación y bloguera por diversión, son tres facetas relacionadas con mi pasión: la escritura. Las tres se complementan porque todas tienen en común mi amor por la palabra. Mientras el periodismo me sirve para describir la realidad exterior, de la forma más objetiva y fiel posible; la literatura (mis novelas y poemas) me adentran en el mundo interior en el que ya no hay que ser fiel a la realidad, sino a los sentimientos y emociones, y me permite interpretarla y deformarla a mi gusto y antojo. Y

el blog… el blog es mi divertimento. En él abordo mi mundo interior, más íntimo y cotidiano, a través de mi exterior.

¿Por qué escribo? No sé hacer otra cosa que escribir. Pienso de qué otro modo podría ganarme la vida o subsistir en esta vida, y solo se me ocurre con el periodismo y la escritura en sus múltiples facetas. Necesito escribir para sentirme viva, escribir me hace consciente de mi existencia; escribir para que me quieran, para que no me ignoren, para que mi vida no sea en vano. Ya sé que los escritores somos un poco narcisistas, pero la escritura, en mi caso, es una necesidad vital.

Respecto a mi trabajo como periodista, quiero seguir siendo *freelance* y autónoma para poder elegir qué escribo y de quién escribo. En mi profesión lo he hecho todo o casi todo, y ya no aspiro a más glorias ni reconocimientos, tan solo a hacer bien mi trabajo y que me sigan considerando una periodista honesta, con credibilidad y rigor profesional.

Como escritora, en 1993 vio la luz mi primer libro, una biografía de María de Ávila, en la colección Memorias de Aragón. He publicado tres novelas: *Julia, Rayo de Luna* (1996), *Esa mujer no es para ti* (1998) e *Y Dios creó el corazón de los periodistas* (2000), editadas por Huerga & Fierro. En 2004 publiqué el libro *Sueños, títeres y corazones* (Arbolé), y en 2010, *Berna se escribe con J* (Luna Nueva). También soy coautora de diversas publicaciones. Creo que mi gran obra aún está por hacer, que aún tengo dentro de mí un par de buenas novelas que escribiré cuando mi vida familiar y profesional me ocupen menos tiempo. Cuando, como decía Virginia Wolf, tenga una habitación propia y resuelto el tema económico.

Y como bloguera, me encanta escribir sobre mi mundo más íntimo y cercano, aunque las cosas pequeñas suelen ser las más universales. Es una forma de hacer literatura más cotidiana y coloquial. Continuaré con el blog porque me ilusiona y divierte, porque creo que me ayuda a reivindicarme y a reivindicar a las mujeres de mi edad, para que nadie nos ignore y silencie. Quiero evidenciar y demostrar que las mujeres a esta edad somos muy valiosas, y compartir cómo vivimos, vestimos, nos cuidamos y soñamos.

Más información:

www.anarioja.com
https://es.wikipedia.org/wiki/Ana_Rioja_Jiménez
https://www.facebook.com/ana.riojajimenez
https://www.instagram.com/anariojajimenez/
www.cincuentayears.com
https://www.facebook.com/Cincuenta-Years-524018927620995/
https://twitter.com/Cincuentayears



Rodríguez, Mikel

(Lesaka, 1984)

Mikel Rodríguez es escritor y periodista en euskera y castellano. Es licenciado en Historia y ha trabajado en radio *Xorroxin* y en el diario *Berria*. Su condición de historiador se aprecia claramente en su obra, tanto en los estudios o ensayos como en los libros de relatos, hecho que se evidencia en lo bien contextualizadas que están las historias en su época. Sus dos primeras obras publicadas son estudios en torno a distintos episodios o personajes históricos vascos. En *Maquis: la guerrilla vasca 1938-1962* (Txalaparta, 2002), a partir de testimonios orales de los supervivientes y documentación inédita del Partido Comunista, el autor reconstruye aquella guerra desigual y desesperada de los guerrilleros vascos en lucha contra el fascismo y la dictadura franquista.

En *Espías vascos* (Txalaparta, 2004), presenta la historia de los vascos que protagonizaron operaciones secretas desde la época medieval hasta nuestros días. Espías que en unos casos trabajaban como agentes de las cortes de Madrid y París, en otros para el propio País Vasco, e incluso para Washington, el III Reich o la Internacional Comunista. Aunque muchas de estas operaciones no revistieron importancia alguna y no pasaron de meras anécdotas, algunas otras sí que pudieron ser determinantes para la historia e incluso puede que llegaran a salvar un Imperio.

Mikel Rodríguez es autor de dos libros de relatos de género fantástico o de terror. Las historias que incluye *Sacamantecas y otros relatos vascos de terror* (Txertoa, 2011) son fruto de un afortunado cruce entre la literatura terrorífica -tal y como la entendió H. P. Lovecraft- y la tradición vasca más truculenta y esotérica. El autor hace gala de su condición de historiador para ambientar los relatos con notable rigor en el tiempo y en el espacio, con referencias explícitas a sucesos y personajes reales. En *Caperucita y otros relatos vascos de terror* (Txertoa, 2013) da continuidad a su anterior obra con ocho nuevos re-

latos entre los que se encuentran, además de su versión de Caperucita, otros como "La reina de Navarra debe morir", "En el viejo internado de Lekaroz" o "Cartas marcadas". Como en el volumen anterior, los relatos mezclan episodios y personajes históricos con narraciones fantásticas, mitos y leyendas.
Su primera novela es *Aratz. Begiradaren atzetik* (Gaumin, 2014). En ella se cuenta la historia de Aratz, un chico joven que tiene un encuentro muy especial en París que le cambiará la vida para siempre. A raíz del encuentro descubrirá a dos chicas con capacidades superiores fruto de experimentos genéticos. El protagonista se sumergirá en un universo de guerras secretas, violencias y persecuciones del que no podrá escapar. En *Aratz II. Izuaren dorrea* (Gaumin, 2015) las dos chicas mutantes caen en manos de los servicios secretos de Euzkadi y la trama se complica con la intervención de una veterana espía de la CIA.

264



Rodríguez Lezaun, Susana

(Pamplona, 1967)

No recuerdo ni un solo día de mi vida en el que no haya leído. Leo mientras desayuno cuando todavía no ha amanecido, y leo antes de acostarme. Entre medias, aprovecho cualquier minuto libre para abrir el libro de turno y leer. Desde mi punto de vista, con tanta hambre de lectura, el paso lógico en mi vida era escribir. Y eso hice. Primero fueron artículos y reportajes durante mi etapa como periodista. Fueron años maravillosos, sin la presión de las nuevas tecnologías, buscando la noticia en la calle, entrevistando a los protagonistas cara a cara y plasmando después sobre el papel no solo la información pura y dura, sino también mis propias impresiones, las expresiones de su cara o los matices de su voz al enfrentarse a determi-

nadas preguntas. Escribí y escribí durante más de veinte años, hasta que las columnas del periódico se me quedaron pequeñas y necesité más espacio. Había historias en mi cabeza que no cabían en media página. Pero antes de escribir mi primera novela, mi imaginación vagó durante meses por los escenarios en los que transcurriría la acción, ideó las características físicas de los personajes, les dotó de personalidad propia, les presentó entre ellos y estudió sus reacciones e interrelaciones.

Sin duda, lo más complicado de escribir una novela es mantener la coherencia de principio a fin. Aunque tengas una buena historia y unos personajes interesantes, si no eres capaz de mantener la coherencia de la trama, el tiempo, el espacio y los propios personajes, la novela se caerá por su propio peso.

Lo primero que descubrí cuando me enfrenté por primera vez a una página en blanco es que escribir es muy difícil. Muchísimo. Trasladar al papel algo que solo vive en tu cabeza y lograr que los lectores vean y sientan lo mismo que tú es muy complicado.

En mi caso, me esfuerzo a diario por mejorar, sigo aprendiendo, leo, leo y leo mientras preparo mi siguiente novela. Es maravilloso vivir en un mundo que tú misma has inventado, pero lo mejor de la creación literaria, sin duda, es comprobar que otros, los lectores, comparten ese mundo contigo, lo habitan y lo hacen suyo.

Obras publicadas:

Sin retorno (Ed. DeBolsillo, mayo 2015).

24 relatos navarros (Ed. Pamiela, abril 2016).



Rodríguez Plaza, José Luis

(Burgos, 1957)

Aunque nació en Burgos en 1957, desde 1975 vive en Pamplona, primero como estudiante de la Facultad de medicina y después como médico.

Su afición a la lectura se convirtió en afición a la escritura en los años de los cuentos nocturnos a la hora de acostar a sus hijos. De manera na-

tural surgieron las primeras novelas infantiles de la serie "Las aventuras de Kiel", de las que ha publicado tres títulos: *La flecha mágica*, *El señor de la máquina* y *El secreto del hipocor*.

Posteriormente se inclinó por la novela de adultos, primero desde el género policiaco y después desde la novela histórica. *Conexiones oscuras*, *Kowelzi, la trama turca* y *El solitario* son las tres novelas de intriga del autor, quien en 1996 gira hacia la novela histórica. Sus dos primeros libros de este género, *La profecía de Basquevanas: cuando los hombres luchaban a caballo* y *El esclavo de Almanzor*, se sitúan en el siglo X. Con *El criollo* nos lleva de la mano de Hugo hasta el siglo XIX: hijo de un rico hacendado español asentado en Cuba, Hugo decide hacerse oficial del ejército español en los años previos a 1898.

En 2015 publica su último libro, esta vez ambientado en el siglo XVII, *El Tesoro del holandés*, en el que a través de las aventuras de Carmen, protagonista femenina de la novela, ofrece una visión nada idealizada del mundo de los piratas del Caribe.

266



Romero Fernández, Mari

(Quintana de la Serena, 1958)

Quintana de la Serena, Extremadurako herri batean jaio nintzen, orain dela 58 urte.

Nire gurasoek, etorkizun hobea eraikitzeko, bere lurraldea utzi behar izan zuten eta egun batean Altsasura heldu ziren. Herria gustatu zitzaien eta ilusioz beterik bizitzari aurre egitea erabaki zuten.

Baina, ni jaiotzear nengoela, Quintanara bueltatzea erabaki zuten. Emigratzeari egin zioten familiaren lehenak izan ziren eta han senideen babesa izango zutela pentsatu zuten.

Horrela, 20 hilabete besterik ez nuela, hasi zen Altsasura ekarriko ninduen lehen bidaia eta leku horretan 10 urte pasa nituen.

Eta, haurtzaroaren garai horretan, Nafarroarekiko dudan maitasuna garatu zen.

Orain Legazpin bizi naiz, nire gurasoak hona bizitzera ekarri gintuzten, hemen aitak lan egiten zuelako, baina Altsasu herriarekin nuen harremana ez dut inoiz galdu eta nire haurtzaroa pasatu nuen etxeak idazten hasteko behar nuen bultzada eta indarra eman zidan. Han bizitako pasadizoak ahaztezinak izan dira, oroitzapenak beti zebiltzan nire buruan biraka eta behin eta berriz leku horretara eramaten ninduten. Egun batean, hainbeste nostalgiarekin zer egin ez nekienean, sentitzen nuen guztia idaztea erabaki nuen, eta une horretan, hori egitea zenbat maite nuen konturatu nintzen.

Eleberri bat idaztea ez da plana egindako zerbait izan. Oso sentibera nengoen bizitzako momentu batean agertu zen ideia, agian une egokia zen unean, edo beharbada horrela gertatu behar zen, ez dut gehiegi sakonduko gai honetan.

Idaztea, umea nintzenetik gustatu zaidala aitortu behar dut, nire familian elikatutako zaletasuna izan da, txikitatik gure aitak poesiak idazten ikusi dugulako.

Nire memoria zirikatzen badut, momentu horiek erreskatatu ditzaket eta aita imitatuz, gauza bera egiten nuela etortzen zait burura.

Behin baino gehiagotan galdetu didate nola bururatu zitzaidan liburu bat idaztea. Eta gauza bera erantzuten diet beti, egia esateko ez dakit nola gauzatu den, agian desio hori nire barnean egon da betidanik.

Nire ibilbidea, idazlea bezala, oraindik ez da luzea. Poesiak, ipuinak eta hiru nobela idatzi ditut. Horietatik, ipuin bat argitaratua dago “Los nuevos vecinos” eta baita nobela bat ere *La casa de la Buhardilla,* Tandaia argitaletxeak argitaratu duena. Beste bi nobela ditut argitaratu gabe.

Eta idazten jarraituko dudala onartu behar dut asko gustatzen zaidalako.

Eskola publikoko irakaslea naiz eta nire lana maite dut, 35 urte pasa ditut gela baten haurraz inguraturik, irakasten, nire esperientzia beraiekin konpartitzen eta baita beraiengandik ikasten ere. Benetan lan atsegina da niretzat.

Nongoa naizen galdetzen didatenean, erantzuna erraza da.

Ni legazpiarra naiz.

Baina nire barnean beste bi leku daramatzat, Altsasu, haurtzaroa zoriontsua pasa nuen herria eta Quintana, gurasoek utzi behar izan zuten herria.



FOTO: Facebook

Ruiz Bujanda, Julián

(Estella-Lizarra, 1950)

Julián Ruiz Bujanda, natural de Estella-Lizarra, N, 1950. Hasta el día de hoy he publicado tres novelas y tengo otras cuatro ya acabadas y en espera de mejor tiempo. No se puede decir que haya nacido para la escritura, más bien, para la lectura, pero como lo uno parece, en mi caso, ir ligado a lo otro, de ahí mi afición a escribir. He colaborado en varios medios de prensa con columnas tanto en *Diario de Navarra* como últimamente en *Diario de Noticias* de Navarra, así como publicaciones locales. Para escribir, todos de alguna manera estamos influenciados por lo que hemos ido leyendo a lo largo de la vida, así como las propias experiencias personales, pero lo más importante es tener algo que trasmitir. En mi caso los tres títulos publicados son de alguna forma lo que llamamos relatos de historia, de una historia moderna. El primero, *Un Mundo Sin Sombras*, es un relato sobre un suceso de nuestra última Guerra Civil. El segundo, *El Último Viaje*, un relato sobre los años (80) duros de la droga en una ciudad cualquiera. El tercero, *El Desertor*, un relato sobre la Guerra Carlista. Como se pude ver, nada tienen en común uno con otro, si no es la base histórica de los relatos. Para terminar, decir que no lo tenemos nada fácil para publicar a quienes como yo nos es difícil tener acceso a las editoriales, más interesadas en nombres ya consagrados y a la busca de beneficios que a propagación de la cultura como tal. Pero por acabar con un tomo optimista, decir que todo aquel que sienta el impulso de la escritura que lo ejerza pensando solo en la satisfacción personal y si de paso llega a ser publicado, miel sobre hojuelas.



Salegui Rivera, Izaskun

(Tolosa, 1950 - Arróniz, 2014)

Aunque tolosarra de nacimiento, Izaskun Salegui llevaba más de treinta años afincada en Arróniz, donde había formado su familia. Maestra en la escuela de Allo, era una mujer de intereses muy variados, como los caballos, que le llevaron a ser presidenta de la Federación de Hípica de Navarra, o la lectura, a la que era muy aficionada y que apoyaba participando activamente en campañas de animación. A pesar de tantas actividades y de muchos obstáculos, consiguió dedicar algún tiempo, robado de sus noches, a la escritura, y publicar novela, poesía y novela infantil.

Comenzó con *Los Salegui y Rodríguez, origen y descendencia* y siguió con *Las aventuras de los Maneki Neko*, novela infantil que debe su nombre a los famosos gatos de la suerte japoneses.

Encuentros sale a la luz en 2007 y marca un cambio de género. Son siete relatos independientes, cinco de ellos protagonizados por mujeres, «aunque no tienen un enfoque feminista», según declaró la propia Salegui. A estos cinco relatos les precede otro, el que abre *Encuentros*, que es un tributo al olivo, árbol muy importante en el paisaje de la autora; cierra el libro un relato protagonizado por un Don Quijote muy personal, empeñado, como el de Cervantes, en deshacer entuertos.

Ecos de versos (2008) es su bautizo en el mundo de la poesía, mundo del que se aleja para retomar de nuevo la novela, esta vez contando la historia de un guardia civil, Domingo, que parte de Galicia para vivir en un pueblo del País vasco donde no es bienvenido, mientras de telón de fondo se muestra una industrialización de lo rural que también mantiene sus tradiciones. *Domingo de Louzaregos a Euskadi* (2011) es la última novela de la autora.

270



Sánchez Espeso, Germán

(Pamplona, 1940)

De su biografía se puede decir que es variada y compleja, tanto como su obra. Sus primeros estudios fueron con los Jesuitas de Pamplona; ingresó en la orden y siguió estudiando, primero literatura clásica greco-latina en Zaragoza y después filosofía en Loyola, donde se licenció en Filosofía con su tesis "Arte, artes y cine". De ahí pasa a Valladolid donde estudia de 1964 a 1968 Cinematografía en la Universidad de Valladolid; luego seguirán los ciclos de cine clásico de la Filmoteca Francesa en París, y el título de Realizador de Televisión en los estudios de Prado del Rey en Madrid. Fue profesor de literatura en el colegio de los Jesuitas en Tudela, Navarra, y tras estudiar Teología en las Universidades de Oña y Deusto abandonó sus creencias religiosas.

Se traslada a Madrid, donde se dedica a trabajar como director de cine publicitario y a viajar. Recorrió gran parte de Europa, los países del Magreb, varios países de Sudamérica y de Asia, como Pakistán, Nepal e India y recaló en Estados Unidos, primero como miembro del International Writing Program de la Universidad de Iowa y después contratado por la editorial Macmillan McGraw–Hill de Nueva York. Y en todos estos años ha publicado trece novelas, entre las que destaca *Narciso* con la que obtuvo el Premio Nadal en 1978, y colaborado en numerosas revistas y periódicos.

Su actividad literaria ha sido muy activa, cultivando diversos estilos -experimental, clásico, policíaco, infantil- ya que el mismo autor defiende que aunque ser fiel a un estilo le habría facilitado tener un público constante que buscara su obra, el no innovar le habría parecido copiarse una y otra vez a sí mismo, además de aburrirle muchísimo. A pesar de ello, una constante en todas sus obras es un inteligente sentido del humor y una maestría en la construcción de tramas.

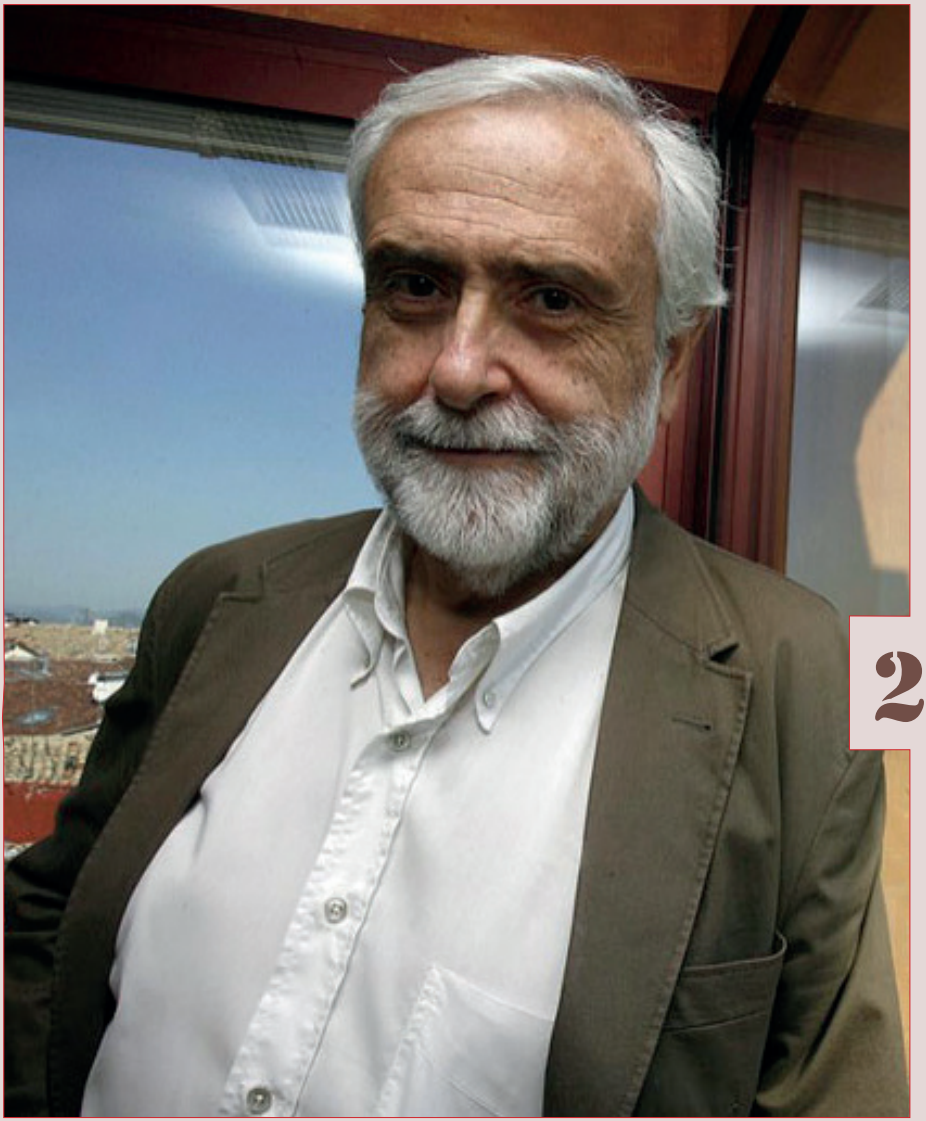
Sus primeras obras, *Experimento en génesis* (1967), *Síntomas de éxodo* (1968), *Laberinto levítico* (1972) y *De entre los números* (1978) son las más experimentales e incluso herméticas, y en palabra del mismo autor corresponden a su Pentateuco particular. Sus visiones, en cambio, no defienden valores religiosos; más bien los combaten. El quinto libro de la pentalogía se publica mucho más tarde, en 1984. Se trata de una novela corta acompañada de ocho relatos. El título del libro tomaba su nombre del de la novela corta, originariamente titulada *Deuteronomio de salón*, pero finalmente fue sustituido por el de *Baile de disfraces*.

El Premio Nadal se le concede en 1978 con *Narciso*, una obra de estructura más clásica y de lectura mucho más asequible. Introduce una curiosa interpretación del mito, entrecruzando intriga y erotismo a través del relato de una historia de amor, de sexo y de crimen. De esta novela decía el propio Sánchez Espeso en una entrevista concedida a raíz del premio que "pudo haberse quedado en lo ridículo o haber llegado a lo sublime si yo no la hu-

biera madurado diez años después de escribirla. En efecto, la hice durante un curso, en 1967, mientras estudiaba segundo de Teología con los jesuitas, en Deusto. Luego abandoné la Compañía de Jesús, cuando me faltaba un año para cantar misa. La novela me acompañó siempre durante esta década, hasta que decidí retocarla. En dos meses hice las revisiones pertinentes; y la dejé lista para la edición. Ahora la obra está plenamente en 'lo sublime', según han dicho".

A *Narciso* le seguirá en 1981 *Viva el pueblo* y de ahí hasta 1987 Sánchez Espeso publicará un libro por año. *Paraíso* reúne un conjunto de relatos muy breves al hilo de la narración bíblica, donde condensa con gran ironía todas las relaciones humanas. Le siguen *La reliquia* (1983), el ya citado *Baile de disfraces* (1984), *Pollo frío en la nevera* (1985) y *En las alas de las mariposas* en el que presenta un viaje de ida y vuelta en el tiempo, por un lado, de la sociedad alrededor de la guerra civil y, por otro, de su protagonista, un desahuciado que retorna a su infancia. *El corazón del sapo*, última novela de estos años tan prolíficos, es su primera novela destinada al público infantil.

La mujer a la que había que matar (2001) vuelve a recordar la habilidad de Germán Sánchez para escribir novelas diferentes. Construida alrededor de un sueño, el relato va transformando y envolviendo la realidad hasta convertirla en lo soñado. Pasan diez años hasta la aparición de *No dejéis el cuchillo sobre el piano* y el giro de estilos y su sentido del humor vuelven a aparecer blanco sobre negro en la historia de Piggy, un magnate del negocio de las hamburguesas que sufre una crisis psicológica de proporciones colosales: su actual esposa, cuarenta años más joven, lo ha abandonado sin haber consumado el matrimonio y su hija, Leeloo, mantiene con su madrastra una tórrida relación erótica, mientras el psiquiatra le dice que tiene posibilidades de terminar loco como su madre. Así que, cuando Piggy encuentra un cadáver en el maletero de su Rolls, empieza a pensar que el problema es mucho más grave de lo que creía y decide deshacerse del cadáver y escabullirse de la investigación policial. Este tono se mantiene en *New York Shitty*, la última de sus novelas publicadas por el momento, en la que un caso trepidante de tráfico de drogas sirve de argumento a la crítica que Sánchez Espeso hace a la sinrazón de algunas características de la sociedad norteamericana.



273

Sánchez-Ostiz, Miguel

(Pamplona, 1950)

Miguel Sánchez-Ostiz es escritor y crítico literario. Licenciado en Derecho por la Universidad de Navarra, ejerció la profesión de abogado hasta finales de los años 80 del pasado siglo, antes de dedicarse por entero a tareas periodísticas y literarias. Colaborador habitual en prensa, es también autor de crónicas de viajes, novelas, ensayos, y poesía. También ha impartido numerosas conferencias por toda la geografía española, y ha realizado abundantes trabajos de edición crítica, prólogos y catálogos de exposiciones artísticas.

En 1977 comenzó su colaboración en la prensa, sobre todo de Navarra y del País Vasco, con artículos sobre literatura y también sobre pintura. Ha realizado colaboraciones en los diarios *Egin*, *Navarra Hoy, El Correo Español-El Pueblo Vasco, La Nueva España* y en las revistas *Punto y Hora de Euskal Herria*, *ERE* y *Tribuna Vasca*. Hasta el año 2010 ejerció la crítica literaria en *ABC y, desde el año 2002, t*iene la sección de opinión "Y tiro porque me toca" en el *Diario de Noticias,* de Navarra.

Ha recibido numerosos premios literarios, entre los que destacan el Premio Nacional de la Crítica (1998), el Euskadi de Literatura (1989) y el Herralde de novela de ese mismo año. Ha quedado finalista del Premio Nacional de Literatura en varias ocasiones y en el año 2010 volvió a ser galardonado con el Premio Euskadi de Literatura, en esta ocasión en la modalidad de ensayo. Miembro del Consejo Navarro de Cultura entre 1984 y 1992, en el año 2001 recibió el premio Príncipe de Viana de la Cultura por el conjunto de su obra literaria y por su trayectoria personal. En octubre del año 2007 fue elegido miembro de número de Jakiunde, la Academia de las Ciencias, las Artes y las Letras fundada por Eusko Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos.

Experto en la obra y figura de Pío Baroja, Sánchez-Ostiz publicó, prologó y seleccionó los textos de la edición de *Opiniones y paradojas* (Tusquets, 2000), del autor vasco. Años más tarde vio la luz *Pío Baroja a escena* (Espasa, 2006), un estudio biográfico en el que Sánchez-Ostiz toma como punto de partida las ocasiones en las que Baroja habló de sí mismo. También realizó la edición de la novela inédita de Baroja *Miserias de la guerra* (Caro Raggio, 2006) y el ensayo biográfico sobre la vida y obra de Baroja durante la Guerra Civil y la inmediata posguerra, titulado *Tiempos de tormenta. Pío Baroja 1939-1941* (Pamiela, 2013). Es también autor del ensayo *Tras los pasos de Pío Baroja*, publicado en el año 2004 dentro del catálogo de la exposición *El embrujo de los Baroja*.

Poeta de la intrahistoria, Miguel Sánchez-Ostiz ha producido un conjunto de libros de poesía en los que se recrean los mundos de la fábula y los sueños. Su trayectoria poética se inicia con *Pórtico de la fuga* (Ámbito, 1979) a la que siguieron algunas publicaciones entre las que cabe destacar *De un paseante solitario* (Pamiela, 1985) y *Carta de vagamundos* (Pamiela, 1994).

La marca del cuadrante (Poesía 1979-1998) (Pamiela, 2000), reúne sus libros de poemas publicados hasta esa fecha, más los inéditos *Crónica fabulosa del capitán don José Miguel de Amasa* (1981), *El viaje de los comediantes* (1982), *El otro sueño del caballero* (1988) y *Aquí se detienen* (2000). Tras más de una década sin publicar poesía, en 2012 ve la luz su último poemario, *Deriva de la frontera* (Ediciones 4 de agosto), que incluye una veintena de poemas escritos años atrás.

En cuanto a la narrativa, su producción es inmensa y es considerado uno de los autores más significativos de la reciente literatura en castellano. En su primera novela, *Los papeles del ilusionista* (Trieste, 1982 / Anagrama, 1990), ya se vislumbra el universo narrativo de Rafael Sánchez-Ostiz, y las pulsiones que mueven a sus personajes. Galardonada con el Premio Navarra de Novela Corta en 1981, se ha definido como obra fundacional, donde está ya en germen todo el universo narrativo que el autor irá desarrollando a lo largo de su obra. A ésta le seguirá *El pasaje de la luna* (Trieste, 1984 / Seix Barral, 1987 / Pamiela, 2013) definida como una obra con una inventiva paródica nada usual. Más adelante publicó *Tánger Bar* (Seix Barral, 1987) donde presenta a un hombre adulto que regresa a una ciudad de provincias en la que fue joven y feliz.

A esta novela le seguiría *La quinta del americano* (Trieste, 1987) y *La gran ilusión* (Anagrama, 1989) con la que ganó el premio Herralde. En ella se narra la historia de tres jóvenes cinéfilos en la ciudad de Bayona, y su turbia y equívoca relación de amistad malograda. Con su novela *Un infierno en el jardín* (Anagrama, 1995) fue galardonado en 1996 con el premio Los Papeles de Zabalanda, de Vitoria.

Quizás la obra más significativa de este período es *No existe tal lugar* (Anagrama, 1997). La novela transcurre durante el tardofranquismo en Pamplona (transmutada en Umbría) donde el protagonista busca el único sitio donde poder escapar a las zancadillas de la realidad: la fantasía. Considerada por muchos críticos literarios una de las grandes novelas de la década, con ella Sánchez-Ostiz ganó en 1998 el Premio Nacional de la Crítica.

Entre la inmensa producción narrativa del autor ya en el siglo XXI, cabe destacar entre otras novelas *El piloto de la muerte* (Espasa Calpe, 2005) donde su protagonista, a raíz de la muerte de su padre, se adentra en los melancólicos caminos de la memoria y el recuerdo de su infancia y adolescencia. En *Cornejas de Bucarest* (Pamiela, 2010), Miguel Sánchez-Ostiz muestra a un narrador que va a la capital rumana a dar un curso sobre la picaresca y se encuentra con una sociedad que vive de espaldas a sus últimos 70 años. *El Botín* (Pamiela, 2015) fija su atención en el saqueo de los bienes de los vencidos en la Guerra Civil y la apropiación del relato de su historia por parte de los vencedores. Un tema, el de las consecuencias de la guerra civil, que Sánchez-Ostiz ha acometido también desde su obra ensayística.

Porque Miguel Sánchez-Ostiz ha escrito también numerosos ensayos y crónicas. Ha realizado prólogos y posfacios en obras de todo tipo, y ha publicado sus diarios, dietarios y recopilaciones de artículos, además de participar en numerosos libros colectivos. Cabe destacar de esta magna obra el ensayo *Literatura, amigo Thompson* (Moreno-Ávila Ed, 1989), donde estudia el uso de las memorias como recurso expresivo de la incertidumbre, y el dietario *Sin tiempo que perder* (Alberdania, 2009) por la que recibió en 2010 el Premio Euskadi de Literatura en su modalidad de Ensayo. En *Lectura de Pablo Antoñana* (Pamiela, 2010) homenajea al gran autor navarro, "una persona que estimé y un escritor a quien admiré", al tiempo que glosa su figura literaria, en un intento de acercar su obra a nuevos lectores. En *El escarmiento* (Pamiela, 2013) y *La sombra del Escarmiento* (Pamiela, 2014) cuenta tanto los graves y trágicos sucesos que tuvieron lugar durante los años de la guerra Civil, como sus consecuencias durante la postguerra y el franquismo, que en su opinión llegan hasta un presente de vencedores y vencidos que parece no tener fin.

276



FOTO: Facebook

Santamaría, Jara

(Zaragoza, 1990)

Mis padres me cuentan que empecé a escribir historias en cuanto aprendí a coger un lápiz. Mi memoria no alcanza a tanto, pero sí recuerdo en mi niñez que cogía las libretitas de mi abuela y aprovechaba esos ratos largos de sobremesa —a mí se me antojaban larguísimos— para imaginarme la historia de niños con veranos interminables y mil aventuras.

Tampoco recuerdo el primer libro que leí. Pero sí recuerdo que los cuentos se amontonaban en mis estanterías y que los devoraba con el mismo entusiasmo con el que jugaba con mis muñecas, quienes a su vez me servían de personajes para tramas cada vez más complejas, más interesantes y más difíciles de mantener en mi cabeza. De hecho, aprendí a escribir a máquina cuando decidí que debía pasar por escrito una de ellas.

Pero en toda vida siempre hay un 'click'. Un momento en el que uno se despierta consciente de lo que está haciendo o, más aún, de que lo que hace verdaderamente le importa. A mí me pasó cuando tenía 14 años y encontré un foro en el que más jóvenes como yo hablaban de una trilogía que por entonces me obsesionaba: *Los guardianes del tiempo*, de Marianne Curley. Y resultó que en este foro la gente no solo hablaba de los personajes sino que, a la espera de la tercera parte, los lectores se animaban a escribir lo que llamaban *fanfics* sobre su continuación. Envié el mío con cierta vergüenza y funcionó. A la gente le gustó y la felicidad que me produjo esa sensación, esa que tenemos los que escribimos, ese convertir en realidad algo que solo está en tu imaginación… eso hizo el click. Y desde allí, lo tuve claro: yo quería ser escritora.

Nunca he tenido muy claro qué es ser escritor, por supuesto. Cuando me lo propuse con tanta vehemencia no sabía si era una profesión, un título que se te concede en determinado momento de tu vida o si simplemente te llega de la noche a la mañana al firmar un contrato editorial. En cualquier caso, me puse manos a la obra, escribí muchísimo y probé suerte en concursos.

Mi primer libro publicado llegó muy pronto. Muchísimo. Y fue gracias a que Jordi Sierra i Fabra decidió hacer un concurso para menores de 18 años. Mi novela *Te comerás el mundo* resultó ganadora en 2007 (yo tenía 17 años), se publicó en SM y fue uno de los momentos más bonitos que recuerdo.

Han pasado nueve años entre novela y novela. La segunda, *Londres después de ti,* acaba de publicarse, también gracias a otro concurso: La Caixa / Plataforma. Entre ambas novelas ha habido muchísima lectura (Rosa Montero y Almudena Grandes se han convertido en mis grandes referencias) y he aprendido una lección muy importante: escribir es una carrera de fondo, de las buenas. Exige mucho trabajo, muchos tropiezos, humildad y ganas de aprender. No es fácil. Pero nada.

Claro que con esto ocurre lo de siempre: cuando amas algo, lo imposible es dejar de hacerlo. Y yo ya estoy escribiendo otra novela.



Sanz, Blanca

(Viana, 1938)

278

La formación académica de Blanca Sanz se refleja en cada una de las páginas de sus novelas: catedrática y profesora de instituto de historia, abandona la enseñanza en 1991 para volcarse en su pasión: la escritura de novela histórica.

Solo tres años más tarde de su decisión publica *Viaje a Gascuña*, en la que ya se perfilan las que serán algunas de las características de su escritura: preferencia por los acontecimientos históricos enmarcados entre la Edad Media y el siglo XVI y una ágil combinación de la ficción con la reconstrucción del pasado. Además de *Viaje a la Gascuña*, Blanca Sanz publica también otra novela para público juvenil, *Los hijos de Munia*. En esta se aleja de la saga de los Oienart y de la descripción del modo de vida y las costumbres de los pueblos de los Pirineos para hablar, entre otras cosas, de los peregrinos del Camino de Santiago y los musulmanes.

Entre ambas novelas juveniles escribe *La belleza vizcaína*, con la que ganó el Premio Ciudad de Irún en 1997. También enmarcada en el siglo XVI, pero dirigida para un público adulto, esta novela se centra en el papel activo de la mujer en ese siglo, así como en el enfrentamiento de judíos y heterodoxos con la Inquisición y el poder establecido. Finalmente escribirá *Aquellas costas de Inglaterra*, eligiendo para la narración uno de los episodios más conocidos del reinado de Felipe II: la derrota de la Armada Invencible.



FOTO: allonavarra.com

Saralegui Platero, Francisco José

(Allo, 1929)

Francisco José Saralegui fue uno de los protagonistas del proceso de industrialización de la Navarra moderna. Entre 1964 y 1967 fue Director General Técnico de la Diputación de Navarra, desde donde se hizo cargo del Programa de Promoción Industrial.

Su faceta literaria se ha centrado en la descripción de episodios anovelados de la historia de Navarra, en la que personajes históricos y de ficción se entrelazan. Con este criterio y estructura ha publicado cuatro obras de ficción.

En *Retablo de Navarra 1936* (Eunate, 2005) Saralegui presenta los años dramáticos de la República y la Guerra Civil, entretejiendo ficción y realidad en torno a la década que va de 1930 a 1940. El autor presenta esta compleja realidad en dieciséis capítulos, en cada uno de ellos se hace referencia a un acontecimiento importante del momento histórico. A través de unos pocos personajes, el autor busca reflejar las ideas, sentimientos e intereses de los grupos humanos en acción.

Requiem por dos príncipes y un reino (Eunate, 2006) es la segunda novela de la tetralogía, que en esta ocasión se ambienta en la época de Carlos de Viana y su hermano de padre, Fernando el Católico; es decir la parte final del siglo XV y los inicios del XVI. A través de personajes históricos y de otros inventados, que encarnan el espíritu de la época, se narra la contienda de agramonteses-beamonteses, las muertes de Carlos de Viana y de Cesar Borgia, la invasión militar de Navarra en 1512 y su incorporación a la Corona de Castilla.

En *Romanos, godos, árabes, templarios y judíos* (Eunate, 2006) Francisco José Saralegui presenta, a través de una familia de clase media, los desafíos que se van presentando a lo largo del transcurrir histórico de Navarra durante 14 siglos. Desde iberos, vascones, celtas, etc… hasta el esplendor gótico del si-

glo XV. La obra consta de cinco capítulos que inciden en la larga amistad de navarros y romanos; en la tensa hospitalidad con los godos; en la implacable enemistad con los árabes; en las buenas relaciones con los templarios; y en sentimiento de amor-odio con los judíos.

Hidalgos de plazuela (Navarra siglos XVIII y XIX) (Eunate, 2007) narra, a partir de la vida de estereotipados personajes reales y ficticios, algunos episodios clave de la historia de Navarra (y de los navarros) en este período, incluyendo la Francesada, las Guerras de Independencia americanas, las guerras carlistas o la de Cuba en 1898. Con esta obra, Saralegui completa su perspectiva novelada sobre la historia de Navarra.



280

Saralegui San Sebastián, Idoia

(Pamplona, 1971)

De formación soy Diplomada en Trabajo Social por la Universidad de Zaragoza, Licenciada en Psicología Social y realicé también los cursos de Doctorado en Sociología en la Universidad Pública de Navarra, aunque me enredé en hacer oposiciones y nunca llegué a terminar la tesis doctoral que había comenzado sobre LA ESTRUCTURA EMOCIONAL DE PAMPLONA.

Fui concejala en el Ayuntamiento de Pamplona desde 1999 hasta 2007 y, desde ese año, ejerzo como Técnica de Alta Exclusión en el Area de Acción Social y Desarrollo Comunitario de Pamplona.

Respecto a mi trayectoria literaria, he escrito durante casi toda mi vida. Me inicié en la literatura en la adolescencia, participando en el Taller de Literatura de la Casa de la Juventud, que puso en marcha la revista *Doce horas con disnea,* así como con alguna colaboración en la revista *Río Arga*. Tras esa

etapa, seguí escribiendo casi a diario, pero solamente compartía mis artículos de opinión y dejé de hacerlo con mis escritos de ficción excepto el relato titulado *LAS DOS VIDAS DE LAURA*, con el que gané el concurso de relatos "Se busca escritora" convocado en diciembre del año 2007 por la revista *Mujer de Hoy* y el Consorcio de Turismo de México.

En diciembre del año 2014 publiqué mi primera novela, titulada *LA PROPOSICIÓN DE CAROLA* con la editorial Entrelíneas. Fue una gran experiencia que me ha permitido iniciarme en el mundo de la literatura. Pero está siendo el año 2016 en el que me he embarcado en más proyectos literarios.

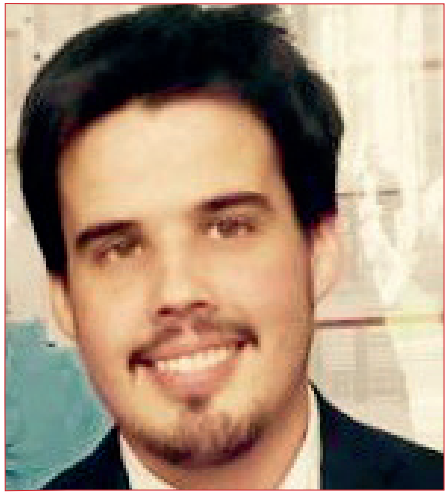
En el mes de febrero quedé finalista en el certamen de relatos de amor de la revista cultural *Pandora Magazine*.

En el mes de abril he colaborado, junto con otros 23 escritores relacionados con la Comunidad Foral en una antología titulada *24. RELATOS NAVARROS*, publicada por la Editorial Pamiela.

En junio gané el I Premio de Novela Corta de la Asociación de Escritores de Romántica con *FANTASÍAS ABSURDAS*, que publicará esta misma Asociación durante el mes de octubre.

En los últimos meses, he participado también en dos antologías solidarias (*POR UNA SONRISA*, en apoyo a la investigación de la laminopatía distrófica y en *PIEL DE MARIPOSA*, dedicada al estudio de esta enfermedad). Las dos verán la luz durante el otoño.

Y, finalmente, a final de año se publicará mi última novela por el momento, titulada, *EL EFECTO LIBÉLULA* con la editorial Romantic Ediciones.



Satrustegui Olaquindia, Mikel

(Pamplona, 1991)

La palabra más difícil de pronunciar

Desde muy pequeño siempre he sido un gran aventurero. Pero sin duda una de mis grandes aventuras fue el día que decidí contar mis historias en papel, para que todo el mundo las conociera. Como en toda gran aventura siempre he buscado quienes pudieran servirme de guía,

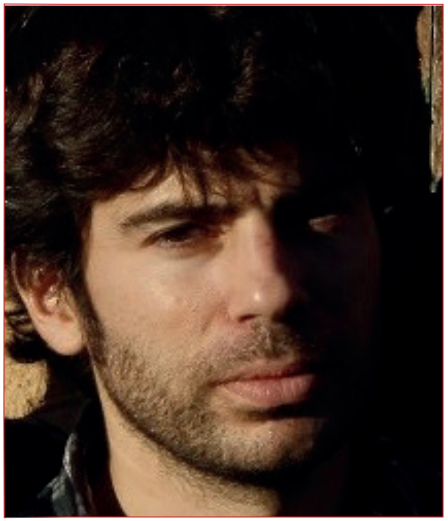
mis referentes en el mundo de la literatura. Podría hablar de muchos de ellos, pero me quedaré con los tres que más me han influido: *JK Rowling, Mikel Alvira y Julia Navarro*. Cada uno a su manera, han sabido aportarme todo lo que necesitaba llevar en mi mochila, para emprender el camino lo más preparado posible. Y por ello quiero darles las gracias.

Gracias también a esos pequeños refugios mágicos de palabras, las bibliotecas públicas, que permiten que los tejedores de historias como yo, podamos darnos a conocer a mucha gente, que cuidan con tanta diligencia nuestras pequeñas grandes obras y que consiguen que los libros de papel aún no se hayan convertido en especies en extinción. Con una mención especial a la *Asociación Navarra de Bibliotecarias y Bibliotecarios*, por su gran labor, por su entrega y por permitir que la relación entre escritores y lectores sea cada día más personal. A todos vosotros gracias de verdad.

Mi aventura no ha hecho más que empezar, pero estoy con la emoción del niño que estrena zapatos nuevos el primer día de colegio. Mi primera etapa ha sido una historia que habla de vida y de vidas. Se llama *El niño que quiere ser globo* y puedo decir en mayúsculas que estoy muy orgulloso de ella. Una historia que habla de las dificultades que nos vamos encontrando en el día a día, de si estamos o no preparados para afrontarlas, pero sobre todo habla de aquellos héroes anónimos que cogen nuestra mano en cada caída y que se emocionan en cada uno de nuestros triunfos. Es una manera también de darles a todos ellos las gracias, porque todos tenemos a alguien a quien agradecerle por algo, yo os animo desde aquí a que lo hagáis cuanto antes. Muchas veces nos da recelo decir “Gracias”, sin embargo, creo personalmente que es una de las palabras más bonitas que puede decir el ser humano, es por ello que me paso el día pronunciándola.

Pero si alguien puede tener la “culpa” de haberme adentrado en esta aventura, esos son mis padres y mis maestros de primaria. En aquellas tardes de bocadillo de mantequilla con *Cola Cao* con un libro sobre las piernas, o aquellos pasillos repletos de palabras, colores y nubes de algodón, empezó todo. El día que cogí un lápiz para escribir mi primera palabra, no lo sabía, pero en aquel momento acababa de empezar la gran aventura de mi vida. El maestro me sonrió y me dijo que sí con la cabeza. Si pudiera volver en el tiempo y tuviera que describir ese momento con una palabra, esa palabra sería sin duda: GRACIAS.





Serena, Javier

(Pamplona, 1982)

Como autor he publicado algunos libros a través de premios y ediciones institucionales, aunque considero mi primer libro *Atila. Un escritor indescifrable,* una novela de ficción sobre un personaje real, Aliocha Coll, que publicó la editorial Tropo Editores en 2014. Con este libro encontré cierto interés entre lectores y periodistas culturales, y resulté finalista del Premio Ojo Crítico de Narrativa de RNE y del Premio de Narrativa de Alcalá de Henares.

Es, pues, el que considero mi primer libro y el que mejor me representa como autor, aunque antes contara con otras publicaciones: *La estación baldía*, a través del Premio de Novela de la Universidad Complutense de Madrid, fue editada por Gadir en el año 2012, y en 2009 la Diputación de Córdoba editó *Las torres de El Carpio*, un texto ambientado en el pueblo cordobés de dicho nombre.

Pero para editar esos libros hubo muchos otros anteriores, algunos guardados en el cajón para siempre y otros con premios de poca trascendencia organizados por ayuntamientos: eran libros de aprendizaje, y cada premio era un impulso y un estímulo a seguir escribiendo, por lo que en su día tal vez fueron tan importantes como cualquier otro libro del futuro. Mi primer premio fue el Premio Dulce Chacón de Novela Corta (2004), que gané con 21 años, justo al acabar la universidad, y me sirvió para acceder a una beca de creación literaria en la Fundación Antonio Gala, en Córdoba, entre el año 2004-2005. Más tarde obtuve el Premio de Novela Corta Ciudad de Totana (2005), y el segundo Premio de Narrativa Ciudad de Monzón (2007).

La escritura ha sido, pues, para mí, una práctica sostenida durante mucho tiempo, desde los 18 años hasta el momento, de forma ininterrumpida, y

seguramente sea algo que continúe haciendo también en el futuro, de una manera u otra.

Pero esta actividad creadora ha ido acompañada siempre de mi interés como lector, por puro placer de la lectura y por aprendizaje: además de los libros prestados de las bibliotecas, primero me nutrí de la biblioteca familiar, en la que abundaban autores de la llamada generación del boom, así como autores españoles de la segunda mitad del siglo XX, para luego ir abriéndome a autores de otras lenguas y otras épocas, con atención por escritores de muy distinto tipo.



FOTO: goiena.eus

284

Silveira, Xabier

(Lesaka, 1976)

En noviembre de 2007, publicó su primera novela: *A las ocho en el Bule*, editada por Txalaparta. Le siguió, en 2008 y también en Txalaparta, la obra *Maradona barrilete kosmikoa*. Y, en 2011, A *las nueve en el Faisán*, novela autoeditada.

En su faceta de *bertsolari* -ha obtenido el primer puesto en diversas ediciones del *Nafarroako Bertsolari Txapelketa*-, es conocido por su estilo provocador: ha llegado, por ejemplo, a cantar *bertsos* contra los miembros del tribunal.

Junto a Fredi Paia y Jokin Uranga, también *bertsolaris*, ha participado en el espectáculo *"Zaharrak Berri Xou"*. Asimismo, es columnista en el diario Gara, donde escribe, indistintamente, en euskera y castellano. Se ha tenido que enfrentar a más de un problema por las opiniones vertidas en sus artículos.

Desde pintadas amenazantes que firmaban grupos de extrema derecha a un juicio por ofender sensibilidades religiosas.

Tiene el blog xabiersilveira: http://xabisilver.blogariak.net/author/ninini/

Fuente texto: wikipedia.



Sucunza, Isabel

(Pamplona, 1972)

285

La trayectoria como escritora de Isabel Sucunza ha ido germinando en paralelo a su trayectoria profesional. Estudió periodismo en la Universidad de Navarra, pero pronto se dio cuenta de que ahí no estaba lo que buscaba, aunque todavía no supiera con seguridad qué era, y se fue a Barcelona. Ser redactora de la Guía del ocio le puso en contacto con el mundo de los libros y le permitió perfilarse profesionalmente: trabajó en el programa Saló de lectura, de Barcelona TV, en L'hora del lector, de TV3, en la editorial Navona, escribió y escribe reseñas literarias en www.barcelones.com y habla también sobre libros en el programa Cabaret elèctric de iCat FM.

Su debut en el mundo literario se da con *La tienda y la vida*, un libro escrito a modo de dietario y nacido de su blog personal, en el que la autora cuenta su experiencia de dos semanas como vendedora en una tienda de ropa, mezclando continuas referencias literarias no aptas para advenedizos con agudas reflexiones sobre los aspectos más cotidianos de la vida, todo mezclado de forma divertida y ligera.



Taberna Irazoki, Mikel *(Kapi)*

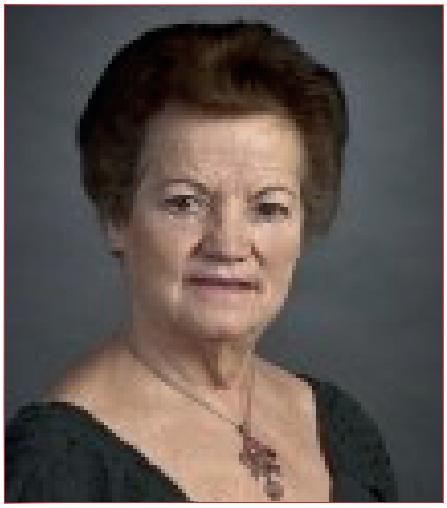
(Alkaiaga, 1957)

Licenciado en Biología. Trabajo de traductor en la Administración.

Tuve conocimiento de la poesía vasca (Aresti, Mirande, Artze… y poesía popular) gracias a los cantantes que la interpretaban; en narrativa, Atxaga y Sarrionandia fueron mis primeras referencias. También me interesé por el bertsolarismo. Mis primeros trabajos aparecieron en *Ttipi Ttapa*, prensa local bidasotarra, hacia 1981; más tarde, años 1984-88, fui integrante del grupo fundador de la revista literaria *Korrok*. He colaborado en otros medios (*Egunkaria, Euskalerria irratia, Xorroxin, Nabarra* …). Publicaciones: aparte de trabajos premiados en certámenes, *Txokolatezko dinamita* (cuentos; Susa, 2001) y *Alkasoroko benta* (novela; Susa, 2013). En literatura infantil y juvenil: *Ibaiak nahi duen tokiraino* (Pamiela, 2006), con la ilustradora Maddi Irazoki. Narraciones sueltas en libros colectivos y en el periódico *Berria*.

Biologian lizentziaduna. Lanbidea: itzultzailea Administrazioan.

Euskal kantariei esker hasi nintzen gure poeten lanak ezagutzen (Aresti, Mirande, Artze… eta herri poesia); narrazioan, Atxaga eta Sarrionandia izan ziren nire lehenbiziko erreferentziak. Bertsolaritzan ere murgildu nintzen. Estreinako idazlanak, Bidasoaldeko *Ttipi Ttapa*n, 1981 aldera; gero, 1984-88 urteetan, *Korrok* literatur aldizkaria sortu zuen taldeko partaide izan nintzen. Bertze zenbait komunikabidetan ere kolaboratu dut (*Egunkaria, Euskalerria* eta *Xorroxin* irratiak, *Nabarra* …). Argitalpenak: lehiaketetako lan sarituez aparte, *Txokolatezko dinamita* (ipuinak; Susa, 2001) eta *Alkasoroko benta* (eleberria; Susa, 2013). Haur eta gazte literaturan: *Ibaiak nahi duen tokiraino* (Pamiela, 2006), Maddi Irazoki irudigilearekin. Narrazio solteak liburu kolektiboetan eta *Berria* egunkarian.



Tartas Ibáñez, Alicia

(Armañanzas, 1939)

Alicia Tartas nació en 1939 en Armañanzas, un pequeño pueblo de la merindad de Estella, hoy con sesenta habitantes aunque en aquel año pasara de los cuatrocientos.

Amante de la naturaleza y de los viajes, salió muy joven de casa para estudiar magisterio, profesión a la que le ha dedicado cuarenta años de su vida, la mayor parte de ellos enseñando a adolescentes.

Una vez jubilada de la profesión de la que ella misma dice "*que se da mucho, pero se recibe más*", se dedica, entre otras cosas, a escribir, alternando la escritura en prosa y en verso.

Debutó en 1997 con la publicación del libro de poemas *Luciérnaga*, al que siguieron *Voces* (2002) y *Pasos* (2011).

En cuanto a la novela, comienza en 1998 con *Sueños*, a la que seguirá dos años más tarde *Aniseta* y, ya en 2015, *El baúl*, novela autobiográfica en la que la autora mezcla algunos de los sucesos de su infancia en Armañanzas -relatados desde la madurez-, con la proyección de una futura vida sencilla y pacífica, basada en la convicción de que el pasado alberga enseñanzas para el mañana.



Torres Zalba, Juan

(Pamplona, 1973)

Juan Torres Zalba nació en Pamplona en 1973. Casado y padre de dos hijas es abogado en el despacho ARPA Abogados y Consultores, donde ejerce su labor como especialista en Derecho Administrativo.

Después de más de quince años en el ejercicio de su profesión y de escribir numerosos artículos legales, en las navidades de 2014 presentó *POMPELO. EL SUEÑO DE ABISUNHAR*, una novela histórica ambientada en la Hispania de los años 77 a 72 a. C. en la que narra los acontecimientos que dieron lugar a la fundación romana de Pamplona. Como no podía ser de otra manera, junto a las grandes personalidades de la época (Pompeyo Magno y Quinto Sertorio) y en el marco del gran conflicto civil romano que asoló la península (la guerra sertoriana), los antiguos vascones adquieren un papel protagonista, poniendo en escena una vívida y documentada imagen de los mismos y de sus costumbres, dioses, ciudades, nombres de persona, lenguas, relaciones con Roma, etc., alejados de mitos y de creencias populares.

Hasta el momento, esta novela constituye su única obra literaria, aunque ya está en camino un segundo relato encuadrado nuevamente en la temática que le apasiona desde su infancia: el mundo romano.

El ímpetu literario le llegó a Juan Torres en el momento más inesperado, con treinta y cinco años y de forma completamente espontánea y natural, como sucede probablemente a muchos abogados que dedican su vida profesional a escribir cartas, demandas y recursos. Ávido lector desde muy joven de novela histórica, un viaje por tierras extremeñas en el que no paraba de maravillarse de los tesoros romanos de la zona (puente de Alcántara, Mérida, etc.)

activó en el momento menos pensado "un gusanillo" que ya no puede parar.

Es por ello que en *POMPELO. EL SUEÑO DE ABISUNHAR* Juan Torres da rienda suelta a su pasión por la Historia y a su deseo de dar a conocer a los lectores la historia antigua de Pamplona y de Navarra. Lo hace tras una concienzuda documentación, base necesaria, en su opinión, para lograr una obra convincente. No obstante, no solo se detiene en los acontecimientos históricos o políticos de la época, sino que profundiza en el ser humano y en sus anhelos, sentimientos, problemas e ilusiones, no muy distintos de los actuales. Para él tiene la misma importancia la coherencia histórica del relato como la humanidad y realismo de los personajes. Una cosa no se entiende sin la otra.

En definitiva, *POMPELO. EL SUEÑO DE ABISUNHAR* es su primera obra literaria, pero no será la última. Tratará de hacer disfrutar a los demás lo que él mismo disfruta con su gran pasión.



FOTO: wikipedia

Ubanell, Rosana

(Pamplona, 1958)

Rosana Ubanell es periodista y escritora, residente en Miami.

Es Licenciada en periodismo por la Universidad de Navarra y posee un MBA en Transacciones Internacionales por la Universidad George Mason de Virginia (EE.UU.). Trabajó como corresponsal para diversas publicaciones españolas, entre ellas la revista *Tiempo de Hoy*, de la que fue corresponsal en Bruselas. En 1990 se estableció en Washington, donde ejerció como corresponsal de la revista *Tribuna de la Actualidad*. En 2002 se trasladó a Miami,

donde trabajó como subdirectora de la revista *Nexos*, de la compañía American Airlines, y posteriormente como editora ejecutiva de Voxxi, un portal dedicado a la actualidad latina en Estados Unidos.

Alcanzó notoriedad en Estados Unidos, España y Latinoamérica por su ópera prima, *Volver a morir* (Penguin USA, 2011); una novela de suspense protagonizada por un detective cubano-estadounidense. Tras la muerte de un prestigioso veterinario de Miami, la viuda descubre que no es la única que llora al difunto y que hay muchas cuestiones que desconocía sobre su marido. Las dudas la llevarán a contratar a Nelson Montero, un detective privado de origen cubano, que irá descubriendo una trama con ramificaciones internacionales. El escenario en que tiene lugar la novela es el mundo del Miami hispano, marco perfecto para desarrollar una trepidante historia llena de misterio, suspense y cierta dosis de humor.

La novela alcanzó un rotundo éxito, y a dos meses de su lanzamiento había vendido más de 30.000 ejemplares, liderando el ranking de libros en español de "Amazon" durante varias semanas. También fue la primera vez que Penguin publicaba una novela en español en España, ya que hasta ese momento solamente distribuía libros en inglés.

En su segunda novela, *Perdido en tu piel* (Penguin USA, 2012), Rosana Ubanell cuenta la historia de dos amantes que se vuelven a encontrar tras 30 años sin noticias el uno del otro. La novela, que ahonda en esa emoción universal que es el amor, se desarrolla en Nueva York, Marbella y México. La historia la van narrando ambos protagonistas, cada uno desde su punto de vista, en capítulos alternos y en el relato se mezclan aventura, erotismo, misterio, asesinatos... y una trama de suspense internacional que permea toda la lectura.

Triunvirato (2016) es la segunda aventura del sagaz Nelson Montero, protagonista de la primera novela de Ubanell. El detective cubano-estadounidense investiga la desaparición de Joel Goldman, "El Mago", lo que le llevará a los bajos fondos de Miami Beach, Las Vegas y Los Ángeles; y a cruzarse con los otros dos miembros del Triunvirato que, junto a "El Mago", dominan la noche de Miami Beach. La obra narra el mundo que nace cuando se oculta el sol, dejando atrás una estela de dinero negro, corrupción, sexo y prostitución.

Para la publicación de esta segunda entrega de las aventuras del detective privado Nelson Montero, Rosana Ubanell ha echado mano de las nuevas plataformas digitales, en concreto de "Amazon", asumiendo la autora navarra la responsabilidad tanto de escribir como de publicar sus obras.

Urdiroz, Juantxo

(Markalain, 1964)

Idazketari buruzko bi hitz

Hondartzan nengoelarik, hara non ikusi nuen nire irakasle ohi bat, zangoak uretan lasai-lasai hozten ari zena. "Testu koherenteak sortzen" izeneko ikastaro bat egin nuen harekin, 1994. urte aldera. Hobe nuen jarraitu izan banio koherentziaren bide hartan. Egia esan, nire eskola-garaian testu koherenteak eta koherentzia bera ez nituen askotxo estimatzen. Bai mundua bera bai testuak desordenatzeko joera bazen, nahiz eta orain agian ahaztuxea eduki. Eta nik koherentzia-eza gustukoa nuen.

Orain bestela pentsatzen dut. Errealitateari toki gehiago eman behar zaio. Niretzat, seguru aski, beranduegi da, baina susmo hori daukat.

Esate baterako, bada istorio bat, kontatu gabe desagertu beharko ez lukeena, eta baliabide eta ahalmen handiko idazle batek bere egin beharko. Istorioa ezaguna da; datuak hortxe dira. Iruñearen ondoko herriska bateko etxe batera neska ile-apaintzaile hegoamerikar bat bere semearekin lanera joan zen, eskontza bat prestatzera. Segada gaixtoa zen. Bere semearen aurrean hil zuen sikario batek.

Gero jakin genuen neska hark Montaña aldeko putetxe bateko jabea denuntziatu zuela, prostituta izatera behartu baitzuten. Gero jakin genuen zonaldeko gizon batek lagundu ziola putzu sakon horretatik ateratzen eta bizimodu zoriontsu bat aurkitu zuela gizonaren herrian. Arrunt langilea omen zen, eta arrunt estimatua zonaldean. "Lasai, hemen badugu legea" esanez, bere senarrak lasaitzen zuen une latz haietan. Eta mundu koherente batean bizi zirelarik, alde iluneko esku ilun bateko bidea eman zion tragediari.

Emakume horren istorioak ez luke kontatu gabe desagertu beharko. Nafarroako euskal kontagintzak istorio hori bere garaian eta tokian jaso beharko luke, gerokoek jakin dezaten nor zen nor eta nola bizi ginen.

Jakina, beste batek beste istorio bat aipatuko luke. Eta horixe da eginkizuna, denbora batean halako toki batean gertatutakoa eta sentitutakoa gordetzea.

Gauzak zirriborratzea, idaztea, egile bezala, ez zitzaidan oso gauza koherentea iruditzen, ez bainekien oso gauza koherentea jasotzen ari ote nintzen, eta ez zitzaidan sekula errespetuzkoa lana iruditzen. Orain, berriz, bestela pentsatzen dut. Gauzak txukun gorde behar dira, ahalik eta hobekien, datorrena datorrela, gordetze-lan horretan dagoela idazketaren koherentzia.

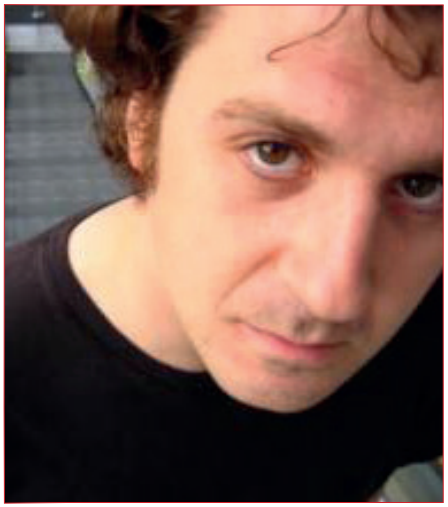


FOTO: Tomada de su blog.

Valencia, Roberto

(Pamplona, 1972)

Escritor y crítico literario.

En 2009 su relato "Degeneración JL" aparece en el libro *22 Escarabajos. Antología hispánica del cuento Beatle*, selección de cuentos preparada por Mario Cuenca Sandoval y editada por Páginas de Espuma.

En 2010 publica en la editorial Lengua de Trapo el libro de relatos *Sonría a cámara*. Marta Sanz dijo: "Creo que éste es un libro que, entre otras cosas, aborda los límites entre la libertad y el dolor […] En *Sonría a cámara* el lector va a encontrarse con un reto: el de una literatura que juzga sin pontificar y que, reflexionando sobre la tecnologización del sexo y la sexualización de la tecnología, saca a la luz uno de nuestros nuevos corazones de las tinieblas".

Posteriormente publica *Todos somos público y autor. Conversaciones sobre creación contemporánea* (Institución "Fernando el Católico", 2014). En esta obra Roberto Valencia convoca a 17 autores e intelectuales provocando 8 conversaciones en torno a la creación audiovisual, fotográfica y literaria, el periodismo, la crítica literaria y la teoría literaria. Los autores que dialogan son Javier Calvo, Juan Cárdenas, Jordi Carrión, Jordi Costa, Miguel Espigado, Agustín Fernández Mallo, Eloy Fernández Porta, Joan Fontcuberta, Jordi Gracia, Román Gubern, Ricardo Menéndez Salmón, José Luis Pardo, Patricio Pron, Àngel Quintana, Damián Tabarovsky, Gonzalo Torné, Manuel Vilas y el propio Roberto Valencia.

También coordinó la sección de crítica de libros de la revista *Quimera* en los años 2010 y 2011. En Pamplona, coordina el Foro de Auzolan, programa estable de actividades literarias. Ha impartido clases de literatura y de escritura creativa en la Universidad Pública de Navarra y en la Fundación Huarte Buldain.

Mantiene *El blog de Roberto Valencia* (robvalencia.wordpress.com).

Información tomada de los libros citados



Viguri, Rebeca

(Pamplona, 1957)

En mi primera entrevista negué ser escritora. "Soy una periodista que ha publicado una novela", aseveré. Escribir es cosa seria, sacrificada, tejida de lecturas, arañada por pesadillas; a veces penitente, otras, gloriosa. Pero ser escritor es –después de un trabajo ingente– una gracia que roza a unos pocos. Llegar a serlo supone un largo recorrido, implica un compromiso inequívoco –mojarse–, y se atraviesa en la boca del estómago como un imperdible en una tela.

Casi todos montamos en bicicleta, pero casi ninguno nos definimos como ciclistas. Con la escritura debería suceder igual. Por eso, hasta que no publiqué mi segunda novela, en el mismo mes en el que me comunicaron que en 2018 vería la luz la tercera, fui incapaz de atisbarme así. Periodista, narradora, hasta novelista si los hados me lo permiten y los lectores lo facilitan. Pero escritora… Es una percha muy grande para un dobladillo con un hilván. Hoy, enfrascada en la redacción de mi cuarta novela, calibro que, con más esfuerzo, más libros y más mañanas transitadas con los ojos abiertos, eligiendo ver en lugar de dormir, quizá consiga ese refulgente sueño, esa enorme condena, la hazaña de saberse Ícaro con alas de cera.

En 2012 publiqué *Las espuelas del deseo y* la biblioteca del Congreso de Estados Unidos la definió como narrativa española del siglo XXI. A eso aspiraba: no a llegar hasta esa biblioteca, que fue un regalo de los dioses, sino a torcerle el pulso a la narrativa y colarme en ella. Ahí parece que sigo: ahora con *La condesa de Padura* (Almuzara, 2016), una ficción histórica ambientada en el siglo XIX que recuerda que lo que somos hoy, ya lo soñaron otros hace doscientos años de ayeres. Y sí, he vuelto a parir cuerpo y alma de mujer como protagonista con Teresa Salama Shlom. Una aristócrata que recoge

el testigo de la que fue mi primer vástago: Ada Elósegui, una treinteañera que adaptaba a Carrie Bradshaw y al resto de las chicas de *Sexo en Nueva York* a la España de 2003, como el Quijote con Amadís de Gaula.

Ada y Teresa, a las que próximamente se sumará Valeria: pálpitos de carne y sueño con forma femenina porque no es justo que la dama por excelencia del XIX fuera Madame Bovary, y la del XXI, una joven rendida a un tal Christian Grey que, en román paladino, es un Cristiano Gris. Nos merecíamos algo mejor, o eso pensé yo. Otro tipo de protagonistas: femeninas y también masculinos. Ha llovido mucho desde que Flaubert escribiera *La educación sentimental*; creo que tocaba hacérnoslo mirar. Considero que he cumplido con mi parte.

Por último: nací en Pamplona un mediodía de junio y crecí imaginando historias en el jardín de mi abuela, la única casa que reconozco. He sido nómada –Milán, Madrid, Londres– y ahora vivo en paz, peleando solo sobre el papel. Únicamente me siento orgullosa de batallar por los perros abandonados y de haber adoptado uno.

294



FOTO: Tomada de wikipedia.

Zabaleta Zabaleta, Patxi

(Leitza, 1947)

PATXI ZABALETA ZABALETA, Leitza 1947-5-20an jaioa. Ikasketak zuzenbidea eta filosofia. Hona hemen idatzitako literatura liburuen zerrenda:

Zorion baten zainak. Olerkiak. Bere azken olerkiek *Nafarroa da* izeneko bildumatxoa osatzen dute. Etor argitaletxea, 1972. Tribunal de Orden Público, TOP delakoak sekuestratu egin zuen eta galdeketa bate gin zidaten, baina ez

zen epaiketara iritsi. Ez dakit sekuestro hura inoiz altsatu ote zuten.

EUSKOMUNIA ALA ZOROASTRREN ARTALDE! Ipuinak. Autore-editore bezela argitaratua.

Ezten gorriak. Olerkiak. Autore-editore bezela argitaratua.

Nafarroako azken mariskala. Antzerkia. Txalaparta argitaletxea. (Nafarroa 1512-1531 gerratean indarrez konkistatua izan zeneko alegatoa).

Errolanen harria. Eleberri poetikoa. Txalaparta argitaletxea. (Vaskoien erresuma, Iruñekoa eta gero Nafarroa izena hartuko zuena sortu zeneko gudualdien ikuspena euskal mitikako ipuin batetik abiatuta).

Ukoreka. Eleberria. Txalaparta argitaletxea. Trilogiako lehena. Haurretxe batetik jasotako mutiko bati dagokion kondaira. (Baserriaren eredua mantentzeko beharrezkoa den maiorazgoari buruzko azterketa mikatza. "Ukoreka" hitza, orekaren ukoa indar askearen edo energiaren ikur bezela erabiltzen da). Eleberri honek eta hurrengo biek trilogia bat osatzen dute, agian euskal literaturako lehena.

Badena dena da. Nafarroan gerratea hasten denean gertatutako kondaira gogorretan mutil gazte batek (lehengo mutikoak) izandako jokabidea. (Indarkeriari buruzko gogoeta gordina). (Eleberriaren izenak tautologia bat izateaz gainera esapide filosofikoen azterketa eta arbuilapenaren aukera dakar).

Harian hari. Eleberria. Txalaparta argitaletxea. Frankismoaren erdigunean -1959- basoetako gerrilariak bukatu eta ETA erakundea sortzen den urteko gogoetak. Trilogiako hasieran mutikoa dena eta gerrako hasieran mutil gaztea hirugarren honetan gizaseme heldua da. (Politikako gogorkeriari buruzko gogoeta).

Eneko Aritzaren hilobia. Eleberria. Autore-editore bezela argitaratua. 2003an Iruñeko gaztelu enparantzan agertutako hilerri musulmandarra eta aldi berean kristaua Enekotarren leinu edo "klanekoena" behar zuela aztertzen duen araketa; aldi berean euskararen jatorriari buruzko eztabaidan sartuz.

Bizi! Olerkiak. Pamiela argitaletxea. *Nafarroa da* izeneko bigarren olerki bilduma darama.

ABSURDOKO KONTUAK EDO ZOROEN HERRIKO KRONIKAK. Ipuin absurdoak. Pamiela argitaletxea.

Harri aroko arima izutua. Eleberria. Autore-editore eta une honetan inprimategian.

Beste idazlan batzuk –euskaraz eta erderaz– gai politikoez, historikoez edo beste batzuez ez dira zehazki narrazio edo literaturaren barruan sartzen direnetarikoak.



FOTO: zapatalerga.com

Zapata Lerga, Pablo

(San Martín de Unx, 1946)

296

Allá en junio de 1998 me invitasteis a participar en la revista TK, nº5, con lo que no creo que vaya a añadir mucho a lo que entonces expuse. Uno escribe con todo su ser, y las razones de entonces son las mismas de ahora, es muy poco lo que haya podido cambiar. Pero han pasado unos años, tengo unos treinta títulos publicados, lo que motiva que pueda hacer matizaciones después de una larga experiencia como profesor, autor, teórico de la literatura, conferenciante, etc. Cambiamos a medida que nos reafirmamos; y porque cambiamos, nos perfeccionamos.

Durante mi vida profesional me he dedicado a la enseñanza de la lengua y literatura españolas, a montar bibliotecas escolares, a tener libro-fórums con lectores de mis novelas y decenas y decenas de conferencias.

Estoy jubilado de la enseñanza directa, pero no de las actividades en torno al libro. Si miro mi vida hacia atrás y veo todas estas actividades, me doy cuenta de que mi trabajo ha tenido sentido, ha merecido la pena. He sido feliz porque son actividades que tienen interconexión con algo que me satisface plenamente: la creatividad y la educación.

El poeta nace y el escritor se hace, en el sentido de que todos podemos llegar a adquirir cierto nivel si se trabaja, no que todos seamos genios haciendo obras de arte. Tengo obras en casi todos los géneros, uno va aprendiendo, pero necesitaría los años de otra vida para poder aprender a escribir bien para niños y jóvenes, es una empresa demasiado noble y que requiere el filtro del paso de los años para que ciertas obras acrediten su valía. Con frecuencia se ofende a niños y jóvenes publicando pseudoliteratura de dudosa moralina, aniñada, cuando tiene que ser la literatura de mayor altura, la más limpia, la mejor escrita, la más cuidada. Y esto lo logran pocos.

¿Por qué se lee tan poco?

Quiero fijarme en dos aspectos**.**

a.- La herencia lectora:

Sistemáticamente el informe PISA nos da machaconamente todos los años los resultados tan bajos del sistema educativo español en el campo de la lectura. No es de extrañar. Un país puede cambiar su nivel económico en pocos años, es cuestión de dinero. Pero para tener "nivel" cultural se requieren años, generaciones. En España se ha reprimido históricamente el libro (como portador de ideas), se ha visto como pecaminoso, de conducta dudosa. Luego vino la prohibición secular de ciertos títulos y autores. El franquismo supuso un parón vergonzante con censura de libros durante cuarenta años. Aquellos niños se hicieron adultos, y si de jóvenes no leyeron, de mayores tampoco. Poblaciones de más de cinco mil habitantes y sin tener ni una librería, un 50% de hogares donde jamás entra ni un libro ni un periódico, y lo peor no es que no se lea sino que no se eche en falta. Con ese abono, no es de extrañar que la lectura sea poco apreciada.

b.- Metodología de la lengua y literatura:

Hemos llenado las aulas de estructuras lingüísticas y estudios gramaticales y hemos agostado el placer de crear, de fantasear, de divertirse. No se escribe mejor por saber mucha gramática, que en su dosis es necesaria. A hablar y escribir se aprende hablando con gente que habla bien y leyendo buena literatura. Lo primero es que trabaje la fantasía con cuentos, leyendas, juegos, todo tipo de redacciones: la creación. Y sobre eso vendrá, después, una somera reflexión gramatical. El exceso de gramática mata la creatividad, aburre, cansa y no anima a escribir.

Y qué decir de la literatura. Hasta los doce años podemos decir que se lee bien y abundante, salvo uno pocos que no logran coger el placer lector para los diez años y esos ya no lo tendrán nunca. Lo preocupante es por qué en España los exuniversitarios no leen. Habrá que preguntarse qué ha pasado para que después de años y años "estudiando" tanta literatura y gramática, de mayores no cojan un libro. Esto requiere una reflexión en el ámbito nacional. Entre las numerosas causas (que no es este el momento de entrar en ellas) quiero señalar la esclavitud de muchos profesores a la literatura clásica y la ausencia de creatividad en el aula. La literatura clásica es para ser estudiada, no para ser "leída" gustosamente. ¡Cuántos dejaron de leer por obligarles a hacerlo con grandes obras… que no entendían y eran costosas! La lectura debe ser ante todo placentera; si esto no se da, no pretendamos otros beneficios posteriores. Si queremos aficionarles, los adolescentes deben tener "sus" lecturas, esas que les encandilen, que les lleven a pedir otras, que les saquen el gusanillo de la lectura para toda la vida. Ese es el mejor tesoro que les podemos dar. Joven que lee, adulto que leerá. Y porque lee, será culto.

(Si alguien quiere saber más sobre mí: www.zapatalerga.com)



Zudaire Osácar, Francisco Javier

(Pamplona, 1947)

Alguien dijo que la literatura es el verdadero pan de los pobres y, si no lo dijo, aquí queda escrito. Con ella huimos hacia la aventura, la risa o el drama, encontramos salidas para luchar contra la rutina, el tedio, la monotonía…, y todo por el precio de un libro, así sea de cuarta mano. Nací en la calle Curia de Pamplona en 1947. Huérfano a temprana edad, al cumplir los 18 años, fui voluntario al servicio militar y, cumplido éste, me trasladé a Barcelona, donde vivía mi hermano mayor. Pese a dejarme deslumbrar por la ciudad a los 21 años recién cumplidos, supe volcar también mi esfuerzo en ponerme a estudiar. Trabajaba y estudiaba. Entré en la Universidad Autónoma de Barcelona, en Bellaterra, donde cursé Ciencias de la Información durante los cinco años obligatorios. Esto fue de 1972 a 1977.

Me afectó de lleno la crisis de la Prensa en Barcelona, donde llegaron a desaparecer diez periódicos. Comenzó mi peregrinar por diferentes diarios que al poco cerraban definitivamente. *Diario de Barcelona*, *Mundo Diario* y *El Noticiero Universal* fueron tres de las cabeceras que me dejaron en la calle.

Finalmente, conseguí la estabilidad laboral. En 1986 entré en el Grupo Zeta, siendo mi primer trabajo poner en marcha, junto con otros compañeros desplazados desde Barcelona, *La Voz de Asturias*, recién adquirido por el grupo. Tras un año en Oviedo, regresé a *El Periódico de Catalunya*. En 1990 quise acercarme a Pamplona y me embarqué en la aventura de sacar a la calle *El Periódico de Aragón*, del Grupo Zeta, en Zaragoza. Me llamaron de Pamplona en 1993 para participar en un nuevo proyecto, *Diario de Noticias*, y acepté el reto. Tres años, y vuelta a *El Periódico de Catalunya*. Un año, y de vuelta a Pamplona, en esta ocasión a *Diario de Navarra* (1997). En 2012 me jubilé después de 15 años en este rotativo. Mantengo la relación y escribo un

artículo semanal en DN +, soporte digital.

He trabajado -14 periódicos- en las áreas de Local, Economía, Internacional, Edición y Opinión. Fui subdirector en cuatro periódicos, si bien mi vocación ha sido siempre escribir. Sumaré más de mil artículos de opinión, sin contar reportajes, informaciones diversas, entrevistas, etcétera, que serán muchísimos más.

Me apasiona contar historias y dotarlas de cierto humor, si ello es posible. Siempre he intentado sorprender, incluso en las informaciones más farragosas, aunque es en la opinión creativa donde mejor puedo hacerme un traje de léxico a mi medida. Mis influencias literarias son incontables, y me obligo a citar a Marsé, Sénder, Cervantes (*Novelas Ejemplares*), Vargas Llosa y Salinger. Pero la lista sería interminable, de todos se aprende.

Bebo la inspiración de la propia vida, de darle muchas vueltas a los pensamientos y de estar atento al momento en que llegan. Mi novela *Ayer mismo* es un compendio de realidades y ficción, también costumbrismo: su base es cierta, es un hecho puntual (el ahogamiento de 49 marines en el puerto de Barcelona), pero el vestido de ese trágico suceso, que se ahogó también, en este caso en el mar de las instancias superiores y mandonas, está cosido con la inventiva.

Cuando me preguntan si narro vivencias propias, respondo simplemente que el protagonista y yo somos compatibles. No me gusta la literatura aburrida, plúmbea..., a menos que su calidad compense su seriedad.



Zuza, Mikel

(Pamplona, 1970)

Escritor, bibliotecario e historiador (aunque no siempre en ese orden natural) dejó de dedicarse en exclusiva al cultivo de la Historia cuando comprobó que casi nunca ganaban los buenos y que le interesaba mucho más la visión de los perdedores que la de quienes acaban ordenando luego fijar lo que “realmente” ocurrió.

Se pasó pues con armas y tinteros a la literatura, y desde entonces ha publicado libros de relatos (*Crónicas irreales del Reyno de Navarra*, *Libro de Horas*, *Libro de los Teobaldos*, *Nafarroako Erresumako kronika ezZinezkoak*) y la novela (*Causa perdida*), que muestran su personal -y bastante irónica- visión del pasado de Navarra, pero sobre todo que las barreras del tiempo no le importan gran cosa, pues cree que el presente le debe muchas más cosas al pasado de las que nos han contado. No es, sin embargo, de los que piensan por sistema que cualquier tiempo pasado fue mejor, y de hecho aborrece profundamente la manía de conformarse con lo malo conocido.

Le encantan, eso sí, los libros viejos. Cuanto más viejos, mejor. Los que aún se pueden leer, pero también los que nunca existieron, lo cual le convierte en ferviente seguidor de J. L. Borges y A. Cunqueiro, dos autores cuya obra completa intentaría salvar a toda costa de un hipotético incendio. No obstante, en la mochila que siempre lleva consigo acostumbra a cargar también -entre muchos otros- el *Bomarzo* de M. Mújica Lainez, *El señor de Ballantrae* de R. L. Stevenson, los *Cuentos terroríficos* de E. A. Poe, las *Historias de Cronopios y de famas* de J. Cortazar, los tres tomos de la *Historia política del reino de Navarra* de J. M. Lacarra, o *Las brujas y su mundo* de J. Caro Baroja. Y aunque no siempre los lleva todos a la vez, asegura que cuando lo hace es siempre en versión papel. Por eso mismo al irse de vacaciones jamás tendrá el mal gusto de llevarse 30.000 libros metidos en una pantalla, aunque comprende perfectamente que haya gente para todo.

300

El pasado mes de junio publicó un nuevo libro de cuentos (*Scherzos*), que lo mismo podría definirse como música para leer que como lectura que debe escucharse. Y antes de que acabe el año -si los duendes de la imprenta no se oponen- ha de editar otro que llevará por título *Izaga en el corazón*, porque demasiado bien sabe que esa, y no la de Thomas Mann, es su verdadera montaña mágica.

Por último, anuncia que anda preparando para 2017 una rigurosa aunque amena biografía sobre el príncipe de Viana, un personaje que -curiosamente- fue también escritor, bibliotecario e historiador (aunque tampoco siempre en ese orden natural).

Epílogo / Epilogoa

Después de haber recogido las semblanzas de dos centenares de escritores y escritoras, redactadas unas veces por ellos mismos, otras por miembros de nuestro consejo de redacción y otras, encargadas a personas de fuera, aún nos queda la insatisfacción de saber que nos estamos dejando algunos nombres. En ocasiones porque nos ha resultado imposible contactar con ellos o porque no han respondido a nuestra invitación o por circunstancias ajenas por completo a nuestra voluntad. Sería el caso de **Fátima Andreo** (Huelva, 1965) autora del libro *Theresa y las profecías mayas*, publicado en 2012 por Cénlit. **Miguel Pastor Arriazu** publicó en 2002 *El negro dedo de Dios*, editado por IMAX.V3 y cuatro años más tarde, en 2006, *Trajano y la puerta de Oriente* en la editorial El telar de Penélope. **Carlos Guembe** ha publicado en la editorial Sahats libros como *Caleidoscopio* (2007), *María* (2008), *El carretero de Valdizarbe* (2009), *Itziar* (2010, *El alijo* (2011). **Miguel José Sarasa García** ha publicado en la editorial Eunate *Y amaneció* (2005) o *Mi primo Federico* en la editorial Bubock (2013). Estando ya con los trabajos prácticamente en la imprenta nos llegó un ejemplar del libro de relatos *Sobres y cartas* de **Pernando Gaztelu** y también conocimos la noticia de que el profesor de la UPNA **Francisco Javier Blázquez** presentaba su novela *Las huellas del silencio* y la periodista **Sara Brun** (Pamplona, 1972) presentó su primera novela, *De Sofía al cielo*.

Otra consideración merecen los libros de carácter testimonial que no hemos incluido porque nos parecía que, aun sabiendo lo porosas que son las fronteras entre los géneros, no encajaban en esta categoría de "narradores". Estaríamos hablando de libros como los de **Amaya Ariz** (Pamplona, 1970) *La alegría muda de Mario* (Sahats, 2012). **Sara Landa Abete** (Pamplona, 1978) y su libro *Cuando el dolor te hace fuerte* (Edición Personal, 2014). **Javier Díaz Arbizu** (1968), que es el autor de *Cartas desde la cárcel*, (Sahats, 2013). **Sergio Saldaña** (1976), que escribió *Tengo trastorno bipolar: desmitificaciones y anécdotas* (Círculo Rojo, 2013). También incluiríamos en esta categoría *La trilogía de Ananda* de **Javier Viscarret**, fallecido en 2016, donde contaba sus experiencias con la enfermedad de Parkinson o algunas de las obras de **Luis Arbea** (1949), que hacía lo propio en *SOS: conviviendo con la esclerosis múltiple*, editado por Pirámide en 2009. **María José Oraa** escribió en 2010 *Células caprichosas* (Editorial EGN) y la propia **Uxue Barkos** (1964), con la misma temática publicó en Ediciones B *Contra viento y marea* en 2013.

Tampoco hemos incluido novelas gráficas, como la publicada en Alberdania en 2009 por **Hodei Etxarte** *Ihes ederra*, reportajes periodísticos como *El re-*

encuentro (Cénlit, 2014), de **Gorka Moreno.**

Además, hemos tenido que renunciar con mucha pena a incluir otros géneros como los ensayos literarios que cultivan con grandísima calidad autores como **Ramón Andrés** o los aforismos de **Ramón Eder.**

Son algunos ejemplos.

En cualquier caso, vamos a dejar aquí este epílogo antes de que descubramos más nombres y nos veamos obligados a ponerle un epílogo al epílogo…

Indice por fecha de nacimiento
Jaiotza dataren araberako aurkibidea

Nacidos en la década de los 20 / 20ko hamarkadan Jaiotakoak

Antoñana Chasco, Pablo *(Viana, 1927 – Pamplona, 2009)* 28
Calvo, Laureano *(El Puerto de Santa María, 1927)* 74
De Miguel, Antonio *(Rentería, 1929)* 100
Saralegui Platero, Francisco José *(Allo, 1929)* 280

Nacidos en la década de los 30 / 30ko hamarkadan Jaiotakoak

Osteriz, Iosu *(Pamplona, 1935)* 235
Mauleón Heredia, Jesús *(Arróniz, 1936)* 209
Iriarte Arlabán, José Joaquín *(Lodosa, 1937 - Madrid, 2014)* 156
Baquedano, Lucía *(Pamplona, 1938)* 53
Bidaurreta Olza, Daniel *(Pamplona, 1938)* 67
Sanz, Blanca *(Viana, 1938)* 278
Lozano Bartolozzi, Pedro *(Pamplona, 1939)* 202
Gurpide, Javier *(Tudela, 1939)* 142
Tartas Ibáñez, Alicia *(Armañanzas, 1939)* 287

Nacidos en la década de los 40 / 40ko hamarkadan Jaiotakoak

Díaz Húder, Javier *(Funes, 1940)* 103
Sánchez Espeso, Germán *(Pamplona, 1940)* 270
Álava García, Sabino *(San Sebastián, 1941)* 10
Guerrero Cortés, Félix *(Sangüesa, 1942)* 141
Irigarai, Jose Angel *(Iruñea, 1942)* 163
Irigoyen, Ramón *(Pamplona, 1942)* 165
Ametzaga Iribarren, Arantzazu *(Buenos Aires, 1943)* 23
Beroiz, Luis *(Agoitz, 1943 – Galdakao, 2009)* 64
Cenzano Catalán, José Manuel *(Corella, 1943)* 80
Cornago Sánchez, Ángel *(Tudela, 1944)* 91
Garrido Landívar, Emilio *(Marcilla, 1945)* 129
Puértolas, Ana *(Pamplona, 1945)* 250

Ballaz, Jesús *(Liédena, 1946)* 51
Benítez, Juan José *(Pamplona, 1946)* 62
Gallego, María Teresa *(Tudela, 1946)* 119
García Larraz, Ángel (Galabary) *(Peralta, 1946)* 124
Zapata Lerga, Pablo *(San Martín de Unx, 1946)* 296
Chivite Navascués, Santiago *(Cintruénigo, 1947)* 87
Zabaleta Zabaleta, Patxi *(Leitza, 1947)* 294
Zudaire Osácar, Francisco Javier *(Pamplona, 1947)* 298
Echavarren, Emilio *(Espinal, 1948)* 107
Pastor Arriazu, Pedro *(Pamplona, 1948)* 236
Remón Berrade de Echegoyen, Gaudencio *(Ujué, 1948)* 255
De la Calle Pascual, Benito *(Valladolid, 1949)* 99

Nacidos en la década de los 50 / 50eko hamarkadan Jaiotakoak

Mina, Javier *(Pamplona, 1950)* 212
Ruiz Bujanda, Julián *(Estella-Lizarra, 1950)* 268
Salegui Rivera, Izaskun *(Tolosa, 1950 - Arróniz, 2014)* 269
Sánchez Ostiz, Miguel *(Pamplona, 1950)* 273
Cirauqui Busto, Pedro *(Olite, 1951)* 90
Díaz Esarte, Xabier *(Ezkaroz, 1951)* 102
Arriazu Sada, Manuel *(Ablitas, 1952)* 43
Corpas Mauleón, Jesús Javier *(Estella, 1952)* 94
Corpas Mauleón, Juan Ramón *(Estella, 1952)* 92
García Andrés, Miguel Ángel *(Zaragoza, 1952)* 122
Goñi, Fermín *(Pamplona, 1952)* 135
Armañanzas Ros, Gregorio *(Estella, 1953)* 37
Hidalgo, Manuel *(Pamplona, 1953)* 144
Llera, Carmen *(Tudela, 1953)* 192
Begué Torres, Txaro *(Pamplona, 1954)* 58
Boal Gómez, José Miguel *(Alsasua, 1954)* 70
Irazoki, Francisco Javier *(Lesaka, 1954)* 153
Rey Bacaicoa, Javier *(Olite, 1954)* 257
Martín Nogales, José Luis *(Burgos, 1955)* 203
Mintegi Lakarra, Laura *(Estella, 1955)* 214

Rikarte Lezaun,Isidro *(Lerín, 1955)* 260
Andión Esparza, Daniel *(Tafalla, 1956)* 25
Gabás Galera, Rosa María *(Pamplona, 1956)* 118
Lizarralde Larraza, Pello *(Zumarraga, 1956)* 189
Azketa Furtado, Jokin *(Pamplona, 1957)* 49
Francés, Pedro José *(Buñuel, 1957)* 116
Gil Bera, Eduardo *(Tudela, 1957)* 130
Martínez Salazar, Ángel *(Nanclares de la Oca, 1957 – Sorlada, 2016)* 208
Rodríguez Plaza, José Luis *(Burgos, 1957)* 265
Taberna Irazoki, Mikel (Kapi) *(Alkaiaga, 1957)* 286
Viguri, Rebeca *(Pamplona, 1957)* 293
Alonso Fourcade, Jon *(Pamplona, 1958)* 16
Lizarraga Vizcarra, Isabel *(Tudela, 1958)* 187
Romero Fernández, Mari *(Quintana de la Serena, 1958)* 266
Ubanell, Rosana *(Pamplona, 1958)* 289
Arbeloa, Juan Antonio *(Aibar, 1959)* 34
Berrio Zaratiegui, Juan Carlos *(Tafalla, 1959)* 65
Chivite del Pozo, Fernando Luis *(Pamplona, 1959)* 84
Erce Eguaras, Juan *(Pamplona, 1959)* 111
Perurena, Patziku *(Goizueta, 1959)* 243
Piedrafita Gómez, Alberto *(Pamplona, 1959)* 244

Nacidos en la década de los 60 / 60ko hamarkadan Jaiotakoak

Corres, Javier *(Altsasu / Alsasua, 1960)* 96
Epaltza, Aingeru *(Pamplona, 1960)* 109
Gallardo Sánchez, Dolores María *(Pamplona, 1960)* 118
Irujo Andueza, Julián *(Pamplona, 1960 - Getxo, 2015)* 168
Izu, Miguel *(Pamplona, 1960)* 173
Nieva Ozcoz, Jesús *(Cadreita, 1960)* 223
Calderón, Reyes *(Valladolid, 1961)* 72
Coto Moreno, Andrés *(Pamplona,1961)* 97
Garde Iriarte, Luis *(Pamplona, 1961)* 126
Garde Mozaz, Juan José *(Pamplona, 1961)* 127
Gómez Martínez, Jesús Carlos *(Pamplona, 1961)* 132

Paterna Mendoza, Juan Ramón *(Tetuán, 1961)* 238
Retana, Juan *(Estella, 1961)* 256
Albero Gil, Loli *(Pamplona, 1962)* 11
Alonso Pego, Emma *(San Sebastián, 1962)* 19
Martínez, Josebe (Kama Gutier) *(Azagra, 1962)* 205
Oloriz Rivas, Amaia *(Villava / Atarrabia ,1962)* 231
Rioja Jiménez, Ana *(Tudela, 1962)* 261
Arana, Araceli *(Durango, 1963)* 33
Arretxe Perez, Jon *(Basauri, 1963)* 39
García Arano, Pascual *(Pamplona, 1963)* 123
Garralda Luquin, Andrés *(Pamplona, 1963)* 128
López Cisneros, Nicolás *(Ordizia, 1963)* 198
Muñoz, Jokin *(Castejón, 1963)* 220
Olasagarre, Juanjo *(Arbizu, 1963)* 228
Aurensanz, Carlos *(Tudela, 1964)* 47
Barandiaran Amillano, Alberto *(Altsasu, 1964)* 54
López de Ceráin, Rafael *(Pamplona, 1964)* 200
Larrion, Patxi *(Bergara, 1964)* 178
Urdiroz, Juantxo *(Markalain, 1964)* 291
Andreo, Fátima *(Huelva, 1965)* 301
Gracia Armendáriz, Juan *(Pamplona, 1965)* 137
Laskurain Areitioaurtena, Daniel *(Bergara, 1966)* 181
Logroño Zubillaga, Txema *(Hernani, 1966)* 196
Ladrón Arana, Alberto *(Pamplona, 1967)* 175
Rodríguez Lezaun, Susana *(Pamplona, 1967)* 264
Cambra, Felipe *(Pamplona, 1968)* 75
Domínguez, Juan José *(Barcelona, 1968)* 105
Guerra, Pello *(Iruñea, 1968)* 139
Iriarte, Eduardo *(Pamplona, 1968)* 155
Lloret, Ignacio *(Barcelona, 1968)* 194
Noáin, Alfonso *(Pamplona, 1968)* 224
Olano Irurtia, Mikel *(San Sebastián, 1968)* 227
Alvira, Mikel *(Pamplona, 1969)* 21

Insausti Herrero-Velarde, Gabriel *(San Sebastián, 1969)* 150
Iribarren, Cristina *(Pamplona, 1969)* 159
Irurzun, Patxi *(Pamplona, 1969)* 169
Medina, Maribel *(Pamplona, 1969)* 211
Redondo Meira, Dolores *(Donostia - San Sebastián, 1969)* 252

Nacidos en la década de los 70 / 70eko hamarkadan Jaiotakoak

Andueza Gay, Daniel *(Pamplona, 1970)* 26
Añón Jiménez, Alberto *(Cascante, 1970)* 32
Navas, Mireia *(Eibar, 1970)* 222
Otazu Elcano, Iñaki *(Pamplona, 1970)* 236
Zuza, Mikel *(Pamplona, 1970)* 299
Alonso Vargas-Machuca, Ricardo *(Pamplona, 1971)* 20
Azkune Etxabarri, Koldo *(Azpeitia, 1971)* 50
Erice Azanza, Carlos *(Pamplona, 1971)* 112
Fandos San Vicente, Diego *(Pamplona, 1971)* 115
Otazua Aramendi, Rosalía *(1971)* 236
Saralegui San Sebastián, Idoia *(Pamplona, 1971)* 279
Brun, Sara *(Pamplona, 1972)* 301
Esparza, Maite *(Pamplona, 1972)* 113
Huarte Nagore, Belén *(Pamplona, 1972)* 147
Ibarrola Oyón, Alberto *(Bilbao, 1972)* 149
Les, Mario J. *(Cascante, 1972)* 184
Martínez Biurrun, Ismael *(Pamplona, 1972)* 207
Montejo, Julia *(Pamplona, 1972)* 218
Ollo Razquin, Carlos *(Pamplona, 1972)* 230
Pérez Esáin, Crisanto *(Pamplona, 1972)* 241
Sucunza, Isabel *(Pamplona, 1972)* 285
Valencia, Roberto *(Pamplona, 1972)* 292
Cantero, Bea *(Valladolid, 1973)* 77
Chocarro, Estela *(Cárcar, 1973)* 88
Del Burgo Azpíroz, Ignacio *(Pamplona, 1973)* 101
Iragi Eraul, Aitor *(Pamplona-Iruñea, 1973)* 151
Iribas Sánchez de Boado, Juan *(Tafalla, 1973)* 161

Jaka, Ana *(Andoain, 1973)* 174
Torres Zalba, Juan *(Pamplona, 1973)* 288
Bassas del Rey, Carlos *(Barcelona, 1974)* 57
Campion, Miguel *(Pamplona, 1974)* 76
Ibarra Alonso, Íñigo *(Pamplona, 1974)* 148
Orta, César *(Murchante, 1974)* 232
Pedregosa, Alejandro *(Granada, 1974)* 239
Plaza, Javier *(Pamplona, 1974)* 246
Blasco Miquele, Alejandro *(Pamplona, 1975)* 68
Catena Gómez, Manuel *(Pamplona, 1975)* 79
Izquierdo, Fertxu *(Iruñea, 1975)* 172
Aizpurua, Eneko *(Lazkao, 1976)* 9
Arbilla, Iñaki *(Pamplona-Iruña, 1976)* 35
Crespo Ferrer, Jon Ander *(Vitoria-Gasteiz, 1976)* 98
Ojer, Pablo *(Pamplona, 1976)* 226
Silveira, Xabier *(Lesaka, 1976)* 284
Alli Turrillas, Ignacio *(Pamplona, 1977)* 13
Belascoain Arrieta, Miguel *(Pamplona,1977)* 60
Echarte Vidarte, Iñaki *(Pamplona, 1977)* 106
Gallego Hernando, Mónica *(Vizcaya, 1977)* 120
Osés Ursúa, Richard *(Peralta, 1977)* 233
Lasa Oyarbide, Aitzol *(Iruñea, 1978)* 179
Prat Urzainki, Ernesto *(Berriozar, 1978)* 247
Barragués Sainz, Susana *(Bilbao, 1979)* 55
Laporte, Eduardo *(Pamplona, 1979)* 177

Nacidos en la década de los 80 / 80ko hamarkadan Jaiotakoak

Asensio, Jose Luis *(Etxarri Aranatz, 1980)* 45
Iribarren, Javier *(Logroño, 1980)* 160
Leoz, Margarita *(Pamplona, 1980)* 183
González Fernández, Íñigo *(Noáin, 1981)* 134
Pro Uriarte, Begoña *(Pamplona, 1981)* 248
Rey Fernández, Mikel *(Pamplona, 1981)* 259
Izal, Mikel *(Pamplona, 1982)* 171

Serena, Javier *(Pamplona, 1982)* 283
Monreal Gainza, Borja *(Pamplona, 1984)* 217
Rodríguez, Mikel *(Lesaka, 1984)* 263
León Muela, Arkaitz *(Bilbao, 1985)* 182
Lizarbe, Tadea *(Pamplona, 1989)* 185

Nacidos en la década de los 90 / 90eko hamarkadan Jaiotakoak

Almeida Rodríguez, Yolanda *(Las Palmas, 1990)* 14
Santamaría, Jara *(Zaragoza, 1990)* 276
Satrustegui Olaquindia, Mikel *(Pamplona, 1991)* 281
Loidi Gama, Paula Natalia *(Pamplona, 1993)* 197
López Equiza, Sergio *(1999)* 201

Índice por apellidos / Abizenen aurkibidea

Aizpurua, Eneko *(Lazkao, 1976)* 9
Álava García, Sabino *(San Sebastián, 1941)* 10
Albero Gil, Loli *(Pamplona, 1962)* 11
Alli Turrillas, Ignacio *(Pamplona, 1977)* 13
Almeida Rodríguez, Yolanda *(Las Palmas, 1990)* 14
Alonso Fourcade, Jon *(Pamplona, 1958)* 16
Alonso Pego, Emma *(San Sebastián, 1962)* 19
Alonso Vargas-Machuca, Ricardo *(Pamplona, 1971)* 20
Alvira, Mikel *(Pamplona, 1969)* 21
Ametzaga Iribarren, Arantzazu *(Buenos Aires, 1943)* 23
Andión Esparza, Daniel *(Tafalla, 1956)* 25
Andreo, Fátima *(Huelva, 1965)* 301
Andueza Gay, Daniel *(Pamplona, 1970)* 26
Antoñana Chasco, Pablo *(Viana, 1927 – Pamplona, 2009)* 28
Añón Jiménez, Alberto *(Cascante, 1970)* 32
Arana, Araceli *(Durango, 1963)* 33
Arbeloa, Juan Antonio *(Aibar, 1959)* 34
Arbilla, Iñaki *(Pamplona-Iruña, 1976)* 35
Armañanzas Ros, Gregorio *(Estella, 1953)* 37
Arretxe Perez, Jon *(Basauri, 1963)* 39
Arriazu Sada, Manuel *(Ablitas, 1952)* 43
Asensio, Jose Luis *(Etxarri Aranatz, 1980)* 45
Aurensanz, Carlos *(Tudela, 1964)* 47
Azketa Furtado, Jokin *(Pamplona, 1957)* 49
Azkune Etxabarri, Koldo *(Azpeitia, 1971)* 50
Ballaz, Jesús *(Liédena, 1946)* 51
Baquedano, Lucía *(Pamplona, 1938)* 53
Barandiaran Amillano, Alberto *(Altsasu, 1964)* 54
Barragués Sainz, Susana *(Bilbao, 1979)* 55
Bassas del Rey, Carlos *(Barcelona, 1974)* 57
Begué Torres, Txaro *(Pamplona, 1954)* 58

Belascoain Arrieta, Miguel *(Pamplona,1977)* 60
Benítez, Juan José *(Pamplona, 1946)* 62
Beroiz, Luis *(Agoitz, 1943 – Galdakao, 2009)* 64
Berrio Zaratiegui, Juan Carlos *(Tafalla, 1959)* 65
Bidaurreta Olza, Daniel *(Pamplona, 1938)* 67
Blasco Miquele, Alejandro *(Pamplona, 1975)* 68
Blázquez, Francisco Javier 301
Boal Gómez, José Miguel *(Alsasua, 1954)* 70
Brun, Sara *(Pamplona, 1972)* 301
Calderón, Reyes *(Valladolid, 1961)* 72
Calvo, Laureano *(El Puerto de Santa María, 1927)* 74
Cambra, Felipe *(Pamplona, 1968)* 75
Campion, Miguel *(Pamplona, 1974)* 76
Cantero, Bea *(Valladolid, 1973)* 77
Catena Gómez, Manuel *(Pamplona, 1975)* 79
Cenzano Catalán, José Manuel *(Corella, 1943)* 80
Chivite del Pozo, Fernando Luis (*Pamplona*, 1959) 84
Chivite Navascués, Santiago *(Cintruénigo, 1947)* 87
Chocarro, Estela *(Cárcar, 1973)* 88
Cirauqui Busto, Pedro *(Olite, 1951)* 90
Cornago Sánchez, Ángel *(Tudela, 1944)* 91
Corpas Mauleón, Jesús Javier *(Estella, 1952)* 92
Corpas Mauleón, Juan Ramón *(Estella, 1952)* 94
Corres, Javier *(Altsasu / Alsasua, 1960)* 96
Coto Moreno, Andrés *(Pamplona,1961)* 97
Crespo Ferrer, Jon Ander *(Vitoria-Gasteiz, 1976)* 98
De la Calle Pascual, Benito *(Valladolid, 1949)* 99
De Miguel, Antonio *(Rentería, 1929)* 100
Del Burgo Azpíroz, Ignacio *(Pamplona, 1973)* 101
Díaz Esarte, Xabier *(Ezkaroz, 1951)* 102
Díaz Húder, Javier *(Funes, 1940)* 103
Domínguez, Juan José *(Barcelona, 1968)* 105
Echarte Vidarte, Iñaki *(Pamplona, 1977)* 106

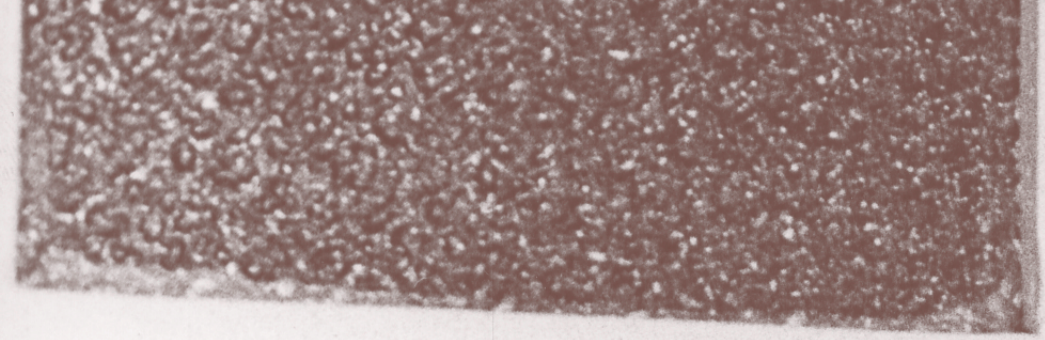
Echavarren, Emilio *(Espinal, 1948)* 107
Epaltza, Aingeru *(Pamplona, 1960)* 109
Erce Eguaras, Juan *(Pamplona, 1959)* 111
Erice Azanza, Carlos *(Pamplona, 1971)* 112
Esparza, Maite *(Pamplona, 1972)* 113
Fandos San Vicente, Diego *(Pamplona, 1971)* 115
Francés, Pedro José *(Buñuel, 1957)* 116
Gabás Galera, Rosa María *(Pamplona, 1956)* 118
Gallardo Sánchez, Dolores María *(Pamplona, 1960)* 118
Gallego, María Teresa *(Tudela, 1946)* 119
Gallego Hernando, Mónica *(Vizcaya, 1977)* 120
García Andrés, Miguel Ángel *(Zaragoza, 1952)* 122
García Arano, Pascual *(Pamplona, 1963)* 123
García Larraz, Ángel (Galabary) *(Peralta, 1946)* 124
Garde Iriarte, Luis *(Pamplona, 1961)* 126
Garde Mozaz, Juan José *(Pamplona, 1961)* 127
Garralda Luquin, Andrés *(Pamplona, 1963)* 128
Garrido Landívar, Emilio *(Marcilla, 1945)* 129
Gaztelu, Pernando 301
Gil Bera, Eduardo *(Tudela, 1957)* 130
Gómez Martínez, Jesús Carlos *(Pamplona, 1961)* 132
González Fernández, Íñigo *(Noáin, 1981)* 134
Goñi, Fermín *(Pamplona, 1952)* 135
Gracia Armendáriz, Juan *(Pamplona, 1965)* 137
Guembe, Carlos 301
Guerra, Pello *(Iruñea, 1968)* 139
Guerrero Cortés, Félix *(Sangüesa, 1942)* 141
Gurpide, Javier *(Tudela, 1939)* 142
Hidalgo, Manuel *(Pamplona, 1953)* 144
Huarte Nagore, Belén *(Pamplona, 1972)* 147
Ibarra Alonso, Íñigo *(Pamplona, 1974)* 148
Ibarrola Oyón, Alberto *(Bilbao, 1972)* 149
Insausti Herrero-Velarde, Gabriel *(San Sebastián, 1969)* 150

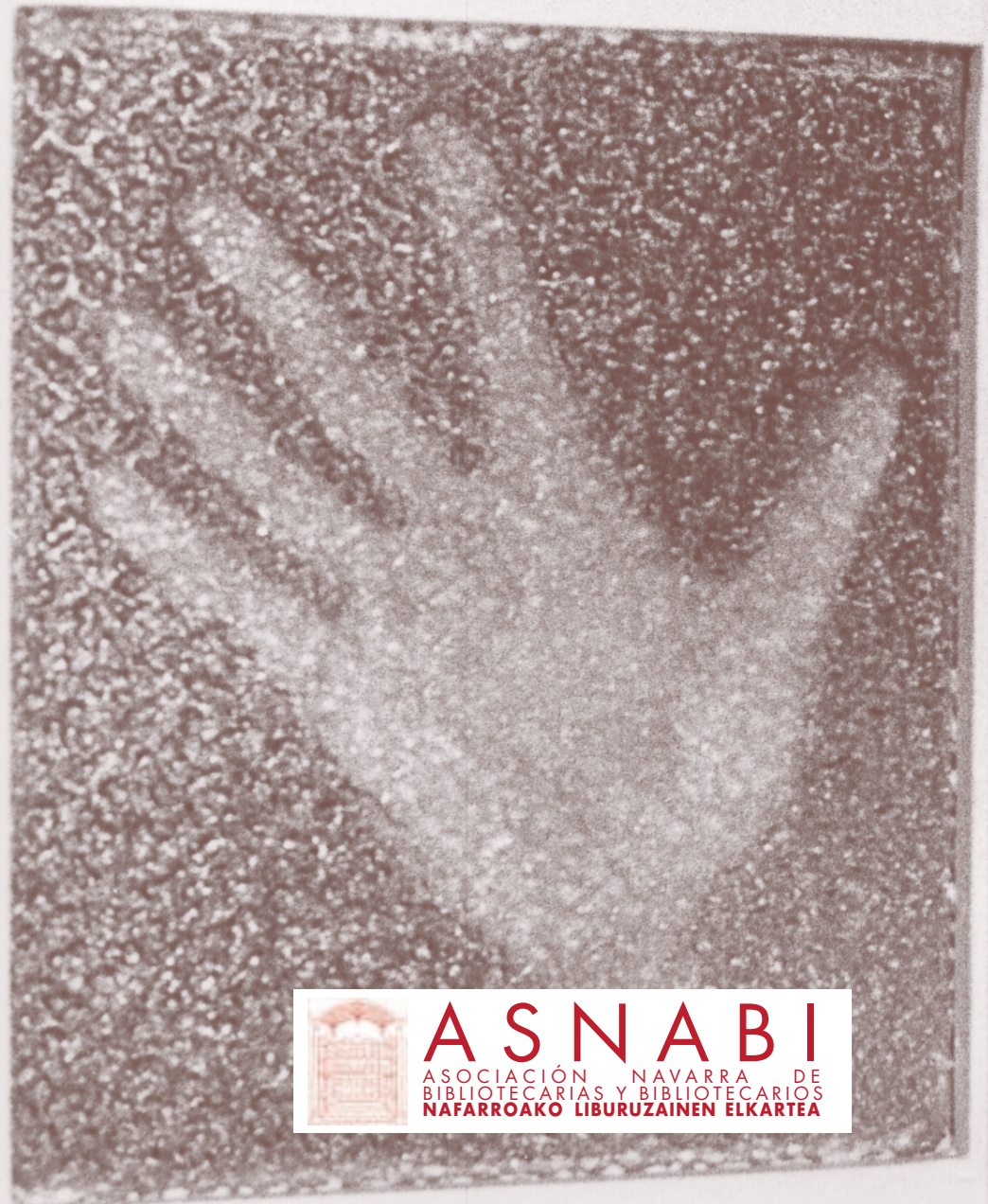
Iragi Eraul, Aitor *(Pamplona-Iruñea, 1973)* 151
Irazoki, Francisco Javier *(Lesaka, 1954)* 153
Iriarte, Eduardo *(Pamplona, 1968)* 155
Iriarte Arlabán, José Joaquín *(Lodosa, 1937 - Madrid, 2014)* 156
Iribarren, Cristina *(Pamplona, 1969)* 159
Iribarren, Javier *(Logroño, 1980)* 160
Iribas Sánchez de Boado, Juan *(Tafalla, 1973)* 161
Irigarai, Jose Angel *(Iruñea, 1942)* 163
Irigoyen, Ramón *(Pamplona, 1942)* 165
Irujo Andueza, Julián *(Pamplona, 1960 - Getxo, 2015)* 168
Irurzun, Patxi *(Pamplona, 1969)* 169
Izal, Mikel *(Pamplona, 1982)* 171
Izquierdo, Fertxu *(Iruñea, 1975)* 172
Izu, Miguel *(Pamplona, 1960)* 173
Jaka, Ana *(Andoain, 1973)* 174
Ladrón Arana, Alberto *(Pamplona, 1967)* 175
Laporte, Eduardo *(Pamplona, 1979)* 177
Larrion, Patxi *(Bergara, 1964)* 178
Lasa Oyarbide, Aitzol *(Iruñea, 1978)* 179
Laskurain Areitioaurtena, Daniel *(Bergara, 1966)* 181
León Muela, Arkaitz *(Bilbao, 1985)* 182
Leoz, Margarita *(Pamplona, 1980)* 183
Les, Mario J. *(Cascante, 1972)* 184
Lizarbe, Tadea *(Pamplona, 1989)* 185
Lizarraga Vizcarra, Isabel *(Tudela, 1958)* 187
Lizarralde Larraza, Pello *(Zumarraga, 1956)* 189
Llera, Carmen *(Tudela, 1953)* 192
Lloret, Ignacio *(Barcelona, 1968)* 194
Logroño Zubillaga, Txema *(Hernani, 1966)* 196
Loidi Gama, Paula Natalia *(Pamplona, 1993)* 197
López Cisneros, Nicolás *(Ordizia, 1963)* 198
López de Ceráin, Rafael *(Pamplona, 1964)* 200
López Equiza, Sergio *(1999)* 201

Lozano Bartolozzi, Pedro *(Pamplona, 1939)* 202
Martín Nogales, José Luis *(Burgos, 1955)* 203
Martínez, Josebe (Kama Gutier) *(Azagra, 1962)* 205
Martínez Biurrun, Ismael *(Pamplona, 1972)* 207
Martínez Salazar, Ángel *(Nanclares de la Oca, 1957 – Sorlada, 2016)* 208
Mauleón Heredia, Jesús *(Arróniz, 1936)* 209
Medina, Maribel *(Pamplona, 1969)* 211
Mina, Javier *(Pamplona, 1950)* 212
Mintegi Lakarra, Laura *(Estella, 1955)* 214
Monreal Gainza, Borja *(Pamplona, 1984)* 217
Montejo, Julia *(Pamplona, 1972)* 218
Muñoz, Jokin *(Castejón, 1963)* 220
Navas, Mireia *(Eibar, 1970)* 222
Nieva Ozcoz, Jesús *(Cadreita, 1960)* 223
Noáin, Alfonso *(Pamplona, 1968)* 224
Núñez Villanueva, Rosa *(San Sebastián)* 225
Ojer, Pablo *(Pamplona, 1976)* 226
Olano Irurtia, Mikel *(San Sebastián, 1968)* 227
Olasagarre, Juanjo *(Arbizu, 1963)* 228
Ollo Razquin, Carlos *(Pamplona, 1972)* 230
Oloriz Rivas, Amaia (Villava / Atarrabia ,1962) 231
Orta, César *(Murchante, 1974)* 232
Osés Ursúa, Richard *(Peralta, 1977)* 233
Osteriz, Iosu *(Pamplona, 1935)* 235
Otazu Elcano, Iñaki *(Pamplona, 1970)* 235
Otazua Aramendi, Rosalía *(1971)* 236
Pastor Arriazu, Miguel 301
Pastor Arriazu, Pedro *(Pamplona, 1948)* 236
Paterna Mendoza, Juan Ramón *(Tetuán, 1961)* 238
Pedregosa, Alejandro *(Granada, 1974)* 239
Pérez Esáin, Crisanto *(Pamplona, 1972)* 241
Perurena, Patziku *(Goizueta, 1959)* 243
Piedrafita Gómez, Alberto *(Pamplona, 1959)* 244

Plaza, Javier *(Pamplona, 1974)* 246
Prat Urzainki, Ernesto *(Berriozar, 1978)* 247
Pro Uriarte, Begoña *(Pamplona, 1981)* 248
Puértolas, Ana *(Pamplona, 1945)* 250
Redondo Meira, Dolores *(Donostia - San Sebastián, 1969)* 252
Remón Berrade de Echegoyen, Gaudencio *(Ujué, 1948)* 255
Retana, Juan *(Estella, 1961)* 256
Rey Bacaicoa, Javier *(Olite, 1954)* 257
Rey Fernández, Mikel *(Pamplona, 1981)* 259
Rikarte Lezaun,Isidro *(Lerín, 1955)* 260
Rioja Jiménez, Ana *(Tudela, 1962)* 261
Rodríguez, Mikel *(Lesaka, 1984)* 263
Rodríguez Lezaun, Susana *(Pamplona, 1967)* 264
Rodríguez Plaza, José Luis *(Burgos, 1957)* 265
Romero Fernández, Mari *(Quintana de la Serena, 1958)* 266
Ruiz Bujanda, Julián *(Estella-Lizarra, 1950)* 268
Salegui Rivera, Izaskun *(Tolosa, 1950 - Arróniz, 2014)* 269
Sánchez Espeso, Germán *(Pamplona, 1940)* 270
Sánchez Ostiz, Miguel *(Pamplona, 1950)* 273
Santamaría, Jara *(Zaragoza, 1990)* 276
Sanz, Blanca *(Viana, 1938)* 278
Saralegui Platero, Francisco José *(Allo, 1929)* 279
Saralegui San Sebastián, Idoia *(Pamplona, 1971)* 280
Sarasa García, Miguel José 301
Satrustegui Olaquindia, Mikel *(Pamplona, 1991)* 281
Serena, Javier *(Pamplona, 1982)* 283
Silveira, Xabier *(Lesaka, 1976)* 284
Sucunza, Isabel *(Pamplona, 1972)* 285
Taberna Irazoki, Mikel (Kapi) *(Alkaiaga, 1957)* 286
Tartas Ibáñez, Alicia *(Armañanzas, 1939)* 287
Torres Zalba, Juan *(Pamplona, 1973)* 288
Ubanell, Rosana *(Pamplona, 1958)* 289
Urdiroz, Juantxo *(Markalain, 1964)* 291

Valencia, Roberto *(Pamplona, 1972)* 292
Viguri, Rebeca *(Pamplona, 1957)* 293
Zabaleta Zabaleta, Patxi *(Leitza, 1947)* 294
Zapata Lerga, Pablo *(San Martín de Unx, 1946)* 296
Zudaire Osácar, Francisco Javier *(Pamplona, 1947)* 298
Zuza, Mikel *(Pamplona, 1970)* 299





ASNABI

ASOCIACIÓN NAVARRA DE BIBLIOTECARIAS Y BIBLIOTECARIOS

NAFARROAKO LIBURUZAINEN ELKARTEA